

Д ж а я Ш р и Г у р у и Г а у р а н г а !

Шри Шикамрита-бинду

*Краткая антология стихов
по философии Гаудия-вайшнавов*



Составил

ШРИПАД БХАКТИВЕДАНТА ГИРИ МАХАРАДЖ

под руководством

**ШРИ ШРИМАД
БХАКТИВЕДАНТЫ НАРАЯНЫ ГОСВАМИ МАХАРАДЖА
И ЕГО СТАРШИХ УЧЕНИКОВ**

Москва

Гаудия-веданта-пресс (???)

2009

ПРЕДИСЛОВИЕ

Эта книга призвана помочь преданным изучать, запоминать и медитировать на *шлоки*, которые являются тропинками в духовный мир. Памятование *шлок* и медитация на них — неотъемлемая часть нашей духовной практики (*садхана-бхаджана*). Слушание и повторение их оставляют глубокие впечатления в сердце, позволяющие идти дальше по пути *бхакти*. *Шлоки* «Бхагава-там» — это не просто слова на бумаге, а трансцендентные личности, каждая из которых обладает своим неповторимым образом и характером (*сварупой*). Они исполнены сознания и так же, как и Харе Кришна *маха-мантра*, питают *бхакти*, являясь пищей для души. Поэтому к *шлокам* нужно относиться не как к обычным объектам знания, а смиренно, с любовью, в настроении служения, как относится ученик к Шри Гуру. Пробуждающаяся любовь вызывает взаимный интерес, потому что это вопрос отношений (*самбандхи*). Если мы молимся *шлокам* и медитируем на них, мы развиваем с ними отношения. Когда эти отношения становятся глубже, *шлоки* постепенно раскрывают перед нами свой неистощимо глубокий смысл. Словно близкие друзья, они входят в сердце и обогащают нашу духовную жизнь высочайшим вкусом.

Хари-катха, рассказанная на основе этих возвышенных *шлок*, пробуждает чистую *бхакти* в сердце искреннего слушателя. Знание *шлок* дает возможность глубже воспринять *хари-катху*. Однако их нужно учить в *садху-санге*, потому что чтения книг или слушания записей лекций еще недостаточно. *Шлоки* нужно слушать непосредственно из уст *садху*, *вайшнава* самого высокого уровня. Такое слушание принесет наибольшее благо. Слова, исходящие из лотосных уст *вайшнава*, не материальны. Это *шабда-брахман*, трансцендентный звук, наполненный шафрановой пылью с лотосных стоп Шри Шри Радхи-Кришны, который может расписать наши сердца краской *кришна-премы*. Этот трансцендентный звук обладает необычайным могуществом, вызывая чудесные изменения в сердце. По мере очищения мы обретаем всевозрастающий вкус как к процессу *бхакти*, так и к его цели — *кришна-преме*.

Я от всего сердца благословляю всех, кто принимал участие в издании этой книги, и молю Шри Шри Радху-Кришну, чтобы эти преданные быстро достигли успеха в сознании Кришны и обрели чистую *бхакти*.

Триданди Бхикшу
Шри Бхактиведанта Нараяна

— Глава первая —

ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ

*(ом) аджнāна-тимирандхасйа
джнāнāнджана-шалākайā
чакиур унмīлитам йена
тасмаи шрī-гураве намах*

«Гаутамия Тантра»

ом — обращение к Трансцендентному; *аджнāна* — невежества; *тимира* — во тьме; *андхасйа* — слепого; *джнāна-анджана* — бальзамом духовного знания; *шалākайā* — (словно) с помощью медицинского инструмента для удаления катаракты; *чакиур* — глаза; *унмīлитам* — открыты; *йена* — кем; *тасмаи* — ему; *шрī-гураве* — моему духовному учителю; *намах* — поклоны.

О Гурудев, ты очень милостив. Я смиренно припадаю к твоим стопам и всем сердцем молю: светом божественного знания рассея тьму неведения в моем сердце и даруй мне прозрение!

*гураве гаурачандрāйа
рādхикāйаи тадāлайе
кршнāйа кршна-бхактāйа
тад-бхактāйа намо намах*

«Арчана-дипика»

гураве — Шри Гуру; *гаурачандрāйа* — Гаурачандре; *рāдхикāйаи* — Шримати Радхике; *тад-āлайе* — Шри Вриндавану как месту Ее игр и всем Ее спутникам; *кришāйа* — Кришне; *кришн-бхактāйа* — преданным Кришны; *тад-бхактāйа* — преданным преданных Кришны; *намах намах* — я кланяюсь снова и снова.

Снова и снова я кланяюсь Шри Гуру, Шри Гаурачандре, Шримати Радхике, Ее спутникам, Ее *дхаме* Шри Вриндавану, Шри Кришне, Его преданным и преданным Его преданных.

намах ом вишну-пāдāйа
рāдхикāйāх прийāтмане
īрī-īрīмад-бхактиведāнта
нāрāйāна ити нāминe

намах — поклоны; *ом вишну-пāдāйа* — тому, кто нашел прибежище или всегда находится у лотосных стоп Вишну или, точнее, Шри Кришны («Вишну» здесь относится не к Вайкунтха-Нараяне, то есть Вишну, который поддерживает материальный мир, а к Шри Кришне, который во время танца *раса* распространяет Себя во множестве образов, подобно Шри Вишну в материальном мире); *рāдхикāйāх прийāтмане* — особой душе, очень дорогой Шримати Радхике, Ее любимой подруге; *īрī-īрīмад* — прекрасному, великолепному, преданному Шримати Радхике; *бхактиведāнта* — знатоку *сиддханты*, сутью которой является чистая *бхакти*; *нāрāйāна* — тому, кто дарует прибежище всем (*нāрā* — живых

существ; *āyana* — прибежище), Шриле Бхактиведанте Нараяне Госвами Махараджу; *ити* — таким образом; *nāmine* — ему, чье имя.

Я отдаю поклоны *ом вишнупāда* Шри Шримад Бхактиведанте Нараяне Госвами Махараджу, который очень дорог Шримати Радхике.

*vāñchā-калта-тарубхйаи ча
крпā-синдхубхйа эва ча
патитānām пāванебхйо
ваишнавeбхйо намо намах*

vāñchā-калта-тарубхйах — подобным дереву желаний; *ча* — и; *крпā* — милости; *синдхубхйах* — океанам; *эва* — несомненно; *ча* — и; *патитānām* — все падшие души; *пāванебхйах* — очищающим; *ваишнавeбхйах* — вайшнавам; *намах намах* — отдаю многочисленные поклоны.

Я кланяюсь *вайшнавам*, преданным Господа! Подобно дереву желаний, они исполняют желания каждого, ибо полны сострадания к падшим душам.

*йам правраджантам анупетам апета-кртйам
дваипāйано вираха-кātара āджухāва
путрети тан-майатайā тараво ‘бхинеду
там сарва-бхўта-хрдайам муним āнато ‘сми*

Ш.-Б., 1.2.2

йам — того; *правраджантам* — кто ушел, чтобы отречься от мира; *анупетам* — не пройдя очищения

священным шнуром; *анета* — без проведения обрядов; *кртйам* — (не исполнив) предписанных обязанностей; *дваипāйанах* — Вьясадева; *вираха* — разлуки; *кāтарах* — страшась; *āджухāва* — звал; *путра ити* — о, сын мой; *тат-майатайā* — поглощенные тем же; *таравах* — все деревья; *абхинедух* — откликнулись; *там* — ему; *сарва* — всех; *бхūта* — живых существ; *хрдайам* — сердцу; *муним* — мудрецу; *āнатах асми* — почтительно кланяюсь.

Я выражаю почтение Шри Шукадеве Госвами, способному войти в сердце каждого. Он покинул дом, отказавшись надеть священный шнур и совершить другие очистительные обряды, и отец его, Вьяса, кричал ему вслед: «О сын мой!» Но лишь деревья вторили ему унылым эхом, словно разделяли его боль разлуки.

намо махā-вадāнйāйа
кришṇа-према-прадāйа те
кришṇāйа кришṇа-чаитанйа-
нāмне гаура-твише намах

Ч.-ч., Мадхья, 19.53

намах — поклоны; *махā-вадāнйāйа* — самому великодушному и милосердному; *кришṇа-према* — экстатическую любовь к Кришне; *прадāйа* — дарующему; *те* — Тебе; *кришṇāйа* — Кришне; *кришṇа-чаитанйа-нāмне* — известному под именем Кришны Чайтаньи; *гаура-твише* — обладающему золотистым цветом тела, как у Шримати Радхики; *намах* — поклоны.

Я почтительно кланяюсь Шри Чайтанье Махапрабху, ибо Он — Сам Кришна. Переняв золотистый цвет тела Шримати Радхики, Он щедро раздает редкий дар *кришна-премы*. [Истина (*таттва*) о Нем заключается в том, что это Сам Кришна. Его имя (*нама*) — Кришна Чайтанья. Его образ (*рупа*) — золотой. Его отличительное качество (*гуна*) — милосердие, Он самый великодушный среди всех воплощений Господа. Его игры (*лилы*) состоят в том, чтобы всем раздавать высочайшую *кришна-прему*, *враджа-прему*, особенно *манджари-бхаву*.]

*а́нга-и́йāмалима-чхатāбхир абхито
мандīкртендīварам
джāдйам джāгуда-рочишāм видадхатам
паттāмбарасйа и́рийā
врндāраṇйа-нивāсинам хрди
ласад-дāмāбхир āмодарам
рāдхā-скандха-нивейитоджджвала-бхуджам
дхйāйема дамодарам*

«Става-мала», Шрила Рупа Госвами

а́нга — тела; *и́йāмалима* — голубым; *чхатāбхиḥ* — сиянием; *абхитаḥ* — повсюду; *мандī-крта* — на затмевającego; *индīварам* — голубые лотосы; *джāдйам* — блекнуть; *джāгуда* — кункумы; *рочишāм* — сияние; *видадхатам* — на заставляющего; *паттāмбарасйа* — своих шелковых одежд; *и́рийā* — великолепием; *врндāраṇйа* — вриндаванского леса; *нивāсинам* — жителя; *хрди* — в сердце; *ласат* — сияющими;

*дāмабхи*х — гирляндами; *амодарам* — на украшенного; *рāдхā* — Радхе; *скандха* — на плечи; *нивейи́та* — положившего; *удджвала* — сияющую; *бхуджам* — руку; *дхйāйема* — мы медитируем; *дāмодарам* — на Шри Кришну, связанного узами *премы* Шри Радхики.

Я медитирую на образ Шри Дамодары. Его темное тело в миллионы раз прекраснее голубого лотоса, а желтые одежды затмевают сияние золотой *кункумы*. Его обитель — Шри Вриндавана-дхама. Украшенный великолепной гирляндой *вайджаянти*, Он величественно положил левую руку на плечо Шримати Радхики.

бхактйā вихйāнā апарāдха-лакшаиḥ
кишптāйи ча кāmāди-тараṅга-мадхйе
крпāмайи твāм йāраṇām прāпаннā
врнде нумас те чараṇāравиндам

«Шри Вринда-деви-аштака», 8

бхактйā — преданности; *вихйāнā* — лишённые; *апарāдха* — оскорблений; *лākшаиḥ* — сотнями тысяч; *кишптāḥ* — бросаемые; *ча* — и; *кāmāди* — вожделения, гнева, жадности и других пороков; *тараṅга* — волнами; *мадхйе* — посреди; *крпāмайи* — о милостивая; *твāм* — у тебя; *йāраṇām* — прибежища; *прāпаннā* — мы молим; *врнде* — о Вринда; *нумас* — мы поклоняемся; *те* — твоим; *чараṇā-равиндам* — лотосным стопам.

О милостивая Вринда-деви! Лишенные преданности и повинные в бесконечных оскорблениях, мы упали в океан материального бытия и тонем в бурных волнах вожделения, гнева, жадности и других пороков. Поэтому, припадая к твоим лотосным стопам, мы ищем у тебя прибежище!

*иййāмасундара ийикханда-йекхара
смера-хāса муралī-манохара
рāдхикā-расика мām крпā-нидхе
сва-прийā-чараṇа-кинкарīм куру*

«Шри Радха-прартхана», 2

иййāмасундара — о темноликий; *ийикханда-йекхара* — чья корона украшена павлиньим пером; *смера-хāса* — чья улыбка чарует бога любви; *муралī-манохара* — чья флейта крадет сердце; *рāдхикā-расика* — искусный возлюбленный Радхики; *мām* — меня; *крпā-нидхе* — о океан милости; *сва-прийā-чараṇа-кинкарīм* — служанкой лотосных стоп Своей возлюбленной; куру — сделай.

О Шьямасундара, чья корона украшена павлиньим пером! Твое лицо всегда сияет лукавой улыбкой, а игра на флейте завораживает слух. Ты искусно наслаждаешься *расой* со Шримати Радхикой. О океан милости, я молю, сделай меня служанкой (кинкари) у стоп Своей возлюбленной!

*бхаджāми рāдхāм аравинда-нетрāм
смарāми рāдхāм мадхура-смитāсйāм*

вадāми рādхāм каруṇā-бхарāдрām
тато мамāнйāсти гатир на kāпи

«Шри Стававали»,

Шрила Рагхунатха дас Госвами

бхаджāми — я поклоняюсь; *рādхāм* — Шри Радхе; *ара-винда-нетрām* — лотосоокой; *смарāmи* — я медитирую; *рādхāм* — на Шри Радху; *мадхура* — со сладко; *смита* — улыбающимся; *асйām* — лицом; *вадāми* — я славлю; *рādхāм* — Шри Радху; *каруṇā* — от сострадания; *бхара* — безграничного; *ардрām* — тающую; *татах* — кроме Нее; *мама* — у меня; *анйā* — другой; *асти* — может быть; *гатиx* — цели; *на* — не; *kā-апи* — какой-либо.

Я поклоняюсь Радхе, чьи глаза подобны лотосам. Я памятью о Радхе, чье лицо украшено нежной улыбкой. Я славлю Радху, чье сердце тает от сострадания. Цель всей моей жизни — служение Радхе, ибо Ей я отдал душу и сердце.

хā деви кāку-бхара-гадгадайāдйā вāчā
йāче нипатйā бхуви даṇḍават удбхатāртиx
асйā прасāдам абудхасйā джанасйā кртвā
гāндхарвике ниджа-гаṇе гаṇанāм видхехи

«Шри Гандхарва-сампратханаштака», 2/Б.-р., 5.19

хā деви — о богиня любовных развлечений; *кāку-бхара* — жалобным; *гадгадайā āдйā* — прерывающимся; *вāчā* — голосом; *йāче* — молю; *нипатйā* — распростершись; *бхуви* — на земле; *даṇḍават* — как палка; *удбхатā-āртиx* — разбитый горем; *асйā* — на этого;

прасāдам — милость; *абудхасйа* — глупого; *джанасйа* — человека; *кртвā* — пролив; *гандхарвике* — о Радха; *ниджа-гаṇе* — в число своих спутниц; *гаṇанām видхе-хи* — прими (меня).

О Деви Гандхарвика (Радха)! Я тяжело страдаю в разлуке с Тобой. В полном отчаянии я падаю ничком на землю и с дрожью в голосе смиренно молю: яви милость этому глупцу, прими его в круг Своих близких служанок!

таваивāсми таваивāсми
на джйвāми твайā винā
ити виджнāйа радхе твам
найа мām чараṇāнтикам

«Шри Стававали»,
 Вилапа-кусуманджали, 96

тава — Твой; *эва* — лишь; *асми* — я есть; *тава* — Твой; *эва* — лишь; *асми* — я есть; *на* — не; *джйвāми* — живу; *твайā* — Тебя; *винā* — без; *ити* — это; *виджнāйа* — зная; *деви* — о богиня; *твам* — Ты; *найа* — приблизь; *мām* — меня; *чараṇāнтикам* — к кончикам Твоих стоп.

Я Твой! Я Твой! Я не могу жить без Тебя! О Деви (Радхика), знай это, и приблизь меня к Своим лотосным стопам!

(джайа) *йрй-криṣṇа-чаитанйа прабху-нитйāнанда*
йрй-адвайта гадāдхара йрйвāсāди-гаура-бхакта-врнда
джайа — слава; *йрй-криṣṇа-чаитанйа* — Шри Кришне, олицетворению сознания и жизненной силы

(*четаны*), нисшедшему с настроением (*бхавой*) и цветом тела Шримати Радхики; *прабху-нитийāнанда* — Нитьянанда-Раме, воплощению Шри Баладевы; *īrī āдваита* — Адвайте Ачарье (который является воплощением Садашивы и Маха-Вишну); *гадāдхара* — Гададхаре, воплощению Шримати Радхики; *īrīvāса-āди* — во главе со Шривасом, воплощением Нарады Муни; *гаура-бхакта-врнда* — всем многочисленным преданным Шри Гауры.

Слава Шри Кришне Чайтанье Махапрабху, Нитьянанде Прабху, Адвайте Ачарье, Гададхаре Пандиту, Шривасу Тхакуру и всем преданным, следующим по их стопам.

*харе криṣṇа харе криṣṇа
криṣṇа криṣṇа харе харе
харе рāма харе рāма
рāма рāма харе харе*

О Радха! О Кришна! О Радха-раман! Пожалуйста, займите меня в любовном преданном служении Вам! Примите меня как Свою вечную служанку!

Харе — Вришабхану-нандини Шримати Радхика, олицетворение *сварупа-шакти* Кришны и *махабхавы*, вершины *кришна-премы*; божественное женское начало; вечная возлюбленная Кришны во Врадже, неотличная от Него. (*Хара* — Та, что крадет сердце Кришны и имеет власть над Ним благодаря Своей любви; или: Та, что привлекает Кришну в кунджу.)

Кришна — Враджендра-нандана Шьямасундара, всепривлекающий; Кришна, обладающий всеми божественными качествами во всей полноте, вместилище всех *рас*. (*Кри* — привлекать; *на* — принести наслаждение, устранять препятствия.)

Рама — Радха-раман, дарующий наслаждение Шримати Радхике; Тот, кто предается с Ней любовным развлечениям и делает Ее счастливой, с любовью служа Ей.

Нужно понимать, что слова *Харе Кришна* и *Харе Рама* в *маха-мантре* относятся к Божественной Чете Шри Шри Радхи-Кришны. Поэтому, повторяя *маха-мантру* в индивидуальной *джане* или совместном *киртане*, нужно медитировать на игры Божественной Четы. *Харе Кришна* и *Харе Рама* означают встречу, а *Кришна Кришна*, *Рама Рама* и *Харе Харе* — разлуку.

— Глава вторая —

НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫЕ
И ЧАСТО ЦИТИРУЕМЫЕ СТИХИ

Определение чистого преданного служения
(*уттама-бхакти*):

анйāбхилāшитā-шūнйам
джнāна-кармāдй-анāвртām
āнукулйена кршнāну-шйланām
бхактир уттамā

Б.-р.-с., 1.1.11/ Ч.-ч., Мадхья, 19.167/
М.-ш., т. 2 (комм.)/ Дж.-дх., гл. 8/ Б.-р.-с.-б., т. 1

анйа-абхилāшитā-шūнйам — не имеющая иных мотивов, кроме желания служить Шри Кришне; *джнāна* — умозрительным знанием, преследующим целью имперсональное освобождение; *карма* — деятельностью ради плодов; *āди* — искусственным отречением, мистической йогой и т.д.; *анāвртām* — не покрытая; *āнукулйена* — благоприятная; *кршна-анушйланām* — деятельность в служении Кришне; *бхактих уттамā* — наивысшего уровня преданное служение. (Приставка *āну* означает «под руководством» (*āнугатйа*), а также «постоянный, непрерывный, как поток меда».)

Деятельность, которая направлена исключительно на удовлетворение Шри Кришны, другими словами, которая представляет собой непрерывный поток служения Шри Кришне посредством тела, ума и речи и сопровождается различными духовными эмоциями (*бхавами*), которая свободна от влияния *гьяны* (знания, имеющего целью слияние с безличным Брахманом), *кармы* (корыстной деятельности), *йоги* или аскетизма и не преследует никаких иных желаний, помимо желания доставить удовольствие Шри Кришне, — называется чистым преданным служением, *уттама-бхакти*.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Бхакти всегда *анугатья майи*, то есть осуществляется под руководством. Если человек не находится под руководством чистого преданного, вся его *садхана* не является чистой *бхакти* и не ведет к совершенству».

Обуздать ум и чувства — основная обязанность *садхаки*:

вāчо вегам манасах кродха-вегам
джихвā-вегам ударопастха-вегам
этāн вегāн йо вишахета дхīрах
сарвām апīmām пртхивīm са иīшийāt

Упад., 1/СиБ, с. 165/Б.-р., 2.16

вāчо вегам — желание говорить; *манасах вегам* — импульсы ума; *кродха вегам* — порывы гнева; *джихвā вегам* — требования языка; *удара вегам* — требования желудка; *упастха вегам* — (и) возбуждение

гениталий; *этān* — все эти; *вегān* — страсти; *йах* — кто; *вишахета* — способен обуздать; *дхйрах* — мудрый, владеющий собой человек, свободный от стремления к чувственным удовольствиям, освобождению и мистическим совершенствам; *сарвām* — весь; *апи* — даже; *имām* — этот; *пртхивīm* — мир; *сах* — он; *ишйийāt* — может учить.

Мудрый, владеющий собой человек, способный подчинить себе шесть побуждений — желание говорить, импульсы ума, порывы гнева, требования языка, желудка и гениталий — достоин наставлять весь мир.

**Терпение означает во всех ситуациях
видеть милость Кришны:**

тат те 'нукампām су-самйкшамāṇо
бхуñджāна эвāтма-кртам випāкам
хрд-вāг-вапурбхир видадхан намас те

джйвета йо мукти-наде са дāйа-бхāk

Ш.-Б., 10.14.8/ Ч.-ч., Мадхья, 6.261, Ангья, 9.77/

Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 94/ Б.-р., 5.3

тат — поэтому; *те* — на Твою; *анукампām* — милость; *су-самйкшамāṇах* — уповающий; *бхуñджāнах* — сносящий; *эва* — безусловно; *ātма-кртам* — созданные им самим; *випāкам* — плоды деятельности, карму; *хрт* — сердцем; *вāk* — словами; *вапурбхиḥ* — и телом; *видадхан* — приносящий; *намах* — поклон; *те* — Тебе; *джйвета* — будет жить; *йах* — который;

мукти-паде — для преданного служения; *сах* — тот; *дāйа-бхāк* — достоин.

Тот, кто видит во всем, что с ним происходит, плоды собственной деятельности и воспринимает их как проявление Твоей милости, оставаясь непоколебимым на пути преданности и отдавая Тебе свое тело, ум и речь, достоин обрести Твои лотосные стопы, обитель освобождения.

[См. также стих *духкхешв анудвигна-манāх* (Б.-г., 2.56) о невозмутимости и отрешении как в счастье, так и в горе].

Смирение — главное качество для достижения совершенства в повторении святого имени:

*трñād апи сунīчена тарор апи сахишнунā
амāнинā мāна-дена кīртанīйах садā харих*

Шикш., 3/ Ч.-ч., Адв., 17.31/
Дж.-дх., гл. 3, 8, 25/ Б.-р., 3.1

трñāt апи су-нīчена — считая себя ничтожнее соломы под ногами; *тарох апи сахишнунā* — став терпеливее дерева; *амāнинā* — отбросив гордыню; *мāна-дена* — выражая почтение каждому, сообразно его положению; *кīртанīйах садā харих* — постоянно повторяя святое имя Шри Хари.

Считая себя ничтожнее соломы у всех под ногами, став терпеливее дерева, которое отдает все, что имеет, и ничего не требует взамен, не ожидая почтения к себе и выражая почтение каждому,

согласно его положению, следует постоянно повторять святое имя Шри Хари.

В связи с этим Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж часто упоминает три золотых правила:

- 1) никогда никого не критиковать (*vācho vegaṁ*);
- 2) никогда не жаловаться и не гневаться (*tat te 'nukaṁpāṁ*);
- 3) никогда не оставлять повторение святого имени (*trṇād api suniṇchena... kīrtanīyaḥ sadā hariḥ*).

Изначальное положение дживы и ее отношения с Кришной — ключевая шлока для всех Гаудия-вайшнавов, суть «Джайва-дхармы»:

*джйвера 'сварупа' хайа —
кришнера 'нитйа-дāса'
кришнера 'та́тастхā йакти'
'бхедабхеда-пракāййа'*

Ч.-ч., Мадхья, 20.108/Дж.-дх., Пред., гл. 1

джйвера — живого существа; *сварупа* — изначальное положение, вечный духовный образ; *хайа* — есть; *кришнера* — Господа Кришны; *нитйа-дāса* — вечный слуга; *кришнера* — Господа Кришны; *та́тастхā* — пограничная; *йакти* — энергия; *бхеда-абхеда* — единое и отличное; *пракāййа* — проявление.

Естественное состояние *дживы*, ее изначальное положение и вечное предназначение — с любовью служить Кришне. *Джива* является пограничной

энергией Кришны, Его проявлением, одновременно единым с Ним и отличным от Него.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Из этой шлоки становится ясно, что служение Кришне вечно присуще изначальной природе *дживы*. Следовательно, эта изначальная природа, ныне покрытая *майей*, в том или ином виде должна содержать знание о служении этой *дживы*, ее имя, образ» (А.К.).

Вечное отождествление души:

*nāhaṁ vipro na ca nara-patir
nāpi vaiśya na śūdra
nāhaṁ varṇī na ca grha-patir
no vana-stho yatir vā
kintu pradyan-nikhila-paramānanda-
pūrṇāmrta-bdher
gopī-bhartuḥ pada-kamala-yor
dāsa-dāśanudāsaḥ*

«Падьявали», 74/Б.-р., 6.6

на — не; *ахам* — я; *випрах* — брахман; *на* — не; *ча* — также; *нара-патиḥ* — царь, кшатрий; *на* — не; *апи* — также; *вайшьях* — вайшья; *на* — не; *śūdraḥ* — шудра; *на* — не; *ахам* — я; *варṇī* — брахмачари; *на* — не; *ча* — также; *грха-патиḥ* — домохозяин; *но* — не; *вана-стхах* — ванапрастха; *йатиḥ* — отрешенный монах; *vā* — или; *кintу* — но; *продьян* — сияющего; *никхила* — вселенского; *парама-āнанда* — трансцендентного блаженства; *pūrṇa* — полного; *амрта-абдхех* — океана нектара;

гони-бхартух — Того, кто своей любовью поддерживает жизнь *гони*; или: Того, кто живет благодаря их любви; *пада-камалайох* — двух лотосных стоп; *дāса* — слуг; *дāса-анудāсах* — незначительный слуга.

Я не *брахман*, *киатрий*, *вайшья* или *шудра*, я не *брахмачари*, *грихастха*, *ванапастха* или *санньяси*. Я слуга слуг *вайшнавов*, которые служат лотосным стопам Шри Радха-валлабхи, поддерживающего *гони*. Он — сияющий океан трансцендентного блаженства.

Три качества *уттама-гуру*:

тасмāд гурум прападйета
джиджйāсух йрейа уттамам
йāбде паре ча нишнāтам
брахманй упайāмāййрайам

Ш.-Б., 11.3.21/ Б.-г., 4.34 (комм. Шрилы Нараяны Махараджа)/ Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 50, 55/ Ш.Г., с. 25

тасмāт — поэтому; *гурум* — у истинного гуру; *прападйета* — должен найти прибежище; *джиджйāсух* — ищущий; *йрейах уттамам* — высшее благо; *йāбде* — Веды; *паре* — Верховного Господа, Шри Кришну; *ча* — и; *нишнāтам* — в совершенстве постигшего; *брахмани* — (в этих двух аспектах) Абсолютную Истину; *упайāма-āййрайам* — сводобного от материальных желаний и концепций.

Поскольку в этом мире не найти ни счастья, ни покоя, тот, кто хочет исполнить свой долг и об-

рести высшее благо, прежде всего должен найти прибежище у лотосных стоп *сад-гуру*, который:

- 1) во всей полноте постиг суть богооткровенных ведических писаний и ответами на любые вопросы может рассеять все сомнения своего ученика;
- 2) непосредственно созерцает Высшую Абсолютную Истину;
- 3) свободен от материальных привязанностей.

Суть писаний открывается только тому, у кого есть непоколебимая вера в Шри Гуру и Кришну:

*йасйа деве парā бхактир
йатхā деве татхā гурау
тасйаите катхитā хй артхāх
пракāйiанте махātманах*

«Шветашватара-упанишад», 6.23/
Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 64/ Дж.-дх., гл. 6, 12

йасйа — тот, у кого; *деве* — Верховному Господу; *парā* — трансцендентная; *бхактих* — преданность; *йатхā деве* — как Господу; *татхā* — так и; *гурау* — духовному учителю; *тасйа* — ему; *эте* — те; *катхитāх* — поведанные; *хи* — непременно; *артхāх* — истины; *пракāйiанте* — раскрываются; *махātманах* — великие.

Суть всех писаний открывается лишь великим душам, обладающим трансцендентной преданностью (*пара-бхакти*) Шри Бхагавану и точно такой же преданностью Шри Гуру.

Чтобы освободиться от *майи* и достичь совершенства, нужно дорожить Шри Гуру больше собственной жизни:

*бхайам двитийāбхинивеиāтах сйād
йийād апетасйа випарйайо 'смртих
тан-мāййайāто будха āбхаджет там
бхактйаикайеиāм гуру-деватāтмā*

**Ш.-Б., 11.2.37/Ч.-ч., Мадхья, 20.119,
24.127, 25.138/Б.-р., 2.13**

бхайам — страх; *двитийа-абхинивеиāтах* — из-за погруженности в то, что кажется отличным от Господа, или из-за идеи независимого наслаждающегося; *сйāt* — возникнет; *йийāt* — от Верховного Господа; *апетасйа* — у того, кто отвернулся; *випарйайах* — ложное отождествление; *асмртих* — забвение; *там* — Господа; *мāййайā* — под влиянием иллюзорной энергии, *майи*; *атах* — поэтому; *будхах* — разумный человек; *āбхаджет* — должен поклоняться; *там* — Ему; *бхактйā* — с преданностью; *экайā* — безраздельной; *йийам* — своему Господу; *гуру-деватā* — тот, для кого его божественный учитель; *ātмā* — как сама его жизнь.

Страх возникает из-за ложного отождествления себя с телом под влиянием *майи*, иллюзорной энергии Господа. Отвернувшись от Бхагавана, *джива* забывает о своем изначальном вечном положении слуги Господа. Поэтому разумный человек без колебаний посвящает себя чистому преданному слу-

жению под руководством истинного гуру, которого почитает как божество и саму свою жизнь.

К Шри Гуру можно приблизиться, предавшись ему, служа ему и задавая разумные вопросы:

*тад виддхи пра̣ип̣ātена
 парипра̣й̣нена севай̣ā
 упадекий̣анти те дж̣ñāнам̣
 дж̣ñāнинас таттва-дар̣и̣инах̣*

Б.-г., 4.34

тат — эту науку; *виддхи* — ты должен постичь; *пра̣ип̣ātена* — распростершись в поклоне; *парипра̣й̣нена* — всесторонне изучая с помощью уместных вопросов; *севай̣ā* — преданно служа; *упадекий̣анти* — откроют; *те* — тебе; *дж̣ñāнам̣* — это знание; *дж̣ñāнинах̣* — обладатели знания; *таттва-дар̣и̣инах̣* — узревшие Абсолютную Истину.

Чтобы обрести знание об Абсолютной Истине, нужно обратиться к Шри Гуру, распростершись перед ним в поклоне. Следует задавать ему уместные вопросы и служить ему. Гуру, постигший суть *шастр* и узревший Абсолютную Истину, просветит тебя в трансцендентном знании.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Божественное знание может проявиться в сердце только при двух необходимых условиях, таких, как усилия в *садхане* и *севе* и милость Гурудева. Те, кто получил *мантры* от гуру, но не служит ему и не следует его наставлениям, никогда не достигнут совершенства».

Шри Гуру-вандана:

*нāма-йīреитхам манум апи
 йāчй-пўтрам атра сварўпам
 рўпам тасйāграджам уру-пўрим
 мātхурйīm гоитхавāтйīm
 рāдхā-куṇḍам гири-варам ахо!
 рāдхикā-мāдхавāййāм
 прāпто йасйā пратхита-крпайā
 йīрй-гурум там нато'сми*

«Шри Мукта-чарита», Рагхунатха дас Госвами

нāма-йīреитхам — самые возвышенные имена, Шри Наму; *манум* — Шри Гопала-мантру; *апи* — также; *йāчй-пўтрам* — сына матери Шачи; *атра* — в этом мире; *сварўпам* — Шри Сварупу Дамодару Госвами; *рўпам* — Шри Рупу Госвами; *тасйā* — его; *агра-джам* — старшего брата Санатану Госвами; *уру-пурйīm* — духовную обитель; *мātхурйīm* — Матхура-мандалу; *гоитхавāтйīm* — чудесную обитель коров и пастухов; *рāдхā-куṇḍам* — Шри Радха-кунду; *гيري-варам* — холм Говардхан; *ахо* — ах!; *рāдхикā-мāдхавā* — на служение стопам Шри Радхи-Мадхавы; *ййāм* — надежду; *прāптах* — я обрел; *йасйā* — по чьей; *пратхита-крпайā* — безграничной милости; *йīрй-гурум* — Шри Гуру, избавившему меня от невежества; *там* — тому; *натах асми* — я кланяюсь.

В великом почтении я склоняю голову перед Шри Гурудевом, ибо он дал мне всесовершенное

святое имя Господа и приблизил к Шри Чайтанье Махапрабху, Сварупе Дамодаре, Рупе и Санатане Госвами. Он привел меня в Матхура-мандалу, во Врадж, на берега Радха-кунды, к Гирираджу Говардхану и вселил в мое сердце надежду, что однажды и я смогу служить Шри Радхе-Мадхаве.

Шрила Б.Р. Шридхара Махарадж: «Я в неоплатном долгу перед Шри Гурудевом, ибо он дал мне так много — святое имя, в котором заключено высшее проявление мысли, устремлений и идеала! Он занял меня в служении великому спасителю, сыну Шачи-деви, Шри Чайтанье Махапрабху, подобному золотой горе, который указал путь в *кришна-лилу*. Шри Гурудев привел меня к Сварупе Дамодаре, воплощению Лалиты-деви, ближайшей подруги Шримати Радхики, а также к Шри Рупе Госвами, получившему от Господа указание распространить *раса-таттву*, и к Шри Санатане Госвами, который помогает нам встать на путь *рагануга-бхакти*. Гурудев привел меня в Матхура-мандалу, где Радха и Кришна наслаждаются Своими *лилами*, где все леса, холмы, каждое дерево, куст и песчинка пробуждают в сердце духовные эмоции и помогают помнить Радху и Говинду. Он подарил мне Радха-кунду и Гирирадж Говардхан. Он дал мне веру в этот путь, поэтому я в глубоком почтении склоняюсь к его лотосным стопам!»

Человеческая жизнь предназначена для духовного совершенствования, а не для чувственных наслаждений:

*лабдхвā су-дурлабхам идам баху-самбхавāнте
 мāнушйам артха-дам анитйам апйха дхйраḥ
 тўрнам йатета на патед ану-мртйу йāван
 нйх йрейасāйа вишайаḥ кхалу сарватаḥ сйāt*

Ш.-Б., 11.9.29

лабдхвā — обрета; *су-дурлабхам* — то, что очень трудно обрести; *идам* — это; *баху* — многих; *самбхавā* — рождений; *анте* — после; *мāнушйам* — человеческую жизнь; *артха-дам* — которая обладает огромной ценностью; *анитйам* — невечная; *апи* — хотя; *иха* — в этом материальном мире; *дхйраḥ* — тот, кто обладает разумом; *тўрнам* — не теряя ни минуты; *йатета* — пусть прилагает усилия; *на* — пусть не; *патет* — сходит с пути; *ану-мртйу* — смерти; *йāват* — до; *нйх йрейасāйа* — к достижению высшего совершенства; *вишайаḥ* — чувственные удовольствия; *кхалу* — всегда; *сарватаḥ* — при всех условиях; *сйāt* — доступны.

Человеческая жизнь — редкий дар, обретаемый по прошествии множества жизней. Быстротечная, она чрезвычайно ценна, поскольку может стать началом духовного совершенства. Чувственные удовольствия доступны и самым низким видам жизни, тогда как духовное совершенство — только людям. Поэтому разумный человек, прежде чем

смерть придет за ним, не теряя ни минуты, целеустремленно идет к наивысшей удаче, которая заключается в развитии *кришна-бхакти*. (Это высшее совершенство невозможно достичь без общения с *садху*, доступного только людям.)

Тело — лодка, гуру — капитан, а *шастры* — попутный ветер. Тот, кто не пользуется этой возможностью — убийца собственной души:

*nr-дехам āдйам су-лабхам су-дурлабхам
плавам су-калпам гуру-карнадхāрам
майāнукулена набхасватеритам
пумāн бхавāбдхим на тарет са āтма-хā*

Ш.-Б., 11.20.17/СиБ, с. 38

nr — человеческое; *дехам* — тело; *āдйам* — дарующее все блага; *су-лабхам* — обретаемое без усилий; *су-дурлабхам* — редко обретаемое; *плавам* — подобное лодке; *су-калпам* — подходящей; *гуру* — Шри Гуру; *карна-дхāрам* — как капитану лодки (или тому, кто крутит ухо); *майā* — Мной; *анукūлена* — с попутным; *набхасватā* — ветром; *йритам* — гонимая; *пумāн* — человек; *бхава* — материального существования; *абдхим* — океан; *на* — (если) не; *тарет* — пересекает; *сах* — он; *āтма-хā* — убийца собственной души.

Человеческое тело, которое может даровать высшее совершенство жизни, дается по законам материальной природы как очень редкий дар. Оно подобно идеально построенной лодке, капитаном которой является духовный учитель, парусом —

садху-санга, а попутным ветром, несущим ее к духовному совершенству, — наставления Кришны в виде *хари-катхи* и *шастр*. Если человек при таких преимуществах не пытается пересечь океан материального бытия и достичь высшего совершенства в форме чистой *бхакти*, его можно считать убийцей собственной души.

Даже мгновение общения с *садху* может даровать совершенство:

*сāдху-санга сāдху-санга сарва-ийāстре кайа
лава-мāтра сāдху-санге сарва-сиддхи хайа*

Ч.-ч., Мадхья, 22.54/СиБ, с. 47

сāдху-санга сāдху-санга — постоянное общение с чистыми преданными; *сарва-ийāстре* — все богооткровенные писания; *кайа* — говорят; *лава-мāтра* — даже мгновение; *сāдху-санге* — общения с чистым преданным; *сарва-сиддхи* — все духовные совершенства; *хайа* — приносит.

Все богооткровенные писания утверждают, что даже мгновение общения с чистым преданным дарует наивысшее духовное совершенство.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Все *шастры* говорят о необходимости *садху-санги*, и в особенности — *гуру-санги*. Без этого невозможно достичь *кришна-бхакти*. *Садху-санга* — это вершина *бхаджана*. Нужно думать: "Если я не смогу слушать *хари-катху* в *садху-санге*, мое сердце иссохнет,

и жизнь станет невыносимой”» (лекция по «Брихад-бхагаватамрите», 09.09.91, Матхура.).

Садху-санга — колыбель бхакти:

*кришна-бхакти-джанма-мула хайа ‘сādху-санга’
кришна-према джанме, тенхо пунах мукхйа анга*

Ч.-ч., Мадхья, 22.83/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 45

кришна-бхакти — преданного служения; *джанма-мула* — коренной причиной; *хайа* — является; *сādху-санга* — общение с возвышенным преданным; *кришна-према* — экстатической трансцендентной любви к Кришне; *джанме* — для пробуждения; *тенхо* — это (общение); *пунах* — снова; *мукхйа анга* — главное условие.

Садху-санга — коренная причина *кришна-бхакти*. *Садху-санга* поливает лиану *кришна-бхакти* водой *шраваны* и *киртаны*, пока эта лиана не принесет плод в виде *кришна-премы*. С пробуждением *кришна-премы* в сердце преданного *садху-санга* остается для него самой важной составляющей *бхакти*.

Для рагануга-бхакти необходимо только сильное желание:

*кришна-бхакти-раса-бхāвитā матих
крййатām йади куто ’ни лабхйате
татра лаульям апи мульйам экалам
джанма-коти-сукртаир на лабхйате*

«Падьявали», 14/ Ч.-ч., Мадхья, 8.70/
М.-ш., 4 (комм.)/ В.-г., Пред.

кришна-бхакти-раса-бхāвитā — поглощен сладостью преданного служения Кришне (или: погружен в настроение *гопи* по отношению к Кришне); *матих* — (твой) разум; *крīйатām* — пусть будет; *йади* — если; *кутах апи* — где-либо; *лабхйате* — (это настроение) можно получить; *матра* — ему; *лаульям* — жадное стремление; *апи* — поистине; *мўльям* — цена; *экалам* — единственная; *джанма-котти* — миллионов жизней; *сукртаих* — благочестивыми делами; *на* — не; *лабхйате* — достигается.

О добродетельный человек! Если где-либо найдешь того, кто обладает *кришна-бхакти-расой* (особенно *враджа-расой*), не теряя ни минуты, поспеши получить у него этот дар. Единственная цена за него — жадное стремление. Без такого стремления этот дар недоступен, даже если совершать благие поступки на протяжении миллионов жизней.

Примечание редактора: Шрила Бхактиведанта Свами Прабхупада взял термин «сознание Кришны» из первой строчки этого стиха. Шри Рамананда Рай процитировал эту *шлоку* в подтверждение *рагануга-бхакти*. Поэтому «сознание Кришны» означает *рагануга-бхакти*, а не *вайдхи-бхакти* (которая ведет на Вайкунтху, а не во Врадж).

Суть наставлений Шри Чайтаньи Махапрабху и всей рупануга-сампрадаи:

*āraḍhīo bhagavān vrajēśa-tanaiśas
tad-dhāma vraḍāvanam*

*рамйā kāчид упāсанā враджа-вадхӯ-
варгеṇā йā калпитā
ирймад-бхāгаватам прамāнам амалам
премā пумартхо махāн
ирй-чаитанйā-махāпрабхоḥ матам идам
татрāдаро наḥ нараḥ*

«Чайтанья-манджуша», Шрила Вишванатха
Чакраварти Тхакур/Г.-в.-п., гл. 2

ārādhйo — почитаемый; *бхагавāн* — Верховный Господь; *враджа-ййā-танайаḥ* — сын Нанды Махараджи, царя Вриндавана; *тат-дхāма* — Его обитель; *врндāванам* — Вриндаван; *рамйā* — доставляющие удовольствие; *kāчит* — некоторые; *упāсанā* — виды поклонения; *враджа-вадхӯ* — гопи Враджа; *варгеṇā* — группами; *йā* — некоторые; *калпитā* — совершали; *ирймад-бхāгаватам* — «Шримад-Бхагаватам»; *прамāнам* — наивысшее доказательство; *амалам* — безупречное; *премā* — чистая любовь к Кришне; *пум-артхаḥ* — высшая цель человеческой жизни; *махāн* — величие; *ирй-чаитанйā* — Шри Чайтаньи; *махāпрабхоḥ* — *махā* указывает на *махабхаву*, то есть Радхику, а *прабхоḥ* — на *расараджу*, то есть Кришну; *матам* — мнение; *идам* — это; *татра* — этому; *āдараḥ* — почтение; *наḥ* — наше; *нараḥ* — величайшее.

Бхагаван Враджендра-нандана Шри Кришна и Его трансцендентная обитель Шри Вриндаван-дхама — объекты моего поклонения. Наилучший

метод поклонения Кришне — тот, которому следуют *гопа-рамани*, юные жены пастухов Враджа, особенно Шримати Радхика. «Шримад-Бхагава-там» — безупречное и подлинное писание, а *кришна-према* — пятая и наивысшая цель человеческой жизни помимо *дхармы*, *артхи*, *камы* и *мокиши* (называется также *панчама-пурушартха* или *парама-пурушартха*). Таково учение Шри Чайтаньи Махапрабху (*гаура-вани*), и оно для меня наиболее важно. Мы не испытываем интереса или уважения к каким-либо другим мнениям, ибо они ложны.

Наставления Махапрабху, собранные в «Даша-мула-таттве» Шрилы Бхактивиноды Тхакура:

*āmñāyaḥ prāḥa tattvam̐ harim iha
 paramam̐ sarva-īaktim̐ rasābdhim̐ /
 tad-bhinñāmīāmīṁ cha jīvaṁ prakṛti-
 kavalitān tad-vimuktāmīṁ cha bhāvād /
 bhedābхеда-пракāīyam̐ saḥalam̐ api
 hareḥ sādhanam̐ īuddha-bhaktim̐ /
 sādhyam̐ tat-prītim̐ эветй упадиīyати
 джанān гаура-чандраḥ свайам̐ саḥ //*

«Даша-мула-таттва», Вступление/ Дж.-дх., гл. 13/
 Г.-в.-п., гл. 2/ П.-ж.-д., с. 118

āmñāya — послание Вед, передаваемое по *парам-паре*; *prāḥa* — провозглашает; *paramam tattvam* — высшей Абсолютной Истиной; *harim* — Шри Хари; *iha* — в этом мире; *sarva-īaktim* — обладателя всех энергий; *rasa-abdhim* — вместилище *расы*;

тад-бхинна-амийāн — Его отделенными частями; *ча* — также; *дживāн* — *жив*; *пракрити* — Его иллюзорной энергией, *апара-пракрити*; *кавалитāн* — проглоченных, плененных; *тад* — от *майи*; *вимуктāн* — полностью свободных; *ча* — также; *бхāвād* — по своей природе; *абхеда* — едином; *апи* — и; *бхеда* — разнообразным; *пракāйāм* — проявлением; *сакалам* — все (включая духовные и материальные миры); *апи* — и; *хареḥ* — Шри Хари; *сāдханам* — методом достижения; *йуддха-бхактим* — чистую *бхакти*; *сāдхйам* — конечной целью; *тат-прīтим* — любовь к Нему; *эвa ити* — непременно так; *упадийāти* — наставляет; *джанāн* — людей; *гаура-чандраḥ* — Золотой Господь, сияющий, как луна; *свайам* — лично; *сах* — Он.

Шри Гаурангадев, Верховная Личность Бога, поведал искренним *дживам* десять основополагающих истин:

1. Учение Вед, полученное по *гуру-парампаре*, называется *амная*. Доказательством (*праманом*) являются безупречные слова Вед и *смрити-шастр*, главная из которых — «Шримад-Бхагаватам», а также непосредственное чувственное восприятие (*пратьякша*) достигших самоосознания святых, согласующееся с учением Вед. *Праман* утверждает следующие девять истин (*прамей*).

Самбандха

2. *Парама-таттва*. Шри Хари является единственной Верховной Абсолютной Истиной.

3. *Сарва-шактиман*. Будучи обладателем всех энергий, Он всемогущ.
4. *Ахила-расамрита-синдху*. Он — океан нектарных *рас* и божественной сладости.
5. *Вибхиннамша-таттва*. Как *мукта-дживы* (освобожденные души), так и *баддха-дживы* (обусловленные души) являются Его вечно отделенными неотъемлемыми частицами.
6. *Баддха-дживы*. Обусловленные души покрыты *майей* и находятся в ее власти.
7. *Мукта-дживы*. Освобожденные души не подвержены влиянию *майи*.
8. *Ачинтья-бхадабхеда-таттва*. Все творение, включая *чит* (все, обладающее сознанием) и *ачит* (инертное), суть проявления Шри Хари, непостижимым образом отличающееся от Него и вместе с тем тождественное Ему (*ачинтья-бхедабхеда*).

Абхидхея

9. *Шуддха-бхакти*. Чистое преданное служение — это единственный метод (*садхана*), позволяющий достичь совершенства.

Прайоджана

10. *Кришна-прити*. Трансцендентная любовь к Кришне — это единственная высшая цель.

Высшее сокровище, дарованное Шри Шачинанданой Гаурахари:

*анарпита-чарй̣м чир̣ят
 карунай̣āватй̣рнах калау
 самарпайитум уннатодджвала-рас̣м̣
 сва-бхакти-й̣рий̣ам
 хари̣х пурата-сундара-
 дй̣ути-кадамба-сандй̣питах
 сад̣ā хрдай̣а-кандаре спхурату
 вах̣ й̣ачй̣-нанданах̣*

«Шри Видагдха-мадхава», Шрила Рупа Госвами/
 Ч.ч., Адй, 1.4/ Дж.-дх., Пред./ Г.к.-х.

анарпита-чарй̣м — не даруемую; *чир̣ят* — в течение долгого времени; *карунай̣ā* — по беспричинной милости; *аватй̣рнах* — нисшедший; *калау* — в век Кали; *самарпайитум* — даровать; *унната* — возвышенную; *удджвала-рас̣м̣* — *мадхурья-расу* (точнее, *маданахья-махабхаву Шримати Радхики*); *сва-бхакти* — служение Ей (в настроении *манджари*); *й̣рий̣ам* — красоту настроений (*бхав*) Шри Радхики; *хари̣х* — Верховный Господь; *пурата* — золотая; *сундара* — прекраснее; *дй̣ути* — лучше; *кадамба* — потоками; *сандй̣питах* — воссиявший; *сад̣ā* — навсегда; *хрдай̣а-кандаре* — в глубине сердца; *спхурату* — пусть проявится; *вах̣* — вашего; *й̣ачй̣-нанданах̣* — сын Шачи.

Пусть Верховный Господь, божественный сын Шримати Шачи-деви, Своим появлением озарит

самую глубину вашего сердца. Сияя, как расплавленное золото, Он по Своей беспричинной милости нисшел на Землю в эпоху Кали, чтобы даровать миру то, что еще не давало ни одно из воплощений Господа — самый возвышенный и сладостный вкус служения Шримати Радхике в качестве Ее доверенной служанки, *манджари-бхаву*.

Суть всех наставлений — *бхаджан* нужно совершать под руководством *расика-вайшнава*, обладающего *враджа-бхавой*:

*тан-нāма-рūпа-чаритāди-сукīртанāну-
смртйох крамеṇа расанā-манасī нийоджйа
тиштхан врадже тад-анурāги джанāнугāmī
кāлам найед акхилам итй упадеиā-сāрам*

Упад., 8/Б.-р., 8.6/М.-ш., т. 1 (комм.), с. 24/
Г.-к.-х./СиБ, 97, 146

тан — Его (Враджендра-нанданы Шри Кришны); *нāма-рūпа-чарита āди* — имен, образов, качеств и развлечений; *сукīртана анусмртйох* — в прославлении и медитации; *крамеṇа* — последовательно; *расанā* — язык; *манасī* — и ум; *нийоджйа* — занимая; *тиштхан врадже* — живя во Врадже; *тан* — к Нему (Шри Кришне); *анурāги-джана* — вечных жителей Враджа, обладающих рагой, спонтанной любовью (особенно Шри Рупы-Рагхунатхи); *анугāmī* — (став) последователем; *кāлам найет* — следует использовать все свое время; *акхилам* — всех; *ити* — это; *упадеиā* — наставлений; *сāрам* — суть.

Живя во Вриндаване и считая себя последователем вечных спутников Господа во Врадже (таких, как Шри Гуру и Шесть Госвами), обладающих спонтанной любовью к Кришне, нужно постоянно занимать уста и ум прославлением и медитацией на имена Кришны, Его образы, качества и игры. В этом заключается суть всех наставлений.

Чтобы преодолеть такую болезнь сердца, как вожделение, нужно слушать об играх Кришны:

*викри́дитам̐ враджа-вадхӯбхир̐ идам̐ ча вишино́х
и́раддхāнвито̐ нуи́рнуйāд атха варṇайед̐ йах̐
бхактим̐ парāм̐ бхагавати пратилабхйа̐ кāмам̐
хрд-рогам̐ āйив̐ апахинотй̐ ачиреṇа̐ дхīрах̐*

Ш.-Б., 10.33.39/ Ч.-ч., Антья, 5.48/

СиБ, с. 56

викри́дитам — развлечения (танец *раса*); *враджа-вадхӯбхиḥ* — с *враджа-гопи*; *идам* — эти; *ча* — и; *вишино́х* — Господа Кришны; *и́раддхā-анвитаḥ* — обладающий трансцендентной верой; *ануи́рнуйāт* — пусть постоянно слушает, находясь в *парампаре*; *атха* — также; *варṇайет* — описывает; *йах̐* — тот, кто; *бхактим* — преданного служения; *парāм* — трансцендентного; *бхагавати* — Верховной Личности Бога; *пратилабхйа̐* — достигнув; *кāмам̐* — от вожделения; *хрд-рогам̐* — болезни сердца; *āйив̐* — сразу; *апахиноти* — избавляется; *ачиреṇа̐* — незамедлительно; *дхīрах̐* — разумный человек.

Разумный человек, который с верой постоянно внимает рассказам своего гуру об удивительном танце *раса* Господа с юными *гопи* Враджа и затем описывает эти игры, очень скоро удостоится чистого преданного служения Господу и победит такую болезнь сердца, как вожделение.

**Тот, кто услышал о сокровенных играх
Шри Кришны, всецело предается Ему одному:**

*ануграхāйа бхактāṇām
мāнушām дехам āстхитах
бхаджате тādриййх крīдā
йāх и́рутвā тат-паро бхавет*

Ш.-Б., 10.33.36/ Ч.-ч., Адв., 4.34/ В.-г., Пред./
П.-п./ Ист.Р.-я., гл. 3/ Г.-к.-х.

ануграхāйа — чтобы оказать милость; *бхактāṇām* — преданным; *мāнушām* — человеческое; *дехам* — тело; *āстхитах* — принявший; *бхаджате* — наслаждается; *тādриййх* — такими; *крīдāх* — играми; *йāх* — о которых; *и́рутвā* — услышав; *тат-парах* — полностью сосредоточенным на Нем; *бхавет* — (человек) становится.

Из милости к преданным и обусловленным душам Бхагаван Шри Кришна предстает в подобном человеческому образу и совершает необыкновенные игры (такие, как *раса-лила*), услышав о которых любой всецело предается Ему одному.

Слушать хари-катху нужно из уст чистого преданного:

*сатām прасангāн мама вйрйа-самвидо
бхаванти хрт-карṇа-расāйанāх катхāх
тадж-джошаṇād āйив апаварга-вартмани
йираддхā ратир бхактир анукрамиийати*

Ш.-Б., 3.25.25/ Ч.-ч., Ади, 1.60, Мадхья, 22.86/
Б.-р.-с., 1.3.12/ Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 47/
Дж.-дх., гл. 6, 8, 17/ СиБ, с. 47/ Б.-р., 2.36

сатām — со святыми; *прасангāt* — благодаря близкому общению; *мама* — Мои; *вйрйа-самвидах* — исполненные духовной силы беседы; *бхаванти* — проводятся; *хрт* — сердцу; *карṇа* — ушам; *раса-айанāх* — приносящие наслаждение; *катхāх* — разговоры; *тат* — (благодаря)их; *джошаṇāt* — слушанию; *āйу* — быстро; *апаварга* — освобождения; *вартмани* — на пути; *йираддхā* — вера; *рати*х — привязанность; *бхакти*х — любовь; *анукрамиийати* — последуют одно за другим.

Повествование и обсуждение Моих героических деяний в кругу чистых преданных приносит наслаждение слуху и сердцу. Получая знание таким образом, можно быстро избавиться от невежества и постепенно обрести *йираддху* (на уровне *садхана-бхакти*), *рати* (на уровне *бхава-бхакти*) и, в конечном итоге, *према-бхакти*.

«Бхагаватам» нужно слушать из уст возвышенного вайшнава, достигшего самоосознания:

*йāха бхāгавата пада ваишнaвера стхāне
экāнта āйīрайа кара чаитанīа-чараṇе*

Дневник Сварупы Дамодары/Ч.-ч., Антья, 5.131/Г.-к.-х. 2.28

йāха — иди; *бхāгавата* — «Шримад-Бхагаватам»; *пада* — учи; *ваишнaвера стхāне* — у достигшего самоосознания вайшнава; *экāнта* — всецело; *āйīрайа кара* — предавшись; *чаитанīа-чараṇе* — лотосным стопам Шри Чайтаньи.

Учись «Шримад-Бхагаватам» у достигшего самоосознания *вайшнава*, целиком предавшись лотосным стопам Шри Чайтаньи Махапрабху.

Другой вариант перевода: [Самое важное наставление Шри Сварупы Дамодары всем *дживам*:] «Если хочешь понять «Шримад-Бхагаватам», обратись к *парамахамсе-вайшнаву*, всецело преданному лотосным стопам Шри Чайтанья-чандры. «Бхагаватам» в понимании Шри Чайтаньи Махапрабху является исключительным достоянием такого *вайшнава*».

Ключевая шлока «Бхагаватам»:

*ваданти тат таттва-видас
таттвам йадж джнāнам адвайам
брахмети парамāтмети
бхагавāн ити īабдīате*

Ш.-Б., 1.2.11/Ч.-ч., Адв., 2.11, 2.63/Дж.-дх., гл. 4

ваданти — определяют; *тат* — ту; *таттва-видах* — мудрые; *таттвам* — Абсолютную Истину; *йат* — которая; *джйāнам* — (есть) знание; *адвайам* — недвойственное; *брахма* — Брахман; *ити* — так; *парамāтмā* — Параматма; *ити* — так; *бхагавāн* — Бхагаван; *ити* — так; *йабдйате* — называется.

Сведущие трансценденталисты, познавшие Абсолютную Истину, определяют ее как недвойственную истину и называют безличным Брахманом, локализованной Параматмой и Бхагаваном, Личностью Бога.

Самое главное наставление «Бхагавад-гиты»:

*ман-манā бхава мад-бхакто
мад-йāджй мām намаскуру
мām эваийаси сатйām те
пратиджāне прийо 'си ме*

Б.-г., 18.65/Ч.-ч., Мадхья, 22.58/«Нектар Говинда-лилы»

мат-манāх — посвети свой ум Мне; *бхава* — стань; *мат-бхактах* — Моим преданным (который занят слушанием и воспеванием Моей *намы*, *рупы* и так далее); *мат-йāджй* — поклоняйся Мне; *мām* — Мне; *намаскуру* — приноси поклоны; *мām* — ко Мне; *эваийаси* — ты придешь; *сатйām* — верно; *те* — тебе; *пратиджāне* — Я обещаю; *прийах* — дорогим; *аси* — (ты) являешься; *ме* — Мне.

Всегда думай обо Мне, отдай Мне сердце! Стань Моим преданным, поклоняйся Мне и молись! Тогда

ты непременно придешь ко Мне. Я обещаю тебе это, ибо ты дорог Мне.

Океан нектара «Бхагаватам» в одной шлоке:

*джайати джана-нивāсо
 девакī-джанма-вāдо
 йаду-вара-паришат сваир
 дорбхир асйанн адхармам
 стхира-чара-врджина-гхнах
 су-смита-йīрī-мукхена
 враджа-пура-ванитānām
 вардхайан кāма-девам*

Ш.-Б., 10.90.48/ Ч.-ч., Мадхья, 13.79/ Б.-б., 2.7.154/

В.-г./ Ист.Р.-я., гл. 5

джайати — окруженный вечной славой; *джана-нивāсах* — Господь, конечное прибежище всех живых существ, находящийся среди людей как один из потомков Яду; *девакī-джанма-вāдах* — известный как сын Деваки; *йаду-вара-паришат* — окруженный лучшими представителями династии Яду или пастухами Вриндавана; *сваих дорбхих* — Своими руками, или с помощью Своих преданных, таких, как Арджуна; *асйан* — уничтожающий; *адхармам* — демонов и безбожие; *стхира-чара-врджина-гхнах* — освобождающий все живые существа — движущиеся и неподвижные — от страданий (особенно от боли разлуки); *су-смита* — всегда улыбающимся; *йīрī-мукхена* — прекрасным лицом; *враджа-пура-ванитānām* — в гопи Вриндавана; *вардхайан* — увеличивающий; *кāма-девам* — любовное желание.

Слава Шри Кришне, Сверхдуше всех живых существ (*или*: живущему в сердце Шримати Радхики и в сердцах Его чистых преданных), их последнему пристанищу! Он известен как сын Яшоды и (теоретически) Деваки. Ему служат лучшие потомки династии Яду. Своими могучими руками, в роли которых иногда выступают такие преданные, как Арджуна, Он уничтожает безбожие. Своей сияющей блаженной улыбкой Он рассеивает страдания всех движущихся и неподвижных живых существ и умножает любовь гопи, а также царей Матхуры и Двараки.

Шлока, в которой описываются семь превосходных результатов *кришна-санкиртаны*, а также последовательные ступени *бхаджана*:

чето-дарпаṇа-мāрджанам
бхава-махā-дāvāgni-нирвāпаṇам
йрейаḥ-каирава-чандрикā-
витараṇам видйī-вадхū-джйиванам
āнандāmбудхи-вардханам
прати-падам пūrṇāmртāсвāданам
сарвāтма-снапанам парам
виджайате йрий-криṣṇа-санкйртанам

Шикш., 1/Б.-р., 1.11

чето — сердца; *дарпаṇа* — зеркало; *мāрджанам* — которое очищает; *бхава* — материального бытия; *махā-дāвагни* — пылающий лесной пожар; *нирвāпаṇам* — гасит; *йрейаḥ-каирава* — благодаря которому

расцветает белый лотос великой удачи *дживы*; *чандрикā-витараṇам* — которое сияет лунным светом *бхавы* (трансцендентной эмоции); *видйā-вадживанам* — которое является самой жизнью Дивья Сарасвати, супруги Господа, олицетворяющей трансцендентное знание; *āнандамбудхи-вардханам* — которое увеличивает океан трансцендентного блаженства; *прати-падам пūrṇамртāsвāданам* — которое на каждом шагу дает вкушать нектар во всей полноте; *сарвāтма-снапанам* — которое очищает и успокаивает душу и тело, проявляя духовную природу человека; *парам виджайате* — величайшая победа; *īрī-криṣṇа-санкīртанам* — пению святого имени Шри Кришны.

Победа повторению святого имени Шри Кришны, которое очищает зеркало сердца и полностью гасит бушующий лесной пожар материального бытия! *Шри-кришна-санкиртана* проливает на *джив* благодатный лунный свет *бхавы*, при котором распускается белоснежный лотос их удачи. Святое имя — это сама жизнь Дивья Сарасвати, супруги Господа, являющей божественное знание в сердцах преданных. Оно постоянно увеличивает океан духовного блаженства и позволяет *дживе* на каждом шагу наслаждаться вкусом божественного нектара во всей полноте. Святое имя Шри Кришны приносит полное утешение и очищение душе и телу.

**Определение *садхана-бхакти*, ведущей
к *бхава-бхакти*:**

*крти-сāдхйā бхавет сāдхйа-
бхāvā сā сāдханабхидхā
нитйа-сиддхасйа бхāвасйа
прāкатйām хрди сāдхйатā*

Б.-р.-с., 1.2.2/ Ч.-ч., Мадхья, 22.105/ Б.-р.-с.-б., т. 1, с. 23/
Дж.-дх., гл. 19/ Г.-к.-х.

крти-сāдхйā — практикуемая посредством чувств; *бхавет* — пусть будет; *сāдхйа-бхāва* — преследующая целью *бхава-бхакти*; *сā* — она; *сāдхана-абхидхā* — называется *садхана-бхакти*, практикой преданного служения; *нитйа-сиддхасйа* — вечного спутника; *бхāвасйа* — настроение, *стхаибхава* (постоянное чувство) в одной из пяти основных *рас*, а именно: *дасье*, *сакхье*, *ватсалье* или *мадхурье*; *прāкатйām* — пробуждение; *хрди* — в сердце; *сāдхйатā* — возможно.

Практика составляющих *бхакти* с помощью чувств и ума, преследующая целью достичь *бхава-бхакти*, называется *садхана-бхакти*. *Бхава*, вечно присущая *дживе*, проявляется в сердце, очищенном в процессе *садханы*. Это происходит по милости *нитья-сиддха* и *маха-бхагавата* гуру, способного передать *шуддха-саттву* в сердце достойного ученика.

Кришна-према заложена в каждом сердце,
но пробудить ее можно только по милости
нитья-сиддха гуру:

*нитйа-сиддха кришна-према 'сāдхйа' кабху найа
ййраванāди-йуддха-читте карайе удайа*

Ч.-ч., Мадхья, 22.107/Б.-р.-с.-б., т. 2., с. 38

нитйа-сиддха — вечно присутствует (как скрытая возможность в сердце обусловленной души и очевидная реальность в сердце *нитья-сиддха гуру*); *кришна-према* — экстатическая трансцендентная любовь к Кришне; *сāдхйа* — достижима; *кабху* — когда-либо; *найа* — не; *ййраванā-āди* — благодаря слушанию и т.д.; *йуддха* — очищенном; *читте* — в сердце; *карайе удайа* — являет себя.

Кришна-према вечно присуща сердцу каждого живого существа и недостижима с помощью *садханы*. По милости *нитья-сиддха гуру* она сама являет себя в сердце, очищенном в процессе практики различных составляющих *бхакти*, таких, как *шравана*, *киртана* и т. д.

Определение бхава-бхакти:

*йуддха-саттва-виийешātмā
према-сūrйāмиу-сāmйа-бхāk
ручибхийй читта-масрñйа-
крд асау бхāва учйате*

Б.-р.-с., 1.3.1/Б.-р.-с.-б., т. 11, с. 136/
Ч.-ч., Мадхья, 23.5/Б.-р., 6.2 (комм.)

шуддха-саттва — чистой благостью; *вишеша-ātmā* — характеризующееся; *према* — любви к Богу; *сūrйа* — солнца; *амйу* — лучу; *сāмйа-бхāк* — подобное; *ручибхиḥ* — с помощью различных трансцендентных вкусов; *читта* — в сердце; *масрñйа* — мягкость; *крт* — вызывающее; *асау* — это; *бхāвах* — чувство *бхавой*; *учйате* — называется.

Бхава-бхакти: 1) состоит исключительно из *шуддха-саттвы*; 2) подобна лучу солнца *премы*; 3) размягчает сердце, наполняя его различными трансцендентными вкусами.

Бхава — это: 1) духовные эмоции, любовь, чувства; 2) начальная ступень совершенства в преданности (*бхава-бхакти*). Стадия *бхакти*, при которой *шуддха-саттва* — внутренняя энергия Господа, состоящая из духовного знания и блаженства, — переходит из сердца одного из вечных спутников Господа в сердце преданного, размягчая его и наполняя различными трансцендентными вкусами. Это росток *премы*, известный как *рати*. Седьмая ступень развития лианы преданности (Дж.-дх.).

бхактйā сañджāтайā бхактйā

М.-к., гл. 1/Ш.-Б., 11.3.31

бхактйā — с помощью *бхакти*; *сañджāтайā* — возникшей из; *бхактйā* — *бхакти*.

У *бхакти* нет иного источника, как только *бхакти*, другими словами, того, кто ею обладает. Из сердца

чистого преданного, живого *сад-гуру*, она переходит в сердце предавшегося *садхаки*.

Шрила Бхактивинода Тхакур: «Энергия чистой преданности (*шуддха-саттва*) представляет собой сочетание *хладини* (энергии наслаждения Кришны) и *самвит* (энергии знания). *Бхакти* живет в сердце чистого преданного, *маха-бхагаваты* Шри Гуру, используя его в качестве средства для дальнейшего передвижения. Когда *джи́ва* освобождается от зависти и посвящает себя преданному служению, энергия *бхакти* (*шуддха-саттва*) переходит из сердца чистого преданного в сердце *джи́вы*, находит там прибежище и в конечном итоге дарует ей совершенство. Это великое чудо» («*Хари-нама-чинта-мани*», гл. 4).

Ради *бхакти* откажись от стремления к умозрительному знанию: *

джйāне прайāсам удапāсийа наманта эва

джйиванти сан-мукхаритāм бхавадййа-вāртāм
стхāне стхитāх и́рути-гатāм тану-вāн-манобхир
йе прāйайио 'джита джито 'пй аси таис три-локйāм

Ш.-Б., 10.14.3/Ч.-ч., Мадхья, 8.67/В.-г.

12) *джйāне* — в обретении мирского знания;
 11) *прайāсам* — (излишние) усилия; 10) *удапāсийа* — отбросив; 15) *намантах* — выражая почтение;

* Здесь и далее в нескольких стихах пословный перевод пронумерован согласно *анвае* (прим. ред.).

14) *эва* — только; 8) *джйванти* — живут; 19) *сам-мукхаритām* — исходящим из уст великих преданных; 18) *бхавадййа-вāртām* — беседам о (Тебе) Верховном Господе; 9) *стхāне стхитāх* — оставаясь в прежнем статусе; 17) *йрути-гатām* — услышанным; 16) *тану-вāк-манобхих* — делами, словами и мыслями; 7) *йе* — кто; 13) *прāйаиāх* — часто; 1) *аджита* — о непобедимый Господь (непостижимый чувствами и полностью независимый); 4) *джитах* — покорен; 3) *апи* — поистине; 2) *аси* — (Ты) есть; 5) *таих* — теми (чистыми преданными); 6) *три-локйām* — в трех мирах.

[Господь Брахма молился:] «Те, кто, не меняя социального положения, отказался от умозрительного философского знания (любых интеллектуальных попыток понять Высшую Истину), чтобы телом, умом и словами выражать почтение повествованиям о Твоих деяниях, поведенным Тобой и Твоими чистыми преданными, кто посвятил этому жизнь, несомненно, покоряют Твое сердце, хотя никто в трех мирах не может победить Тебя».

Шрила Джива Госвами: «Знание *бхагават-таттвы* препятствует естественному выражению *враджа-премы*, которая не имеет и тени почтения, основанного на социальных нормах и ограничениях. Шри Хари непобедим, но те, кто вместо самостоятельных попыток обрести *таттва-гьяну*, слушает *лила-катху* о Бхагаване из уст чистых преданных, могут связать Его узами любви» (В.г.).

О ум, оставь всякую гордыню и обрети *рати* к гуру, Враджу и Радхе-Кришне:

*гурау гошѣхе гошѣхāлайишу суджане бхўсура-гаңе
сва-мантре їрї-нāмни враджа-нава-їува-двандва-
їараңесада̄ дамбхам хитвā куру ратим апўрвāм атитарāм
айе свāнтар бхрāтаїи чатубхир абхийāче дхрѣта-падах*

М.-ш., 1

гурау — к Шри Гуру; гошѣхе — к Враджа-дхаме; гошѣхāлайишу — к враджаваси; суджане — к вайш-навам; бхўсура-гаңе — к брахманам; сва-мантре — к своим дикша-мантрам; їрї-нāмни — к хари-наме; враджа — Враджа; нава-їува — вечно юной; дван-два — Божественной Четы; їараңе — к прибежищу; сада̄ — навсегда; дамбхам — гордыню; хитвā — отбросив; куру — испытывай; ратим — духовную привязанность; апўрвāм — беспримерную; атитарāм — все время; айе бхрāтах — о брат; свāнтах — ум; чатубхих — приятными словами; абхийāче — молю тебя; дхрѣта-падах — держа твои стопы.

О брат, мой глупый ум! Припадая к твоим стопам, я смиренно и с любовью прошу: пожалуйста, отбрось всякую гордыню и пробуди в себе возвышенную и постоянную любовь (*рати*) к Шри Гуру, Враджа-дхаме, жителям Враджа, вайшнавам, брахманам, своим дикша-мантрам, святому имени, а также к прибежищу у стоп Шри Шри Радхи-Кришны, вечно юной Божественной Четы Враджа.

Непоколебимость в бхаджане, описанная Шрилой Рагхунатхой дасом Госвами:

*на дхармаṁ нāдхармаṁ и́рути-гаṇа-нируктаṁ кила куру
врадже рāдхā-криṣṇа прачура-паричарйāм иха тануи́ачй-
сūнум нандйīвара-пати-сутатве гуру-вараṁ
мукунда-преиṣṭхатве смара парам аджасраṁ нану манаḥ*

М.-ш., 2/Б.-р., 8.3/Дж.-дх., гл. 39

на дхармам — (ни) религиозной деятельностью, ведущей к благочестию; *на адхармам* — ни безбожной деятельностью, ведущей к греху; *и́рути-гаṇа* — в Ведах; *нируктам* — описанной; *кила* — поистине; *куру* — (не) занимайся; *врадже* — во Враджа-дхаме; *рāдхā-криṣṇа* — Шри Радхе-Кришне; *прачура* — постоянное; *паричарйāм* — служение; *иха* — здесь; *тану* — совершай; *и́ачй-сūнум* — сына Шачи; *нандйīвара-пати-сутатве* — как сына царя Нандаграма; *гуру-вараṁ* — (и) Шри Гуру; *мукунда-преиṣṭхатве* — как самого дорогого преданного Шри Мукунды; *смара* — помни; *парам* — лучше; *аджасрам* — всегда; *нану* — (и) непременно; *манаḥ* — о ум.

О ум, оставь *дхарму* (дающую материальные блага) и *адхарму* (приносящую страдания), описанные в Ведах. Вместо этого целиком посвети себя любовному служению Шри Радхе и Кришне во Врадже, ибо *и́рути* провозглашают Их высшим объектом поклонения и Верховной Абсолютной Истиной. Всегда думай о Шачинандане

Шри Чайтанье Махапрабху, который принял цвет тела и настроение Шримати Радхики, помни, что Он не отличен от Нанда-нанданы. Также всегда помни Шри Гуру как самого дорогого преданного Шри Мукунды.

— Глава третья —

ГУРУ-ТАТТВА

Ранее приводимые шлоки на эту тему: *тасмāд гурум прападйета; йасйа деве парā бхактир; бхайам двитийāбхинивеиāтатах сиād; тад виддхи пранипāтена; вāчо вегам манасах кродха-вегам.*

Кришна говорит Уддхаве, что Шри Гуру не отличен от Него:

*ācāryām mām vidjānīyān
nāvamānyeta karhicit
na martīya-buddhīāśūyeta
sarva-deva-mayo guruḥ*

Ш.-Б., 11.17.27/ Ч.-ч., Ади, 1.46

ācāryām — как духовного учителя; *mām* — Меня; *vidjānīyāt* — пусть знает; *na avamānyeta* — пусть не оскорбляет; *karhicit* — когда бы то ни было; *na* — не; *martīya-buddhīā* — думая (о гуру) как об обычном человеке; *asūyeta* — пусть (не) завидует; *sarva-deva* — всех полубогов; *maiḥ* — представляет; *guruḥ* — духовный учитель.

[О Уддхава!] Знай, что *ачарья* не отличен от Меня, это Мое воплощение (*сварупа*). Неуважение к нему

недопустимо ни при каких обстоятельствах. *Ачарье* нельзя завидовать, считая его простым смертным, и искать в нем недостатки, ибо Он — представитель всех полубогов.

Нужно найти гуру, который постиг *шастры* и Кришну:

тад-виджñānārtхам са гурум эвāбхигаччхет
самит-пāних īротрийām брахма-ништхам

«Мундака-упанишад», 1.2.12/ Дж.-дх., гл. 6, 20/
Б.-г., 4.34 (комм. Шрилы Вишванатхи Чакраварти)

тад-виджñāна-артхам — (чтобы) постичь трансцендентное знание; *сах* — человек; *гурум* — к духовному учителю; *эва* — несомненно; *āбхигаччхет* — должен обратиться; *самит-пāних* — принеся дрова (искренней веры); *īротрийām* — знатоку Вед; *брахма-ништхам* — во всей полноте осознавшему Верховную Абсолютную Истину и непосредственно служащему Ей в *нитья-лиле*.

Чтобы обрести трансцендентное знание о Шри Бхагаване, нужно обратиться к Шри Гуру, который постиг суть ведических писаний и во всей полноте осознал Верховную Абсолютную Истину, Шри Кришну. Следует положить к его стопам свою веру в качестве дров для жертвоприношения. (Под жертвоприношением понимается служение Шри Хари, или помощь Шри Гуру в проповеди.)

**Того, кто постиг Кришну, нужно принять
в качестве гуру:**

*кибā випра, кибā нйāсй, шудра кене найа
йеи кришна-таттва-веттā, сеи 'гуру' хайа*

**Ч.-ч., Мадхья, 8.128/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 49/
Дж.-дх., гл. 1/Арчана-дипика/П.ж.д., 24, 25, 90**

кибā — ли; *випра* — брахман; *кибā* — ли; *нйāсй* — сан-
ньяси; *шудра* — шудра; *кене* — почему; *найа* — нет;
йеи — кто; *кришна-таттва-веттā* — познавший нау-
ку о Кришне; *сеи* — тот; *гуру* — духовный учитель;
хайа — есть.

Если кто-то в совершенстве познал истину
о Шри Кришне, будь он брахманом, *санньяси* или
шудрой, его следует принять своим гуру.

**Махапрабху предстает как дикша-гуру
и шикша-гуру:**

*ванде гурун йша-бхактāн
йшам йшāватāракāн
тат-пракāшйāми ча тач-чхактйх
кришна чаитанйа самджнакам*

Ч.-ч., Ади, 1.1

ванде — выражаю почтение; *гурун* — духовным
учителям; *йша-бхактāн* — преданным Верхов-
ного Господа; *йшам* — Самому Верховному Гос-
поду; *йша-аватāракāн* — воплощениям Верхов-
ного Господа; *тат* — Его (Верховного Господа);

пракṛīyān — экспансиям; *ча* — и; *тат* — Его (Верховного Господа); *йактīх* — энергиям; *криṣṇа-чаитанья* — как Шри Кришна Чайтанья; *самдждṇакам* — известному.

Я поклоняюсь Верховному Господу Шри Чайтанье, который предстает в шести ипостасях: как наставляющий учитель (*шикша-гуру*); учитель, дающий посвящение (*дикша-гуру*); преданные Господа во главе со Шривасом Тхакурор; Его *аватары*, такие, как Адвайта Ачарья; Его полное проявление (*пракаша*) — Нитьянанда Прабху; Его *шакти* — Гададхара Пандит.

Дикша-гуру — это образ (*рупа*) Шри Кришны:

гуру криṣṇа-рūпа хана ййāстрера прамāṇе
гуру-рūпе криṣṇа крпā карена бхакта-гаṇе

Ч.-ч., Ади, 1.45/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 51

гуру — духовный учитель; *криṣṇа-рūпа* — образ Кришны; *хана* — есть; *ййāстрера* — богооткровенных писаний; *прамāṇе* — в свидетельствах; *гуру-рūпе* — в облике духовного учителя; *криṣṇа* — Господь Шри Кришна; *крпā* — милость; *карена* — дарует; *бхакта-гаṇе* — (Своим) преданным.

Все богооткровенные писания утверждают, что *дикша-гуру* — это внешнее проявление Верховного Господа Шри Кришны (*кришна-рупа*), потому что в облике духовного учителя Кришна проливает милость на преданных.

Шикша-гуру — это личность (сварупа) Кришны:

*и́икийā-гуруке та' джāни криш́нера свару́па
антарйāмī, бхакта-и́решт́ха, эи дуи рӯ́па*

Ч.-ч., Ади, 1.47/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 51

и́икийā-гуруке — духовного учителя, который дает наставления; *та'* — поистине; *джāни* — знаю; *криш́нера* — Кришны; *сва-ру́па* — (как) непосредственный образ; *антарйāмī* — Сверхдушу в сердце; *бхакта-и́решт́ха* — величайшего из преданных; *эи* — эти; *дуи* — две; *рӯ́па* — формы.

Следует знать, что *шикша-гуру* — это внутренняя природа Шри Кришны, Его личность (*кришна-сва-рупа*). В образе Сверхдуши (*чайтья-гуру* — учителя в сердце) Кришна направляет душу, а в образе возвышенного преданного (*бхакта-и́решт́хи*, или *ашрая-бхагавана*) Он дает Свое общение и наставления (*шикшу*).

Джива не может непосредственно увидеть Сверхдушу, поэтому Кришна предстает как шикша-гуру:

*джй́ве сāкиāт нāхи тāте гуру чаиттйā-рӯ́пе
и́икийā-гуру хайа криш́на махāнта-свару́пе*

Ч.-ч., Ади, 1.58

джй́ве — живое существо; *сāкиāт* — непосредственно; *нāхи* — не (видит Господа); *тāте* — поэтому; *гуру* — духовный учитель; *чаиттйā-рӯ́пе* — в облике Сверхдуши; *и́икийā-гуру* — духовный учитель, который дает наставления; *хайа* — есть; *криш́на* — Кришна,

Верховная Личность Бога; *маханта* — величайшего преданного; *сва-рупе* — в образе.

Обусловленное живое существо не может узреть Сверхдушу (*чайтья-гуру*), и потому Господь предстает его взору в облике чистого преданного (*шикиша-гуру*). Такой возвышенный духовный учитель — не кто иной, как Сам Кṛишна.

Первая и самая важная составляющая *бхакти* — принять прибежище у Шри Гуру:

гуру-пāḍāīрайа, дйикшā, гурур севана
сад-дхарма-ййикшā-прчхā, сādху-мāргāнугамана

Ч.-ч., Мадхья, 22.115

гуру-пāḍа-āййрайа — принятие прибежища у лотосных стоп истинного гуру; *дйикшā* — *дикиша*, полученная у него; *гурур севана* — служение ему; *сат-дхарма-ййикшā* — следование его наставлениям в трансцендентном процессе преданного служения; *прчхā* — задавание вопросов; *сādху-мāрга* — пути трансцендентного преданного служения; *анугамана* — строгое следование.

На пути *вайдхи-бхакти* необходимо соблюдать следующие условия: 1) принять прибежище у истинного духовного учителя и дорожить им, как собственной жизнью; 2) получить у него *дикишу*; 3) с верой служить ему; 4) получать у него наставления в *бхаджане* и задавать вопросы о преданном

служении; 5) строго следовать наставлениям своего гуру и предыдущих *ачарий*.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Поклоняться значит быть под руководством. Первый цветок пуджи — это *анугатья*. Если преданный не поклоняется Гурудеву и не служит ему, то его поклонение Кришне бесполезно. Связь разрывается, и свет исчезает. Оставьте свое чувство независимости и совершайте служение, которое доставит удовольствие Гурудеву. Это будет ваше поклонение Кришне. Это и есть *гуру-пуджа*. Отдать сердце Гурудеву и есть истинная *гуру-пуджа*» (лекция 25.07.91, Гуру-пурнима, Матхура.).

Шри Гуру — проявление милости Шри Кришны в этом мире:

*брахмāнда бхрамите кона бхāгйавāн джйва
гуру-кришна-прасāде пāйа бхакти-латā-бйджа*

Ч.-ч., Мадхья, 19.151/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 45

брахмāнда бхрамите — скитаясь по вселенной; *кона* — некоторые; *бхāгйавāн* — удачливые; *джйва* — живые существа; *гуру* — духовного учителя; *кришна* — (и) Кришны; *прасāде* — по милости; *пāйа* — получают; *бхакти-латā* — лианы преданного служения; *бйджа* — семя.

Дживы постоянно скитаются по бесчисленным материальным вселенным, но наиболее удачливые из них по беспричинной милости Шри Гуру и Шри Кришны получают *бхакти-лата-биджу* в форме *шраддхи*.

**Кришне можно поклоняться только через
Шри Гуру, потому что Шри Гуру —
это проявление Господа:**

*пратхаман ту гурум пūdжйāм
татай чаива мамāрчанам
курван сиддхим авāпноти
хй анийатхā нишпхалам бхавет*

Х.-б.-в., 4.344/М.-ш., т. 2 (комм.)/Г.-к.-х.

пратхамам — прежде всего; *ту* — конечно; *гурум* — Шри Гуру; *пūdжйāм* — поклонение; *татах* — затем; *ча эва* — также; *мама арчанам* — поклонение Мне; *курван* — поступая так; *сиддхим* — совершенство; *авāпноти* — человек достигает; *хи* — обязательно; *анийатхā* — иначе; *нишпхалам* — бесполезным; *бхавет* — (его поклонение) станет.

Шри Кришна говорит: «Тот, кто сначала поклоняется Шри Гуру, а затем Мне, достигает совершенства. Пренебрежение этим процессом не приносит результата».

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Первая и самая главная составляющая *бхакти* — служить Шри Гуру и подчиняться его указаниям» (лекция 02. 07. 06, Гонконг.). «В историях Упаманью и Аруни, Кришны и Судамамы можно видеть чудесные плоды предания Шри Гурудеву. Невозможно обрести *бхакти*, не следуя наставлениям Гурудева. Нужно быть в *анугатье*» (Г.-д.).

**Преданное служение духовному учителю более
всего доставляет удовольствие Кришне:**

*nāham idjīā-pradjātibhīām
tapasoपाशाмена वा
तुष्येयाम सर्वा-बहुतमा
गुरु-शुश्रूषायै यत्तथा*

Ш.-Б., 10.80.34

на — не; *ахам* — Я; *иджйā* — поклонением; *праджā-тибхйāм* — и посвящением в брахманы; *тапасā* — аскезой; *упаашамена* — самоконтролем; *вā* — или; *тушйейам* — могу быть удовлетворен; *сарва* — всех; *бхута* — живых существ; *ātmā* — Сверхдуша; *гуру* — духовному учителю; *шुшрूшайā* — служением; *йатхā* — насколько.

[Шри Кришна говорит:] «Поклонение Божествам, посвящение в брахманы, аскеза или самоконтроль удовлетворяют Меня, Сверхдушу всех живых существ не в такой мере, как преданное служение духовному учителю».

**Довольный служением преданного своему гуру,
Кришна являет Себя ему:**

*nāyam ātmā pravāchanena labhīo
на медхайā на бахунā шрутена
йам эваиша врнуте тена labhīas
тасйаиша ātmā виврнуте танум свām*

**«Катха-упанишад», 1.2.23/ «Мундака-
упанишад», 3.2.3/ Дж.-дх., гл. 10**

на — не; *айам* — Господь Кришна; *ātmā* — о своем «я»; *правачанена* — обсуждениями; *лабхйах* — постижим; *на* — ни; *медхайā* — силой ума; *на* — ни; *бахунā* — большими; *йрутена* — познаниями; *йам* — кого; *эва* — только; *эшах* — Господь; *врнуте* — выбирает; *тена* — ему (такому человеку); *лабхйах* — доступен; *тасйа* — ему; *ешах* — Он (Господь); *ātmā* — Сам; *виврнуте* — являет; *танӯм* — образ; *свāм* — Свой.

Верховная Личность Бога, Абсолютная Истина, находится за пределами чувственного восприятия, интеллектуальных или философских измышлений, возможностей ума и разума. Кришна являет Себя лишь Своему избраннику. Довольный его служением своему духовному учителю, Кришна предстает его взору в Своем изначальном образе.

В отличие от ложных гуру, истинный гуру редок:

гураво бахавах санти
йиийа-виттāпахāракāх
дурлабхах сад-гурур деви
йиийа-сantāпа-хāраках

«Пурана-вакья»/Г.к.-х. 1.48

гуравах — духовных учителей; *бахавах* — много; *санти* — есть; *йиийа-витта-апахāракāх* — крадущих имущество учеников; *дурлабхах* — редок; *сад-гурух* — истинный духовный учитель; *деви* — о богиня; *йиийа-сantāпа-хāраках* — избавляющий учеников от страданий.

[Господь Шива говорит Парвати:] «Есть много так называемых гуру, которые ради своего обогащения используют своих учеников и обворовывают их. Гуру, способный избавить своих учеников от материальных страданий, встречается очень редко».

Кто не достоин быть гуру:

*гуру на са сйāt сва-джано на са сйāt
 питā на са сйāдж джананī на сā сйāt
 даивам на тат сйāн на патийī ча са сйāн
 на мочайед йах самупета-мртйум*

Ш.-Б., 5.5.18/СиБ, с. 32

гурух — духовный учитель; *на* — не; *сах* — тот; *сйāt* — да будет; *сва-джанах* — родственник; *на* — не; *сах* — тот (человек); *сйāt* — да будет; *питā* — отец; *на* — не; *сах* — тот; *сйāt* — да будет; *джананī* — мать; *на* — не; *сā* — та; *сйāt* — да будет; *даивам* — божество, которому поклоняются; *на* — не; *тат* — то; *сйāt* — да будет; *на* — не; *патих* — муж; *ча* — также; *сах* — тот; *сйāt* — да будет; *на* — не; *мочайет* — спасет; *йах* — который; *самупета-мртйум* — того, кто возвращается в круговороте рождений и смертей.

Тот, кто не может спасти своих подопечных от повторяющихся рождений и смертей, защитить их от невежества *майи* и даровать вечную жизнь, не должен становиться духовным учителем, отцом, мужем, матерью или достойным поклонения полубогом.

Шастры советуют отвергнуть ложного гуру:

*гурор апй авалиптасйа
 кārйāкārйам аджāнатах
 утпатха-пратипаннасйа
 паритйāго видхййате*

«Махабхарата», Удйога-парва 179.25/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 57/
 Дж.-дх., гл. 20/Г.-к.-х. 1.49/П.ж.д., с. 92

гуроḥ — от того, кто взял на себя обязанности гуру; *апи* — даже; *авалиптасйа* — привязанного к чувственным удовольствиям вместо практики *бхакти*; *кārйа-акārйам* — что можно и чего нельзя делать; *аджāнатах* — не различающего; *утпатха-пратипаннасйа* — вступившего на путь греха, отклонившись от процесса чистой *бхакти*; *паритйāгах* — отказ; *видхййате* — делается.

Ученик должен отвергнуть гуру, привязанного к чувственным наслаждениям, а не к практике *бхакти*, не знающего, что можно делать и чего нельзя, и отступившего от пути чистой преданности из-за дурного общения или пренебрежения к *вайшнавам*.

Шрила Джива Госвами: «На основании стиха *гурор апй авалиптасйа* нужно отвергнуть гуру, завистливого, злого и оскорбляющего чистых преданных. Такой гуру не имеет качеств *вайшнава*, а *шастры* не советуют получать посвящение не у *вайшнава*. Зная об этом, искренний преданный должен отвергнуть ложного гуру, завидующего

чистым преданным. После этого, оставшись без гуру, он должен молиться о том, чтобы встретить *маха-бхагавату вайшнава* и служить ему. Постоянно служа такому чистому преданному, он, без сомнения, достигнет высшей цели жизни» («*Бхакти-сандарбха*», 238).

Шрила Бхактивинода Тхакур: «Однако не следует оставлять гуру, не обладающего полнотой знаний, если он не ведет себя враждебно по отношению к *вайшнавам*, если он не *майявади* и не занимается греховной деятельностью. Оказывая ему должное почтение, с его позволения нужно найти другого, более возвышенного *вайшнава*, служить ему и получать у него наставления» (Дж.-дх., 20).

Другие важные стихи по *гуру-таттве*: *гуру-шуйрушайā бхактйа; нāхам иджйā-праджāтибхйām; нāйām āтма правачанена лабхйō; чинтāманир джайа-ти сомагирир гурур ме.*

— Глава четвертая —

ДИКША — БОЖЕСТВЕННОЕ ЗНАНИЕ

Определение дикши:

*дивйам джнāнам йато дадйāt
курйāt пāпасйа санкшайам
тасмāt дйкшети сā проктā
дешикаис таттва-ковидaih*

«Вишну-ямала»/Х.-б.-в., 2.9/Ч.-ч., Мадхья, 15.108 (комм.)/
Упад., 5 (комм.)/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 58/Шикш., с. 182

дивйам — божественное; *джнāнам* — знание; *йатах* — поскольку; *дадйāt* — может дать; *курйāt* — может стать причиной; *пāпасйа* — грехов; *санкшайам* — полного уничтожения; *тасмāt* — поэтому; *дйкшйā* — дикша; *ити* — так; *сā* — она; *проктā* — определяется; *дешикаих* — знатоками (гуру); *таттва-ковидaih* — владеющими трансцендентной наукой.

Знатоки Абсолютной Истины утверждают, что *дикша* — это процесс, при котором духовный учитель дарует ученику трансцендентное знание, то есть *дивья-гьяну* (*дй*), и освобождает (*кшйā*) от всех грехов.

Шрила Джива Госвами: «Дивья-гьяна — это содержащееся в мантре трансцендентное знание, которое раскрывает *садхака-дживе* образ и личность

Верховного Господа, а также *самбандху*, знание о его индивидуальных отношениях с Ним» («Бхакти-сандарбха», Ануличхеда 283/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 59, комм. на эту шлоку.).

Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур: «Отношения *дживы* с Бхагаваном — это отношения слуги и господина. *Джива* — слуга (*севака*), а Бхагаван — господин (*севья*), объект ее служения. Таков общий характер этих отношений. В процессе *бхаджана* они находят выражение в одном из настроений: *дасье*, *сакхье*, *ватсалье* или *мадхурье*. Шри Гуру знает изначально присущее ученику настроение (*сварупа-гата-бхаву*) и развивает его, пока оно не проявится у него в сердце во всей полноте» (Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 59, комм. на эту шлоку.).

Мантра не отлична от Шри Гуру и Кришны:

йо мантрах са гурух сакшиāt

йо гурух са харих свайам

гурур йасйа бхавет туштас

тасйа тушто харих свайам

«Вамана-калпа»/Х.-б.-в., 4.353/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 53/

М.-к., гл. 3/Г.-к.-х./Шикш., с. 182

йах — та; *мантрах* — мантра; *сах* — он; *гурух* — духовный учитель; *сакшиāt* — непосредственно; *йах* — тот, кто; *гурух* — духовный учитель; *сах* — он; *харих* — Господь Хари; *свайам* — Сам; *гурух* — духовный учитель; *йасйа* — кем; *бхавет* — может быть;

туштах — доволен; *тасйа* — тем; *туштах* — доволен; *харих* — Господь Хари; *свайам* — Сам.

Мантра, данная гуру, — это сам гуру, а гуру — это не кто иной, как Верховный Господь Хари. Нет разницы между гуру, данной им *мантрой* и Господом Хари. Тот, кто доставляет удовольствие духовному учителю, обретает милость Самого Шри Хари.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «С помощью *мантры* духовный учитель передает ученику глубокое настроение, в котором он служит Шри Радхике и Кришне. *Мантра* содержит в себе все, подобно семени. Сначала ученик этого не понимает, но постепенно ему открывается ее тайна, если в процессе *садханы* и *бхаджана* он медитирует на полученную *мантру* под руководством Шри Гурудева. Поэтому здесь говорится, что *мантра* представляет собой самого Шри Гурудева» (Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 54, комм. на эту шлоку.).

**Благодаря дикшие тело садхаки
становится духовным:**

*прабху кахе — ваишнав-деха прākṛта кабху найа
апрākṛита деха бхактера чид-ананда-майа*

*дйкшйā-кāле бхакта каре āтма-самарпаṇа
сеи-кāле кṛиṇа тāре каре āтма-сама*

*сеи деха каре тāра чид-ананда-майа
апрākṛита-дехе тāйра чараṇа бхаджайа*

прабху кахе — Шри Чайтанья Махапрабху сказал; *вайишава деха* — тело *вайишава*; *прākṛта* — материальным; *кабху найа* — никогда не бывает; *апрākṛта* — трансцендентное; *деха* — тело; *бхактера* — преданного; *чит-āнанда-майа* — исполнено вечности и блаженства; *дйикшйā-кāле* — во время посвящения; *бхакта* — преданный; *каре* — отдает; *āтма-самарпаṇа* — себя полностью; *сеи-кāле* — в это время; *кришṇа* — Господь Кришна; *тāре* — его; *каре* — делает; *āтма-сама* — подобным Себе; *сеи деха* — это тело; *каре* — делает; *тāра* — его; *чит-āнанда-майа* — исполненным знания и трансцендентного блаженства; *апрākṛта-дехе* — в духовном теле; *тāйра* — Его; *чараṇа* — стопам; *бхаджайа* — служит.

Шри Чайтанья Махапрабху сказал: «Тело *вайишава* нематериально, оно считается трансцендентным, полным духовного блаженства. Во время *дикши* ученик полностью предается Гуру, и Кришна делает его тело таким же трансцендентным, как и Он Сам. В этом духовном теле *садхака* начинает служить Его лотосным стопам».

Шрила Бхакти Прамод Пури Махарадж: «Когда *джи-ва*, вступившая на путь преданного служения, предается лотосным стопам духовного учителя, Кришна приближает ее к Себе. Он освобождает ее от плена материального отождествления и позволяет ей осознать свою вечную духовную природу (*сварупу*). Благодаря этому божественному знанию преданный получает духовное тело, в котором

может совершать трансцендентное служение Господу. В этом заключается тайна *дикши*».

Благодаря *дикше* человек становится *брахманом* подобно тому, как колокольная бронза превращается в золото:

йатхā кāнчанатām йāti
кāmсийам раса-видхāнатах
татхā дйикшā-видхāнена
двиджатвам джайате нрнām

Х.-б.-в., 2.12/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 59

йатхā — так же, как; *кāнчанатām* — золотом; *йāti* — становится; *кāmсийам* — колокольная медь; *раса-видхāнатах* — с помощью алхимического процесса; *татхā* — так; *дйикшā-видхāнена* — с помощью *дикши*; *двиджатвам* — брахманами; *джайате* — становятся; *нрнām* — люди.

Как колокольная бронза с помощью определенного алхимического процесса превращается в золото, так и человек, получив *дикшу* в линии *вайшнавов*, становится *двиджей*, дваждырожденным.

***Дикша* абсолютно необходима:**

гуру-дйикшā вихинасйа
на сиддхим на сад-гатим
тасмат сарва-прайатнena
гурунā дйикшитам бхавет

Цитата из пуран

гуру-дйкшиā вихинасйа — у того, кто не имеет *дикши*; *на* — нет; *сиддхим* — совершенства; *на* — нет; *сад-гатим* — высшей цели; *тасмат* — поэтому; *сарва-прайатнена* — всеми силами; *гурунā* — у гуру; *дйкши-там* — *дикша*; *бхавет* — пусть будет получена.

Не получив *дикшу* у духовного учителя, невозможно достичь совершенства, высшей цели. Поэтому нужно приложить все усилия к тому, чтобы получить посвящение у Шри Гуру.

Тому, кто не имеет *дикши*, повторение святого имени дает необходимое благочестие (*сукрити*), чтобы прийти к Шри Гуру и получить *дикшу*

кри̣ш̣на-мантра хаите хабе сам̣с̣āра-мочана
кри̣ш̣на-нāма хаите нāбе кри̣ш̣нера чара̣на

Ч.-ч., Адв, 7. 73

кри̣ш̣на-мантра хаите — от повторения *маха-мантры* Харе Кришна; *хабе* — будет; *сам̣с̣āра* — от материального существования; *мочана* — освобождение; *кри̣ш̣на-нāма хаите* — от святого имени Кришны; *нāбе* — обретет; *кри̣ш̣нера* — Господа Кришны; *чара̣на* — лотосные стопы.

Повторение *кри̣ш̣на-мантры* (*гопала-мантры*) дарует освобождение от материального бытия. Повторяя Харе Кришна *маха-мантру*, можно обрести *кри̣ш̣на-прему* и достичь лотосных стоп Шри Кришны.

Дикша-мантра, полученная не у истинного гуру, бесполезна:

*сампрадāйя-вихинā йе
мантрās те нишпхалāх матāх
ири-брахмā-рудра-санака
вайшнавах кишти-пāванāх*

«Падма-пурана»/«Прамея-ратनावали», 1.5/
Дж.-дх., гл. 13

сампрадāйя-вихинāх — не полученные у маха-бхагаваты гуру в подлинной *сампрадае*; *йе* — те; *мантрах* — мантры; *те* — они; *нишпхалāх* — бесполезными; *матāх* — считаются; *ири-брахмā-рудра-санаках* *вайшнавах* — четыре вайшнава-сампрадаи; *кишти-пāванāх* — очищают Землю.

Вся вселенная очищается благодаря ачарьям четырех признанных *вайшнава-сампрадай*: Шри Раманудже — в Шри-сампрадае, Шри Мадхвачарье — в Брахма-сампрадае, Шри Вишнусвами — в Рудра-сампрадае и Шри Нимбадитье — в Чатухсана-сампрадае. *Дикша-мантры*, полученные у того, кто не является подлинным духовным учителем в одной из этих *сампрадай*, бесполезны.

— Глава пятая —

ВАЙШНАВА-ТАТТВА

Определение вайшнава:

грхита-вишну-дйкшако
вишну-пуджа-паро нарах
ваишнавो 'бхихито 'бхиджняир
итаро 'смад аваишнавах

Х.-б.-в., 1.55/Дж.-дх., гл. 8

грхита-вишну-дйкшаках — получивший *вишну-мантру* во время инициации; *вишну-пуджа-парах* — посвятивший себя поклонению Вишну; *нарах* — человек; *ваишнавах* — как *вайшнав*; *абхихитах* — определяется; *абхиджняих* — сведущими людьми; *итарох* — отличающийся; *асмад* — от него; *аваишнавах* — не *вайшнав*.

Знатоки священных писаний определяют, что *вайшнавом* является тот, кто получил посвящение в *вишну-мантру* согласно предписаниям *шастр* и начал поклоняться Господу Шри Вишну. Все остальные не являются *вайшнавами*.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «*Вайшнавом* является тот, в чьем сердце всегда живет Кришна».

Кришна находится в плену любви Своих преданных и живет в их сердцах:

*ахам бхакта-парāдхйно
хй асватантра ива двиджа
сāдхубхир граста-хрдайо
бхактаир бхакта-джана-прийах*

Ш.-Б., 9.4.63

ахам — Я; *бхакта-парāдхйнах* — подчинен воле (Моих) преданных; *хи* — на самом деле; *асватантрах* — не обладающий независимостью; *ива* — словно; *двиджа* — о брахман; *сāдхубхих* — не имеющих материальных желаний; *граста-хрдайах* — Мое сердце во власти; *бхактаих* — преданных; *бхакта-джана-прийах* — зависимый не только от воли Моего преданного, но и от воли того, кто предан Моему преданному.

[Шри Бхагаван сказал Дурвасе Муни:] «Я всецело нахожусь во власти Моих преданных и отнюдь не свободен. Мои преданные не имеют никаких материальных желаний, поэтому Я живу в их сердцах. Что говорить о них, если даже те, кто предан Моим преданным, очень дороги Мне».

«Чистые преданные — само Мое сердце»:

*сāдхаво хрдайам махйам
сāдхūnām хрдайам тв ахам
мад-анйат те на джāнанти
нāхам тебхйо манāг апи*

Ш.-Б., 9.4.68/Ч.-ч., Ади, 1.62

сāдхаваḥ — чистые преданные; *хрдайам* — сердце; *махйам* — Мне (отдают); *сāдхунām* — чистым преданным; *хрдайам* — сердце; *ту* — воистину; *ахам* — Я (отдаю); *мат-анийат* — никого, кроме Меня; *те* — они; *на* — не; *джāнанти* — знают; *на* — не; *ахам* — Я; *тебхйаḥ* — кроме них; *манāк апи* — (знаю) кого-либо даже самую малость.

Я живу в сердцах чистых преданных, а они — в Моем сердце. Мои преданные не знают никого, кроме Меня, и Я не знаю никого, кроме них.

Поклонение преданному Кришны превосходит поклонение Кришне:

āṛāḍханānām сарवेशām
вишнор āṛāḍханаṁ парам
тасмāt паратарам дeви
тадййānām самарчанам

«Падма-пурана»/Ч.-ч., Мадхья, 11.31

āṛāḍханānām — из видов поклонения; *сарवेशām* — всех; *вишнор* — Господа Вишну; *āṛāḍханаṁ* — почитание; *парам* — наивысшее; *тасмāt* — чем оно (поклонение Господу Вишну); *паратарам* — более ценное; *деви* — о богиня; *тадййānām* — тех, кто связан с Господом Вишну; *самарчанам* — постоянное почитание.

[Господь Шива сказал богине Парвати:] «Дорогая Деви, хотя в Ведах упоминается поклонение полубогам, поклонение Вишну считается наивысшим и

наиболее предпочтительным. Однако поклонение Его преданным, пользующимся любовью Господа, еще выше».

**«Поклонение Моим бхактам лучше
поклонения Мне»:**

*мад-бхакта-пуджабхйадхика̐
майи санджайате бхактих*

Ш.-Б., 11.19.21

мат — Моим; *бхакта* — преданным; *пуджа* — поклонение; *абхйадхика̐* — лучше; *майи* — Мне; *санджайате* — пробуждает; *бхактих* — преданность.

[О безгрешный Уддхава!] Поклонение Моим бхактам лучше поклонения Мне, ибо пробуждает бхакти ко Мне.

«Слуга Моих слуг — воистину Мой преданный»:

*йе ме бхакта-джанāх пāртха
на ме бхактāйи ча те джанāх
мад-бхактāнāм ча йе бхактāс
те ме бхактатамā матāх*

**«Ади-пурана»/ Ч.-ч., Мадхья, 11.28/
Лагху-бхаг., 2.6/ Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 101**

йе — которые; *ме* — Мои; *бхакта-джанāх* — преданные; *пāртха* — о Партха; *на* — не; *ме* — Мои; *бхактāх* — преданные; *ча* — и; *те* — те; *джанāх* — люди; *мат-бхактāнāм* — Моих преданных; *ча* — и; *йе* — которые; *бхактāх* — преданные; *те* — те; *ме* — Мной;

бхакта-тамāх — самыми возвышенными преданными; *матāх* — считаются (таково мое мнение).

[Господь Кришна сказал Арджуне:] «О Партха! Тот, кто называет себя Моим преданным, на самом деле не имеет преданности Мне. Но тот, кто предан Моим преданным, воистину Мой преданный».

«Ты Мне дороже собственной жизни»:

*на татхā ме приятама
ātма-йонир на шанкарах
на ча санкаршано на шрīр
наивātмā ча йатхā бхавāн*

Ш.-Б., 11.14.15/В.-г.

на — не; *татхā* — столь; *ме* — Мне; *прийа-тамах* — дорог; *ātма-йоних* — саморожденный Господь Брахма; *на* — не; *шанкарах* — Господь Шива; *на* — не; *ча* — также; *санкаршанах* — Господь Санкаршана, Мое непосредственное проявление; *на* — не; *шрīх* — богиня удачи; *на* — не; *эва* — конечно; *ātмā* — Я Сам; *ча* — и; *йатхā* — так, как; *бхавāн* — ты.

[Мой дорогой Уддхава!] Ты Мой самый близкий друг, ближе саморожденного Брахмы, Шанкары, Моего брата Баларамы и Лакшми — Моей второй половины. Несомненно, ты Мне дороже собственной жизни.

**Девариши Нарада спрашивает Махараджу
Юдхиштхиру: «Как возможно, что Шри Кришна,
Верховный Повелитель, стал членом твоей семьи?»**

*йўйам нр-локе бата бхўри-бхāгā
локам пунāнā мунайо 'бхийāнти
йешāм грхāн āвасатīти сākшīād
гўдхам парам брахма манушйа-лингам*

Б.-б., 1.5.7/В.-г.

йўйам — вы (Пандавы); *нр-локе* — в этом мире; *бата* — ах!; *бхўри-бхāгāх* — очень удачливы; *локам* — весь мир; *пунāнāх* — очищающие; *мунайах* — мудрецы; *абхийāнти* — посещают; *йешāм* — чьи; *грхāн* — дома; *āвасати* — живет (там); *ити* — потому что; *сākшīāt* — Сам; *гўдхам* — инкогнито; *парам брахма* — Верховный Господь; *манушйа-лингам* — в человеческом облике.

[О Махараджа!] Вы, Пандавы, самые счастливые люди в мире, потому что Верховный Владыка всех владык, Шри Кришна, изначальная причина всех причин, является вашим дорогим почитаемым Божеством, гуру, двоюродным братом, посланцем, другом, колесничим и слугой, исполняющим любой ваш приказ. Будучи объектом любви всех живых существ, Он собственными руками оmyвает стопы всех *риши* и *маха-риши*, пребывающих на твою *раджасуя-ягью*. Этот Верховный Абсолютный Брахман, *даршан* которого так редко удается получить, постоянно живет в твоём доме незнанным. Поистине, мы пришли сюда увидеть

не Шри Кришну, а то, как вы, Пандавы, изумительным образом пленили всепроникающую и полностью независимую Верховную Абсолютную Истину. Ты сделал Шри Кришну близким членом семьи. О Дхармараджа, старший сын Панду! Как случилось, что Шри Кришна, пребывающий в сердце каждого живого существа как свидетель и властелин, постоянно живет в твоём доме? Все великие личности собрались здесь, только чтобы увидеть это.

Чистые преданные — это олицетворенные святые места:

*бхавад-видхā бхāгаватāс
тīртха-бхūtāх свайам вибхо
тīртхī-курванти тīртхāни
свāнтах-стхена гадāбхртā*

Ш.-Б., 1.13.10/ Ч.-ч., Ади, 1.63

бхават — тебе, о почтенный; *видхāх* — те, что подобны; *бхāгаватāх* — преданные; *тīртха* — святыми местами паломничества; *бхūtāх* — являются; *свайам* — сами по себе; *вибхо* — о всемогущий; *тīртхī-курванти* — превращают в святые места; *тīртхāни* — места паломничества; *сва-антах-стхена* — живущим в их сердцах; *гадā-бхртā* — Господом.

[Махараджа Юдхиштхира обращается к Видуре:]
«Мой господин, такие чистые преданные, как ты, сами являются местами паломничества. Твое

сердце — обитель Господа, поэтому где бы ты ни находился, это место становится святым».

**Чистый преданный проповедует бескорыстно,
из сострадания:**

*махад-вичаланам нрнām
грхинām дйна-четасām
них шрейасāйа бхагаван калпате
нанйатхā квачит*

Ш.-Б., 10.8.4/Ч.-ч., Мадхья, 8.40

махат-вичаланам — странствия святых; *нрнām* — людей; *грхинām* — ведущих семейную жизнь; *дына-четасām* — опечаленным; *них шрейасāйа* — ради высшего блага; *бхагаван* — о Господь; *на анийатхā* — не ради другого; *калпате* — совершаются; *квачит* — когда-либо.

О Нарада, такие великие святые, как ты, посещают дома семейных людей не ради выгоды, а из желания даровать им вечное благо, хотя те подчас не хотят слышать об этом. У твоих странствий нет иной причины.

Вайшнав — самые возвышенные из йогов:

*йогинām апи сарвешām
мад-гатенāнтарātманā
шраддхāвāн бхаджате йо мām
са ме йуктатамо матах*

Б.-г., 6.47

йогинām — йогов; *апи* — даже; *сарвешām* — из всех; *мад-гатена* — посвятивший Мне; *антар-ātманā* — свой ум; *и́раддхāvān* — человек, наделенный верой; *бхаджате* — поклоняется; *йах* — который; *мām* — Мне; *сах* — он; *ме* — Мною; *йуктатамах* — теснее всех связанным в *йоге* (со Мною); *матах* — считается.

Того, кто постоянно и с полной верой посвящает Мне свой *бхаджан*, кто всегда думает обо Мне одном, Я считаю самым возвышенным из *йогов*.

Вайшнавы, поистине постигшие Кришну, очень редки:

бахунām джанманām анте
джнāнавān мām прападйате
васудевах сарвам ити
са махātмā су-дурлабхах

Б.-г., 7.19

бахунām — многих; *джанманām* — рождений; *анте* — после; *джнāнавān* — человек, обладающий знанием; *мām* — Мне; *прападйате* — предается; *васудевах* — Васудева; *сарвам* — является всем сущим; *ити* — это (постигает); *сах* — такая; *махātмā* — великая душа; *су-дурлабхах* — крайне редка.

После многих жизней тот, кто обладает знанием, поистине предается Мне, как причине всех причин и источнику всего сущего. Такая великая душа (великий *маха-бхагавата*) встречается крайне редко.

**Помимо вайшнавов никто воистину не знает
Шри Кришну:**

*манушийāñām сахасрешу
кайичид йатати сиддхайе
йататām апи сиддхāñām
кайичин мām ветти таттватах*

Б.-г., 7.3

манушийāñām — людей; *сахасрешу* — из тысяч; *кайичит* — кто-нибудь один; *йатати* — старается; *сиддхайе* — достичь совершенства; *йататām* — из старающихся; *апи* — даже; *сиддхāñām* — достигших совершенства; *кайичит* — едва ли один; *мām* — Меня; *ветти* — познает; *таттватах* — по-настоящему.

Из многих тысяч едва ли один стремится к совершенству, а из тех, кто достиг его, едва ли один (только *вайшнав*) поистине знает Меня.

Чистый преданный исключительно редок:

*муктāñām апи сиддхāñām
нāрайāна-парāйāнах
судурлабхах праийāнтām
котишв апи махā-муне*

Ш.-Б., 6.14.5/Ч.-ч., Мадхья, 19.150/Дж.-дх., гл. 7, 17

муктāñām — среди освобожденных душ (тех, кто не привязан к телесным удовольствиям, даруемым обществом, дружбой, любовью и т.д.); *апи* — даже; *сиддхāñām* — достигших совершенства (осознавших тщетность телесных удовольствий); *нāрайāна-*

парāйанах — осознавший Нараяну Всевышним; *судурабхах* — редчайший; *прайāнта-ātmā* — тот, чей ум полностью умиротворен; *котхишу* — среди мирин; *апи* — даже; *махā-муне* — о великий мудрец.

О великий мудрец, среди миллионов людей, избавившихся от невежества и достигших освобождения, и даже среди миллионов достигших совершенства *сиддх* редко встретишь преданного Нараяны. Только такой преданный по-настоящему удовлетворен и спокоен.

Уттама-вайшнав не знает одиночества, потому что видит Кришну повсюду:

*йо мām паййāti сарватра
сарвам ча майи паййāti
тасйāхам на праṇаййāми
са ча ме на праṇаййāti*

Б.-г., 6.30

йах — (тот) кто; *мām* — Меня; *паййāti* — видит; *сарватра* — повсюду; *сарвам* — все сущее; *ча* — также; *майи* — во Мне; *паййāti* — видит; *тасйа* — для него; *ахам* — Я; *на праṇаййāми* — никогда не потеряю; *сах* — он; *ча* — и; *ме* — для Меня; *на праṇаййāti* — не потеряю.

Тот, кто видит, что Я пребываю во всем и все пребывает во Мне, никогда не теряет Меня, и Я никогда не теряю его (такой *вайшнав* всегда со Мной).

Вайшнавы, постоянно погруженные в бхаджан, никогда не разлучаются с Кришной:

*сататам кīртайанто мām
йатанташ ча дрдха-вратāх
намасйанташ ча мām бхактйā
нитйā-йуктā упāсате*

Б.-г., 9.14

сататам — непрестанно; *кīртайантах* — восхваляя; *мām* — Меня; *йатантах* — стараясь; *ча* — и; *дрдха-вратāх* — (следовать) твердым обетам; *намасйантах* — падая ниц; *ча* — и; *мām* — передо Мной; *бхактйā* — с преданностью; *нитйā-йуктāх* — те, кто неизменно связан (со Мной); *упāсате* — поклоняются (Мне).

Всегда прославляя Мои имена, добродетели, образ и деяния, стойко храня свои обеты и с преданностью падая ниц передо Мной, *вайшнав*ы поклоняются Мне в постоянной связи со Мной.

Чистый преданный Шри Кришны черпает величайшее удовлетворение и блаженство, всегда рассказывая о Кришне:

*мач-читтā мад-гата-прāṇā
бодхайантах параспарам
катхайанташ ча мām нитйām
тушйанти ча раманти ча*

Б.-г., 10.9/Г.-к.-х., 12.54

мат-читтāх — те, кто думает обо Мне; *мат-гата-прāṇāх* — посвящает Мне каждый вздох; *бодхай-антах* — просвещают; *параспарам* — друг друга; *катхайантах* — в беседах; *ча* — и; *мām* — обо Мне; *нитйам* — всегда; *тушйанти* — удовлетворены; *ча* — и; *раманти* — черпают радость; *ча* — и.

Мои чистые преданные всегда думают обо Мне, посвящая жизнь преданному служению. Они черпают огромное удовлетворение и блаженство в беседах обо Мне (то есть, обсуждая Мои имя, образ, качества и игры).

**Кришна являет Себя тем, кто постоянно служит
Ему с любовью и преданностью:**

тешāм сатата-йуктāṇām
бхаджатām прīти-пūrвакам
дадāми буддхи-йогам там
йена мām упайāнти те

Б.-г., 10.10/Ч.-ч., Ади, 1.49, Мадхья, 24.173, 24.192

тешāм — тех; *сатата-йуктāṇām* — кто стремится всегда быть связанным со Мной; *бхаджатām* — кто поклоняется Мне; *прīти-пūrвакам* — с любовью; *дадāми* — Я наделяю; *буддхи-йогам* — божественным знанием; *там* — тем; *йена* — с помощью которого; *мām* — Меня; *упайāнти* — достигают; *те* — они.

Тем, кто постоянно, с любовью служит Мне, Я дарую божественное знание, с помощью которого они могут прийти ко Мне.

Шри Кришна разгоняет тьму невежества в сердце:

*тешāм эвāнукампāртхам
 ахам аджнāна-джам тамах
 нāййайāмй āтма-бхāва-стхо
 джнāна-дйпена бхāсватā*

Б.-г., 10.11

тешāм — к ним; *эва* — только; *анукампā-артхам* — из сострадания; *ахам* — Я; *аджнāна-джам* — рожденную из невежества; *тахам* — тьму; *нāййайāми* — рассеиваю; *āтма-бхāва-стхам* — пребывающий в сердце живы; *джнāна-дйпена* — светочем божественного знания; *бхāсватā* — сияющим.

Чтобы явить им особую милость, Я, пребывающий в их сердцах, светом знания разгоняю тьму, порожденную невежеством.

Могущество чаранамриты, хари-катхи и маха-прапада чистого преданного:

*бхакта-пада-дхўли āра бхакта-пада-джала
 бхакта-бхукта-аваййеша — тина махā-бала
 эи тина-севā хаите кришна-премā хайа
 пунах пунах сарва-ййāстре пхукāрийā кайа*

**Ч.-ч., Антья, 16.60-61/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 77/
 М.-ш., 7 (комм.)/СиБ, с. 44/Б.-р., 2.21, 5.21**

бхакта-пада-дхўли — пыль с лотосных стоп преданных; *āра* — и; *бхакта-пада-джала* — вода, которой омывали их стопы; *бхакта-бхукта-аваййеша* — остатки

пищи преданных; *тина* — три; *махā-бала* — безгранично могущественны; *эи* — этим; *тина* — трем; *севā хаите* — благодаря служению; *криṣṇа-премā* — любовь к Кришне; *хайа* — проявляется; *пунаḥ пунаḥ* — снова и снова; *сарва-ийāстре* — все богооткровенные писания; *пхукāрийā кайа* — провозглашают.

Пыль со стоп чистого преданного, вода, которой омывали его стопы, остатки его пищи и слова из его уст (*хари-катха*) обладают неизмеримым могуществом. Если *садхака* оказывает всему этому почтение, в его сердце легко проявляется *кришна-према*. Все писания провозглашают эту истину снова и снова.

Махапрабху утверждает, что вайшнава-сева и нама-санкиртана приводят к лотосным стопам

Шри Кришны

*прабху кахе ваишṇава-севā, нāма-санкīртана
дуи кара, ийгхра пāбе ирй-криṣṇа-чараṇа*

Ч.-ч., Мадхья, 16.70

прабху кахе — Шри Чайтанья Махапрабху сказал; *ваишṇава-севā* — служение вайшнавам; *нāма-санкīртана* — повторение святого имени; *дуи кара* — делай и то, и другое; *ийгхра* — незамедлительно; *пāбе* — достигнешь; *ирй-криṣṇа-чараṇа* — прибежища у лотосных стоп Шри Кришны.

Шри Чайтанья Махапрабху ответил: «Постоянно служи вайшнавам и повторяй святое имя Кришны.

Это очень скоро приведет тебя к Его лотосным стопам».

Как *мадхьяма-адхикари* выражает почтение преданным трех уровней:

*кри̣ṣṇети йасйа гири там манасāдрийета
дй̣ки̣ṣти̣ чет пра̣ṇати̣бхи̣й̣ ча бхаджантам
й̣й̣а̣ми̣у̣й̣р̣у̣шай̣ā бхаджана-видж̣ñам ананй̣ам а̣нй̣а-
ни̣ндāди̣-й̣й̣у̣нй̣а-хрд̣ам й̣п̣сита̣-са̣н̣га̣-ла̣бд̣хй̣ā*

Упад., 5/Б.-р., 2.37

кри̣ṣṇа — имя Кришны; *ити* — так (встречается); *йасйа гири* — в чьей речи; *там* — того (начинающего преданного); *манасā* — в уме; *āдрийета* — следует почитать; *дй̣ки̣ṣ* — посвящение у истинного гуру; *асти* — есть; *чет* — если; *пра̣ṇати̣бхи̣х* — (следует выражать почтение) отдавая поклон; *ча* — также; *бхаджантам* — преданному среднего уровня, который, имея правильное представление о реальности и иллюзии в соответствии с традицией вайшнавов, поклоняется; *й̣й̣ам* — Шри Бхагавану; *й̣у̣й̣р̣у̣шай̣ā* — всеми видами служения (к примеру, отдавать *дандават-пра*наму, задавать уместные вопросы и оказывать различные услуги); *бхаджана-видж̣ñам* — (следует почитать) осознавшего себя *вай̣ш̣на̣ва*, *ма̣ха̣-б̣ха̣га̣ва̣ту*, который мысленно служит Шри Радхе и Кришне в Их ежедневных развлечениях (*а̣и̣та̣-ка̣ли̣я̣-ли̣ле*); *ананй̣ам* — который безраздельно предан Шри Кришне; *а̣нй̣а̣-ни̣ндạ̄-ди̣-й̣й̣у̣нй̣а̣-хрд̣ам* — и чье сердце, благодаря полному

сосредоточению ума на Кришне, свободно от пороков, таких, как склонность хулить других; *ипсита-санга* — желаемое общение; *лабдхйā* — получая.

Тот, кто хотя бы раз произнес *кришна-наму*, обратившись: «О Кришна!» — является начинающим преданным (*каништха-адхикари*). Его следует считать членом своей семьи и выражать почтение мысленно. Тот, кто глубоко постиг смысл *дикиши*, получил посвящение у истинного гуру и совершает *бхаджан*, служа Бхагавану в соответствии с традицией *вайшнавов*, является преданным среднего уровня (*мадхьяма-адхикари*). Такому преданному, способному отличить реальность от иллюзии, следует выражать почтение поклоном. Тот, кто в совершенстве овладел наукой *бхаджана*, описанной в «Шримад-Бхагаватам» и других *вайшнава-шастрах*, и посвятил свой *бхаджан* исключительно Шри Кришне, является преданным высшего уровня (*маха-бхагаватой*). Поскольку он постоянно сосредоточен на Кришне, его сердце свободно от всех пороков и, прежде всего, от склонности хулить других. Он искушен в *бхаджане* и занят *манаса-севай*, мысленно служа Шри Радхе-Кришне в Их играх согласно восьми частям суток (в *аштакалия-лиле*). Встретив такого возвышенного преданного, обладающего желанным для *садхаки* настроением в служении Шри Радхе-Кришне, и убедившись в его благосклонности, *садхака* должен выражать ему почтение (*пранипата*), задавать уместные вопросы (*парипрашна*) и служить ему с любовью (*сева*).

Уттама-адхикари:

*сарва-бхӯтешу йах паййед
 бхагавад-бхāвам āтманах
 бхӯтāни бхагаватй āтманй
 эша бхāгаватоттамах*

Ш.-Б., 11.2.45/ Ч.-ч., Мадхья, 22.72/ Дж.-дх., гл. 7, 8

сарва-бхӯтешу — во всех живых существах; *йах* — кто; *паййет* — видит; *бхагавад-бхāвам* — любовь, *бхаву*, к Господу; *āтманах* — собственную; *бхӯтāни* — все живые существа; *бхагавати āтмани* — в своем Господе; *эшах* — такой человек; *бхāгавата-уттамах* — является *уттама-бхагаватой*.

Тот, кто видит собственное экстатическое настроение любви к Шри Бхагавану (*бхагавад-бхāва*) в сердцах всех живых существ (*сарва-бхӯтешу*), а все существа — пребывающими в Шри Бхагаване, является *уттама-бхагаватой*.

«*Уттама-вайшнав* считает, что все *дживы* испытывают к его почитаемому Божеству (*иштадеву*) такую же трансцендентную любовь, как и он, и что Господь с такой же любовью относится ко всем *дживам*. Таково видение *уттама-вайшнава*» (Дж.— дх.).

Мадхьяма-адхикари:

*йиваре тад-адхйнешу
 бāлийешу двишатсу ча*

*према-маитрй-крпопекшй
йах кароти са мадхйамах*

Ш.-Б., 11.2.46/Ч.-ч., Мадхья, 22.73/Дж.-дх., гл. 8

йишваре — по отношению к Господу и Его спутникам (*уттама-адхикари*); *тад-адхйнеишу* — Его преданным (*мадхьяма-адхикари*) *бāлиийеишу* — по отношению к невинным; *двишатсу* — к завистникам; *ча* — также; *према* — любовь; *маитрй* — дружбу; *крпā* — сострадание; *упекшй* — безразличие; *йах* — кто; *кароти* — выражает; *сах* — тот; *мадхйамах* — *мадхьяма-адхикари*.

Мадхьяма-адхикари именуется тот, кто любит Ишвару и Его *бхакт*, поддерживает дружеские отношения с Его преданными, милосерден к людям, не знающим о *бхакти*, и безразличен к тем, кто враждебно относится к Ишваре и Его преданным.

Каништха-адхикари:

*арчāйāм эва харайе
пūdжāм йах йīраддхайехате
на тад-бхактеишу чāнйеишу
са бхактах прāкртах смртах*

Ш.-Б., 11.2.47/Ч.-ч., Мадхья, 22.74/Дж.-дх., гл. 8, 25

арчāйāм — в форме Божества; *эва* — только; *харайе* — Господу Хари; *пūdжāм* — поклонение; *йах* — кто; *йīраддхайā* — с верой; *йхате* — совершает; *на* — не; *тад-бхактеишу* — Его преданным; *ча* — также; *анйеишу* —

другим; *сах* — тот; *бхактах* — преданный; *прākṛтах* — материалистичным; *смртах* — считается.

Тот, кто служит Божеству Шри Хари с мирской верой, не имея желания служить Его преданным и другим живым существам, в сердце которых пребывает Господь Хари, именуется начинающим преданным (*каништва-адхикари*, или *пракрита-бхактой*). [Согласно этому определению, *карми* и *майявади* не относятся к разряду *каништва-адхикари*, поскольку преданный-*каништва* считает образ Верховного Господа вечным и поклоняется Ему с таким пониманием.]

Преданные различаются согласно их вере:

и́раддхавāн джана хайа
бхакти-адхикāрī
‘уттама,’ ‘мадхīама,’ ‘каништва,’
и́раддхā-анусāрī

Ч.-ч., Мадхья, 22.64

и́раддхāвāн джана — человек, имеющий веру; *хайа* — является; *бхакти-адхикāрī* — достойным *бхакти*; *уттама* — высшего уровня; *мадхīама* — среднего; *каништва* — низшего; *и́раддхā-анусāрī* — в зависимости от веры.

Имея веру, можно удостоиться любовного служения Господу. Человек считается *вайшнавом* высшего, среднего или низшего уровня согласно его вере.

**Преданный высшего уровня сведущ в писаниях
и тверд в своей вере:**

*шāстра-йуктйе сунипуна,
др̥дха-шраддхā йāнра
'уттама-адхика̐рй' сеи
тāрайе самсāра*

Ч.-ч., Мадхья, 22.65

шāстра-йуктйе — аргументирует на основе писаний;
су-нипуна — искусно; *др̥дха-шраддхā* — твердая вера;
йāнра — тот, у кого (есть); *уттама-адхика̐рй* — самый
возвышенный преданный; *сеи* — тот; *тāрайе* — мо-
жет спасти; *самсāра* — весь мир.

Тот, кто искусно аргументирует на основе пи-
саний и обладает твердой верой в Кришну, может
освободить весь мир.

*шāстра-йукти нāхи джāне др̥дха, шраддхāвāн
'мадхйама-адхика̐рй' сеи махā-бхāгйавāн*

Ч.-ч., Мадхья, 22.67

шāстра-йукти — аргументировать на основе свя-
щенных писаний; *нāхи* — не; *джāне* — умеющий;
др̥дха — твердой; *шраддхāвāн* — верой обладающий;
мадхйама-адхика̐рй — средний преданный; *сеи* — тот;
махā-бхāгйавāн — очень удачлив.

Тот, кто не умеет аргументировать на основе пи-
саний, но обладает твердой верой, считается пре-
данным второго уровня. Он также очень удачлив.

*йāhāra комала йīраддхā, се 'канишṭха' джана
краме краме теṅхо бхакта ха-ибе 'уттама'*

Ч.-ч., Мадхья, 22.69

йāhāra — тот, у кого; *комала* — слабая; *йīраддхā* — вера; *се* — тот; *канишṭха джана* — неофит; *краме краме* — постепенно; *теṅхо* — он; *бхакта* — преданным; *хаибе* — станет; *уттама* — высшего уровня.

Тот, кто обладает шаткой верой, считается неофитом. Со временем он может стать преданным самого высокого уровня.

О вайшнавe нельзя судить с материальной точки зрения:

*дриṣṭаиḥ свабхāва-джанитаир вапушаиḥ ча дошаир
на прākṛтавам иха бхакта джанасйā
паййетгангāмбхасāм на кхалу будбуда-пхена-панкаир
брахма-драватвам апагачхати нйра-дхармаиḥ*

Упад., 6/Б.-р., 2.20

дриṣṭаиḥ — из-за видимых; *свабхāва-джанитаиḥ* — характера; *вапушаḥ* — тела; *ча* — и; *дошаиḥ* — недостатков, таких, как низкое происхождение, резкость, медлительность, некрасивая внешность, болезни, физические изъяны и т.п.; *на* — не; *прākṛтавам* — материальность; *иха* — (находящегося) в этом мире; *бхакта-джанасйā* — преданного Бхагавана; *паййет* — следует видеть; *гангā-амбхасāм* — вод Ганги; *на* — не; *кхалу* — конечно; *будбуда-пхена-панкаиḥ* — из-за наличия пузырей,

пены, грязи и т.п.; *брахма-драватвам* — трансцендентная природа Брахмана; *апагаччхати* — утрачивается; *нйра-дхармаиḥ* — свойственных речной воде.

О преданных в этом мире не следует судить с мирской точки зрения, считая их обычными обусловленными душами. Недостатки характера, такие как медлительность или резкость, связанные с низким происхождением и т.д., телесные изъяны, такие как уродство, болезни и т.д., подобны пузырям, пене и грязи в Ганге. Даже явно грязная, она всегда сохраняет свою трансцендентную природу. Точно так же достижения самоосознания *вайшнавы* всегда находятся на трансцендентном уровне.

Семья, социальное положение и национальность *вайшнава* не имеют значения:

*випрāд дви-шаḍ-гуṇа-йутāд аравинда-нāбха-
пāдāравинда-вимукхāт йивапачам варишṭхам
манйе тад-арпита-mano-вачанехитāртха-
прāṇам пунāти са кулам на ту бхūримāнаḥ*

Ш.-Б., 7.9.10/Ч.-ч., Мадхья, 20.59; Антья, 4.69/
Дж.-дх., гл. 3, 6

випрāт — чем брахман; *дви-шат-гуṇа-йутāт* — обладающий двенадцатью качествами брахмана; *аравинда-нāбха-пāда-аравинда-вимукхāт* — отвернувшийся от лотосных стоп Господа Вишну, у которого из пупка растет лотос; *йива-пачам* — человека низкого происхождения (родившегося в семье собакоедов); *варишṭхам* — намного лучшим; *манйе* — Я считаю;

мат-арпита-манах — направивший свой ум на лотосные стопы Господа; *вачана* — слова; *йхита* — каждое усилие; *артха* — имущество; *пра́нам* — саму жизнь; *пунāти* — очищает; *сах* — он (преданный); *кулам* — семью; *на* — не; *ту* — однако; *бхуримāнах* — тот, кто гордится своим положением.

Бхакта, родившийся в семье неприкасаемых, но посвятивший ум, слова, деятельность и богатство лотосным стопам Шри Кришны, превосходит брахмана, украшенного всеми двенадцатью брахманическими качествами, но не имеющего *бхакти* к Шри Кришне. Такой *бхакта*, будучи низкорожденным, может очистить себя и свою семью, тогда как брахман, гордящийся своим положением, не может очистить даже собственное сердце (не говоря уже о других).

Моему преданному нужно поклоняться, как Мне Самому, даже если он родился в семье неприкасаемых:

на ме 'бхактаи чатурведī
мад-бхактах ивапачах прийах
тасмаи дейам тато грāхйам
са ча пуджйō йатхā хй ахам

Х.-б.-в., 10.127/Ч.-ч., Мадхья, 20.58

на — не; *ме* — Мне; *абхактах* — лишенный преданности; *чатух-ведī* — знаток четырех Вед; *мат-бхактах* — Мой преданный; *ива-пачах* — из семьи со-

бакоедов; *прийах* — дорог; *тасмаи* — ему (чистому преданному низкого происхождения); *дейам* — нужно давать; *татах* — от него; *грāхийам* — принимать; *сах* — он; *ча* — и; *пуджйах* — достоин поклонения; *йатхā* — как; *хи* — несомненно; *ахам* — Я Сам.

Брахман, сведущий в четырех Ведах, но не имеющий *бхакти* ко Мне, не так дорог Мне, как *бхакта*, родившийся в семье неприкасаемых. Такому преданному можно делать подношения и принимать их от него. Он достоин такого же поклонения, как и Я.

Искреннего преданного следует почитать как святого, даже если он случайно сбился с пути (потому что по милости Кришны он быстро избавится от недостатков):

*апи чет су-дурāчāро
 бхаджате мām ананйа-бхāк
 сādхур эва са мантавйах
 самйаг вйавасито хи сах
 кишипрам бхавати дхармāтмā
 йāйивач-чхāнтим нигаччхати
 каунтейа пратиджāнйхи
 на ме бхактах пранаййāti*

Б.-г., 9.30-31/Упад., 6 (комм.)/Дж.-дх., гл. 6

апи — даже; *чет* — если; *су-дурāчāрах* — тот, кто совершает самые отвратительные поступки; *бхаджате* — поклоняется; *мām* — Мне; *ананйа-бхāк* — без

отклонений; *сāдху* — чистым преданным, святым; *эва* — непременно; *сах* — он; *мантавайах* — должен считаться; *самйак* — полным; *вайаваситах* — решимости; *хи* — непременно; *сах* — он.

кишпрам — очень скоро; *бхавати* — (он) становится; *дхарма-āтмā* — праведником; *ийайват* — вечного; *ийāнтим* — умиротворения; *нигаччхати* — достигает; *каунтейа* — о сын Кунти; *пратиджāнйхи* — можешь провозгласить, что; *на* — никогда; *ме* — Мой; *бхактах* — преданный; *праñаййати* — не погибает.

Того, кто безраздельно посвятил себя преданному служению Мне, следует считать святым, даже если он иногда ведет себя отвратительно, ибо его разум сосредоточен на служении Мне. Очень скоро Он очистится, освободившись от последствий как греховной, так и благочестивой деятельности. О сын Кунти, заявляй смело, что Мой преданный не может не достичь совершенства!

Шесть видов оскорблений вайшнавов (вайшнава-апарадх):

ханнти ниндати ваи двешти
вайшнавāн нāбхинандати
крудхйате йāти но харишāм
дарйāне патанāни шат

Х.-б.-в., 10.312/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 77, 121/Дж.-дх., гл. 9

ханти — (когда человек) убивает; *ниндати* — оскорбляет; *ваи* — воистину; *двешти* — ненавидит;

вайшнава̄н — вайшнавов; *нāбхинандати* — не приветствует; *крудхйате* — гневается (на вайшнавов); *йāти но харшам* — не выражает радости; *даршане* — при их появлении; *патанāни* — причин падения; *шат* — шесть.

Бить *вайшнава*, убить его, ненавидеть или завидовать ему, не приветствовать его, сердиться на него и не радоваться при его появлении — таковы шесть оскорблений *вайшнавов*, совершая которые, человек низко падает.

Определение *апарадхи* (оскорбления):

апагата-рāдхо йасмāт ити апарāдхах

Со слов великих святых

апагата — исчезает; *рāдхах* — чувство близости; *йасмāт* — то, из-за чего; *ити* — это; *апарāдхах* — оскорбление.

Любой поступок или чувство, препятствующие потоку любви, а также деятельность, лишаящая милости и защиты Кришны, является оскорблением (*апаратхой*).

Другие важные *илоки* на эту тему: *сататам кйртайнто мām*; *йасйāсти бхактир бхагаватйнчанā*; *акшинох пхалам твāдрйā-дарйāнам хи*; *ом тад вишнох парамам падам*; *ахо бата йва-пачо 'то гарййāн*; *вишнубхакти вихйā йе*; *махāджано йена гатах са пантхāх*.

— Глава шестая —

САДХУ-САНГА

Ранее приводимые шлоки на эту тему: *сāдху-санга сāдху-санга сарва-йастре кайа; крина-бхакти-джанма-мула хайа 'сāдху-санга'; сатām прасангāн мама вй́рья-самвидо; бхактйā санджāтайā бхактйā.*

Даже мгновение общения с чистым преданным бесценно:

*тулайāма лавенāпи
на сваргāм нāпунар-бхавам
бхагават-санги-сангасйа
мартйāнāм ким утāйишиах*

Ш.-Б., 1.18.13/ Ш.-Б., 4.30.34/ Ч.-ч., Мадхья, 22.55/
Б.-р.-с., 1.2.228

тулайāма — (не) можем сравнить; *лавена* — с мгновением; *апи* — даже; *на* — ни; *сваргāм* — достижение райских планет; *на* — ни; *апунах бхавам* — погружение в сияние Брахмана; *бхагават* — Верховной Личности Бога; *санги* — со спутниками; *сангасйа* — общения; *мартйāнāм* — тем, кому суждено умереть; *ким* — что; *ута* — тогда (говорить); *āйишиах* — о благословениях.

Даже мгновение общения с чистым преданным Кришны не сравнится с достижением райских планет или освобождением от материального бытия. Что же тогда говорить о материальных благословениях тем, кому суждено умереть?

Махат-санга необъяснимо чудесна:

*махат-сангама-мāхātмйам
эваитат парамāдбхутам
кртāртхо йена випро 'сау
'садйо 'бхūt тат-сварūпават*

Б.-б., 2.7.14/ В.-г., 17 (комм.)

махат — с великими душами; *сангама* — общения; *мāхātмйам* — слава; *эва* — несомненно; *этит* — эта; *парама-адбхутам* — в высшей степени удивительна; *крта-āртхах* — (достигает) успеха; *йена* — благодаря которой; *випрах* — брахман; *асау* — он; *садйах* — сразу; *абхūt* — обрел; *тат-сварūпават* — свой изначальный облик.

Общение с *маха-бхагаватой* (*махат-санга*) обладало чудодейственной силой: благодаря такому общению брахман Джана-шарма в одно мгновение стал таким же совершенным, как и его Гурудев Шри Сварупа (Гопа Кумар).

Пыль со стоп преданных — единственный способ обрести кришна-бхакти:

*наишāм матис тāвад урукрамāнгахрим
спрīатй анартхāпагамо йад-артхах*

махййасāṃ pāda-раджо-'бхишекам
нишкинчанāṇāṃ на врñита йāват

Ш.-Б., 7.5.32/ Ч.-ч., Мадхья, 22.53/ Дж.-дх., гл. 17

на — не; *эшāṃ* — этих (материалистов); *матих* — сознание; *тāват* — до тех пор; *урукрама-ангхрим* — к лотосным стопам Верховного Господа, славного Своими необычайными деяниями; *сприйати* — прикасается; *анартха* — всего нежелательного; *анага-мах* — исчезновение; *йат* — которых; *артхах* — цель; *махййасāṃ* — *махатм*, великих преданных; *pāda-раджах* — пылью с лотосных стоп; *абхишекам* — омовение; *нишкинчанāṇāṃ* — преданных, непривязанных к материальному миру; *на врñита* — не примут; *йāват* — пока.

Закоренелые материалисты, которые не понимают необходимости освободиться от материальных привычек и никогда не прикасаются к пыли со стоп великих преданных, непривязанных к объектам чувственных удовольствий, не способны постичь славу лотосных стоп Шри Урукрамы-Кришны.

**Единственный путь, ведущий к Бхагавану, —
 умастить себя пылью со стоп чистого преданного:**

рахўгаṇаитат тапасā на йāти
на чеджйайā нирвапāṇād грхāд вā
на ччхандасā наива джалāгни-сўрияир
винā махат-pāda-раджо-'бхишекам

Ш.-Б., 5.12.12/ Ч.-ч., Мадхья, 22.52

рахугана — о царь Рахугана; *этак* — это (знание); *тапасā* — благодаря суровой аскезе; *на йāти* — не открывается; *на* — ни; *ча* — также; *иджйайā* — благодаря пышному поклонению Божествам; *нир-вапаñāt* — прекращению всякой материальной деятельности и принятию *санньясы*; *грхāt* — благодаря безупречной семейной жизни; *вā* — или; *на* — ни; *чхандасā* — с помощью обета безбрачия или изучения ведических писаний; *на эва* — ни; *джала-агни-сўрайах* — благодаря долгому стоянию в ледяной воде или сидению под палящим солнцем в окружении костров; *винā* — без; *махат пāдараджах-абхишекам* — посыпания всего тела пылью с лотосных стоп великих преданных.

О Рахугана, Бхагавана невозможно постичь ценной аскез или пышного поклонения, отречения или идеальной жизни домохозяина, изучением Вед или служением полубогам. Вся эта деятельность не принесет плода, если не умастить себя пылью со стоп великих преданных.

Даже Кришна жаждет очистить Себя пылью со стоп Своих чистых преданных:

нирапекшаṁ муниṁ ййāнтаṁ
нирваираṁ сама-дариṇанам
анувраджāмй ахам нитйам
пўйейетй аṅгхри-ренубхих

Ш.-Б., 11.14.16

нирапекиам — бескорыстному; *муним* — всегда поглощенному медитацией на Мой образ; *ийантам* — спокойному; *нирваирам* — миролюбивому; *самадаришанам* — одинаково относящемуся ко всем; *анувраджджами* — следую; *ахам* — Я; *нитийам* — всегда; *пүйейя* — чтобы очиститься; *ити* — так; *ангхри* — их лотосных стоп; *ренубхих* — пылью.

Мои чистые преданные бескорыстны, поглощены мыслями о Моих играх, спокойны, миролюбивы, независтливы, уравновешены и беспристрастны ко всем. Я всегда следую за ними, потому что жажду очистить Себя пылью с их лотосных стоп.

Примечание редактора: Шримати Радхика — наилучшая среди всех чистых преданных Кришны, поэтому Кришна жаждет украсить Свою голову пылью с Ее лотосных стоп (см. *смара-гаралакхаңданам*) и познать чувства, которые Она испытывает. Такова внутренняя причина Его прихода в образе Шри Чайтаньи Махапрабху.

Садху-санга — самое большое сокровище *дживы*:

ата ātйантикам̐ кишемам̐
прчхāмо бхавато 'нагхāх
сам̐сāре 'смин кишаṇṁрдхо 'ни
сат-сангах̐ шевадхир нр̐нām

Ш.-Б., 11.2.30/Дж.-дх., гл. 7

атах — поэтому; *ātйантикам* — (о) высшем; *кишемам* — благе; *прчхāмах* — мы спрашиваем; *бхава-*

тах — у вас; *анагхāх* — о безгрешные; *самсāре* — в круговороте рождений и смертей; *асмин* — этом; *киана-ардхах* — продолжающееся лишь долю мгновения; *апи* — даже; *сат-сангах* — общение с чистым преданным Господа; *шевадхих* — величайшее сокровище; *нрām* — для человека.

О безгрешные, даже доля мгновения общения с чистым преданным в этом мире рождения и смерти — величайшее сокровище. Поведайте же, в чем заключается высшее благо!

Если плакать: «О Кришна! Я Твой!» — то Он дарует садху-сангу:

*кришна, томāра хана — йади бале эка-бāра
мāйā-бандха хаите кришна тāре каре пāра*

Ч.-ч., Мадхья, 22. 33

кришна — о Кришна; *томāра хана* — я Твой; *йади* — если; *бале* — кто-нибудь скажет; *эка-бāра* — однажды; *мāйā-бандха хаите* — от уз обусловленной жизни; *кришна* — Шри Кришна; *тāре* — его; *каре пāра* — избавит.

Если *джива* искренне молится: «О Кришна! Я Твой!» — Кришна даст ей *садху-сангу* и тем самым позволит преодолеть все препятствия, чинимые *майей*.

Садху-санга пробуждает бхакти:

*бхактис ту бхагавад-бхакта-
сангена париджайате*

*сат-сангах прāййате нумбхих
сукртаих нўрва-сайчитаих*

«Брихан-нарадия-пурана», 4.33/Х.-б.-в., 10.279/
Дж.-дх., гл. 3,6/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 44

бхактих — преданное служение; *ту* — однако; *бхагават-бхакта-сангена* — благодаря общению с преданными Бхагавана; *париджāйате* — пробуждается; *сат-сангах* — *садху-санга*; *прāййате* — обретается; *нумбхих* — людьми; *сукртаих* — духовное благочестие; *нўрва-сайчитаих* — накопившими на протяжении многих жизней.

Бхакти проявляется в общении с чистыми преданными Господа. Такое общение можно обрести только благодаря духовному благочестию, накопленному на протяжении многих жизней в результате осознанного и неосознанного общения с *садху* и служения им (такое благочестие называется *бхакти-унмукхи-сукрити*.).

***Бхакти* можно обрести только по милости великих преданных:**

*махат-крпā винā кона карме 'бхакти' найа
кришā-бхакти дўре раху, самсāра нахе кшайа*

Ч.-ч., Мадхья, 22.51/Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 47

махат-крпā — милости великих (чистых) преданных; *вина* — без; *кона карме* — в любой деятельности; *бхакти найа* — нет *бхакти*; *кришā-бхакти* — любовное преданное служение Кришне; *дўре раху* — остается

далеко; *самсāра* — бесконечный круговорот рождений и смертей; *нахе* — не; *киайа* — прекращается.

Без милости чистых преданных невозможно обрести даже освобождение от материальных привязанностей и выбраться из бесконечного круговорота рождений и смертей. Что же тогда говорить о *кришна-бхакти*?

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Смысл этого стиха состоит в том, что без милости Шри Гуру невозможно избавиться даже от *анартх*, не говоря о том, чтобы обрести *гуру-ништху* и достичь *ручи*, *асакти* и *бхавы*».

В сердце, словно в кристалле, отражаются качества тех, кто нас окружает:

*йасйа йат-сангатиḥ пумсо
маñиват сйāt са тад-гуṇаḥ
сва-кула-рддхйаи тато дхīmān
сва-йūtхān эва самйрайет*

«Хари-бхакти-судходая», 8.51/Б.-р.-с., 1.2.229/
Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 104/М.-ш., 5 (комм.) / Б.-р., 2.41

йасйа — у кого; *йат-сангатиḥ* — с кем общение; *пумсаḥ* — человека; *маñиват* — подобно кристаллу; *сйāt* — становится; *саḥ* — он; *тад-гуṇаḥ* — обладателем тех качеств; *сва-кула-рддхйаи* — ради благополучия семьи; *татаḥ* — тогда; *дхīmān* — разумный человек; *сва-йūtхān* — у близких по настроению людей; *эва* — непременно; *самйрайет* — должен найти прибежище.

Подобно кристаллу, отражающему цвет находящихся рядом предметов, человек приобретает качества тех, с кем общается. Поэтому разумный человек ищет общения со святыми, которые духовно более зрелы, любят его и пребывают в том настроении, которое он стремится развить.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Смысл этого стиха состоит в том, что *гьяна*, *вайрагья*, *йога* или *танасья* не способны очистить сердце от скверны (*анартх*). Это с легкостью можно сделать лишь благодаря общению со смиренными *вайшнавами* и их милости».

Общение с *садху* пробуждает любовь к Кришне:

*сāдху-санге кришна-бхактйе
 и́раддхā йади хайа
 бхакти-пхала 'према' хайа,
 самсāра йāйа кишайа*

Ч.-ч., Мадхья, 22.49/ Б.-р.-с.-б., т. 3, с. 46

сāдху-санге — в общении с преданными; *кришна-бхактйе* — в преданном служении Кришне; *и́раддхā* — вера; *йади* — если; *хайа* — есть; *бхакти-пхала* — плод преданного служения Кришне; *према* — экстатическая любовь к Богу; *хайа* — пробуждается; *самсāра* — круговорот рождений и смертей; *йāйакишайа* — прекращается.

Общаясь со зрелыми *расика-вайшнавами*, в совершенстве постигшими суть богооткровенных писаний, обладающими таким же настроением (*саджатия*),

которое *садхака-бхакта* стремится обрести, и относящимися к нему с любовью, он развивает трансцендентную веру (*парамартхика-ираддху*) и вслед за нею — *према-бхакти*. Тогда его материальная обусловленность с легкостью отступает.

Как общаться с чистыми преданными (шесть видов любовного обмена):

дадāti пратигрхṇāti
гухйам āкхйāti прчхати
бхункте бходжайате чаива
шад-видхам прīти-лакшанам

Упад., 4/Б.-р., 2.18/СиБ, с. 166

дадāti — дарить чистым преданным нужные им вещи; *пратигрхṇāti* — принимать в дар вещи, которыми они пользовались; *гухйам āкхйāti* — рассказывать им свои откровения, полученные в *бхаджане*; *прчхати* — спрашивать об их откровениях; *бхункте* — с любовью вкушать остатки пищи преданных; *бходжайате* — с любовью угощать их *прасадом*; *ча* — и; *эва* — именно; *шад-видхам* — шесть видов; *прīти-лакшанам* — любовных отношений между преданными.

Дарить чистым преданным то, что им нужно, и принимать от них в дар то, чем они пользовались; рассказывать им свои откровения, полученные в *бхаджане*, и спрашивать об их откровениях; вкушать *прасад*, которым они угощают, и угощать их *прасадом* — таковы шесть видов любовных отношений с чистыми преданными.

Примечание редактора: Смысл этого стиха состоит также в том, что в подобные отношения не следует вступать с *гьяни*, *карми* и теми, кто привязан к чувственным наслаждениям, потому что это неблагоприятно для *бхакти*. Их следует развивать только с *вайшнавами*, и здесь объясняется, как это делать.

Нужно искать общения с *расика-вайшнавом*, который находится в таком же настроении и относится к вам с любовью

uṛīmad-bhāgavatārtxānām
āsvādo rasikaṁ saḥa
sadjātīyāīyāye snigdhe
sādhau saṅgaḥ svato vare

Ч.-ч., Мадхья, 22.131/СиБ, с. 4/Г.-к.-х.

uṛīmad-bhāgavata — «Шримад-Бхагаватам»; *artxānām* — сокровенных смыслов; *āsvādaḥ* — изучение; *rasikaṁ saḥa* — в окружении *расика*-преданных; *sadjātīyā* — в таком же; *āīyāye* — настроении служения (Господу); *snigdhe* — с относящимся с любовью; *sādhau* — преданным; *saṅgaḥ* — общение; *svataḥ* — чем он; *vare* — более возвышенным.

Познать смысл «Шримад-Бхагаватам» *садхака* сможет только в общении с *расика-вайшнавами*, которые духовно более зрелы (*свато vare*), обладают таким же настроением в служении Господу (*саджātīyā-aiīyāye*) и относятся к нему с любовью (*снигдхе*).

Для вайшнава важно избегать неблагоприятного общения:

асат-санга-тйāга, эи ваишнава-āчāра
‘стрй-сангй’ эка асāдху, ‘кринāбхакта’ āра

Ч.-ч., Мадхья, 22.87

асат-санга-тйāга — отказ от общения с непреданными; *эи* — это; *ваишнава-āчāра* — поведение *вайшнава*; *стрй-сангй* — с теми, кто общается с женщинами; *эка* — с теми, кто; *асāдху* — не является *садху*; *крина-абхакта* — не является преданным Кришны; *āра* — и другими.

[Шри Чайтанья Махапрабху сказал:] «Отказаться от дурного общения — самое важное правило для *вайшнава*. Дурное общение бывает двух видов: 1) с теми, кто имеет порочные связи с женщинами или общается с подобными людьми; 2) с не преданными, склонными к *нирвишеша-гьяне* (имперсонализму). Те, кто хочет обрести *бхакти*, должны избегать такого общения».

Поэтому нужно оставить дурное общение и искать общества *садху*:

тато дух сангам утсрджйа
сатсу саджджета буддхимāн
санта эвāсийа чхинданти
mano-vйāсангам уктибхих

Ш.-Б., 11.26.26/Ч.-ч., Ади, 1.59

татах — поэтому; *дух сангам* — дурное общество; *утсрджайа* — отвергнув; *сатсу* — с преданными; *сэджджета* — пусть общается; *буддхиман* — разумный человек; *сантах* — преданные; *эва* — несомненно; *асйа* — его; *чхинданнти* — отсекают; *манах-вийасангам* — привязанности в уме; *уктибхих* — (своими) наставлениями.

[Господь Кришна говорит Уддхаве:] «Поэтому разумный человек избегает дурного общения, отдавая предпочтение общению с преданными Господа, наставления которых разрубаят узел материальных привязанностей».

Нужно стремиться только к *садху-санге* и *кришна-наме*:

сāдху-санге кришна-нāма эи мāтра чāи
самсāра джините āра кауна васту нāи

«Према-виварта»/Дж.-дх., гл. 7

сāдху-санге — в общении со святыми; *кришна-нāма* — (повторение) святого имени Кришны; *эи* — это; *мāтра* — только; *чāи* — хочу; *самсāра джините* — в этом мире; *āра* — еще; *кауна* — никакой; *васту* — вещи; *нāи* — нет.

В этом мире нет ничего более важного, чем *садху-санга* и *кришна-нама*. Поэтому мое единственное желание — повторять *ири-кришна-наму* в общении с *садху*. Это дарует освобождение из *самсары*, круговорота рождений и смертей.

Какая деятельность считается наиболее благоприятной для *дживы*?

йрейо-мадхье кона йрейах джйвера хайа с̄ара?
крӣна-бхакта-санга вин̄а йрейах н̄ахи āра

Ч.-ч., Мадхья, 8.251

йрейах-мадхье — среди видов благоприятной деятельности; *кона* — какая; *йрейах* — благоприятная деятельность; *джйвера* — живого существа; *хайа* — есть; *с̄ара* — суть; *крӣна-бхакта-санга* — общения с преданными Господа Кришны; *вин̄а* — кроме; *йрейах* — благоприятной деятельности; *н̄ахи* — нет; *āра* — другой.

[Шри Чайтанья Махапрабху спросил:] «Среди всех видов благоприятной деятельности какая приносит наибольшее благо живому существу?»

[Шри Рая Рамананда ответил:] «Общение с чистыми преданными Кришны — единственное, что приносит благо».

Тот, кто не ищет общения с *садху*, не лучше осла:

йасй̄ātма-буддхих кӯнапе три-дх̄атуке
сва-дх̄их калатр̄адишу бхаума иджй̄а-дх̄их
йат-тй̄ртха-буддхих салиле на кархичидж
джанешив абхиджñешу са эва го-кхарах

Ш.-Б., 10.84.13/ Дж.-дх., гл. 8, 11

йасй̄а — чье; *ātма* — собственное «я»; *буддхих* — сознание; *кӯнапе* — в смертном теле; *три-дх̄атуке* —

состоящем из трех элементов; *сва* — собственности; *дхйх* — сознание; *калатра-адишу* — по отношению к жене и т.д.; *бхауме* — по отношению к родной земле; *иджйа* — как к объекту поклонения; *дхйх* — сознание; *йат* — чье; *тйртха* — как к месту паломничества; *буддхйх* — сознание; *салиле* — по отношению к воде; *на кархичит* — никогда; *джанешу* — среди людей; *абхиджйешу* — мудрых; *сах* — он; *эва* — несомненно; *го* — корова; *кхарах* — или осел (символ невежества и глупости).

Тот, кто считает это смертное тело, состоящее из слизи, желчи и воздуха, своим «я»; жену, детей и родственников — своей собственностью; идолов и родную землю — достойными поклонения, а места паломничества — обычными реками и озерами и не посещает их, чтобы повстречаться там с мудрецами, постигшими Абсолютную Истину, — не лучше коровы или осла.

Примечание редактора: Шрила Бхактивинода Тхакур в «Джайва-дхарме» объясняет, что привязанность к телу, семье, обществу, стране и религии развивает материальное отождествление. Точно так же взаимоотношения с Шри Гуру и *вайшнавами* развивают духовное отождествление.

Когда для *дживы* наступает время освободиться из круговорота рождений и смертей, она обретает *садху-сангу*:

*бхавāпаварго бхрамато йадā бхаведж
джанасйа тархй ачйута сат-самāгамах
сат-сангамо йархи тадаива сад-гатау
парāвареййе твайи джййате ратиx*

Ш.-Б., 10.51.53/Ч.-ч., Мадхья, 22.46/Дж.-дх., гл. 6,8

бхава — от материального существования; *апа-варгах* — освобождение; *бхраматах* — скитающегося (живого существа); *йадā* — когда; *бхавет* — наступает; *джанасйа* — у человека; *ачйута* — о Ачьюта, непорочимый Господь; *тархи* — в это время; *сат* — со святыми преданными; *самāгамах* — общение (начинается); *сат-сангамах* — общение со святыми; *йархи* — когда (есть); *тадā* — тогда; *эва* — только; *сат* — святым; *гатау* — к цели; *пара-авара* — духа и материи; *йййе* — Господину; *твайи* — к Тебе; *джййате* — рождается; *ратиx* — преданность.

О Ачьюта, с незапамятных времен *джива* вращается в круговороте рождений и смертей. Когда для нее наступает время освобождения, она обретает общение со святыми (*сат-сангу*) и развивает сильную привязанность к Тебе, повелителю духа и материи, высшей цели всех *садху*.

Оставь темный колодец семейной жизни и ищи садху-сангу:

*тат сādху манйе 'сура-варйа дехинām
садā самудвига-дхийām асад-грахāt
хитвāтма-пāтам грхам андха-кūпам
ванам гато йад дхарим āйрайета*

Ш.-Б., 7.5.5

йрй-прахлāдах увāча — Махараджа Прахлада ответил; *тат* — то; *сādху* — самым лучшим; *манйе* — я считаю; *асура-варйа* — о царь асуров; *дехинām* — для тех, кто получил материальное тело; *садā* — всегда; *самудвига* — полон тревог; *дхийām* — чей разум; *асат-грахāt* — из-за отождествления с временным телом и всем, что к нему относится; *хитвā* — оставив; *ātма-пāтам* — из-за которой прекращается духовное развитие; *грхам* — семейную жизнь (и телесные представления о жизни); *андха-кūпам* — представляющую собой пустой, заброшенный колодец; *ванам* — в лес; *гатах* — ушедший; *йат* — чтобы; *харим* — у Верховной Личности Бога; *āйрайета* — принять прибежище.

[Прахлада Махараджа ответил своему отцу:] «О лучший из *асуров*, царь демонов! От моего духовного учителя я узнал, что тот, кто получил преходящее материальное тело и живет преходящей семейной жизнью, несомненно, пребывает в беспокойстве, потому что упал в пустой темный колодец, в котором нет ничего, кроме страданий.

Человеку следует оставить такую жизнь и уйти в лес, а именно во Вриндаван — царство *бхакти*, и там обрести прибежище у стоп Верховного Господа Хари».

Другие *шлоки* на эту тему: *санго йах самсртер хетур; прасаṅгам аджарам пāйām; махат-крпā винā кона карме 'бхакти' найа; махā-прасāде говинде; йасйа йат-сангатиḥ пумсо*.

— Глава седьмая —

БХАГАВАТА-ТАТТВА

Я медитирую на Высшую Абсолютную Истину:

*джанмадй асйа йато 'нвайад итаратаи
чартхешв абхиджнах сварāt
тене брахма хрдā йа āди-кавайе
мухйанти йат сūрайах
теджо-вāри-мрдām йатхā винимайо
йатра три-сарго 'мришā
дхāмнā свена садā нираста-кухакам
сатйам парам дхймахи*

Ш.-Б., 1.1.1/Ч.-ч., Мадхья, 8.266,
20.359, 25.148/СиБ, с. 9

джанма-āди — творение, поддержание и разрушение; *асйа* — проявленных вселенных; *йатах* — от которого; *анвайāt* — прямо; *итаратах* — косвенно; *ча* — и; *артхешу* — цели; *абхиджнах* — обладающий полным сознанием; *сва-рāt* — полностью независимый; *тене* — вложил; *брахма* — ведическое знание; *хрдā* — сознание в сердце; *йах* — тот, кто; *āди-кавайе* — первого сотворенного существа; *мухйанти* — введены в заблуждение; *йат* — насчет которого; *сūрайах* — великие мудрецы и полубоги;

теджах-вāри-мрдām — огня, воды и земли; *йатхā* — так же, как и; *винимайах* — действие и противодействие; *йатра* — после чего; *три-саргах* — три *гуны*; *амришā* — исполненным знания; *дхāmнā* — сиянием; *свена* — Своим; *садā* — всегда; *нираста* — уничтожающую; *кухакам* — иллюзию; *сатйам* — на Истину; *парам* — Абсолютную; *дхīмахи* — я медитирую.

[О мой Господь Шри Кришна, сын Васудевы! О всепроникающая Личность Бога, я почтительно кланяюсь Тебе!] Я медитирую на Господа Шри Кришну, ибо Он является Абсолютной Истиной, изначальной причиной всех причин созидания, сохранения и разрушения всех проявленных вселенных. Он — Тот, кто прямо и косвенно знает все, что есть проявленного, и не зависит ни от чего, ибо не существует иной причины, кроме Него. Именно Он в начале творения вложил ведическое знание в сердце Брахмы, первого живого существа. Он вводит в заблуждение даже великих мудрецов и полубогов, подобно тому, как человека сбивает с толку обманчивый образ воды в огне или суши на воде. Именно благодаря Ему материальные вселенные, временно проявленные в результате взаимодействия трех *гун* природы, кажутся истинными, хотя в действительности они нереальны. Поэтому я медитирую на Него, Господа Шри Кришну, вечно пребывающего в трансцендентной обители, свободной от иллюзорных образов материального мира. Я медитирую на Него, ибо Он — Абсолютная Истина.

Ради всеобщего блага, «Бхагаватам» — лучшее среди богооткровенных писаний — провозглашает Высшую Истину, отличную от иллюзии:

*дхармаḥ проджджхита-каитаво 'тра
 парамо нирматсарāṇāṁ сатām
 ведйām вāставам атра васту йиивадам
 тāпа-трайонмўланам*

*йирймад-бхāгавате махā-муни-крте
 ким вā параир ййивараḥ
 садйо хрдй аварудхйате 'тра кртибхих
 йуийрўшубхис тат-кишаṇāt*

**Ш.-Б., 1.1.2/ Ч.-ч., Ад., 1.91; Мадхья, 24.100, 25.149/
 СиБ, с. 30/ П.ж.д., 43, 50**

дхармаḥ — вечная религия; *проджджхита* — не имеющая (примеси); *каитаваḥ* — мирской религиозности; *атра* — описана здесь (в «Шримад-Бхагаватам»); *парамаḥ* — высочайшая; *нирматсарāṇāṁ* — чистосердечными; *сатām* — преданными; *ведйām* — постигаемое; *вāставам* — по-настоящему существующее; *атра* — здесь описано в («Шримад-Бхагаватам»); *васту* — Верховное Существо; *йиива-дам* — дарующее благо; *тāпа-трайа* — тройственные страдания; *унмўланам* — искоряющее; *йирймат* — в прекрасной; *бхāгавате* — «Бхагавата-пуране»; *махā-муни* — великим мудрецом (Вьясадевой); *крте* — составленной; *ким* — зачем; *вā* — нужны; *параих* — другие (писания); *ййивараḥ* — Верховный Господь; *садйаḥ* — сразу; *хрди* — в сердце; *аварудхйате* — становится

узником; *атра* — здесь; *кртибхи* — благочестивых людей; *шӯи́рӯшубхи* — слушающих («Бхагаватам»); *тат-кша́н̄т* — незамедлительно.

«Шримад-Бхагаватам», совершенное писание, которое великий мудрец Вьясадева создал на основе четырех изначальных *шлок* в пору своей духовной зрелости, отвергает все виды мирской религиозности (*дхарма-артха-кама-мокишу*) и провозглашает Высшей Истиной всеблагую Личность Бога, духовную реальность, отличающуюся от иллюзии и доступную только взору чистых преданных. «Шримад-Бхагаватам» учит чистой *бхакти* (любовному преданному служению Верховной Личности Бога) как высшему принципу вечной религии и уничтожает тройственные страдания обусловленных *джив*, даруя им высшее благословение — чистую любовь к Богу, *кришна-прему*. Те, кто готов внимать этому прекрасному посланию «Бхагаватам» в духе смиренного служения и под руководством личности-*бхагаваты*, сразу пленяют Шри Кṛишну в своем сердце. Поэтому нет необходимости ни в каких других писаниях, помимо «Шримад-Бхагаватам».

«Бхагаватам» — суть всей ведической литературы, вместилище *расы*:

*нигама-кална-тарор галитаи̇ пхалаи̇
шӯка-мукхāд амрта-драва-самйӯтам*

*пибата бхāгаватам расам āлайам
мухур ахо расикā бхуви бхāвукāх*

Ш.-Б., 1.1.3/ Ч.-ч., Мадхья, 25.151/ СиБ, с. 34, 39, 155, 204

нигама — ведических писаний; *кална-тарох* — древа желаний; *галитам* — спелый; *пхалам* — плод; *и́ука* — Шрилы Шукадевы Госвами, впервые поведавшего «Шримад-Бхагаватам»; *мукхāt* — из уст; *амрта* — нектара; *драва* — невязкого, который поэтому легко пить; *самйутам* — полный; *пибата* — пейте же; *бхāгаватам* — книги знаний о вечных взаимоотношениях с Господом; *расам* — нектар; *āлайам* — до и после освобождения; *мухух* — постоянно; *ахо* — о; *расикāх* — искусные знатоки *расы*; *бхуви* — на Земле; *бхāвукāх* — полные трансцендентных эмоций.

О *расика-бхавука-вайшнав*ы! Вкусите «Шримад-Бхагаватам», зрелый плод древа желаний ведической литературы! Поведанный устами Шри Шукадевы Госвами, он стал еще слаще, хотя его нектарный сок и прежде доставлял удовольствие всем, включая освобожденные души.

**«Бхагаватам» является истинным толкованием
«Веданты», «Махабхараты» и гаятри-мантры:**

*артхо 'йам брахма-сўтрāñām
бхāратāртха-винирñайах
гāйатрй-бхāшйа-рўпо 'сау
ведāртха-парибр̥хитах*

«Гаруда-пурана»/ Ч.-ч., Мадхья, 25.143

артхах айам — это значение; *брахма-сӯтрāṇām* — «Веданта-сутры»; *бхāрата-артха-винирнайах* — полный комментарий на «Махабхарату»; *гāйатрī-бхāшйа-рӯпах* — комментарий на *гаятри-мантру*; *асау* — этот («Шримад-Бхагаватам»); *веда-артха-парибр̥мхитах* — включает суть всех Вед.

«Шримад-Бхагаватам», как суть всей ведической литературы, представляет собой развернутое толкование «Веданта-сутры», «Махабхараты» и *гаятри-мантры*.

бхāшйам брахма-сӯтрāṇām

«Таттва-сандарбха», 21

бхāшйам — комментарий; *брахма-сӯтрāṇām* — на «Веданта-сутру».

«Шримад-Бхагаватам» представляет собой комментарий на «Веданта-сутру».

«Шримад-Бхагаватам» — суть всей ведической литературы и философии Веданты:

сарва-ведāнта-сāрам хи

шрīмад-бхāгаватам ишйате

тад-расāмрта-тртасйā

нāнйатра сйāд ратих квачит

Ш.-Б., 12.13.15/Мадхья, 25.146/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 100

сарва-ведāнта-сāрам — сутью Веданты и всей ведической литературы; *хи* — несомненно; *шрīмад-бхāгаватам* — величайшее писание о Бхагаване,

«Шримад-Бхагаватам»; *иийате* — считается; *мат-раса-амрта* — трансцендентным вкусом этого великого писания; *тритасйа* — тот, кто наслаждается; *на* — не; *анийатра* — к чему-либо еще; *сийāt* — испытывает; *ратиḥ* — интереса; *квачит* — когда бы то ни было.

«Шримад-Бхагаватам» считается сутью всей ведической литературы и философии Веданты. Тот, кто наслаждается трансцендентным вкусом (*бхакти-расой*) «Шримад-Бхагаватам», никогда не испытывает интереса к чему-либо еще.

Только убийца собственной души не станет слушать «Шримад-Бхагаватам»:

нивртта-таршаир упагййамānād
бхаваушадхā чхротра-mano-’бхирāmāt
ка уттамайлока-гуṇāнуvādāt
пумāн вираджйета винā пайугхнāt

Ш.-Б., 10.1.4/СиБ, с. 37, 59

9) *нивртта* — теми, кто не имеет; 10) *таршаиḥ* — вожделения и склонности к материальной деятельности; 8) *упагййамānāt* — воспетых; 11) *бхава-аушадхāt* — (подобных) лекарству, излечивающему болезнь материализма; 14) *йротра* — слушателей; 13) *манаḥ* — ум; 12) *абхирāmāt* — (и) радующих; 1) *каḥ* — какой; 7) *уттамайлока* — Уттама-шлоки, Шри Кришны; 6) *гуṇā-анувādāt* — повествований о качествах; 2) *пумāн* — человек; 5) *вираджйета* —

откажется от; 3) *винā* — кроме; 4) *пайу-гхнāt* — мясника, или губителя собственной души.

[Шрила Шукадева Госвами говорит Махарадже Парикшиту:] «Слава Уттама-шлоки Шри Кришны передается по *парампаре*, от духовного учителя к ученику, и приносит истинное наслаждение тем, кто утратил интерес к ложным и подверженным тлену описаниям материального мира. Описание деяний Господа — наилучшее лекарство для обусловленной души, претерпевающей повторяющиеся рождение и смерть. Поэтому кто же отвратит свой слух от прославлений Господа, кроме палачей собственной души?»

Процесс бхакти избавляет *дживы* от страданий, поэтому Вьясадева составил «Бхагаватам»:

*анартхопайамаṁ сākṣīād
бхакти-йогам адхокшиадже
локасийāджāната видвāṁ
чакре сātвата-самхитām*

Ш.-Б., 1.7.6

анартха — от осквернения; *упайамам* — избавляющее; *сākṣīāt* — непосредственно; *бхакти-йогам* — описывающее преданное служение; *адхокшиадже* — Трансцендентному; *локасийа* — для большинства людей; *аджāнатах* — не знающих (о Господе); *видвāн* — мудрец (Вьясадева); *чакре* — составил; *сātвата* — посвященное Верховной Истине; *самхитām* — ведическое писание.

Процесс преданного служения может облегчить бремя материальных страданий живого существа, но большинство людей не знает об этом. Поэтому мудрый Вьясадева составил это ведическое писание, посвященное Высшей Истине.

**Бхакти пробуждается благодаря слушанию
«Бхагаватам»:**

*йасйām ваи шруйамāнайām
кришне парама-пūруше
бхактир утпадйате пумсах
шока-моха-бхайāпахā*

Ш.-Б., 1.7.7

йасйām — этого ведического писания; *ваи* — несомненно; *шруйамāнайām* — во время слушания; *кришне* — к Господу Кришне; *парама* — Верховной; *пūруше* — Личности Бога; *бхактих* — любовь; *утпадйате* — рождается; *пумсах* — (в сердцах) людей; *шока* — от скорби; *моха* — иллюзии; *бхайа* — страха; *апахā* — избавляющая.

Слушание этого ведического писания [«Шримад-Бхагаватам»] тотчас пробуждает в сердце желание с любовью служить Господу Кришне, Верховной Личности Бога, и гасит огонь скорби, иллюзии и страха.

Повествования о Кришне вызывают перерождение духа:

*тад-вāг-висарго джанатāгха-виплаво
 йасмин прати-йлокам абаддхаватй апи
 нāмāни анантасйа йаийо 'нкитāни йат
 йрṇванти гāйанти грṇанти сādхавах*

Ш.-Б., 1.5.11

тат — о Господе; *вāк* — повествований; *висаргах* — собрание; *джанатā* — человечества; *агха* — грехи; *виплавах* — уничтожающее; *йасмин* — в котором; *прати-йлокам* — в каждом стихе; *абаддхавати* — несовершенен составленном; *апи* — даже; *нāмāни* — трансцендентные имена; *анантасйа* — безграничного Господа; *йаийах* — слава; *айкитāни* — описываются; *йат* — которое; *йрṇванти* — слушают; *гāйанти* — поют; *грṇанти* — признают; *сādхавах* — чистосердечные и правдивые люди.

Писания, повествующие о трансцендентном величии имени, славы, образов и игр безграничного Верховного Господа, в отличие от мирской литературы, состоят из трансцендентных слов, способных совершить переворот в жизни сбившейся с пути цивилизации. Даже несовершенные по форме, они находят достойную оценку у чистосердечных и правдивых людей, которые их слушают, читают и пересказывают.

Прежде чем рассказывать «Бхагаватам», нужно выразить почтение преданному-бхагавате:

*nārāyaṇam namaskṛtīa
 nāram chaiva narottamaṃ
 devīm sarasvatīm vīṇasam
 tato dжайam udīrayet*

Ш.-Б., 1.2.4

nārāyaṇam — перед Личностью Бога, Нараяной; *намах-кртйа* — склонившись в глубоком почтении; *нарам ча эва* — а также перед Нарой Риши; *нара-уттамам* — лучшим среди людей; *девйм* — перед богиней знаний; *сарасватйм* — Сарасвати; *вйāсам* — перед Вьясадевой; *татах* — затем; *джайам* — победу; *удйрайет* — пусть обретет.

Обращаясь к «Шримад-Бхагаватам», дарующему победу, нужно выразить почтение Верховному Господу Нараяне, лучшему среди людей Наре Риши, богине знаний Сарасвати и Шриле Вьясадеве — автору.

Нужно служить как книге-бхагавате, так и преданному-бхагавате:

*нашта-прайейив абхадрешу
 нитйам бхāгавата-севайā
 бхагаватй уттама-шлоке
 бхактир бхавати наштхикй*

Ш.-Б., 1.2.18/Б.-р., 5.2

нашта — (когда) разрушено; *прāйешу* — большей частью; *абхад্রেшу* — все неблагоприятное; *нитйам* — (с помощью) постоянного; *бхāгавата* — «Шримад-Бхагаватам» или чистому преданному; *севайā* — служения; *бхагавати* — к Личности Бога; *уттама-йлоке* — воспетой в прекрасных стихах; *бхактих* — любовь; *бхавати* — возникает; *наштихикй* — непоколебимая.

Постоянное слушание «Шримад-Бхагаватам» и служение преданному-*бхагавате* уничтожают все неблагоприятное в сердце. Тогда преданное служение Бхагавану Шри Кришне, прославленному в трансцендентных молитвах, становится непоколебимым (*наштики-бхакти*).

«Бхагаватам» нельзя слушать из уст не-вайшнава:

аваишнава-мукходгйрнам
пўтам хари-катхāмртам
йраванам наива картавйам
сарпоччиштам йатхā пайах

«Падма-пурана»/Х.-б.-в./Г.-к.-х., 2.39

аваишнава — не-вайшнава; *мукха-удгйрнам* — из уст; *пўтам* — чистые; *хари* — о Господе Хари; *катхā-амртам* — нектарные повествования; *йраванам* — слушать; *на* — не; *эва* — точно; *картавйам* — следует; *сарпа* — змеей; *уччиштам* — отравленное; *йатхā* — (они) как; *пайах* — молоко.

Нельзя слушать повествования о Кришне из уст не-вайшнава, ибо они отравлены, подобно молоку, которого коснулась змея.

Слушать «Бхагаватам» нужно из уст преданного-бхагаваты:

*эка бхāгавата бада бхāгавата-шāстра
āра бхāгавата бхакта бхакти-раса-пāтра*

Ч.-ч., Ади, 1.99

эка — один; *бхāгавата* — описывающий Верховного Господа; *бада* — великий; *бхāгавата-шāстра* — «Шримад-Бхагаватам»; *āра* — другой; *бхāгавата* — преданный Верховному Господу; *бхакта* — чистый вайшнав; *бхакти-раса* — сладостной преданности; *пāтра* — сосуд.

Одним бхагаватой является великое писание «Шримад-Бхагаватам», а другим — чистый преданный, погруженный в *бхакти-расу*.

Через этих двух бхагават Кришна вкладывает бхакти-расу в сердце садхаки:

*дуи бхāгавата двāрā дийā бхакти-раса
тāохāра хрдайе тāоре преме хайа ваша*

Ч.-ч., Ади, 1.100

дуи — двух; *бхāгавата* — бхагават; *двāрā* — через; *дийā* — давая; *бхакти-раса* — вдохновение преданности; *тāнхāра* — Своего преданного; *хрдайе* — в сердце

це; *тāйра* — его; *преме* — любовью; *хайа* — становится; *вайа* — пленен.

Через этих двух *бхагават* Господь вкладывает в сердце преданного вкус *бхакти-расы* и оказывается в плену его любви.

Вьясадева не знает «Бхагаватам» во всей полноте:

*ахам ведми йуко ветти
вйāсо ветти на ветти вā
бхактйā бхāгаватам грāхйам
на буддхйā на ча тйкайā*

Ч.-ч., Мадхья, 24.313/СиБ, с. 54/Г.-к.-х. 2.27

ахам — я (Господь Шива); *ведми* — знаю; *йуках* — Шукадева Госвами; *ветти* — знает; *вйāсах* — Вьясадева; *ветти* — знает; *на ветти вā* — или не знает; *бхактйā* — преданным служением; *бхāгаватам* — Бхагавата-пурану; *грāхйам* — можно понять; *на* — не; *буддхйā* — (с помощью) мирского разума или философских измышлений; *на* — не; *ча* — также; *тйкайā* — надуманных комментариев.

[Господь Шива сказал:] «Суть “Шримад-Бхагаватам” постигли я и Шукадева Госвами, сын Вьясадевы, чего с уверенностью нельзя сказать о самом Вьясадеве. “Шримад-Бхагаватам”, безупречную Пурану, можно понять только с помощью преданного служения, а не мирского разума, философских измышлений или надуманных комментариев».

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Вьясадева записал “Шримад-Бхагаватам”, в состоянии транса увидев описанные в нем события, но Шанкара говорит, что не уверен, познал ли он его во всей полноте. Действительно, Вьясадева знает «Бхагаватам» только наполовину. Почему? Он относится к категории *вишая*, следовательно, является объектом *премы*. А Шанкара относится к категории *аишрая*, то есть является вместилищем *премы*. Он находится в линии Шримати Радхики (олицетворенной *аишрая-таттвы*). В Кришна-лиле Шри Шукадева Госвами — это попугай Шримати Радхики, поэтому он также относится к категории *аишрая*. Всякий, кто находится в линии Шримати Радхики, знает “Шримад-Бхагаватам”» (СиБ, с. 54).

«Трансцендентное знание обо Мне — это наука, полная тайн». Вступление к чатух-шлоки «Бхагаватам»:

úrī bhaḡavān uvāca

джнāнам парам-гухйам ме

йад виджнāна-саманвитам

са-рахасйам тад-ангам ча

грхāṇа гадитам майā

**Ш.-Б., 2.9.31/Ч.-ч., Ади, 1.51, Мадхья,
25.105/Дж.-дх., гл. 9**

1) *úrī bhaḡavān* — Верховный Господь; 2) *uvāca* — сказал; 6) *джнāнам* — знание; 4) *парам* — в высшей степени; 5) *гухйам* — сокровенное; 7) *ме* — обо Мне; 8) *йат* — которое; 10) *виджнāна* — постижением

Моей природы; 9) *саманвитам* — сопровождается; 11) *са-рахасйам* — полное загадочной *према-бхакти*; 14) *тат* — того (*према-бхакти*); 13) *аṅгам* — (знание) о *садхана-бхакти*, составной части; 12) *ча* — а также; 3) *грхйā* — прими (глубоко в сердце); 15) *гадитам* — поведенное; 16) *майā* — Мной.

Верховный Господь сказал Брахме: «Я раскрыл тебе знание обо Мне, поведенное в сокровенных писаниях, позволяющее увидеть Мой образ и полное загадочной *према-бхакти*, частью которой является *садхана-бхакти*. Прими его глубоко в сердце».

Шрила Бхактивинода Тхакур: «О Брахма, Верховная Абсолютная Истина свободна от двойственности. Ей нет равных. Знание обо Мне также свободно от двойственности и полно тайн. Неделимое, оно состоит из четырех частей: *гьяны*, *вигьяны*, *рахасы* и *тад-анги*. *Дживы* не могут постичь его собственными усилиями, но только по Моей милости. *Гьяна* — это Мой образ, *вигьяна* — Мои энергии, *рахасья* — *дживы* (или *према*), а *тад-анга* — материальная энергия (*прадхана*, или *майя*). Эти четыре *таттвы* представляют собой преобразование моей *ачинтья-шакти*» (*Бхагаватарка-маричи-мала*, луч 10).

Первый стих чатух-шлоки «Бхагаватам» — знание о наших взаимоотношениях с Кришной, *самбандха-гьяна*:

*ахам эвāсам эвāгре
нāнйад йат сад-асат парам*

*найичāд ахам йад этач ча
йо 'вайишиieta со 'смй ахам*

Ш.-Б., 2.9.33/Ч.-ч., Ади, 1.53, Мадхья, 25.113/Б.-р., 2.28

2) *ахам* — Я, Личность Бога; 1) *эва* — только; 4) *āсам* — существовал; 3) *эва* — несомненно; 5) *агре* — до сотворения (мира); 10) *на* — не (существуют); 11) *анйат* — отдельно (от Меня); 6) *йат* — эти; 7) *сам* — грубые; 8) *асат* — тонкие (элементы); 9) *парам* — и причина этих двух, высшая *пракрити*; 13) *найичāt* — в конце (творения); 12) *ахам* — Я, Личность Бога (существую); 14) *йат* — (потому что) это; 15) *эват* — (Я есть) творение; 16) *ча* — также (после разрушения); 17) *йах* — тот, кто; 18) *авайишиieta* — остается; 19) *сах* — он; 20) *асми* — есть; 21) *ахам* — Я, Личность Бога.

[Бхагаван сказал Брахме:] «До творения существовал только Я один. Грубые и тонкие элементы, а также их причина — *прадхана* (или *пракрити*), Моя материальная энергия, — не существовали отдельно от Меня. Проявленное творение — тоже Я, и то, что существует после его уничтожения — тоже Я».

Второй стих чатух-шлоки «Бхагаватам» — Абсолютная Истина и иллюзорная энергия:

*рте 'ртхам йат пратйieta
на пратйieta чātмани
тад видйāд āтmano мāйāм
йатхāбхāсо йатхā тамах*

Ш.-Б., 2.9.34/Ч.-ч., Ади, 1.54, Мадхья, 25.119/Б.-р., 2.29

3) *pte* — отдельно; 4) *артхам* — от реально существующей Высшей Истины; 1) *йат* — то, что; 2) *пратййета* — кажется существующим; 6) *на* — не; 7) *пратййета* — существует; 5) *ча* — а также (то, что реально существуюя); 8) *āтмани* — в Моей духовной реальности; 10) *тат* — то; 9) *видйāt* — знай (что); 11) *ātманах* — (есть) Моя; 12) *мāйām* — иллюзорная энергия (предстающая в двух формах); 13) *йатхā* — как; 14) *āбхāсах* — отражение (двух лун в воде, что противоречит действительности), *джива-майя*; 15) *йатхā* — и как; 16) *тамах* — тьма (в которой реально существующие объекты недоступны взору, как планета Раху, невидимая среди других планет), *гуна-майя*.

Все, что кажется существующим или реально существует за пределами Моей духовной реальности, является Моей *майей*, иллюзией, подобно отражению двух лун в воде или планете Раху, невидимой среди других планет. Глядя на солнце, невозможно увидеть ни его отражение, ни тьму, а глядя на его отражение или тьму, невозможно увидеть солнце. Как отражение и тьма своим существованием обязаны солнцу и всегда зависят от него, так и *майя* всегда зависит от Господа. Господь — это солнце, а *майя* — это Его отражение (*джива-майя*) и тьма материального мира (*гуна-майя*). Несмотря на то, что эти два проявления *майи* зависят от Господа, им нет места в Его духовной реальности (*антаранга-шакти*), как и Ему нет места в реальности обусловленных *жив* и *майи*.

Третий стих чатух-шлоки «Бхагаватам» — непостижимая ачинтья-бхедабхеда-таттва, прайоджана:

*йатхā махāнти бхūtāни
 бхūтешūччāвачешв ану
 правишītāни аправишītāни
 татхā тешу на тешв ахам*

Ш.-Б., 2.9.35/Ч.-ч., Ади, 1.55, Мадхья, 25.126/Б.-р., 2.30

1) *йатхā* — так же, как; 4) *махāнти* — вселенной; 3) *бхūtāни* — элементы; 6) *бхūтешу* — тела всех живых существ; 7) *учча-авачешу* — от мельчайших до величайших; 2) *ану* — по завершении творения; 5) *правишītāни* — составляющие; 8) *аправишītāни* — (продолжают) существовать в свободном состоянии; 9) *татхā* — так; 10) *тешу* — (пребывая) в них; 12) *на* — не; 13) *тешу* — в них; 11) *ахам* — Я.

Пять первоэлементов материального творения составляют тела всех живых существ — от полубогов до низших видов жизни, и в то же время существуют в свободном состоянии. Точно так же Я как Сверхдуша присутствую в сердцах всех живых существ и в то же время как Бхагаван существую независимо от них. Таким образом Я нахожусь как внутри, так и снаружи каждого живого существа.

Четвертый стих чатух-шлоки «Бхагаватам» — процесс, абхидхья-таттва:

*этāвад эва джиджйāсйām
 таттва-джиджйāсунāтманах*

анвайя-вйатирекāбхйām

йат сйāt сарватра сарвадā

Ш.-Б., 2.9.36/Ч.-ч., Ади, 1.56, Мадхья, 25.123/Б.-р., 2.15

10) *этāват* — на эту тему; 8) *эва* — несомненно; 9) *джиджнāсийам* — необходимо вопрошать; 2) *таттва* — истину; 1) *джиджнāсунā* — желающему постичь; 3) *ātманах* — о душе и Сверхдуше; 11) *анвайя-вйатирекāбхйām* — принимая и отвергая различные аргументы; 4) *йат* — (истину), которая; 5) *сйāt* — существует; 6) *сарватра* — везде; 7) *сарвадā* — (и) всегда.

Тот, кто хочет познать истину о душе и Сверхдуше (*атма-таттву*), вопрошает об этом вечном предмете, принимая и отвергая различные аргументы.

Афоризмы «Веданта-сутры»:

атхāто брахма-джиджнāсā

«Веданта-сутра», 1.1.1

атха — теперь; *атах* — поэтому; *брахма-джиджнāсā* — вопрошай об Абсолютной Истине.

Теперь [когда ты обрел человеческое тело] следует вопрошать о Брахмане, Верховной Абсолютной Истине, Шри Кришне.

джанмāдй асйа йатах

«Веданта-сутра», 1.1.2

джанма-āди — создания, поддержания и разрушения; *асйа* — материальных вселенных; *йатах* — Тот, кто является причиной.

Брахман (Высший Дух) — это Тот, кто является причиной создания, поддержания и разрушения материальных вселенных.

īyāstra-йонитвāt

«Веданта-сутра», 1.1.3

īyāstra — священные писания; *йонитвāt* — будучи источником знания.

Абсолютную Истину можно познать только с помощью богооткровенных ведических писаний. [Умозрительные рассуждения здесь не помогут.]

Шастры — единственное достоверное доказательство и источник знания об Абсолютной Истине. Однако они полны противоречий, которые невозможно разрешить без помощи духовного учителя. Поэтому *шастры* бесполезны, если не принять прибежище у *маха-бхагаваты вайшнава* и не слушать его толкования (*веданий ча сарваир ахам эва ведйо*). Только Сам Господь через Своего представителя, Шри Гуру, может разрешить все кажущиеся противоречия и дать заключительную суть *шастр*.

ānanda-майо 'бхйācāt

«Веданта-сутра», 1.1.12

ānanda-māya — исполнен блаженства; *abhīśāt* — по природе.

Верховный Господь исполнен безграничного трансцендентного блаженства.

tarkāṅpratiśtixānāt

«Веданта-сутра», 2.1.11/Дж.-дх., гл. 13,19

тарка — логики; *апратиśтихāнāt* — из-за несостоятельности.

Логика бессильна в постижении Абсолютной Истины. (Или: логикой невозможно постичь Трансцендентное.)

djagad-vīāpāra-varджйām

пракаранāд асаннихитатвāt

«Веданта-сутра», 4.4.17/Дж.-дх., гл. 15

джагат — материальной вселенной; *vīāpāra* — творения; *варджйām* — помимо; *пракаранāt* — из-за общего контекста («Веданта-сутры»); *асаннихитатвāt* — (и) самой ее темы обсуждения, которая исключает (другие мнения).

Освобожденная душа всемогуща, но она не может творить вселенную. Другое мнение недопустимо, ибо предметом Веданты является Верховный Брахман, а не *джива*.

Шастры утверждают, что помимо Бхагавана никто не способен творить, поддерживать и разрушать материальную вселенную, даже освобожденная *джива*.

Такова вечная разница между *дживой* и Ишварой, Кришной.

анāvрттих шабдād анāvрттих шабдāt

«Веданта-сутра», 4.4.22

ан — нет; *āvрттих* — возврата; *шабдāt* — благодаря словам писаний.

Господь (словами *шастр*) обещает снова и снова, что, достигнув духовной обители, освобожденная душа не возвращается в материальный мир.

Шабда (*шабда-брахман*) дарует освобождение и *прему*. В данном случае это относится не только к богооткровенным писаниям, но и к трансцендентной *хари-катхе* чистого преданного и к *Харе Кришна маха-мантре*. Святое имя Шри Кришны — это высшее блаженство (*парамананда-сварупа*). Оно и есть *шабда-брахман*.

Другая *шлока* на эту тему: *йāха бхāгавата пада*.

— Глава восьмая —

ГАУРА-ТАТТВА

Ранее приводимые шлоки на эту тему: *ārādhīo bhagavān vradheśa-tanaias; anarpiṭa-čarīm ciraṭ karuṇāyāvātīrṇaḥ kalaū; āmnāyaḥ prāḥa tatṭvam харим.*

шрī-кришна-чаитанья, рādхā-кришна нахе анья

«Чайтанья-бхагавата» (Шри гуру-парампара, 6)

шрī-кришна чаитанья — Шри Кришна Чайтанья;
рādхā-кришна — единый образ Радхи и Кришны; *нахе анья* — не кто иной, как.

Шри Чайтанья Махапрабху — не кто иной, как Шримати Радхика и Шри Кришна в одном лице.

Кришна приходит в образе Шри Чайтаньи Махапрабху и совершает санкиртану, чтобы даровать освобождение падшим душам века Кали

*кришна-варнам твишāкришнам
сангопāнгāстра-пāришадām
йаджнаиḥ санкīртана-прайаир
йаджанти хи су-медхасах
(или:) бхаджāми кали-пāванам*

Ш.-Б., 11.5.32/Ч.-ч., Ади, 3.52/Б.-р., 1.1

кришна-варнам — (Тому, кто) поет два слога: *криш-на*; *твишй* — чей облик; *акришнам* — не черный; *са-анга* — вместе со своими спутниками; *упа-анга* — слугами; *астра* — оружием; *пāришадам* — близкими спутниками; *йаджйаиḥ* — (совершая) жертвоприношение; *санкйртана-прайаиḥ* — состоящее из совместного пения святого имени; *йаджанти* — поклоняются; *хи* — конечно; *су-медхасаḥ* — разумные люди. (Или: *бхаджами* — я поклоняюсь; *кали-пāванам* — Тому, кто освобождает дживы века Кали.)

Когда Кришна приходит в век Кали, у Него золотистый цвет тела (*акришна*). Он постоянно поет два слога: *криш-на*. Его сопровождают Его воплощения, слуги, оружие и близкие спутники. Разумные люди поклоняются Ему, совершая *санкиртана-ягью*.

Развернутый перевод: «Я поклоняюсь Господу Шри Гауранге, который дарует освобождение живым существам Кали-юги (*кали-навана*), проповедуя совместное пение святых имен Господа (*шри-нама-санкиртана-ягью*). Он прославляет имя, образ, качества и игры Шри Кришны; совершая *киртану*, Он поет два слога: *криш* и *на*; у Него золотистый цвет кожи; Его окружают Его *анги* (спутники, такие как Шри Нитьянанда Прабху и Шри Адвайта Прабху), *упанги* (слуги, такие как Шривас Пандит и другие чистые преданные) и *паршады* (близкие спутники, такие как Шри Сварупа Дамодара, Шри

Рай Рамананда, Шри Гададхара Пандит и Шесть Госвами); Своим оружием (*астрой*) *харинамы* Он уничтожает невежество».

Шри Кришна Чайтанья — Гаура снаружи и Кришна изнутри:

*антах кринам бахир гаурам
даршитангāди-ваибхавам
калау санкīртанадйаих сма
кришна-чаитанйам āшритāх*

Ч.-ч., Адп, 3.81/«Таттва-сандарбха», 2/
Б.-р., 1.1 (комм.)

антах — внутри; *кринам* — Кришне (черному); *бахих* — снаружи; *гаурам* — золотому (Гауре); *даршита* — проявившему; *анга* — спутников; *āди* — и другое; *ваибхавам* — великолепию; *калау* — в век Кали; *санкīртана-ādйаих* — с помощью *санкиртаны* и других составляющих *бхакти*; *сма* — поистине; *кришна-чаитанйам* — Господу Чайтанье; *āшритāх* — предаюсь.

Я принимаю прибежище у Шри Кришны Чайтаньи, который, несмотря на светлый (*гаура*) цвет тела, является Самим Кришной. Он приходит в век Кали вместе со Своими спутниками, слугами и приближенными и совершает *санкиртану*.

Шри Шачинанадана Гаурахари — это Кришна, украшенный настроением и золотистым цветом тела Шримати Радхики:

*рāдхā кришна-пранайа-викртир
хлāдинī шактир асмāт
экātмāнāv апи бхуви пурā
деха-бхедам гатау тау
чаитанīākхīам пракатам адхунā
тад-двайам чаикīам аптам
рāдхā-бхāва-дйути-сувалитам
науми кришна-сварūпам*

**Ч.-ч., Ади, 1.5 (Дневник Шри Сварупы Дамодары)/
Дж.-дх., гл. 14/ Г.-к.-х.**

рāдхā — Шримати Радхарани; *кришна* — Господа Кришны; *пранайа* — любви; *викртих* — проявление; *хлāдинī-шактих* — энергия наслаждения; *асмāт* — благодаря которой; *эка-ātмāнау* — неотличные по сути; *апи* — хотя; *бхуви* — на Земле; *пурā* — когда-то; *деха-бхедам* — различные образы; *гатау* — приняла; *тау* — Они; *чаитанīа-ākхīам* — под именем Чайтаньи; *пракатам* — явились; *адхунā* — сейчас; *тат-двайам* — та Чета; *ча* — и; *аикīам* — единство; *аптам* — обрели; *рāдхā* — Шримати Радхарани; *бхāва* — умонастроением; *дйути* — сиянием; *су-валитам* — украшенному; *науми* — выражаю почтение; *кришна-сварūпам* — Шри Чайтанье, неотличному от Кришны.

Шримати Радхика — это энергия наслаждения (*хладини-шакти*) Кришны и воплощение Его любви (*пранаи*). Они — *экатма-сварупа* (одна душа, единый Господь), поэтому Радхарани неотлична от Кришны и едина с Ним. Чтобы вкусить трансцендентное блаженство Своих любовных игр, Они навечно предстали в двух отдельных образах. Теперь же эти две божественные личности — *севья* и *севак*, *вишая-таттва* и *аишрая-таттва* — проявились в образе Шри Чайтаньи Махапрабху. Снова и снова я кланяюсь Шачинандане — Самому Шри Кришне, украшенному настроением Шримати Радхики и золотистым цветом Ее тела.

Внутренние и внешние причины прихода Махапрабху:

*према-раса-нирйāса карите āсвāдана
rāга-mārга бхакти локе карите працāраṇа
расика-īшекхара криṇṇа парама-каруṇа
эи дуи хету хаите иччхāра удгама*

Ч.-ч., Адх, 4.15-16/Г.-в.-п., гл. 4/В.-п., гл. 8

према-раса — расы любви к Богу; *нирйāса* — суть; *карите асвадана* — вкусить; *rāга-mārга бхакти* — путь *рагануга-бхакти*; *локе* — в этом мире; *карите працāраṇа* — распространить; *расика-īшекхара* — лучший среди знатоков *расы*; *криṇṇа* — Господь Кришна; *парама-каруṇа* — самый милостивый; *эи* — по этим; *дуи* — двум; *хету* — причинам; *хаите* — из; *иччхāра* — желания; *удгама* — появление.

Господь пожелал явиться в этом мире по двум причинам: вкусить нектар *према-расы* и научить обусловленные души чистому преданному служению, *рага-бхакти*. Поэтому Он известен как лучший среди знатоков *расы* и океан милости.

Три внутренние причины нисхождения

Шри Шачинанданы Гаурахари:

*и́рй-ра́дхāйāх пра́йа-махимā кй́дрию вāнайаивā
свāдио йена́дбхута-мадхуримā кй́дрию вā ма́дийах
саукхйа́м ча́сйā ма́д-анубхаватах кй́дриа́м вети лобха́т
та́д-бха́ва́дхйах самаджани и́ачй-га́рбха-синдхау/
/ха́рйндух*

Ч.-ч., Ади, 1.6/Г.-к.-х.

и́рй-ра́дхāйāх — Шримати Радхарани; *пра́йа-махимā* — великолепия любви (Ее *према-вайчит-тья*); *кй́дриах* — каково; *вā* — или; *анайā* — только Ей (Радхе); *эва* — одной; *āсвāдийах* — доступная; *йена* — благодаря той любви; *адбхута-мадхуримā* — чудесная сладость; *кй́дриах* — какова; *вā* — или; *ма́дийах* — Моя; *саукхйа́м* — счастье; *ча* — также; *асйāх* — Ее; *ма́д-анубхаватах* — от вкуса Моей сладости; *кй́дриа́м* — каково; *вā* — или; *ити* — так; *лобха́т* — из желания; *та́д* — Ее; *бха́ва-а́дхйах* — переполненный чувствами; *самаджани* — появился на свет; *и́ачй-га́рбха* — из чрева Шримати Шачидеви; *синдхау* — из океана; *хари* — Господь Кṛишна; *индух* — подобно луне.

Чтобы постичь величие любви Шримати Радхарани (*праñайа-махимā*), чтобы познать, какими прекрасными качествами в Нем наслаждается Она одна благодаря Своей любви (*адбхута-мадхуримā*), а также чтобы изведать счастье, которое испытывает Она, вкушая сладость Его любви (*саукхйам*), — Господь проникся настроением Радхарани и явился в этот мир из лона Шримати Шачи-деви, как некогда месяц возник из глубин океана.

**Поклоняясь Махапрабху, человек поклоняется
Шри Радхе-Кришне:**

*āṛāḍhitaṁ нава-ванаṁ враджа-кāнанам те
nāṛāḍhitaṁ нава-ванаṁ враджа эва дūре
āṛāḍhито двиджа-суто враджа-nāгараṣ те
nāṛāḍhито двиджа-суто на тавеха кṛṣṇах*

Прабодхананда Сарасвати, «Навадвипа-шатака», 78

āṛāḍhitaṁ — объект поклонения; *нава-ванаṁ* — лес Навадвипы на девяти островах; *враджа-кāнанам* — (объект поклонения и) лес Враджа; *те* — тобой; *на* — не; *āṛāḍhitaṁ* — объект поклонения; *нава-ванаṁ* — Навадвипа; *враджах* — лес Враджа; *эва* — конечно; *дūре* — недостижим; *āṛāḍhитах* — объект поклонения; *двиджа-сутāх* — сын брахмана (Шри Чайтанья); *враджа-nāгарах* — герой Враджа (Кришна); *те* — твой; *на* — не; *āṛāḍhитах* — объект поклонения; *двиджа-сутах* — Господь Чайтанья; *на* — не; *тава* — твой; *иха* — здесь; *кṛṣṇах* — Шри Кришна.

Поклоняясь Навадвипе, ты поклоняешься лесу Враджа. Иначе его невозможно достичь. Поклоняясь Господу Чайтанье, ты поклоняешься Шри Радхе-Кришне во Врадже. Иначе Им невозможно поклоняться.

Преданность Гауранге дарует преданность Шри Радхе:

*йатхā йатхā гаура-падāравинде
виндета бхактим крта-пуñйа-рāйīих
татхā татхотсарпати хрдй акасмад
рāдхā-падāмбходжа-судхāмбу-рāйīих*

«Шри Чайтанья-чандрамрита», 88

йатхā йатхā — в какой степени; *гаура* — золотого Господа; *пада-аравинде* — лотосным стопам; *виндета* — обретает; *бхактим* — преданность; *крта-пуñйа-рāйīих* — накопивший большой запас благочестия; *татхā татхā* — в такой же степени; *утсарпати* — постепенно проявляется; *хрди* — в сердце; *акаσμαд* — беспричинно; *рāдхā-падāмбходжа* — лотосных стоп Шри Радхи; *судхā-амбу-рāйīих* — океан нектара.

Если в результате большого запаса благочестия удачливая *джива* обретает чистую преданность Гауранге и посвящает себя служению Его лотосным стопам, ее сердце постепенно наполняется океаном беспричинного трансцендентного блаженства, исходящего от лотосных стоп Шримати Радхики.

«Бхагаватам» прославляет Шри Чайтанью Махапрабху как Самого Кришну

*дхйейам садā парибхава-гхнам абхйишта-дохам
тйртхāспадам ийива-вирийчи-нутаṁ и́араṇйам
бхртйāрти-хам праṇата-пāла бхавāбдхи-потам
ванде махā-пуруша те чараṇāравиндам*

Ш.-Б., 11.5.33/Х.-б.-в., 8.342/Г.-к.-х.

дхйейам — достойным медитации; *садā* — всегда; *парибхава-гхнам* — уничтожающим материальные страдания; *абхйишта-дохам* — исполняющим желания души; *тйртх-а-спадам* — прибежищу всех мест паломничества и святых; *ийива-вирийчи-нутаṁ* — прославляемым Шивой и Брахмой; *и́араṇйам* — самому достойному прибежища; *бхртйа* — Своих слуг; *āрти-хам* — избавляющим от страданий; *праṇата-пāла* — о защитник всех, кто поклоняется Тебе; *бхава-абдхи* — в океане рождения и смерти; *потам* — подобным лодке; *ванде* — я почтительно кланяюсь; *махā-пуруша* — О Господь Махапрабху; *те* — Твоим; *чараṇа-аравиндам* — лотосным стопам.

О защитник преданных, о великий (Верховный Господь, являющий божественные игры чистого преданного)! Ты — единственный объект медитации возвышенных преданных. Ты избавляешь душу от иллюзии. Ты — божественное древо желаний, прибежище всех преданных, объект поклонения Шивы и Виринчи (Сада-Шивы в образе

Шри Адвайты Ачарьи и Брахмы в образе Харидаса Тхакура). Ты — прибежище каждого. Ты спасаешь от последствий оскорблений, нанесенных святому имени. Ты — единственная лодка, на которой можно пересечь океан материальных страданий. Я кланяюсь Твоим лотосным стопам.

*тйактвā су-дустйаджа-сурепсита-рāджйа-лакшмīm
дхармиштха āрйа-вачасā йад агād араṇйам
мāйā-мргам дайитайепситам анвадхāват
ванде махā-пуруша те чараṇāравиндам*

Ш.-Б., 11.5.34/Х.-б.-в., 8.343/Г.-к.-х.

тйактвā — оставив; *су-дустйаджа* — то, что труднее всего оставить; *сура-йпсита* — к чему стремятся даже полубоги; *рāджйа-лакшмīm* — великолепие богини удачи; *дхармиштха* — преданный пути религии; *āрйа-вачасā* — проклятия брахмана лишившийся семейного счастья; *йат* — из-за; *агāt* — Он ушел; *араṇйам* — в лес; *мāйā-мргам* — за обусловленными душами, жаждущими иллюзорных наслаждений; *дайитайā* — из милости; *йпсита* — желая спасти; *анвадхāват* — погнался; *ванде* — я кланяюсь; *махā-пуруша* — О Господь Махапрабху; *те* — Твоим; *чараṇāравиндам* — лотосным стопам.

О Маха-пуруша, я поклоняюсь Твоим лотосным стопам. Ты оставил общество богини удачи с ее богатством, от которого так трудно отказаться и к которому стремятся даже великие полубоги. Преданный пути религии, Ты подчинился про-

клятию брахмана и ушел в лес. Бесконечно милостивый, Ты призываешь все обусловленные души, жаждущие иллюзорных наслаждений, и в то же время повсюду ищешь Шьямасундару, желанного Господа Твоего сердца.

«Махабхарата» о приходе Шри Чайтаньи Махапрабху:

*сுவарṇа-варṇо хемāṅго
варāṅгайī чанданāṅгадī
саннīāса-крч чхамаḥ īāнто
ништхā-īāнти-парāйāнаḥ*

«Махабхарата»/Ч.-ч., Ади, 3.49/Б.-р., 1.1 (комм.)

сுவарṇа — золота; *варṇаḥ* — имеющий цвет; *хеманга* — чье тело подобно расплавленному золоту; *вара-ангаḥ* — чей облик прекрасен; *чандана-ангадī* — чье тело умащено сандаловой пастой; *саннīāса-крч* — живущий в отречении; *īамаḥ* — уравновешенный; *īāнтаḥ* — умиротворенный; *ништхā* — преданности; *īāнти* — умиротворения; *парāйāнаḥ* — высшая обитель.

[Бхишма сказал Юдхиштхире Махарадже:] «Сначала Кришна предстает *грихастхой*. Сияя цветом расплавленного золота, Он необыкновенно прекрасен. Умощенный сандаловой пастой, Он постоянно повторяет: “Кришна!” Затем Он принимает *санньясу*. Всегда уравновешенный и непоколебимый в Своей миссии проповеди *харинама-санкиртаны*, Он одерживает верх над философами-имперсоналистами,

выступающими против *бхакти*. Он — высшая обитель мира и преданности».

«Шри Чайтанья-чандра-пурана»:

*ānanda-līlā-māya-vigrahāya
hemābha-divīat-cḥavi-sundarāya
tasmai mahā-prema-rasa-pradāya
chaitanīya-candrāya namo namas te*

«Арчана-дипика»/ Б.-т.-в., Мангалачарана

ānanda-līlā-māya — исполнен блаженных игр; *vigrahāya* — чей облик; *hemābha* — золотистым; *divīat* — божественным; *cḥavi-sundarāya* — сиянием украшенному; *tasmai* — Ему; *mahā-prema-rasa* — безграничный нектар *према-расы*; *pradāya* — дарующему; *chaitanīya-candrāya* — Шри Чайтанья-чандре; *namaḥ namaḥ* — многочисленные поклоны; *te* — Тебе.

Я отдаю поклоны Шри Чайтанья-чандре, воплощению исполненных блаженства трансцендентных лил. Его золотое тело сияет божественной красотой, Он щедро раздает нектар *према-расы*.

Махапрабху учит высочайшей *бхакти*, украшенной отречением:

*vaīrāḡya-vidīā-nidja-bhakti-yoga-
īīkṣīārtḥam ekaḥ puruṣaḥ purāṇaḥ
īrī-krīṣṇa-chaitanīya-īārīra-dhārī
krpāmbudhiraś tam ahaṁ prapādīe*

«Чайтанья-чандродая-натака», 6.74/

Ч.-ч., Мадхья, 6.254

ваирāгйа — отрешенности от всего, что не способствует развитию сознания Кришны; *видйā* — знанию; *ниджа* — Себе; *бхакти-йога* — преданному служению; *шикшā-артхам* — с целью научить; *эках* — единому; *пурушах* — Господу, Высшей Личности; *пурāнах* — старейшему и вечному; *шрī-кришна-чаитанйа* — Господа Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху; *шарīра-дхārī* — принявшему образ; *крпā-амбудхих* — океан трансцендентной милости; *йах* — который (есть); *там* — Ему; *ахам* — Я; *прападйе* — предаюсь.

Я предаюсь Верховному Господу Шри Кришне, который нисшел на землю в образе Господа Чайтаньи Махапрабху, чтобы научить нас преданному служению и отречению от всего, что мешает сознанию Кришны. Он нисшел, потому что Он — океан трансцендентной милости. Я предаюсь Его лотосным стопам.

Другие шлоки на эту тему: *сеи двāре āчандāле кīртана саячāре; чирād адаттам ниджа-гунта-вита-там; чаитанйа-чандра мама хрт-кумудам викайшйа.*

— Глава девятая —

КРИШНА-ТАТТВА

Ранее приводимая *шлока* на эту тему: *ваданти тат таттва-видас.*

**Только Шри Кришна — Верховный Господь,
Высшая Истина:**

*эте чāmīа-калāх пумсах
криṇас ту бхагавāн свайам*

Ш.-Б., 1.3.28/Ч.-ч., Ади, 2.67, 5.79,

Мадхья, 9.143, 20.156/

Дж.-дх., гл. 13/СиБ, с. 78

эте — эти; *ча* — также; *амīа* — полные экспансии; *калāх* — части полных экспансий; *пумсах* — Господа; *криṇас* — Господь Кришна; *ту* — однако; *бхагавāн* — Верховный Господь; *свайам* — Сам.

Все воплощения, такие, как Рама и Нрисимха, представляют собой либо полные части, либо части полных частей Верховного Господа. Однако Господь Шри Кришна — изначальная Личность Бога, Сваям Бхагаван.

Шри Кришна — источник всего, изначальная причина всех причин:

*ййиварах парамах кринах
сач-чид-ананда-виграхах
анадир адир говиндах
сарва-кара-карам*

**Б.-с. 5.1/ Ч.-ч., Ади, 2.107, Мадхья, 8.137; 20.154; 21.35/
СиБ, с. 21, 78, 125**

парамах ййиварах — Верховный властелин; *кринах* — Господь Кришна; *сач-чид-ананда-виграхах* — чей образ исполнен вечности, знания и блаженства (*сандхинй*, *самвит* и *хлāдинй*); *анадих* — безначальный; *адих* — источник всего; *говиндах* — известный как Господь Говинда, кому служат, занимая в этом все чувства; господствующее Божество процесса преданного служения, *абхидея-таттвы*; *сарва-кара-карам* — причина всех причин.

Шри Кришна, Говинда, исполнен вечности, знания и блаженства. Это Верховная Личность Бога, Бог богов, источник всех воплощений. Не имеющий начала, Он является источником всего, первопричиной всех причин.

Определение Бхагавана:

*аийварйасйа самаграсйа
вйрйасйа йаийасах йрийах
джйāна-ваирāгйайойи чаива
шаңнāм бхагам итййганā*

«Вишну-пурана», 6.5.47/ Дж.-дх., гл. 13/ Б.-б., 2.4.186

аишварйасйа — богатством; *самаграсйа* — во всей полноте; *вирйасйа* — силой; *йайасах* — славой; *ириях* — красотой; *джйāна* — знанием; *вайра̃гйайох* — отречением; *ча* — и; *эва* — конечно; *шан̃нām* — шестью (качествами определяется); *бхага* — Господь; *ити* — такое; *ингаṇā* — разделение.

Бхагаван во всей полноте обладает всеми шестью достояниями: красотой, славой, богатством, силой, знанием и отречением.

Шрила Бхактивинода Тхакур: «Из всех этих качеств одно считается главным, а другие — зависимыми. Что означает “главное” (*анги*) и “зависимое” (*анга*)? Главным считается то, от чего зависят другие части: дерево — это *анги*, а его листья и ветви — *анга*. Туловище — это *анги*, а руки и ноги — *анга*. В данном случае главным (*анги*) считается то качество Господа, от которого зависят остальные Его качества. Красота (*ири*) трансцендентного образа Господа — это *анги*, а богатство (*аишварья*), сила (*вирья*) и слава (*яшах*) — это *анга*. Оставшиеся два качества — *гьяна* и *вайрагья* — являются продолжением славы (*иши*). Будучи сиянием славы, они являются качествами качества, но не самостоятельными качествами. *Нирвикара-гьяна* и *вайрагья* являются *сварупой* Брахмана. Также Брахман — это сияние духовных планет. Неизменный и бездейственный *нирвишеша-брахман* не является независимой субстанцией. Он зависит от *ири-виграхи*, трансцендентного образа Господа, как свет огня зависит от огня» (Дж.-дх., гл. 13).

**Сваям Бхагаван — это Враджендра-нандана
Шри Кришна:**

*харис тв экам таттвам видхи-йиива-
суреиша-праңамитах
йад эведам брахма пракрти-рахитам
тат тв анумахах
парāтмā тасйāмйо джагад-ану-гато
вишва-джанаках
са ваи рāдхā-кāнто нава-джалада-
кāнтий чид-удайах*

«Даша-мула-таттва», 2/ Дж.-дх., гл. 13

*хари*х — Господь Хари; *ту* — конечно; *экам* — единственная Абсолютная; *таттвам* — Истина; *видхи* — Брахма; *йиива* — Шива; *сура-йиша* — царь богов Индра; *праңамитах* — которой выражают почтение; *йат* — которое; *эва* — конечно; *идам* — это; *брахма* — безликое сияние; *пракрти-рахитам* — лишённое *шакти*; *тат* — то; *тв* — не что иное, как; *анумахах* — Его сияние; *пара-āтмā* — Сверхдуша; *тасйа* — Его; *āmйах* — полная часть; *джагат-ану-гатах* — которая входит в каждый атом творения; *вишва-джанаках* — Маха-Вишну, отец вселенных; *сах* — тот; *ваи* — именно; *рāдхā-кāнто* — возлюбленный Шри Радхи; *нава-джалада* — набежавшего облака; *кāнтих* — (напоминающий) цветом тела; *чид-удайах* — олицетворение трансцендентной реальности (*чит-шакти*).

Несомненно, Шри Хари, которому Брахма, Шива, Индра и другие полубоги постоянно выражают

почтение, является единственной Высшей Абсолютной Истиной. *Нирвишеша-брахман*, лишенный *шакти*, — это сияние тела Шри Хари. Маха-Вишну, который создает вселенные и затем входит в них в качестве всепроникающей Сверхдуши (Параматмы) — Его частичное проявление. Олицетворение трансцендентной реальности, Шри Хари, цвет тела которого напоминает набежавшее грозовое облако, известен как Шри Радха-кантха, возлюбленный Шримати Радхики.

Кришне нет равных, все зависит от Него, подобно жемчужинам, нанизанным на нить:

*маттах паратарам нāйят
киñчид асти дханайджайа
майи сарвам идам протам
сўтре маñи-гаñā ива*

Б.-г., 7.7/Дж.-дх., гл. 13

маттах — чем Я; *паратарам* — выше; *на аñйат* — иного; *киñчит* — чего-либо; *аст*и — (не) существует; *дханайджайа* — о покоритель врагов Арджуна; *майи* — от Меня; *сарвам* — вся; *идам* — эта вселенная; *протам* — зависит; *сўтре* — на нить; *маñи-гаñāх* — драгоценные камни (нанизанные); *ива* — как.

О Арджуна, покоритель врагов, нет ничего выше Меня. Все покоится на Мне, подобно жемчужинам, нанизанным на нить.

Кришна — источник всех духовных и материальных миров:

*ахам сарвасйа прабхаво
маттах сарвам правартате
ити матвā бхаджанте мām
будхā бхāва-саманвитāх*

Б.-г., 10.8/Ч.-ч., Мадхья, 24.189

ахам — Я; *сарвасйа* — всего творения; *прабхавах* — источник; *маттах* — из Меня; *сарвам* — все; *правартате* — исходит; *ити* — это; *матвā* — постигнув; *бхаджанте* — поклоняются; *мām* — Мне; *будхāх* — мудрые; *бхāва-саманвитāх* — с восторгом.

Я — источник всех духовных и материальных миров. Все исходит из Меня и Мною же приводит-ся в действие. Мудрецы, в совершенстве постигшие эту истину, с радостью посвящают себя преданному служению и поклонению Мне.

Шри Кришна — верховный наслаждающийся, повелитель и доброжелатель каждого:

*бхоктарам йаджна-тапасām
сарва-лока-махейīварам
сухрдам сарва-бхūtāīm
джñатвā мām йāнтим рчхати*

Б.-г., 5.29

бхоктāрам — как наслаждающегося; *йаджна-тапасām* — (плодами) жертвоприношений и аскез;

сарва-лока — всех миров; *махā-ййиварам* — как великого повелителя; *су-хрдам* — как друга; *сарва-бхūtānām* — всех живых существ; *джнāтвā* — постигнув; *мām* — Меня; *ййāнтим* — умиротворения; *рччхати* — (человек) достигает.

Тот, кто постиг Меня как цель всех аскез и жертвоприношений, Верховного Владыку всех владык и доброжелателя всех живых существ, обретает избавление (*мокишу*) от всех материальных страданий.

Шрила Б.Р. Шридхара Махарадж: «От твоих беспокойств не останется и следа, когда ты поймешь, что все — в Моих руках, и что Я тебе не враг. Я друг каждому. Я — все во всем, но при этом Я твой друг и доброжелатель. Когда ты поймешь это, ты воистину обретешь покой. А до тех пор твоим беспокойствам не будет конца» (*лекции, т. 3*).

Кришна — верховный повелитель, все остальные — Его слуги:

экале ййивара кришṇа, āра саба бхртйа
йāре йаичхе нāчāйа, се таичхе каре нртйа

Ч.-ч., Ади, 5.142

экале — один; *ййивара* — Верховный Повелитель; *кришṇа* — Кришна; *āра* — другие; *саба* — все; *бхртйа* — слуги; *йāре* — которых; *йаичхе* — как; *нāчāйа* — составляет танцевать; *се* — Он; *таичхе* — так; *каре нртйа* — (они и) танцуют.

Господь Кришна — единственный Верховный Повелитель, все остальные — Его слуги, танцующие согласно Его воле.

Кришна — единственный наслаждающийся и господин:

*ахам хи сарва-йаджнанām
бхоктā ча прабхур эва ча
на ту мām абхиджананти
таттвенāтайī чйаванти те*

Б.-г., 9.24

ахам — Я; *хи* — несомненно; *сарва-йаджнāнām* — всеми жертвоприношениями; *бхоктā* — наслаждающийся; *ча* — и; *прабхур* — объект (Божество); *эва* — поистине; *ча* — и; *на ту* — но не; *мām* — Меня; *абхиджананти* — знают; *таттвена* — по-настоящему; *атах* — поэтому; *чйаванти* — остаются в круговороте *самсары*; *те* — они.

Я — единственный объект (Божество) всех жертвоприношений и Тот, кто наслаждается ими. Люди, воистину не постигшие Меня, остаются в круговороте рождений и смертей.

Явление и деяния Кришны трансцендентны:

*джанма карма ча ме дивйām
эвам йо ветти таттватах
тйактвā дехам пунар джанма
наити мām эти со 'рджуна*

Б.-г., 4.9

джанма — рождение; *карма* — деяния; *ча* — и; *ме* — Мои; *дивйам* — трансцендентны; *эвам* — это; *йах* — тот, кто; *ветти* — знает; *таттватах* — воистину; *тйактвā* — покидая; *дехам* — тело; *пунах* — снова; *джанма* — рождения; *на эти* — не получает; *мām* — ко Мне; *эти* — приходит; *сах* — он; *арджуна* — о Арджуна.

О Арджуна! Мое рождение и деяния трансцендентны. Тот, кто воистину их постиг, больше не рождается в этом мире, оставив свое нынешнее тело. Он непременно приходит ко Мне.

Кришна поддерживает каждого:

*нитио нитйāнāм четанайī четанāнāм
эко бахунāм йо видадхāti кāmāн*

«Катха-упанишад», 2.2.13/ Дж.-дх., гл. 1, 12, 18

нитйах — вечный; *нитйāнāм* — среди вечных; *четанах* — обладающий сознанием; *четанāнāм* — среди всех обладающих сознанием; *эках* — Он; *бахунāм* — среди многих; *йах* — Тот, кто; *видадхāti* — поддерживает (удовлетворяя); *кāmāн* — все желания и нужды.

Он — Верховный среди всех вечных и обладающих сознанием. Он поддерживает остальных, удовлетворяя все их нужды.

Кришна — единственный источник и цель знания:

*сарвасйа чāхам хрди саннивишито
маттах смртир джñāнам апоханан ча*

*веданн ча сарваир ахам эва ведйо
веданта-крд веда-вид эва чāхам*

Б.-г., 15.15

сарвасйа — каждого; *ча* — и; *ахам* — Я; *хрди* — в сердце; *саннивиштах* — пребываю; *маттах* — от Меня исходят; *смртих* — память; *джнāнам* — знание; *апоханам* — забвение; *ча* — и; *ведах* — Вед; *ча* — и; *сарваих* — с помощью всех; *ахам* — Я; *эва* — только; *ведйах* — могу быть познан; *веданта-крт* — составитель «Веданта-сутры»; *веда-вит* — знаток Вед; *эва* — несомненно; *ча* — и; *ахам* — Я.

Я пребываю в сердцах всех живых существ. От Меня исходят память, знание и забвение. Цель всех Вед — познать Меня. Несомненно, Я составитель «Веданты» и знаток Вед.

Кришна — источник безличного Брахмана:

*брахmano хи пратиштхāхам
амртасйāвйайасйа ча
шāйиватасйа ча дхармасйа
сукхасйаикāнтикасйа ча*

Б.-г., 14.27

брахманах — безличного Брахмана; *хи* — несомненно; *пратиштхā* — основа; *ахам* — Я; *амртасйа* — бессмертия; *авйайасйа* — непреходящего; *ча* — а также; *шāйиватасйа* — вечной; *ча* — и; *дхармасйа* — религии; *сукхасйа* — блаженства; *aikāntikasйа* — приносимого безраздельной преданностью Мне; *ча* — и.

Я — основа безличного Брахмана, бессмертия, вечной религии и трансцендетного блаженства *премы*, приносимого безраздельной преданностью (*экантика-бхакти*).

Молитвы Брахмы во славу Кришне:

наумидйа те 'бхра-вапуше тадид-амбарййа
гунджаватамса-парипичча-ласан-мукхййа
ванйа-срадже кавала-ветра-вишйа-вену-
лакшма-ирийе мрду-паде пайупайнгаджйа

Ш.-Б., 10.14.1/Ч.-б., Мадхья, 2.271/В.-г., 5 (комм.)/

П.В., с. 384/Г.-к.-х.

науми — я кланяюсь; *идйа* — моему *иштадеву*, единственно достойному поклонения; *те* — Тебе; *абхра* — подобно темному облаку; *вапуше* — чье тело; *тадит* — подобны молнии; *амбарййа* — чьи одежды; *гунджā* — сделанными из мелких ягод *гунджи* (символизирующих Радхику); *аватамса* — серьгами; *парипичча* — и павлиньим пером (украшенному); *ласат* — сияет; *мукхййа* — чье лицо; *ванйа-срадже* — носящему гирлянду из лесных цветов; *кавала* — маленький кусочек сладости; *ветра* — пастушья палка; *вишйа* — буйволиный рожок; *вену* — флейта; *лакшма-ирийе* — Тому, у кого такие прекрасные атрибуты, как; *мрду* — Тому, у кого нежные; *паде* — стопы; *пайупа* — пастуха; *анга-джйа* — сыну.

[Господь Брахма сказал:] «Мой Господь, Ты достоин поклонения всей вселенной! О сын царя пастухов,

Твое трансцендентное тело цветом подобно набевшему грозовому облаку, а одежды сияют, как молнии. Красоту Твоего лица подчеркивают серьги из ягод *гунджи*, павлинье перо в волосах и гирлянда из лесных цветов и листьев на шее. Ты очарователен с буйволиным рожком и флейтой за поясом, пастушьим посохом в одной руке и любимым лакомством из зерна и йогурта в другой. Я возношу молитвы Твоим нежным лотосным стопам».

Жены брахманов описывают красоту Кришны:

*иййāмам хираṇйа-паридхим̐ ванама̐лйа-барха-
дхātu-правāла-натта-вешам̐ анувратāмсе
винйаста-хастам̐ итареṇа дхунāнам̐ абджаṃ
карṇотпалāлака-капола-мукхāбджа-хāсам̐*

Ш.-Б., 10.23.22/ Ч.-б., Мадхья, 1.299/ В.-г., 5 (комм.)/
П.В., с.452/ Б.-р., 6.15/ Г.-к.-х.

иййāмам — (мы видим) темного, как грозовое облако; *хираṇйа* — золотые; *паридхим* — чьи одежды; *ванама̐лйа* — гирляндой из лесных цветов; *барха* — павлиньим пером; *дхātu* — красками из разноцветных минералов; *правāла* — свежими листьями; *натта* — словно танцор на сцене; *вешам̐* — украшенного; *ануврата* — другу; *амсе* — на плечо; *винйаста* — положившего; *хастам̐* — Свою руку; *итареṇа* — а в другой; *дхунāнам̐* — крутящего; *абджаṃ* — лотос; *карṇа* — на чьих ушах; *утпала* — лилии; *алака-капола* — на чьи щеки ниспадают волосы; *мукха-абджа* — на чьем лотосоподобном лице; *хāсам̐* — улыбка.

Накидка на Его темных, как грозовое облако, плечах сияла ярче золота, а голову украшало павлинье перо. Каждая часть Его тела была расписана разноцветными орнаментами из красок различных минералов. Его украшала гирлянда из пяти видов лесных цветов и свежих листьев. В таком наряде Он походил на вечно юного танцора (*нава-кишор ната-вара*). Одна Его рука покоилась на плече друга, а в другой Он игриво покручивал лотос. За ушами у Него было заложено по цветку водяной лилии, а на щеки ниспадали локоны волос. Он едва заметно улыбался, отчего Его прекрасное, как лотос, лицо казалось еще прекраснее.

Гопи описывают красоту Кришны, глядя на Него глазами *бхавы*:

бархāñīḍaṁ naṭa-vara-vanux karṇayoḥ karṇikāraṁ
bibhṛad vāsaḥ kanaḥ-kañīyaṁ vaidжайантиṁ ча māḷaṁ
randhṛān veṇor adhara-sudhāyā-nūrayān gopa-vṛndaṁ
vṛndārañyaṁ сва-пада рамаṇaṁ prāviñāḍ gīta-kīrtiḥ

Ш.-Б., 10.21.5 («Вену-гита»)/

Ч.-б., Мадхья, 4.8/ Б.-р., 6.16/ Г.-к.-х.

барха — павлинье перо; *āñīḍaṁ* — украшает Его голову; *наṭа-вара* — великого танцора (или искусного любовника); *vanux* — чей трансцендентный облик; *karṇayoḥ* — за ушами; *karṇikāraṁ* — желтый цветок *карникара*; *bibhṛat* — носящий; *vāsaḥ* — одежды; *канака* — как золото; *каñīyaṁ* — желтые;

ваиджайантīm — из пяти видов лесных цветов, достигающая колен; *ча* — и; *мālām* — гирлянду; *рандхрān* — дырочки; *венох* — флейты; *адхара* — Своих уст; *судхайā* — нектаром; *ānūрайан* — наполняя; *гопа-врндаиx* — с мальчиками-пастушками; *врндā-араñйам* — в лес Вриндавана (принадлежащий Вринда-деви); *сва-пада* — благодаря следам Его лотосных стоп, украшенных знаками раковины, чакры и др.; *рамаñам* — становящийся еще прекраснее; *прāвиñчат* — Он входит; *гйта-кйртиx* — прославляемый.

[Видя Кришну глазами *бхавы*, *гопи* в состоянии *пурва-раги* описывают Его красоту:] «Шьямасундара, окруженный Своими друзьями-пастушками, входит в лес Вриндавана. Его тюрбан украшает павлинье перо, а уши — цветок *карникары*, который Он попеременно закладывает то за одно ухо, то за другое; Его *питамбара* сверкает, как золото, а на шее покоится крадущая сердце гирлянда из пяти видов ароматных лесных цветов, которая достигает самых колен. Искусный любовник, Он одет в нарядный костюм, словно великий танцор на сцене. Когда Он наполняет флейту нектаром Своих уст, ее славная песнь оглашает все лесные *кунджи*. За Ним идут мальчики-пастушки и поют Ему славу. Вриндаван-дхама, своей красотой затмившая Вайкунтху, стала еще прекраснее, когда ее украсили следы лотосных стоп Кришны, отмеченные раковиной, диском и другими знаками».

В окружении *гопи* красота Кришны становится еще слаще и предстает как Бог всех богов любви:

*tāsām āvirabhūc cḥaуrīc
смайамāна-мукхāmбуджаḥ
nītāmбара-дхараḥ срагvī
сāкиāн манматха-манматхаḥ*

**Ш.-Б., 10.32.2/ Ч.-ч., Ади, 5.214;
Мадхья, 8.81, 8.140/ Б.-р., 7.17**

tāsām — среди них; *āvirabhūt* — появился; *cḥaуrīc* — потомок Шурасены, Господь Кришна; *смайамāна* — с улыбающимся; *мукха-амбуджаḥ* — лотосоподобным лицом; *nītā-амбара-дхараḥ* — носящий желтые одежды; *срак-vī* — украшенный цветочной гирляндой; *сāкиāт* — непосредственно; *ман-матха* — бога любви; *ман-матхаḥ* — ум пленяющий.

В этот момент Шри Кришна появился среди *гопи*. Нежная улыбка озаряла Его подобное цветку лотоса лицо. На Его шее покоилась гирлянда из лесных цветов, а на плечах — золотистого цвета *питамбара*. Что это за красота? Она сводит с ума самого бога любви (Камадева), который каждого сводит с ума.

Кришна так милостив, что дарует божественную обитель даже Своим врагам:

*ахо бакī йам стана-кāла-кūтам
джигхāмсайāпāйайад апй асāдхvī*

*лебхе гатим дхāтрй-учитām тато 'нйам
кам вā дайāлум шаранам враджема*

**Ш.-Б., 3.2.23/Ч.-б., Мадхья, 7.76/Ч.-ч., Мадхья,
22.98/СиБ, с. 63, 156**

ахо — увы; *бакй* — ведьма (Путана); *йам* — которого; *стана* — из груди; *кāла* — смертельным; *кūтам* — ядом; *джигхāмсайā* — из ненависти; *апāйайат* — напоила; *апи* — даже; *асāдхвй* — грешница; *лебхе* — достигла; *гатим* — положения; *дхāтрй-учитām* — соответствующего положению кормилицы; *татах* — кроме Него; *анйам* — к другому; *кам* — кому; *вā* — еще; *дайāлум* — милостивому; *шаранам* — за прибежищем; *враджема* — мы пойдем.

О, разве есть кто-либо более милостивый, чем Кришна, если Он даровал положение кормилицы даже вероломной демонице Путане, которая, смазав грудь ядом, стала кормить Его своим молоком?

**Как удачливы враджаваси, имея своим другом
Абсолютную Истину:**

*ахо бхāгйам ахо бхāгйам
нанда-гопа-враджаукасām
йан-митрам парамāнандам
пурнам брахма санāтанам*

Ш.-Б., 10.14.32/Ч.-ч., Мадхья, 6.149

ахо — о (какая огромная); *бхāгйам* — удача; *ахо* — о (какая огромная); *бхāгйам* — удача; *нанда* — Махараджи

Нанды; *гопа* — пастухов; *враджа-окасām* — жителей Враджабхуми; *йат* — которых; *митрам* — друг; *на-рама-āнандам* — средоточие высшего блаженства; *пūrṇам* — всесовершенная; *брахма* — Абсолютная Истина; *санāтанам* — нетленная.

О, какая великая удача выпала на долю Нанды Махараджи, мамы Яшоды, всех *гопов* и *гопи* Враджа! Их удача не знает границ, ибо Шри Кришна — Абсолютная Истина, источник трансцендентного блаженства, вечный Верховный Брахман — стал их другом».

Удача матери Яшоды и Нанды Махараджи:

*нандаḥ ким акарод брахман
 и́рейя эваṁ маходайам
 йайиодā ча махā-бхāgā
 папау йасйāḥ станаṁ хариḥ*

Ш.-Б., 10.8.46/Ч.-ч., Мадхья, 8.77

нандаḥ — Махараджа Нанда; *ким* — какие; *акарот* — совершал; *брахман* — о брахман; *и́рейяḥ* — благочестивые дела; *эваṁ* — так; *махā-удайам* — принесшие (ему) высокое положение отца Кришны; *йайиодā* — мама Яшода; *ча* — также; *махā-бхāgā* — самая удачливая; *папау* — сосал; *йасйāḥ* — чью; *станаṁ* — грудь; *хариḥ* — Верховный Господь.

[Услышав о великой удаче мамы Яшоды, Парикшит Махараджа спросил Шрилу Шукадеву Госвами:] «О ученый брахман, за какие благочестивые дела

Нанда Махараджа получил в сыновья Кришну, Верховную Личность Бога? Какие праведные поступки совершала мама Яшода, что Сам Абсолют, Верховный Господь Кришна, стал называть ее мамой и сосать ее грудь?»

Я поклоняюсь тому, у кого во дворе ползает Сам Парама Брахман:

*и́рутим апаре см́ритим итаре
 бхā́ратам а́нйе бхаджанту бхава-бхй̐тāх
 ахам иха нанда́м ванде
 йасй̐āлинде пара́м брахма*

Ч.-ч., Мадхья, 19.96/«Падьявали», 126/П.В., с. 272

и́рутим — *ирути*, ведической литературе; *апаре* — одни; *см́ритим* — *смрити*, выводам ведической литературы; *итаре* — другие; *бхā́ратам* — Махабхарате; *а́нйе* — третьи; *бхаджанту* — пусть поклоняются; *бхава-бхй̐тāх* — те, кто боится материального существования; *ахам* — я; *иха* — здесь; *нанда́м* — Нанде Махарадже; *ванде* — поклоняюсь; *йасй̐ā* — у кого; *алинде* — во дворе дома; *пара́мбрахма* — Верховный Брахман, Абсолютная Истина.

[Рагхупади Упадхьяя произнес:] «Из страха перед материальным существованием одни поклоняются *ирути*, другие — *смрити*, а третьи — «Махабхарате». Я же всегда буду поклоняться Нанде Махарадже, во дворе дома которого на четвереньках ползает Сам Парабрахман».

Кришна никогда не покидает Вриндаван:

*врд̣д̣аванам парит̣йадж̣йа
падам экам на гаччхати*

Ч.-ч., Антья, 1.67/ Лагху-бхаг., 1.5.461

врд̣д̣аванам — Вриндаван; *парит̣йадж̣йа* — оставив; *падам* — (на) шаг; *экам* — (ни) один; *на* — не; *гаччхати* — уходит.

Кришна и шага не делает из Вриндавана.

Кришну можно постичь только по Его милости:

*атх̣āпи те дева пад̣āmбуджа-двайа-
прас̣āда-лей̣йāнугрх̣йта эва хи
дж̣āн̣āti татт̣вам̣ бхагаван-махимно
на ч̣āн̣йа эка 'пи чирам̣ вичинван*

**Ш.-Б., 10.14.29/ Ч.-ч., Мадхья, 6.84/
Дж.-дх., гл. 14**

атха — поэтому; *апи* — воистину; *те* — Твоих; *дева* — мой Господь; *пада-амбуджа-двайа* — лотосных стоп; *прас̣āда* — милость; *лей̣йа* — одной лишь каплей; *анугрх̣йтах* — благословленный; *эва* — непременно; *хи* — действительно; *дж̣āн̣āti* — познает; *татт̣вам̣* — истину; *бхагават* — Верховной Личности Бога; *махимнах* — о величии; *на* — не; *ча* — и; *ан̣йах* — другой; *эках* — один; *апи* — даже; *чирам̣* — долгое время; *вичинван* — рассуждающий.

[Брахма сказал:] «О мой Господь, познать Твое истинное величие может только тот, кто удостоился хотя бы капли милости Твоих лотосных стоп. Те

же, кто пытается постичь Тебя, Верховную Личность Бога, силой собственного ума, не добьются успеха, даже годами изучая Веды».

Глупцы смеются надо Мной, когда Я нисхожу в образе человека:

*аваджāнанти мām мūdхā
мāнушйīm танум āиритам
парам бхāвам аджāнанто
мама бхўта-махешварам*

Б.-г., 9.11

аваджāнанти — не почитают; *мām* — Меня; *мūdхāх* — глупцы; *мāнушйīm* — в подобном человеческому; *танум* — образе; *āиритам* — проявившегося; *парам* — высшей; *бхāвам* — природы; *аджāнантах* — не зная; *мама* — Моей; *бхўта-махā-йшварам* — Верховного Владыку всех существ.

Глупые миряне смеются надо Мной, когда Я — Верховный Владыка всех живых существ — нисхожу в образе человека, ибо не ведают о Моей трансцендентной природе.

Глупцам Я не показываю Свой божественный образ:

*нāхам пракашах сарвасйа
йога-мāйā-самāвртах
мūdхо 'йам набхиджāнанти
локо мām аджам авйайам*

Б.-г., 7.25

на — не; *ахам* — Я; *пракṛīāḥ* — проявлен; *сарвасйа* — для всех; *йога-мāyā* — Своей внутренней энергией; *самāвртаḥ* — покрыт; *мūḍхаḥ айам* — эти глупые; *на абхиджānāти* — не понимают; *локаḥ* — люди; *мām* — Меня; *аджам* — нерожденного; *авйайам* — и нетленного.

Мой образ, сокрытый Йогамаией, доступен не каждому. Невежественный мир не знает Меня, нерожденного и нетленного.

Другие шлоки на эту тему: *ом нūрṇам адаḥ нūрṇам идам; īyāmāc чхабалам прападйе īабалāч чхйāмам прападйе; праcīnānām бхаджанам атулам; йасйāхам анугрхṇāми.*

— Глава десятая —

РАДХА-ТАТТВА

Ранее приводимая шлока на эту тему: *rādhā*
кṛиṇа-пранайа-викṛтир.

**Она — все для Говинды, драгоценный камень среди
Его возлюбленных:**

говиндāнандинī rādhā, говинда-мохинī
говинда-сарвасва, сарва-кāнтā-широмани

Ч.-ч., Ади, 4.82

говинда-āнандинī — отрада Говинды; *rādhā* — Шри-мат Радхарани; *говинда-мохинī* — очаровательница Говинды; *говинда-сарвасва* — все для Говинды; *сарва-кāнтā* — среди всех возлюбленных Господа; *иширо-мани* — драгоценный камень.

Радха — отрада Говинды, очаровательница Говинды. Она — конец и начало всего для Говинды, дражайший камень в венце Его возлюбленных.

Она — Богиня для Творца:

джагат-мохана кṛиṇа, тāнхāра мохинī
ата эва самастера парā тхāкурāнī

Ч.-ч., Ади, 4.95/В.-г., 7 (комм.)

джагат-мохана — очаровывающий вселенную; *кришна* — Господь Кришна; *тāñhāra* — Его; *мохинī* — очаровательница; *ата эва* — поэтому; *самастера* — среди всех; *парā* — высшая; *тхāкурāñī* — богиня.

Господь Кришна очаровывает весь мир, но Шри Радха очаровывает даже Господа Кришну. Поэтому Она — Верховная Богиня.

Примечание редактора: Шри Кришна, который чарует всю вселенную Своей красотой, качествами, играми, богатством, сладостью и т.д., очарован несравненной и непревзойденной любовью Вришабхану-нандини Шримати Радхики, которая в высшей степени искусна в любви, очень дорога Шри Кришне и является олицетворением *махабхавы*. Несомненно, Она — Богиня Бога всего творения, Она — все для Него.

Шри Радхика, пленившая Кришну Своей любовью, — наивысший объект поклонения:

дeвī кришна-майī проктā
рāдхикā пара-деватā
сарва-лакшмīмайī сарва-
кāнтих саммохинī парā

«Брихад-гаутамия-тантра / Ч.-ч., Адх, 4.83

дeвī — богиня, сияющая обитель любовных развлечений; *кришна-майī* — неотличная от Господа Кришны, всегда поглощенная Им одним; *проктā* — зовется; *рāдхикā* — (*рāдх*) — поклоняться, доставлять

наслаждение; *адхика* — (наивысшая) лучшая среди поклоняющихся, исполняющая желания Кришны, посвятившая жизнь тому, чтобы доставлять наслаждение Кришне; *пара-деватā* — Верховная Богиня (*аишрая-бхагаван*), в высшей степени почитаемая, Та, которая проявляет все игры Кришны, которая полностью управляет Кришной, верховная мать, защищающая и поддерживающая Кришну; *сарва-лакшмī-майī* — прибежище всех богинь процветания, источник всего богатства и сладости; *сарва-кāнтих* — вместилище всей красоты и великолепия; *саммохинī* — Та, что сводит с ума Кришну и очаровывает Его своими достоинствами и любовным служением; *парā* — высшая энергия.

Шримати Радхика — Верховная Богиня (*пара-деватā*), единственная обитель (или источник) удивительных любовных развлечений (*деви*). Неотличная от Шри Кришны, Она постоянно поглощена Им одним (*кришна-майī*). Она — прибежище всех богинь процветания (*сарва-лакшмī-майī*). Олицетворение всего великолепия, Она необыкновенно прекрасна (*сарва-кāнтих*). Она сводит Шри Кришну с ума, Своими достоинствами чаруя Его сердце (*саммохинī*).

Главная шлока «Бхагаватам» во славу Шримати Радхики:

*анайārādhито нūнам бхагавāн харир йīйварах
йан но вихāйа говиндах прїто йām анайад рахах*

Ш.-Б., 10.30.28/ Ч.-ч., Ади, 4.88/ В.-г./ Б.-р., 5.10 (комм.)

анайā — Ее одной; *ārāḍхитаḥ* — наслаждающийся поклонением; *нūнам* — поистине; *бхагавāн* — Верховный Господь; *хариḥ* — Кришна; *ййивараḥ* — Повелитель; *йат* — почему; *наḥ* — нас; *вихйāа* — оставив; *говиндаḥ* — Говинда; *прйтаḥ* — довольный; *йām* — которую; *анайат* — увел; *рахах* — в уединенное место.

[Гопи сказали:] “О подруги! Шри Радхика намного счастливее всех нас! Несомненно, Она совершала высочайшую *арадхану* (поклонение) Бхагавану Шри Хари и потому получила имя *Радхика*. Очень довольный Ею, Говинда оставил нас на *раса-стхали* и удалился с Ней в уединенное место.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Сокровенный смысл этой *шлоки* состоит в том, что Шримати Радхика, на которую указывает слово *ārāḍхита*, является драгоценным камнем преданности и лучшей среди *гопи*, возлюбленных Шри Кришны».

Шримати Радхика — самая дорогая возлюбленная Шри Кришны:

йатхā rāḍхā прийā вишñoс
тасйāḥ кунḍам прийам татхā
сарва-гопйшу саиваикā
вишñoр атйанта-валлабхā

«Падма-пурана»/Лагху-бхаг., 2.1.45/Ч.-ч., Ади, 4.215;
 Мадхья, 8.99, 18.8/Упад., 9 (комм.)/П.В., с. 100

йатхā — как; *rāḍхā* — Шримати Радхарани; *прийā* — дорога; *вишñoḥ* — Господу Кришне, во время танца

раса представляющему во множестве форм; *тасйāх* — Ее; *кундам* — озеро, Радха-кунда; *прийам* — дорогого; *татхā* — так же; *сарва-гопйиу* — среди всех *гопи*; *сā* — Она; *эва* — поистине; *экā* — одна; *вишнох* — Господу Кришне; *атйанта-валлабхā* — дороже всех.

Шримати Радхика бесконечно дорога Господу Кришне, и точно так же Ему дорого место Ее омоения, Шри Радха-кунда. Из всех возлюбленных у Кришны нет никого дороже Шримати Радхики.

Према Шримати Радхики — духовный учитель Кришны:

*rādhikāra prema — гуру, āmi — ииийа ната
садā āmā nānā nṛtīe nācāyā udbhata*

Ч.-ч., Ади, 4.124

rādhikāra — Шримати Радхарани; *према* — любовь; *гуру* — учитель; *āmi* — Я; *ииийа* — ученик; *ната* — танцор; *садā* — всегда; *āmā* — Меня; *nānā* — в различных; *nṛtīe* — танцах; *nācāyā* — заставляет плясать; *удбхата* — все новых.

Любовь Радхики — Мой учитель танцев, а Я — Ее ученик. Вновь и вновь она заставляет Меня танцевать новые танцы.

Шримати Радхика — олицетворение трансцендентной расы:

*ānanda-cinmayā-rasa-pratibhāvitābhix
tābhix ya eva nidja-rūpatāyā kalābhix*

*голока эва нивасатй акхилāтма-бхўто
говиндам āди-пурушам там ахам бхаджāми*

Б.-с., 5.37/ Ч.-ч., Ади, 4.72/ Ч.-ч., Мадхья, 8.163/
Дж.-дх., гл. 32

āнанда — блаженства; *чит* — знания; *майа* — состоящие из; *раса* — в расы; *прати* — каждый миг; *бхāвитāбхиḥ* — погруженными; *тāбхиḥ* — с ними; *йаḥ* — кто; *эва* — поистине; *ниджа-рўпатайā* — со Своим образом; *калāбхиḥ* — с частями частей Своей энергии наслаждения; *голоке* — на Голоке Вриндаване; *эва* — действительно; *нивасати* — обитает; *акхила-āтма* — душой всего сущего; *бхўтаḥ* — являющийся; *говиндам* — Господа Говинду; *āди-пурушам* — изначальную личность; *там* — Его; *ахам* — я; *бхаджāми* — почитаю.

Шри Говинда, душа всего сущего, находится в Своей обители Голока-дхаме вместе со Шри Радхой, которая неотлична от Него и воплощает Собой Его энергию наслаждения (*хладини*). Вместилище трансцендентной *расы*, Она владеет шестьюдесятью четырьмя искусствами. Их сопровождают Ее наперсницы (*сакхи*), являющиеся экспансиями Ее трансцендентного тела, исполненные всеблаженной духовной *расы*. Я поклоняюсь Шри Говинде, предвечному Господу.

Суть према — махабхава:

*хлāдинйра сāра 'према', према-сāра 'бхāва'
бхāвера парама-кāшītхā, нāма — 'махā-бхāва'*

Ч.-ч., Ади, 4.68

хлāдинīра — энергии наслаждения; *сāра* — суть; *према* — любовь к Богу; *према-сāра* — суть любви к Богу; *бхāва* — духовная эмоция; *бхāвера* — духовной эмоции; *парама-кāшītхā* — высший предел; *нāма* — называется; *махā-бхāва* — махабхава.

Суть энергии *хладини* — это любовь к Богу, суть любви к Богу — это духовная эмоция (*бхава*), наивысшим выражением которой является *махабхава*.

Шримати Радхика — олицетворение *махабхавы*:

махāбхāва-сварūпā īрī-рāдхā-тхāкурāṇī
сарва-гуṇа-кхани кришṇа-кāнтā-īиromāṇи

Ч.-ч., Ади, 4.69

махā-бхāва — *махабхавы*; *сварūпā* — олицетворение; *īрī-рāдхā-тхāкурāṇī* — Шримати Радхарани; *сарва-гуṇа* — всех благих качеств; *кхани* — рудник; *кришṇа-кāнтā* — возлюбленных Кршны; *īиromāṇи* — драгоценный камень в короне.

Шри Радха Тхакурани — олицетворение *махабхавы*. Она — кладезь всех благих качеств, драгоценный камень в венце возлюбленных Господа Кршны.

Кршна молит о пыли с лотосных стоп Шримати Радхики:

смара-гарала-кхаṇḍанām
мама īираси маṇḍанām
дехи пада-паллавам удāрам

«Шри Гита-Говинда», 10.8/ Подпись к картине
«Сева-кундж» в Шри Рупа-Санатана Гаудия Матхе

смара — бога любви; *гарала* — яд; *кхаңданам* — обезвреживающие; *мама иираси* — на Мою голову; *маңданам* — лучшее украшение; *дехи* — положи; *пада* — стоп; *паллавам* — нежные бутоны; *удāрам* — полные милости.

О Шримати Радхика, Я горю в огне разлуки. Будь милостива ко Мне и укрась Мою голову пылью со Своих лотосных стоп. Это избавит Меня от жгучего яда любви.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: [Кришна молит:] “Радха! Я избавлюсь от страданий, только если Ты примешь Меня. Мимолетное видение (*снхурти*) Твоих чарующих качеств сводит Меня с ума, поэтому Я молю Тебя милостиво положить Свои нежные, как бутоны, стопы Мне на голову. Твои лотосные стопы безгранично щедры. Они исполняют сокровенные желания всех, кто обращается к ним с молитвой. Розовые, нежные и прохладные, как лепестки лотоса, они — лучшее из украшений. Возложив их Мне на голову, укрась Меня и спаси от жгучего яда *камы*!»

**О ум! Оставь все привязанности и поклоняйся
Шримати Радхике, самой дорогой возлюбленной
Шри Кришны:**

ратим̐ гаурī-лīла апи тапати саундарйа кирāнаиḥ
иāчй̐-лакшмī-сатйāḥ нарибхавати саубхāгйа-валанаиḥ
вайй̐-кāрашй̐ чандрāвали-мукха-навīна-враджа-сатй̐х
кишпатй̐ āрād йā тām хари-дайита-рāдхām бхаджа манаḥ

рати — Рати-деви, жену Камадева; *гаурй* — Гаури-деви, жену Господа Нараяны; *лйле* — Лилу-деви, личную энергию Господа; *апи* — и; *тапати* — обжигает или затмевает; *саундарйа-кираѝаиѝх* — лучами Своей красоты; *йѝачй* — Шачи-деви, жену Индры; *лакшмй* — Лакшми-деви; *сатйѝаѝх* — (и) Сатьябхаму-деви; *парибхавати* — (которая) побеждает; *саубѝхѝйа-валанаиѝх* — Своими безграничными добродетелями; *ваййй-кѝаѝраиѝх* — благодаря своей способности покорять Кришну; *чандрѝавалй-мукха* — во главе с Чандравали; *навйна-враджа-сатйѝх* — целомудренных девушек Враджа; *кишпати* — (и которая) оставляет позади; *ѝрѝт* — далеко; *йѝа* — которая; *тѝм* — Той; *харй-дайита* — возлюбленной Шри Кришны; *рѝдѝхѝм* — Шри Радхе; *бѝхаджа* — поклоняйся; *манаѝх* — о ум.

[Без покровительства внутренней энергии Господа, *сварупа-шакти*, невозможно постичь высшее проявление Абсолютной Истины, Шри Кришну, повелителя этой энергии. Поэтому здесь говорится следующее:] О ум! Оставь все прочие привязанности и поклоняйся самой дорогой возлюбленной Шри Кришны — Шримати Радхике, которая ослепительными лучами Своей красоты затмевает красоту Рати, Гаури и Лилы, а добродетелями — добродетели Шачи-деви (супруги Индры), Лакшми-деви и Сатьябхамы. Своей способностью покорять Кришну Она сокрушает гордыню целомудренных девушек Враджа во главе с Чандравали.

РАДХА-ДАСЬЯ

Ранее приводимые шлоки на эту тему: *ийāмасун-дара иикханда-иекхара; бхаджāми рādхāм аравинда-нетрāм; хā деви кāку-бхара-гадгадайāдйа вāчā; тава-ивāсми таваивāсми.*

Кришна молит манджари о милости в надежде встретиться со Шримати Радхой:

*йат-кинкарйшу бахуиāх кхалу кāку-вāнй
нитйāм парасйа пурушасйа иикханда-маулех
тасйāх кадā раса-нидхер врйабхāну-джāйāс
тат-кели-кунджа-бхаванāнгана-марджанй сйāм*

«Шри Радха-раса-судханидхи», 8

йат-кинкарйшу — к чьим служанкам; *бахуиāх* — часто; *кхалу* — конечно; *кāку-вāнй* — (обращены) слезные мольбы; *нитйāм* — все время; *парасйа* — Верховной; *пурушасйа* — Личности Бога; *иикханда-маулех* — который носит павлинье перо в волосах; *тасйāх* — Ее; *кадā* — когда; *раса-нидхех* — океана нектара; *врйабхāну* — царя Вришабхану; *джāйāх* — дочери; *тат-кели* — Ее сокровенных игр; *кунджа-бхавана* — места, Ее кунджи; *ангана* — перед входом; *марджанй* — метелкой; *сйāм* — я стану.

О дочь Махараджи Вришабхану, океан *расы*! Верховный Господь, источник всех воплощений, носящий павлинье перо в волосах, припадает к стопам Твоих служанок, пытаясь умиловить их Своими смиренными, отчаянными мольбами, чтобы они пустили Его в Твою *кунджу*, где Ты обычно предаешься с Ним любовным развлечениям. Если бы я смог стать прутиком в метле, которой Твои *сакхи* подметают Твою восхитительную *кунджу*, моя жизнь увенчалась бы успехом!

**Молитва о том, чтобы достичь положения служанки
Шри Радхи:**

*веңум карāн нипатитам скхалитам иикхандам
бхраштам ча пйта-васанам вradжа-рāджа-сўнох
йасйāх катāкиша-иāра-гхāта-вимўрчхитасйа
тām рāдхикām паричарāми кадā расена*

Б.-р., 3.19, 5.20/П.В., с. 87/Ист.Р.-я., гл. 2/

Г.-в.-п., гл. 2/СиБ, с. 252, 254

веңум — флейта; *карāt* — из рук; *нипатитам* — выпадает; *скхалитам* — падает; *иикхандам* — павлинье перо; *бхраштам* — соскальзывает; *ча* — также; *пйта-васанам* — желтая накидка; *вradжа-рāджа-сўнох* — у сына царя Вradжа; *йасйāх* — от чьих; *катā-акша* — искося брошенных взглядов; *иāра* — стрелами; *гхāта* — пронзенного; *вимўрчхитасйа* — (и потому) теряющего сознание; *тām* — этой; *рāдхикām* — Шри-мат Радхике; *паричарāми* — я буду служить; *кадā* — когда; *расена* — с расой.

Когда же я буду совершать исполненное *расы* служение Радхике, чьи искоса брошенные взгляды, словно стрелы, лишают сознания царевича Враджа, Кришну? Его желтая накидка соскальзывает на землю, павлинье перо слетает с головы, а флейта выпадает из рук.

Шри Рагхунатха дас Госвами молит об исключительной привязанности к служению Шри Радхе (радха-дасье):

*nāḍābḍжайос тава винā вара-дāсйам эва
nāñйат кадāпи самайе кила деви йāче
сакхйāйа те мама намо 'сту намо 'сту нитйām
дāсйāйа те мама расо 'сту расо 'сту сатйām*

«Шри Вилапа-кусуманджали», 16/ В.-г./
Б.-р., 5.18/ Г.-в.-п., гл. 8

nāḍa-абджайоḥ — лотосным стопам; *тава* — Твоим; *винā* — кроме; *вара* — восхитительного; *дāсйам* — служения; *эва* — конечно; *на* — ни о чем; *анйат* — другом; *кадā апи* — в какое-либо; *самайе* — время; *кила* — несомненно; *деви* — о царица; *йāче* — я (не) молю; *сākхйāйа* — положению *сакхи*; *те* — Твоей; *мама* — мой; *намах* — поклон; *асту* — пусть будет; *намах* — поклон; *асту* — пусть будет; *нитйām* — вечно; *дāсйāйа* — к служению; *те* — Тебе; *мама* — моя; *расаḥ* — привязанность; *асту* — пусть будет; *расаḥ* — привязанность; *асту* — пусть будет; *сатйām* — воистину.

О прекрасная Богиня! Я не прошу ни о чем, кроме восхитительного служения Твоим лотосным

стопам. Я приношу множество поклонов положению Твоей подруги, но всем сердцем жажду познать блаженство, доступное лишь Твоим служанкам. [Я молю обрести истинную жажду служить Тебе! И если сейчас я не достоин этой милости, то пусть в моем сердце всегда живет это желание, и тогда однажды я непременно обрету ее.]

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Моля о положении служанки, Рагхунатха дас Госвами имеет в виду положение *палья-даси* Шримати Радхики. Это положение выше положения *сакхи*, потому что *палья-даси* Шримати Радхики могут служить в самых сокровенных играх Радхи-Кришны, что невозможно для *сакхи*. В этой *шлоке* выражается суть *радха-дасыи*» (лекция по «Вилапа-кусуманджали», 12.01.92).

Кришна, чувствуя аромат приближающейся Радхики, думает: «Кю Мне возвращается жизнь»:

*йасйāх кадāпй васанāйчала-кхеланоттха-
дханйāти-дханйа-паванена кртāртха-мāнй
йогйндра-дургам-гати-матхусудано 'пи
тасйā намо 'сту вршабхāну-бхуво дийе 'пи*

«Шри Радха-раса-судханидхи», 2/П.В., с. 86

йасйāх — кого; *кадāпи* — иногда; *васана* — одежды; *āйчала* — краешек; *кхелана* — игриво; *уттха* — поднявшему; *дханйāтй-дханйа* — (благодаря) благодатному; *паванена* — ветерку; *кртāртха-мāнй* — считает успешной (Свою жизнь); *йогйндра-дургам-гати*х —

цель великих йогов; *мадху-сӯданах* — Кришна, являющий сладостные игры; *апи* — даже; *тасйāх* — (принадлежащей) Ей; *намах* — поклоны; *асту* — пусть будут; *вр̥шабхāну-бхувах* — земли Вришабхану; *дйише* — в сторону; *апи* — даже.

Я кланяюсь землям Махараджи Вришабхану! Когда благодатный ветерок, играя с накидкой Вришабхану-нандини Шримати Радхики, доносит Ее аромат до Мадхусуданы Кришны, редко достижимого даже для величайших йогов, Шри Кришна думает в блаженстве: «О, жизнь возвращается ко Мне!»

Я медитирую на пыль с лотосных стоп Шримати Радхики, обладающую безграничным могуществом покорять Кришну:

*йо брахма-рудра-йука-нāрада-бхйишма-мукхйаир
āлакшито на сахасā пурушасйа тасйа
садйō вайй-караṇа-чўрṇам ананта-йактим
там рāдхикā-чараṇа-ренум анусмарāми*

«Шри Радха-раса-судханидхи», 4/Ист.Р.-я., гл. 6

йах — кто; *брахма-рудра-йука-нāрада-бхйишма-мукхйаих* — полубогам во главе с Брахмой, Шивой, Шукадевой, Нарадой и Бхишмой; *āлакшитах* — доступен; *на* — не; *сахасā* — легко; *пурушасйа* — Шри Кришну; *тасйа* — Его; *садйах* — сразу; *вайй-караṇа* — покоряющий; *чўрṇам* — на волшебный порошок; *ананта-йактим* — (обладающий) безграничным могуществом; *там* — на такую; *рāдхикā-чараṇа-*

ренум — пыль со стоп Шри Радхи; *анусмарāми* — я медитирую.

Вслед за предшествующими *ачарьями* я медитирую на пыль с лотосных стоп Шримати Радхики, обладающую безграничным могуществом покорять Шри Кришну, Верховную Личность, трудно достижимую даже для великих душ во главе с Брахмой, Шивой, Шукадевой, Нарадой и Бхишмой.

Шрила Рагхунатха дас Госвами говорит, что Кришну невозможно достичь без милости Шримати Радхики:

*анāṛādhīa rādhā-падāмбходжа-ренум
анāīṛитīа вṛндāтавīm тат-падāнкām
асамбхāшīа-тад-бхāва-гамбхīра-читтāн
кутаḥ ійāма-синдхо расасīāвагāхаḥ*

«Сва-санкалпа-пракаша стотра», 1/В.-г./Б.-р., 5.10

анāṛādhīa — не поклоняясь; *rādhā-падāмбходжа* — с лотосных стоп Шри Радхи; *ренум* — пыли; *анāīṛитīа* — не приняв прибежище; *вṛндāтавīm* — Вриндавана; *тат-пада-анкам* — хранящего следы Ее стоп; *асамбхāшīа* — не беседуя; *тад-бхāва* — полными Ее настроений; *гамбхīра-читтāн* — (с преданными) глубоко в сердцах; *кутаḥ* — откуда (может быть); *ійāма-синдхоḥ* — океана *шьяма-расы*, *шингара-расы*; *расасīа* — в сладость; *авагāхаḥ* — погружение.

Возможно ли погрузиться в океан *шьяма-расы* (*мадхурья-расы*), никогда не поклоняясь пыли с лотосных стоп Шри Радхи? Не принимая прибежища

у Шри Вриндавана, хранящего память о Ее играх и следы Ее лотосных стоп? Никогда не служа преданным, чьи сердца полны Ее глубоких настроений? Это невозможно.

Шрила Рагхунатха дас Госвами выражает свою жажду обрести *радха-дасью*:

*ірі-рӯна-маїджари-карārчита-пāда-падма-
гошṭхендра-нандана-бхуджārпита-мастакāйāх
хā модатах канака-гаури-падāравинда
самvāханāни іанаканис тава ким каріише*

«Вилапа-кусуманджали», 72/

М.-ш., 1 (комм.), с. 25/СиБ, с. 147, 257

ірі-рӯна-маїджари — Шри Рупы Манджари; *кара* — рук; *арчита* — принимают поклонение; *пāда-падма* — чьи лотосные стопы; *гошṭхендра* — царя Враджа; *нандана* — сына; *бхуджа* — на руках; *арпита* — покоящаяся; *мастакāйāх* — (Той, чья) голова; *хā* — ах!; *модатах* — от радости; *канакан* — золотом; *гаури* — сияющие; *пада-аравинда* — лотосные стопы; *самvāханāни* — (я буду) растирать; *іанаканис* — нежно; *тава* — Твои; *ким* — буду ли; *кариши* — я совершать.

О Рупа Манджари! Когда златоликая Радхика положит голову Кришне на колени, а стопы — тебе на руки, и ты начнешь их растирать, молю, взглядом дай мне знак заменить тебя (то есть, дай мне *маха-прасад* своей *севы*), чтобы сама ты могла начать обмахивать Ее *чамарой*.

О Радхика! Я живу только надеждой служить Тебе:

*āīyā-бхараир амрта-синдху-майаих катхайчит
кāло майāтигамитах кила сāmпратам хи
твам чет крпāм майи видхāсийаси наива ким ме
прāнаир враджена ча варору бакāриṇāпи*

«Вилапа-кусуманджали», 102/ Б.-р., 6.3 (комм.)/
Дж.-дх., гл. 39/ М.-ш., 10 (комм.), с. 121

āīyā-бхараих — благодаря надежде; *амрта* — нектара; *синдху* — океана; *майаих* — полной; *катхайчит* — как-то; *кāлах* — время; *майā* — я; *атигамитах* — провел; *кила* — конечно; *сāmпратам* — теперь; *хи* — именно; *твам* — Ты; *чет* — если; *крпāм* — милость; *майи* — на меня; *видхāсийаси* — прольешь; *на* — не; *эва* — обязательно; *ким* — зачем; *ме* — мне; *прāнаих* — жизнь; *враджена* — Врадж; *ча* — и; *вара* — (о девушка с) прекрасным; *уру* — станом; *бакāриṇā апи* — Кришна, враг Баки.

О Варору (девушка с прекрасным станом), Радха! До сих пор я с трудом поддерживал в себе жизнь только надеждой погрузиться в нектарный океан служения Тебе и созерцать Твои божественные *лилы*. Если теперь Ты не прольешь на меня Свою милость, то зачем мне жизнь, Враджа-дхама и даже Сам Шри Кришна, враг демона Бакасуры?

Манджари отражают настроение Радхи:

*твам рӯпа-майджари сакхи! пратхитā пуре 'смин
пумсах парасйа ваданам на хи паййасйити*

*бимбādхаре кишатам анāгата-бхартркāйā
йат те вйадхāйи ким у тач чхука-пунгавена*

«Вилапа-кусуманджали», 1/Б.-р., 5.18 (комм.)/

М.-ш., 1 (комм.), с. 25

твам — ты; *рūпа-маңджари* — о Рупа Манджари; *сак-хи* — о подруга; *пратхитā* — известна; *пуре* — в городе; *асмин* — этом; *пумсах* — мужчины; *парасйа* — чужого; *вадана* — в лицо; *на* — не; *хи* — конечно; *паййаси* — смотришь; *ити* — так; *бимба* — подобные плодам бимба; *адхаре* — губы; *кишатам* — укушенные; *анāгата* — в отсутствие; *бхартркāйāх* — мужа; *йат* — тот; *те* — тебе; *вйадхāйи* — (это) сделал; *ким* — что; *у* — конечно; *тат* — тот; *йука* — попугай; *пунгавена* — великий.

О подруга, о Рупа Манджари! Всему Ваджу известно, что ты не смотришь ни на кого, кроме своего мужа. Кто же укусил тебе губу, красную, как плод *бимба*, если твоего мужа нет дома? Не иначе как лучший из попугаев?

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Когда Кришна пьет нектар из уст Радхи, Ее *бхава* отражается в сердцах *манджари* и пьянит их».

Шрила Рагхунатха дас Госвами о прибежище у стоп *манджари*:

*тāмбūлāрпаṇа-пāда-мардана-
пайодāнāбхисāрāдибхир
врндāраṇйа-махейиварīm прийатāйā
йāс тошайанти прийāх*

*пṛāṇa-преиṭха-сакхī-кулāд апи килā-
санкочитā бхūмикāх
келī-бхūмишу рūпа-манджарī-мукхāс
тā дāсикāх самīрайе*

«Стававали» («Враджа-виласа-става», 38)/
Дж.-дх., гл. 39/Б.-р., 8.20

тāмбūла-арпаṇa — предлагая орехи бетеля; *пāда-мardана* — растирая стопы; *пайаḥ-дāна* — подавая воду; *абхисāра* — (устраивая) встречи; *āдибхих* — (совершая) другие виды служения; *врндāраṇйа-махейварīм* — великую Владычицу Враджа; *прийатайā* — с любовью; *йāс* — тем; *тошайанти* — кто удовлетворяют; *прийāх* — дорогим служанкам; *пṛāṇa-преиṭха-сакхī-кулāд* — более, чем все *прана-преиṭха-сакхи*; *апи* — даже; *кила* — несомненно; *асанкочитāх* — не смущенным; *бхūмикāх* — спутницам; *келī-бхūмишу* — в местах игр; *рūпа-манджарī-мукхāх* — во главе с Рупой Манджари; *тāх* — тем; *дāсикāх* — служанкам; *самīрайе* — предаюсь.

Я принимаю прибежище у служанок Шримати Радхики, главная из которых Шри Рупа Манджари. В отличие от *прана-преиṭха-сакхи* они без смущения совершают любое служение во время сокровенных игр [Радхи и Кришны]. Они бесконечно радуют Шримати Радхику, с любовью предлагая Ей *тамбулу*, растирая Ей стопы, подавая Ей воду и устраивая для Нее встречи с Кришной.

**Молитва Гурудеву о том, чтобы он даровал
радха-дасью:**

*твам̐ гопикā вриша-равес танайāнтике 'си
севāдхикāриṇи гуру ниджа-пāда-падме
дāсйам̐ прадāйа куру мām̐ враджа-кāнane йrй-
рāдхāнгхри-севана-расе сукхинīm̐ сукхāбдхау*

«Става-калпа-друма», Шрила Рагхунатха дас Госвами

твам̐ — Ты; *гопикā* — юная *гопи*, *манджари*; *вриша-равеḥ* — царя Вришабхану; *танайā* — дочери; *антике* — близкая; *аси* — есть; *севā-адхикāриṇи* — совершающая служение; *гуру* — о гуру; *ниджа-пāда-падме* — своим лотосным стопам; *дāсйам̐* — служение; *прадāйа* — даровав; *куру* — сделай; *мām̐* — меня; *враджа-кāна-не* — в лесах Враджа; *йrй-рāдхā-а́нгхри* — стопам Шримати Радхики; *севана-расе* — от вкуса служения; *сукхинīm̐* — счастливой; *сукхāбдхау* — в океане блаженства.

О Гурудев! Ты — любимая *манджари* Шримати Радхики, и потому можешь благословить служением Ей. Даруй мне прибежище своих лотосных стоп и милостиво займи в полном *расы* служении Ей в *кунджах* Враджа.

**Всегда помни Шри Кришну как господина
своей Свамины Шри Радхики:**

*мадйīyā-nā́тхатве враджа-випина-чандрам̐ враджа-ване-
йварīm̐ та́м̐-nā́тхатве тад-атула-сакхй́тве ту/
/лалитām̐*

*виийākхām ииикишālī-витараṇа-гурутве прийа-саро-
гирīндрау тат-прекишā-лалита-рати-датве/*

/смара манах

М.-ш., 9/Г.-к.-х.

мад-ийīā-nātхатве — как *прананатху*, властелина моей госпожи; *враджа-випина-чандрам* — Шри Вриндавана-чандру, луну леса Враджа; *враджа-ванейварīm* — Шри Вриндаванешвари, царицу Враджа; *тат* — Его; *nātхатве* — как Госпожу; *тат-атула-сакхītве* — как несравненную подругу Шри Радхи; *ту* — поистине; *лалитām* — Шри Лалиту; *виийākхām* — Шри Вишакху; *ииикишālī-витараṇа-гурутве* — как наставницу в служении; *прийа-саро-гириндрау* — драгоценный пруд Шри Радха-кунду и Гирирадж Говардхан; *тат-прекишā-лалита-рати-датве* — как тех, кто дарует *даршан* Шри Радхи-Кришны и возвышенную *рати* к Ним; *смара* — помни; *манах* — о ум.

[Этот стих показывает связь *мадхура-расы* и *рагануга-бхаджана*.] О ум! Всегда помни, что Вриндаван-чандра Шри Кришна — *прананатха* (господин жизни) моей *свамини* Шримати Радхики; Вриндаванешвари Шримати Радхика — моя госпожа; Лалита-деви — лучшая подруга моей *свамини*; Вишакха-деви — моя наставница (*ишикиша-гуру*) в науке служения Божественной Чете, а Радха-кунда и Гирирадж Говардхан — те, кто дарует *даршан* Шри Радхи и Кришны и несравненную *рати* (привязанность) к Их лотосным стопам.

Искренняя молитва о служении Шри Радхе:

*рāдхе врндāванāдхīīе
 каруṇāmṛта-вāхини
 кṛпайā ниджа-пāдāбджа-
 дāсйам махйам прадīйатām*

Х.-б.-в., Арчана-паддхати/

Б.-р., Санкшепа-арчана-паддхати, с. 468

рāдхе — о Радха; *врндāванāдхīīе* — о царица Вриндавана; *каруṇāmṛта-вāхини* — о сладостная река сострадания; *кṛпайā* — пожалуйста; *ниджа-пāдāбджа-дāсйам* — служение Своим лотосным стопам; *махйам* — мне; *прадīйатām* — даруй.

О Шримати Радхика, царица Вриндавана! Ты — сладостная река сострадания. Молю, даруй мне служение Твоим лотосным стопам!

— Глава двенадцатая —

ШАКТИ-ТАТТВА

Единая пара-шакти Кришны предстает в разнообразии форм:

*на тасйа кārйам каранан ча видйāте
на тат самаш чāбхйадхикаш ча д्रшйāте
парāсйа шактир вивидхаива шрūйāте
свāбхāвикй джñāна-бала-крийā ча*

«Шветашватара-упанишад», 6.8/
Ч.-ч., Мадхья, 13.65 (комм.) / Дж.-дх., гл. 14, 18

на — не; *тасйа* — Ему; *кārйам* — надо выполнять обязанности; *кāранам* — у Него потребностей, материальных чувств или чего-либо, побуждающего к деятельности; *ча* — также; *на видйāте* — не существует; *тат-самах* — никого равного Ему; *ча* — также; *абхйадхиках* — выше Него; *ча* — также; *дршйāте* — (не) увидеть; *парā* — высшая; *асйа* — Его; *шактих* — энергия; *вивидхā* — проявляющаяся в разнообразных формах; *эва* — конечно; *шрūйāте* — в ведической литературе известна как; *свāбхāвикй* — естественные для Него; *джñāна* — знание; *бала* — могущество; *крийā* — развлечения; *ча* — и.

Верховный Господь не имеет ни потребностей, ни обязанностей. Нет никого, равного Ему или выше Его. Его энергия *пара-шакти* сама представит в разнообразии форм и проявляется в трех аспектах: знания (*гьяны*), силы (*балы*) и блаженства (*крии*).

Даша-мула-таттва описывает энергии Господа:

парākхйāīāḥ śāктер
апṛтхаг апи са све махимани
стхито джīvēākхйām svām
ачид-абхихитām tām три-надикām
сва-тантреччаḥ śāктим
сакала-вишайе прераṇа-паро
викāṛādīaиḥ śūṇīaḥ
парама-пурушо 'йām виджайате

«Даша-мула-таттва», 3/ Дж.-дх., гл. 14

парākхйāīāḥ — от Своей трансцендентной; *śāктер* — энергии; *апṛтхаг* — неотличный; *апи* — хотя; *са* — Он; *све* — в (ореоле) Своей; *махимани* — славы; *стхито* — находящийся; *джīvēākхйām* — для известной как *джива-шакти* и состоящей из множества частиц (*вибхиннами*); *svām* — Своей; *ачид-абхихитām* — называющейся *майя-шакти*, мертвой материи; *tām* — для нее; *три-надикām* — состоящей из трех аспектов; *сва-тантреччаḥ* — независимый в Своих желаниях; *śāктим* — для энергии; *сакала-вишайе* — во всех ее функциях; *прераṇа-параḥ* — служащий стимулом; *викāṛādīaиḥ* — изменениям; *śūṇīaḥ* — не

подверженный; *парама-пурушах* — Верховный Господь; *айам* — этот; *виджайате* — пусть прославится.

Хотя Шри Бхагаван — Верховная Абсолютная Истина, *пара-таттва* — не отличен от Своей неопостижимой трансцендентной энергии (*пара-шакти*), Он независим в Своих желаниях. Его *пара-шакти* имеет три аспекта: *чит-шакти* (духовная энергия), *жива-шакти* (пограничная энергия) и *майя-шакти* (внешняя энергия), каждый из которых Он использует согласно его предназначению, оставаясь неизменным, вечно пребывающим в ореоле Своей трансцендентной славы.

— Глава тринадцатая —

ДЖИВА-ТАТТВА

Ранее приводимая шлока на эту тему: *джйвера 'сварупа' хайа — кришнера 'нитйа-дāса'*.

Дживы одновременно отличаются и не отличаются от Кришны:

*спхулинга̄х рддха̄гнер ива чид-
анаво джйва-ничай̄а̄х
харех сурйасйаив̄ап̄ртхаг апи
ту тад-бхеда-вишай̄а̄х
ваше май̄а̄ йасйа пракрти-
патир эвешвара иха
са джйво мукто 'ни пракрти-
ваша-йогйа̄х сва-гуна̄тах*

«Даша-мула-таттва», 5/ Дж.-дх., гл. 15

спхулинга̄х — искрам; *рддха-агнех* — пылающего огня; *ива* — подобно; *чит-анавах* — духовных атомов; *джйва-ничай̄а̄х* — живых существ мириады; *харех* — от Господа Хари; *сурйасйа* — от солнца; *ива* — как; *ап̄ртхак* — не отличны (по своим качествам); *апи* — хотя; *тад-бхеда-вишай̄а̄х* — отличны от Него (количественно); *ваше* — под контролем; *май̄а̄* — иллюзорная энергия; *йасйа* — чьим; *пракрти-патӣх* — господин материаль-

ной энергии; *эва* — конечно; *ййиварах* — Верховный Господь; *иха* — здесь; *сах* — она; *джйвах* — душа; *мук-тах* — освобожденная; *апи* — даже; *пракрти* — материальной энергии; *вайа* — власти; *йогйах* — подвержена; *сва* — по своей; *гуна-тах* — природе.

Бесчисленные *дживы* являются атомарными духовными частицами в лучах духовного солнца Шри Хари, подобно искрам, рождающимся из огня. Не отличные от Шри Хари, *дживы* в то же время отличаются от Него: если Он властвует над *майя-шакти*, то они даже в освобожденном состоянии могут оказаться в ее власти.

Согласно своей изначальной природе, *дживы* являются вечными слугами Кришны, но, отвернувшись от Него, попадают во власть *майи*:

*сварупартхаир хйнан ниджа-сукха-
паран кришна-вимукхан
харер маййа-дандайан гуна-нигада-
джалаих калайати
татхя стхулаир лингаир дви-видхя-
варааих клеяа-никараир
махя-кармаланаир найати
патитан сварга-нирайау*

«Даша-мула-таттва», 6/Дж.-дх., гл. 16

сварупа — истинной природы; *артхаих* — богатства; *хйнан* — лишенных; *ниджа* — собственным; *сукха* — счастьем; *паран* — озабоченных; *кришна* — от Кришны;

вимукхāн — отвернувшихся; *хареḥ* — Господа Хари; *мāйā* — иллюзорная энергия; *даṇḍīyān* — достойных наказания; *гуṇа* — материальных *гун*; *нигада* — цепей; *джāлаиḥ* — множеством; *калайати* — сковывает; *татхā* — также; *стхūлаиḥ* — грубыми; *лиṅгаиḥ* — (и) тонкими; *двй-видха* — (этими) двумя видами; *āвараṇаиḥ* — покрытий; *клеиā* — страданий; *никараиḥ* — множеством; *махā* — огромными; *карма* — *кармы*; *ālāнаиḥ* — цепями; *найати* — приковывает; *патитāн* — падших; *сварга* — к раю; *нирайау* — и аду.

Согласно своей изначальной природе (*сварупа-дхарме*), *дживы* являются вечными слугами Кришны. Те из них, кто забыл о своей *сварупа-дхарме*, подвергаются наказанию со стороны *майи*, иллюзорной энергии Бхагвана. Поскольку эти *дживы* отворачиваются от Кришны и заботятся о собственном счастье, материальная энергия связывает их веревками трех *гун* — *саттвы*, *раджаса* и *тамаса*, покрывает их *сварупу* (духовную природу) грубым и тонким материальными телами и ввергает в рабство *кармы*, заставляя постоянно испытывать счастье и страдания на небесах и в аду.

Все *дживы* — вечные частицы Кришны:

мамаивāмīно джйва-локе
джйва-бхўтах санāтанах
манах-шаиṭхāнīन्द्रийāṇи
пракṛти-стхāни каршати

мама — Моя; эва — несомненно; *амйиах* — отделенная частица; *джйва-локе* — в мире обусловленных живых существ; *джйва-бхутах* — живущая обусловленной жизнью; *санātанах* — вечная; *манах* — с умом; *шаитхāни* — шестью; *индрийāни* — чувствами; *пракрти-стхāни* — подверженными влиянию материальной природы; *каршати* — борется.

Вечные *дживы*, находящиеся в материальном мире, несомненно, являются Моими отделенными частицами (*вибхиннамишам*). Порабощенные материальной природой, они пребывают в плену шести чувств, включая ум.

Мы страдаем в материальном мире, потому что совершили оскорбление, отвернувшись от Кришны:

*кришна бхули' сеи джйв анāди-бахирмукха
ата эва мāйā тāре дейа самсāр-дух кха*

Ч.-ч., Мадхья, 20.117/Дж.-дх., гл. 1

кришна — Кришну; *бхули'* — отвергнув; *сеи джйва* — это живое существо; *анāди* — с незапамятных времен; *бахир-мукха* — очаровано материальной энергией Кришны; *ата эва* — поэтому; *мāйā* — майя; *тāре* — ему; *дейа* — дает; *самсāра-дух кха* — страдания материального существования.

С незапамятных времен *джива*, забывшая Кришну, очарована Его иллюзорной энергией (*майей*), которая обрекает ее на страдания материального существования.

Однако джива как энергия выше майи:

*апарейам итас тв анийām
 пракртим̐ виддхи ме парām
 джйва-бхūtām махā-бāхо
 йайедам̐ дхāрийате джагат*

Б.-г., 7.5/Ч.-ч., Ади, 7.118/Дж.-дх., гл. 9,15/Г.-к.-х.

апарā — низшая; *ийам* — эта (материальная энергия); *итах* — помимо нее; *ту* — однако; *анийām* — другая; *пракртим* — энергия; *виддхи* — ты должен знать; *ме* — Моя; *парām* — высшая; *джйва-бхūtām* — энергия живых существ; *махā-бāхо* — о могучерукий (Арджуна); *йайā* — которой; *идам* — этот; *дхāрийате* — поддерживается; *джагат* — мир.

О могучерукий Арджуна, знай, что Моя внешняя энергия, состоящая из восьми элементов, является низшей. У Меня также есть высшая энергия — живые существа, которые населяют материальный мир, пожиная плоды своей деятельности.

Тот, кто достигает Моей обители, никогда не рождается вновь:

*ā-брахма-бхуванāл локаḥ
 пунар āвартино 'рджуна
 мām упетйа ту каунтейа
 пунар джанма на видйате*

Б.-г., 8.16

ā-брахма-бхуванāt — вплоть до Брахмалоки; *локаḥ* — планеты; *пунах-āвартинах* — являются обителью

повторяющихся рождений и смертей; *арджуна* — о Арджуна; *мām* — Меня; *упетйа* — достигнув; *ту* — но; *каунтейа* — сын Кунти; *пунах джанма* — дальнейшего рождения; *на видйате* — не знает.

Все планеты материального мира — от высшей и до низшей — это обители страданий, где повторяются рождение и смерть. Однако тот, кто достигает Моей обители, о сын Кунти, никогда не рождается вновь.

Шрила Бхактиведанта Свами Прабхупада: «Как говорится в «Бхагавад-гите», тот, кто достигает духовного неба, никогда не возвращается в этот материальный мир смерти и страданий» («Источник вечного наслаждения», гл. 28). «Таким образом, никто не падает из духовного мира, или с Вайкунтхи, потому что это вечная обитель» (Ш.-Б., 3.16.26, комм.).

Кришна говорит Арджуне: «Никогда не было так, чтобы не существовал Я, ты или кто-либо из живущих»:

*на тв эвāхам джāту нāсам
на твам неме джанāдхипāх
на чаива на бхавишйāмах
сарве вайам атах парам*

Б.-г., 2.12

на — никогда; *ту эва* — без всяких сомнений; *ахам* — Я; *джāту* — когда-либо; *на āсам* — не существовал; *на* — ни; *твам* — ты; *на* — ни; *име* — эти; *джана-адхипāх* —

цари; *на* — ни; *ча* — также; *эва* — конечно же; *на бхавиийāмах* — не будем существовать; *сарве вай-ам* — все мы; *атах парам* — в будущем.

Никогда не было такого, чтобы не существовал Я, ты или все эти цари, и в будущем никто из нас не перестанет существовать.

Ты — не тело, постоянно меняющееся и временное:

дехино 'смин йатхā дехе
каумāрам йауванам джарā
татхā дехāнтара-пра̄птир
дхīрас татра на мухйати

Б.-т., 2.13

дехинах — принадлежащее воплощенной душе; *асмин* — это; *йатхā* — подобно тому как; *дехе* — тело; *каумāрам* — (проходит через) детство; *йауванам* — юность; *джарā* — старость; *татхā* — точно так же; *дехāнтара* — смена тела; *пра̄птих* — (когда) наступает; *дхīрах* — разумный человек; *татра* — тогда; *на мухйати* — не приходит в смятение.

Воплощенная душа проходит через детство, юность и старость. Подобным же образом после смерти она переходит в другое тело. Однако рождение и смерть не смущают разумного человека.

Душа отличается от материального тела:

йатхāнало дāрушу бхинна ййате
йатхāнило деха-гатах пртхак стхитах

*йатхā набхах сарва-гатам на саджджате
татхā пумāн сарва-гуṇāйирайах парах*

Ш.-Б., 7.2.43

йатхā — как; *аналах* — огонь; *дāрушу* — от дров; *бхиннах* — отдельным; *ййате* — кажется; *йатхā* — как; *анилах* — воздух; *деха-гатах* — находящийся в теле; *пртхак* — отдельно; *стхитах* — существует; *йатхā* — как; *набхах* — небо; *сарва-гатам* — все-проникающее; *на* — не; *саджджате* — смешивается; *татхā* — так и; *пумāн* — живое существо; *сарва-гуṇāйирайах* — являющееся прибежищем всех материальных *гун*; *парах* — не оскверняется материей.

Огонь сокрыт в дровах и в то же время существует в свободном состоянии. То же самое можно сказать о воздухе, наполняющем рот и нос, и эфире, пронизывающем небо. Подобным образом *джива*, находящаяся во власти материальных *гун*, не оскверняется материей.

Душа не рождается и не умирает:

*на джāйате мрийате вā кадāчин
нāйам бхūtвā бхавитā вā на бхūйах
аджо нитйах йāйивато 'йам пурāно
на ханйате ханйамāне йарйре*

Б.-г., 2.20

на — не; *джāйате* — рождается; *мрийате* — умирает; *вā* — или; *кадāчит* — когда-либо; *айам* — эта (душа); *на бхūtвā* — не возникала; *бхавитā* — возникнет;

вā — или; *на* — и не; *бхўйах* — снова и снова (рождается в материальных телах); *аджах* — нерожденная; *нитйах* — вечная; *шāшватах* — всегда существующая; *айам* — она; *пурāнах* — изначальная (старейшая, древняя); *на ханйате* — она не погибает; *ханйамāне* — разрушается; *шарīре* — когда тело.

Душа не рождается и не умирает, не возникает и не развивается. Нерожденная и вечная, она существует всегда. Первозданная, она вечно молода. Когда тело разрушается, душа продолжает жить.

Другие шлоки на эту тему: *сўрийāмиша-кирана йаичхе агни-джвāлā-чайа*; *двā супарнā сайуджā сакхайāх*; *джанма карма ча ме дивйам*; *мāм упетйа пунар джанма*; *йад гатвā на нивартанте*; *бхакта-деха пāиле хайā гунера смарана*; *адхикāра нā лабхийā сиддха-деха-бхāве*.

— Глава четырнадцатая —

АБХИДХЕЯ-ТАТТВА

«Жуя пережеванное», материалист не может прийти к Кришне:

*матир на кришне паратах свато вā
митхо 'бхипадйета грха-вратāнāм
адāнта-гобхир вишатāм тамисрам
пунах пунаш чарвита-чарванāнāм*

Ш.-Б., 7.5.30/Упад., 1 (комм.)

матих — сосредоточенность; *на* — не; *кришне* — на Господе Кришне; *паратах* — благодаря (наставлениям) других; *сватах* — благодаря собственному (желанию); *вā* — или; *митхах* — благодаря и тому, и другому; *абхипадйета* — будет развиваться; *грха-вратāнāм* — у тех, кто слишком привязан к материалистическим, телесным представлениям о жизни; *адāнта-гобхих* — у тех, чьи чувства необузданы; *вишатāм* — кто входит; *тамисрам* — в адскую жизнь; *пунах* — снова; *пунах* — снова; *чарвита* — пережеванное; *чарванāнāм* — кто жует.

[Прахлада Махараджа говорит Хираньякашипу:]
«О отец, мирские люди лишь перемалывают молотое и жуют жеваное. Находясь во власти чувств,

они живут в аду материального существования. Несмотря на их собственные усилия или помощь со стороны, разум таких людей не восприимчив к Бхагавану Шри Кришне».

*на те видух свāртха-гатим хи вишнум
 дурāйīайā йе бахир-артха-мāнинах
 андхā йатхāндхаир упанīйамāнāс
 те йīйā-тантрīām уру-дāмни баддхāх*

Ш.-Б., 7.5.31

на — не; *те* — они; *видух* — знают; *сва-артха-гатим* — цель своей жизни и свое подлинное благо; *хи* — по истине; *вишнум* — Господа Вишну и Его обитель; *дурāйīайāх* — надеющиеся наслаждаться материальным миром; *йе* — которые; *бахих* — внешние (объекты чувств); *артха-мāнинах* — считающие ценными; *андхāх* — слепцы; *йатхā* — словно; *андхаих* — другими слепцами; *упанīйамāнāх* — ведомые; *те* — они; *апи* — хотя; *йīйā-тантрīām* — законов материальной природы; *уру* — очень прочной; *дāмни* — нитью; *баддхāх* — связаны.

Те, кто находится в ловушке материального сознания, принимают своим лидером или гуру подобного себе слепца, привязанного к объектам чувств, и не понимают, что смысл жизни состоит в том, чтобы оставить материальную жизнь и посвятить себя служению Господу Вишну. Когда один слепец ведет другого, оба падают в канаву. Точно так же материалист, ведомый другим таким же материа-

листом, еще больше запутывается в крепких сетях кармы и продолжает материальное существование, полное тройственных страданий.

Я искал кусок битого стекла, а нашел драгоценный камень:

*стхāнāбхилāшī тапаси стхито 'хам
твāм прāптавāн дева-мунīндра-гухйам
кāчам вичинванн апи дивйа-ратнам
свāмин кртāртхо 'сми варам на йāче*

«Хари-бхакти-судходая», 7.28/Ч.-ч., Мадхья, 22.42, 24.219

стхāна-абхилāшī — желающий высокого положения в материальном мире; *тапаси* — суровым аскезам; *стхитах* — посвятил себя; *ахам* — я; *твāм* — Тебя; *прāптавāн* — достиг; *дева-муни-индра-гухйам* — кого трудно достичь даже великим полубогам, святым и царям; *кāчам* — кусок битого стекла; *вичинван* — разыскивая; *апи* — хотя; *дивйа-ратнам* — трансцендентное сокровище (нашел); *свāмин* — о мой Господь; *крта-артхах асми* — я полностью удовлетворен; *варам* — ни о каком благословении; *найāче* — я не прошу.

[Дхрува Махараджа сказал:] «О мой Господь, я совершал суровые аскезы, только чтобы достичь высокого положения в материальном мире. Но обретя Тебя, столь трудно достижимого для великих полубогов, святых и царей, я сожалею, что искал кусок битого стекла. Вместо этого я обрел трансцендентное сокровище встречи с Тобой. Я полностью

удовлетворен и не прошу никакого иного благо-
словения».

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Поскольку Дхрува Махараджа совершал *бхаджан* с целью обрести царство (т.е. преследуя материальные желания), он вынужден был править Землей в течение 36 000 лет, прежде чем вновь получить возможность непосредственно общаться с Бхагаваном. Поэтому будьте осторожны! Не держитесь за свои материальные желания, они оставят след в вашем сердце. Тогда Бхагаван прежде всего исполнит эти желания, и никто не знает, сколько времени вы потеряете даром» («*Шри Хари-катхамрита*», т. 1).

Человеческая жизнь редка, поэтому с самого начала ее надо посвятить практике *бхакти*:

*каумāра āчарет прāджнō
дхармāн бхāгаватāн ихa
дурлабхам мāнушaм джанма
тад aпи адхрувам артхадам*

Ш.-Б., 7.6.1

каумāрах — ребенок; *āчарет* — пусть выполняет; *прāджнāх* — разумный; *дхармāн* — обязанности; *бхāгаватāн* — состоящие в том, чтобы преданно служить Верховной Личности Бога; *ихa* — здесь (в этом мире); *дурлабхам* — очень редко обретаемое; *мāнушaм* — человеческое; *джанма* — рождение; *тад* — то; *aпи* — даже; *адхрувам* — брренное, переходящее; *артха-дам* — исполнено смысла.

[Махараджа Прахлада сказал]: «Тот, кто достаточно разумен, с детских лет посвящает жизнь преданному служению и ничему иному. Душе редко удастся получить человеческое тело. Бренное, как и все остальное, оно, однако, ценно, ибо позволяет с преданностью служить Господу. Даже незначительное искреннее преданное служение может привести к высшему совершенству».

Освобождение в безличном Брахмане временно:

*йе 'нйе 'равиндākша вимукта-мāнинас
твайй аста-бхāвāд авиууддха-буддхайах
āрухйа крччхреṇа парам падам татах
патантй адхо 'нāдрта-йушмад-ангхрайах*

Ш.-Б., 10.2.32/ Ч.-ч., Мадхья, 22.30/ Дж.-дх., гл. 7, 15, 17/
Б.-т.-в., гл. 3, с. 59

йе анйе — другие; *аравинда-акша* — о лотосоокий; *вимукта-мāнинах* — ошибочно считающие себя свободными от материального рабства; *твайи* — к Тебе; *аста-бхāвāт* — из-за нерасположенности; *авиууддха-буддхайах* — осквернившие свой ум; *āрухйа* — даже достигнув; *крччхреṇа* — ценой суровых аскез; *парам падам* — наивысшего положения (согласно их представлениям); *татах* — оттуда; *патанти* — они падают; *адхах* — вниз (обратно в материальный мир); *анāдрта* — потому что пренебрегают преданностью; *йушмат* — Твоим; *ангхрайах* — лотосным стопам.

[Помимо *вайшнавов*, всегда ищущих прибежища у лотосных стоп Вишну, есть много тех, кто стремится

к освобождению в безличном Брахмане. Что случается с ними? В ответ на этот вопрос Господь Брахма говорит:] «О лотосоокий Господь, хотя не-вайшнавы ради освобождения в безличном Брахмане посвящают жизнь суровым аскезам и считают себя достигшими освобождения, их разум нечист. Достигнув желаемой цели, они падают вновь, потому что пренебрегают поклонением Твоим лотосным стопам».

Истинное освобождение означает утвердиться в своей вечной *сварупе* и *севе*:

*муктир хитвāнйатхā рупам
сва-рупена вйавастхитих*

Ш.-Б., 2.10.6/Дж.-дх., гл. 17

муктих — освобождение; *хитвā* — (это) отказ от; *анйатхā* — другого, материального; *рупам* — отождествления; *сва-рупена* — в своем изначальном духовном образе; *вйавастхитих* — вечное положение.

Истинное освобождение означает отказаться от всех материальных отождествлений, осознать свою вечную *сварупу* и утвердиться в своей вечной *севе*.

Вайшнавьи отвергают пять видов освобождения, даже предложенные Самим Кришной:

*сāлокйа-сāрити-сāмīпйа-
сāрупйаикатвам анй ута*

*дййамāнам на грхṇанти
винā мат-севанам джанāх*

Ш.-Б., 3.29.13/Ч.-ч., Ади, 4.207, Антья, 3.189/
Б.-г., 12.4 (комм. Шрилы Б.В. Нараяны Махараджа)

сāлокйа — нахождение на одной планете; *сāришти* — обладание такими же богатствами; *сāмйīйа* — личное общение; *сāрўпйа* — такой же облик; *экатвам* — слияние воедино; *апи* — даже; *ута* — или; *дййамāнам* — дарованное; *на* — не; *грхṇанти* — принимают; *винā* — без; *мат-севанам* — служения Мне; *джанāх* — преданные.

[Господь Капиладева говорит Девахути:] «Чистый преданный отвергает все виды освобождения: *салокью* (жить на одной планете с Господом), *саристи* (обладать равными с Ним богатствами), *самипью* (лично общаться с Ним), *сарупью* (обладать обликом, таким же, как у Него) и *экатву* (слияние с Ним), — даже если Верховный Господь предлагает их ему».

Бхакти разрубает веревки, связывающие ум:

*мана эва мануийāñām
кāраṇам бандха-мокшайоḥ
бандхāйа вишāйа-санго
муктйаи нирвишāйам манаḥ*

«Амрита-бинду-упанишад», 2

манаḥ — ум; *эва* — только; *мануийāñām* — людей; *кāраṇам* — причина; *бандха-мокшайоḥ* — материального

рабства и освобождения от него; *бандхāйа* — (ведет) к рабству; *вишайа-сангах* — привязанность к материальному; *муктйаи* — к освобождению; *нирвишайам* — не имеющий привязанности; *манах* — ум.

Ум является причиной как рабства, так и освобождения. Привязанный к объектам чувств, он ведет к рабству, а свободный от такой привязанности — к освобождению. Однако ум, постоянно занятый *бхакти*, открывает путь к высшему освобождению.

Карми, гьяни и йоги не ведают покоя, доступного бхактам:

криṣṇа-бхакта нишкāма ата эва 'ийāнта'
бхукти-мукти-сиддхи-кāmī сакали 'аййāнта'

Ч.-ч., Мадхья, 19.149

криṣṇа-бхакта — преданный Кришны; *нишкāма* — не имеет материальных желаний; *ата эва* — поэтому; *ийāнта* — спокоен; *бхукти* — к материальному наслаждению; *мукти* — освобождению; *сиддхи* — мистическим совершенствам *аштанга-йоги*; *кāmī* — те, кто стремится; *сакали* — все они; *аййāнта* — не знают покоя.

Поскольку преданный Шри Кришны не имеет никаких материальных желаний, он умиротворен. *Карми*, привязанные к плодам своей деятельности, *гьяни*, поглощенные умозрительными рассуждениями, и *йоги*, стремящиеся обрести мистическое

могущество (*сиддхи*), охвачены вожделением и не знают покоя.

Две ведьмы — жажда материальных наслаждений и стремление к освобождению:

*бхукти-мукти-спрхā йāват
пишачī хрди вартате
тāвад бхакти-сукхасйāтра
катхам абхйудайо бхавет*

Б.-р.-с., 1.2.22/ Ч.-ч., Мадхья, 19.176/
М.-ш., 4 (комм.), с. 62

бхукти — материального наслаждения; *мукти* — освобождения; *спрхā* — желания; *йāват* — пока; *пишачī* — ведьмы; *хрди* — в сердце; *вартате* — живут; *тāват* — до тех пор; *бхакти* — преданного служения; *сукхасйа* — счастье; *атра* — в нем; *катхам* — как; *абхйудайах* — пробудиться; *бхавет* — может.

Разве может в сердце *садхаки* пробудиться блаженство *вишуддха-бхакти*, пока там живут две ведьмы — жажда мирских удовольствий и стремление к освобождению?

— Глава пятнадцатая —

ПРЕОДОЛЕНИЕ ПРЕПЯТСТВИЙ

Ради бхакти оставь все материальные желания:

*на дханам на джанам на сундарйм
кавитам вā джагадйиша кāмайе
мама джанмани джанманйиваре
бхаватāд бхактир ахаитукй твайи*

Шикш., 4/Ч.-ч., Антья, 20.29

на — не; *дханам* — богатства; *на* — не; *джанам* — последователей в лице жены, детей, родственников; *на* — не; *сундарйм* — мирское; *кавитам* — знание; *вā* — или же; *джагат-йиша* — Господь вселенной; *кāмайе* — желаю; *мама* — у меня; *джанмани джанмани* — из жизни в жизнь; *йиваре* — Верховному Господу; *бхаватām* — пусть будет; *бхактих* — преданность; *ахаитукй* — безусловная; *твайи* — Тебе.

О Джагадиша! Мне не нужны богатства, последователи в лице жены, сыновей, друзей и родственников, а также освобождение или мирское знание. О Пранешвара! Я молюсь только о том, чтобы жизнь за жизнью с безусловной преданностью служить Твоим лотосным стопам.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Оставьте все материальные желания. Не молитесь о хорошей жене, семье, освобождении или чем-то еще; молитесь только о чистой *бхакти*, живущей в сердце Шримати Радхики» (Г.-в.-п.).

Те, кто опьянен своим богатством и красотой, не могут приблизиться к Тебе:

*джанмаииварйа-шрута-ширйбхир
эдхамāна-мадах пумāн
наивārхатй абхидхātум ваи
твām акинчана-гочарам*

Ш.-Б., 1.8.26

джанма — рождением; *аииварйа* — богатством; *шрута* — образованием; *ширйбхих* — красотой; *эдхамāна* — все больше; *мадах* — гордящийся; *пумāн* — человек; *на* — никогда; *эва* — точно; *архати* — не может; *абхидхātум* — обратиться с чувством; *ваи* — несомненно; *твām* — к Тебе; *акинчана-гочарам* — легко достижимому для человека, не привязанного к материальному.

О мой Господь, Ты легко достижим для нищих. Те же, кто обладает богатством, знатным происхождением, хорошим образованием и красотой, не могут искренне взывать к Тебе.

Мысль о сексе вызывает отвращение:

*йадавадхи мама четах кришна-падаравинде
нава-нава-раса-дхāманй удйата рантум āсīt*

*тадāвадхи бата нāри-сангаме смарйамāне
бхавати мукха-викāрах суи̣т̣у ни̣и̣т̣х̣иванам ча*

«Ямуна-стотра»

йадā-авадхи — с тех пор как; *мама* — мой; *четах* — ум; *к̣ри̣ṣṇа-пада-āравинде* — у лотосных стоп К̣ри̣шны; *нава-нава* — всегда новых; *раса-дхāмани* — трансцендентных вкусов обители; *удйата* — гореть желанием; *рантум* — вкусить блаженство; *āс̣ит* — начал; *тадā-авадхи* — с тех пор; *бата* — ах!; *нāр̣й-сангаме* — о близком общении с женщиной; *смарйамāне* — при воспоминании; *бхавати* — становятся; *мукха-викāрах* — искаженными губы или лицо; *суи̣т̣у* — сильно; *ни̣и̣т̣х̣иванам* — (я) сплевываю; *ча* — и.

Очарованный красотой Радхи-К̣ри̣шны и трансцендентным служением Их лотосным стопам, я познал неиссякаемое блаженство Их *расы*, и теперь мысль о сексе вызывает у меня отвращение и желание сплюнуть.

**О ум, поклоняйся лишь Шри Радхе-К̣ри̣шне
во Врадже!**

*асад-вāртā-веийā висрджа мати-сарвасва-хараñйх
катхā мукти-вйāгхрйā на и̣р̣ṇу кила сарвāтма-гиланй̣х
апи тйактвā лакшми-пати-ратим ито вйома-найанй̣м
врадже рāдхā-к̣ри̣ṣṇау сва-рати-маñи-дау твам̣ бхаджа/
/манах*

М.-ш., 4

асат-вāртā-вешйā — блудниц презренных мирских разговоров; *висрджа* — оставь; *мати* — чистого разума; *сарвасва* — все богатство; *хараñиḥ* — крадущих; *катхāḥ* — беседы; *мукти* — об освобождении; *вйāгхрйāḥ* — тигриц; *на* — не; *йрну* — слушай; *кила* — несомненно; *сарвāтма-гилаñиḥ* — пожирающих душу; *апи* — даже; *тйактвā* — отказавшись; *лакшмī-пати* — к Шри Нараяне, супругу Лакшми; *ратим* — от привязанности; *итаḥ* — отсюда, с Земли; *вйома-найанīm* — ведущей на Вайкунтху; *врадже* — во Врадже; *рāдхā-криṣṇау* — Шри Радхе-Кришне; *сва-рати* — любви к Ним; *маñи* — драгоценность; *дау* — дарующим; *твам* — ты; *бхаджа* — поклоняйся; *манаḥ* — о ум.

О брат мой, ум! Прошу тебя, навсегда оставь продажную женщину презренных мирских разговоров, крадущую сокровище чистого разума. Без колебаний отвергни все рассуждения об освобождении, которые, словно тигрица, пожирают твою душу. Отбрось даже привязанность к Лакшмипати Шри Нараяне, ибо она ведет на Вайкунтху. Живи во Врадже и поклоняйся Шри Радхе и Кришне, дарующим бесценное сокровище *рати* (любви привязанности).

О ум, охваченный гневом и страстью, взывай к вайшнавам!

*асач-чештā-каштā-прада викатā-пāййāлибхир иха
пракāмāй кāmāди-пракатā-патхāпāти вйатикараиḥ*

*гале баддхвā ханйе ‘хам ити бакабхид вартмапа-гаңе
куру твам пхуткārāṇ авати са йатхā твам мана итах*

М.-ш., 5

асач-чештā — греховных поступков; *каштa-пра-
да* — мучительной; *викатa-пāййāлибхиḥ* — смертель-
ной веревкой; *иха* — здесь (в материальной жиз-
ни); *пракāмам* — нагло; *kāmādi* — вожделения, гнева
и других разбойников; *пракатa-патхапāти-вйати-
караиḥ* — шайка на большой дороге; *гале-баддхвā* —
сдавливая горло; *ханйе* — убивают; *ахам* — меня;
ити — (говоря) так; *бакā-бхид-вартма-па-гаңе* —
к *вайшнавам*, хранителям пути, ведущего к Шри
Кришне, сразившему Бакасуру; *куру* — выкри-
кивай; *твам* — ты; *пхуткārāṇ* — мольбы; *авати* —
защитят; *са* — эти преданные; *йатхā* — и тогда;
твам — ты; *манаḥ* — о ум; *итаḥ* — отсюда.

Вожделение, гнев и другие пороки — это шайка разбойников на дороге материальной жизни. Они душат меня смертельной веревкой греховных поступков. О ум, громко взывай к могущественным и милосердным *вайшнавам* (*гуру-варге*), хранителям *бхакти*, ведущей к Шри Кришне, покорителю Бакасуры. Услышав твои жалобные мольбы, они обязательно защитят тебя от опасности.

**Хватит омываться ослиной мочой лжи
и лицемерия:**

*аре четаḥ продйат-капатa-кутинāтй-бхара-кхара
кшаран-мўтре снāтвā дахаси катхам ātmānam апи mām*

садā твам гāндхарвā-гиридхара-пада-према-виласат
судхāмбходхау снāтвā свам апи нитарāм мām ча сукхайа

М.-ш., 6/Б.-р., 2.22

аре — о; *четах* — ум; *продийат* — полностью проявленных; *капати* — обмана; *кути-нāти* — (и) лицемерия; *бхара-кхара* — огромного осла; *кишаран-мўтре* — под струей мочи; *снāтвā* — омываясь; *дахаси* — обжигаешь; *катхам* — зачем; *āтмāнам* — себя; *апи мām* — и меня; *садā* — всегда; *твам* — ты; *гāндхарвā-гиридхара* — Шри Радхи-Гиридхари; *пада-према* — из любви к стопам; *виласат* — возникающем; *судхā-амбходхау* — в океане нектара; *снāтвā* — омываясь; *свам* — себя; *апи* — также; *нитарāм* — постоянно; *мām* — меня; *ча* — и; *сукхайа* — радуй.

[Одержав победу над вожделением и гневом, нужно сразить еще одного могущественного врага — лицемерие. Данный стих учит, как это сделать.] О нечестивый ум! Встав на путь *садханы*, ты надеешься очиститься под обжигающей струей ослиной мочи лжи и лицемерия, и тем самым причиняешь страдания и себе, и мне — *дживе*. Прекрати! Доставь радость нам обоим, постоянно омываясь в нектарном океане чистой любви к лотосным стопам Божественной Четы, Шри Радхи и Кришны.

Вожделение, гнев, жадность и лицемерие — ничто по сравнению с *пратиштхой*, источником всех *анартх*:

пратиштхāйīā дхриштā йивапача-рамаñī ме хрди натет
катхам сādхух-премā сприйати йуучир этан нану манах

*садā твам севасва прабху-дайита-сāмантам атулам
йатхā тām нишкāййа тваритам иха там веийайати сах*

М.-ш., 7/Б.-р., 2.21

пратиштхā — к славе и почестям; *аййā* — стремление; *дхриштā* — наглая; *йивача-рамаṇī* — женщина из касты неприкасаемых; *ме хрди* — в моем сердце; *натет* — если пляшет; *катхам* — (тогда) как; *сāдху-премā* — божественная любовь; *сприйати* — может коснуться; *йучих* — чистая; *эат* — этого (сердца); *нану* — же; *манах* — о ум; *садā* — всегда; *твам* — ты; *севасва* — служи; *прабху* — Шри Кришны; *дайита* — дорогому; *сāмантам* — военачальнику; *атулам* — не имеющему равных; *йатхā* — чтобы; *тām* — ту (женщину); *нишкāййа* — изгнав; *тваритам* — незамедлительно; *иха* — сюда (в сердце); *там* — эту (божественную любовь); *веийайати* — призвал; *сах* — он.

[Почему склонность к обману продолжает жить в сердце, несмотря на отказ от всех мирских удовольствий? Данный стих отвечает на этот вопрос.] О ум! Как же чистая божественная любовь проявится в моем сердце, в котором непристойно пляшет бесстыдная женщина из касты неприкасаемых — олицетворение жажды славы и почестей? Поэтому всегда помни дорогих преданных Господа — несравненно могущественных военачальников армии Шри Кришны, и служи им. Они в один миг изгонят из сердца эту порочную женщину и наполнят его чистой *вradжа-премой*.

ШРАДДХА

*шраддхā-шабде вишвас кахе судрдха нишчайа
крише бхакти каиле сарва-карма крта хайа*

Ч.-ч., Мадхья, 22.62/Б.-р.-с.-б., т. 3 (комм.), с. 45

шраддхā-шабде — словом *шраддха*; *вишваса* — убежденность; *кахе* — называется; *судрдха* — твердая; *нишчайа* — решение; *крише* — Господу Кришне; *бхакти* — преданное служение; *каиле* — совершающего; *сарва-карма* — все обязанности и желания; *крта* — исполнены; *хайа* — будут.

Шраддхой называется твердая убежденность в том, что, совершая *бхакти* Шри Кришне, человек исполняет все предписанные обязанности, удовлетворяет все свои желания и обретает все, что необходимо ему для жизни.

сā ча шаранāпатти — лакшана

«Амная-сутра», 58/Дж.-дх., гл. 6

сā — этой; *ча* — и; *шаранāпатти* — (есть) *шаранагати*, предания; *лакшана* — характеристика.

Внешним признаком *шраддхи* является *шаранагати*, предание Шри Хари.

Определение *шраддхи* в *рупануга-гаудия-сампрадае*:

и́раддхā тв а́нйопāйā-варджам

бхактй-унмукхī читта-вртти-ви́йегшах

«Амная-сутра», 57/Б.-р.-с.-б., т. 3 (комм.), с. 45/

Дж.-дх., гл. 6

и́раддхā — вера; *ту* — конечно; *анйа-упāйā-варджам* — равнодушие ко всем остальным видам *садханы*; *бхакти-унмукхī* — (совершать) благоприятную для Кришны *бхакти*; *читта-вртти* — устремление сердца; *ви́йегшах* — особое.

Особое состояние сердца (*читта-вритти*), неизменно стремящегося исключительно к *бхакти* и равнодушного ко всем другим видам *садханы*, таким, как *гьяна*, *карма* или *йога*, называется *шраддхой*. (Внутренним признаком *шраддхи* служит желание делать только то, что благоприятно для Шри Кришны.)

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «*Шраддха* означает отсутствие сомнений; это атомарная частица *премы*, первый ее луч. <...> Секрет начала *бхаджана* раскрывается в первой главе «Бхаджанарахаси» и заключается в *шраддхе*, вере» (Б.-р., 1.6, комм.).

Шрила Б.Р. Шридхара Махарадж: «*Шраддха* — это сияние Шримати Радхики, благодаря которому все остальные могут постичь Кришну».

— Глава семнадцатая —

ШАРАНАГАТИ

Определение *шаранагати*:

анукул̣ьасйа санкалпах
пр̣атикул̣ьасйа варджанам
ракишиийат̣ьити вишв̣асо
гоптр̣тве варанам татх̣ā
ātma-никшепа-к̣арпанийе
шад-видх̣ā шаран̣āгатих

Х.-б.-в., 11.676/ Ч.-ч., Мадхья, 22.100/ Дж.-дх., гл. 6/
«Бхакти-сандарбха», Ануччхеда 236/ Упад., 9 (комм.)/
Б.-р.-с.-б., т. 4 (комм.), с. 98/ Б.-р., 3.2

анукул̣ьасйа — благоприятного; *санкалпах* — принятие; *пр̣атикул̣ьасйа* — неблагоприятного; *варджанам* — отвержение; *ракишиийати* — Он защитит; *ити* — такая; *вишв̣асах* — убежденность; *гоптр̣тве варанам* — принятие Кришны как того, кто поддержит; *татх̣ā* — так же, как; *ātma-никшепа* — полное предание; *к̣арпанийе* — и кротость (смирение); *шат-видх̣ā* — состоящий из этих шести; *шарана-āгатих* — процесс вручения.

Есть шесть признаков вручения себя Господу (*ишараṇа-āgати*). Первые два — это *āнукūлийасйа санкалпах* и *prāтикūлийасйа варджанам*: «Я буду делать только то, что благоприятствует развитию чистой *бхакти*, и отвергать все, что ей мешает». Это называется *санкалпа* или *пратиγья* (твердый обет). Третий признак — это вера в Бхагавана как в своего защитника и покровителя (*ракишиийатītи виийvāсо*): «Бхагаван — мой единственный покровитель. В *гьяне*, *йоге* и других методах нет никакой пользы». Так преданный выражает свое доверие Господу. Четвертый признак заключается в том, что преданный сознательно возлагает на Господа заботу о своем поддержании (*гоптртве вараṇам*): «Я ничего не достигну собственными усилиями, не смогу даже прокормить себя. Всеми силами я буду служить Бхагавану, и Он позаботится обо мне». Так проявляется зависимость от Господа. Пятый признак — это чувство своей принадлежности Господу (*ātма-никшепа*): «Кто я? Его собственность. Я обязан выполнять Его желания». Это называется вручением себя. И шестой признак — кротость (*kārпаṇīе*): «Я — жалкий, ничтожный и духовно ничий». Вот что подразумевается под смирением.

Эти шесть качеств создают в сердце благоприятные условия для пробуждения *ишраддхи*, когда душа готова начать процесс *бхакти*. Это является первым шагом на пути к *свабхаве*, такой же, как у чистых, вечно свободных душ.

Шесть врагов *бхакти*:

атиāhāraḥ прайāsaī ча
праджалпо нийамāграхаḥ
джана-сангаī ча лауļам ча
шадбхир бхактир винаїїати

Упад., 2

ати-āhāraḥ — излишества в еде и быту; *прайāsaḥ* — деятельность, неблагоприятная для *бхакти*; *ча* — также; *праджалпах* — пустые мирские разговоры; *нийамāграхах* — невыполнение правил для своего уровня и выполнение правил, предназначенных для других; *джана-сангах* — общение с людьми мирского склада, склонными к чувственным наслаждениям; с женщинами или с теми, кто привязан к женщинам; с *майявади*, атеистами и прочими непреданными; *ча* — также; *лауļам* — жадность или подверженность ума бесполезным идеям; *ча* — также; *шадбхих* — этими шестью пороками; *бхактих* — чистая преданность; *винаїїати* — разрушается.

Шесть пороков разрушают *бхакти*: 1) излишества в еде и быту; 2) деятельность, неблагоприятная для *бхакти*; 3) бесполезные мирские разговоры; 4) пренебрежение важными предписаниями *шастр* или слепое следование им; 5) общение с противниками *бхакти*; 6) жадность и подверженность ума разного рода бесполезным идеям.

Шесть друзей *бхакти*:

утсāхāн нийīчайāд дхаирйāт
тат-тат-карма-правартанāт
санга-тийāгāt сато врттех
шадбхир бхактих прасидхйати

Упад., 3

утсāхāt — благодаря следованию правилам *бхакти* с воодушевлением; *нийīчайāт* — твердой вере в *шастры* и гуру, слова которого согласуются с *шастрами*; *дхаирйāт* — стойкости и постоянству в практике *бхакти*, несмотря на множество препятствий, а также терпению в достижении желанной цели; *тат-тат-карма-правартанāт* — следованию составляющим *бхакти*, таким, как слушание (*иравана*) и повторение (*киртана*), отказавшись от материальных чувственных наслаждений ради удовольствия Шри Кришны; *санга-тийāгāt* — отказу от недозволенных отношений с противоположным полом и общения с теми, кто к этому привязан, а также от общения с *майявади*, атеистами и псевдоверующими; *сато врттех* — следованию правилам поведения *вайшнава*, воспитывая в себе соответствующие качества; *шадбхи* — благодаря этим шести обетам; *бхактих* — чистую преданность; *прасидхйати* — (человек) развивает.

Успеху на пути *бхакти* способствуют шесть обетов: 1) с воодушевлением следовать правилам *бхакти*; 2) твердо верить в *шастры* и гуру, слова

которого согласуются с *шастрами*; 3) проявлять стойкость и постоянство в практике *бхакти*, несмотря на множество препятствий, а также терпение в достижении желанной цели; 4) следовать составляющим *бхакти*, таким, как слушание (*шравана*) и повторение (*киртана*), отказавшись от материальных чувственных наслаждений ради удовольствия Шри Кришны; 5) отказаться от недозволенных отношений с противоположным полом и общения с теми, кто к этому привязан, а также от общения с *майявади*, атеистами и псевдоверующими; 6) придерживаться правил поведения *вайшнава*, воспитывая в себе соответствующие качества.

Оставь все виды религий и предайся лотосным стопам Абсолютной Истины, прекрасному Шри Кришне:

*сарва-дхармāн паритйаджйа
мām экам īшараṇам враджа
ахам твām сарва-пāпехйā
мокшайишиyāmи мā йучах*

Б.-г., 18.66/ Ч.-ч., Мадхья, 8.63, 22.94/
Дж.-дх., гл. 6, 17

сарва-дхармāн — все виды *дхармы*; *паритйаджйа* — оставив; *мām* — у Меня; *экам* — исключительное; *īшараṇам* — прибежище; *враджа* — прими; *ахам* — Я; *твām* — тебя; *сарва-пāпехйāх* — от всех грехов; *мокшайишиyāmи* — избавлю; *мā* — не; *йучах* — печалься.

Оставь все виды религий, связанных с телом или умом, такие как *варнашрама-дхарма* и другие, и целиком предайся Мне. Я избавлю тебя от всех грехов. Не печалься ни о чем.

Развернутый перевод: «Чтобы даровать знание о таких двух Своих аспектах, как всеобъемлющий Брахман и вездесущая Параматма, Я учил *варнашраме* (социально-религиозным устоям), обязанностям монаха, бескорыстию, контролю тонких и грубых чувств, медитации и повиновению воле Всевышнего. Теперь же Я прошу тебя без долгих рассуждений отвергнуть это знание и предаться Мне, Личности Бога, Бхагавану. Тогда Я освобожу тебя от всех последствий твоего временного пребывания в материальном мире, так же, как от греха неисполненных религиозных обязанностей, перечисленных выше. У тебя не будет повода скорбеть о недостигнутой цели жизни» (Шрила Б.Р. Шридхара Махарадж).

Только те, кто предался Кришне, могут освободиться от *майи*:

*даивī хй эшā гуṇа-майī
 мама мāйā дуратйайā
 мām эва йе прападйанте
 мāйām этām таранти те*

Б.-г., 7.14/Ч.-ч., Мадхья, 22.23, 24.138

даивī — божественная; *хй* — поистине; *эшā* — эта; *гуṇа-майī* — состоящая из гун; *мама* — Моя; *мāйā* —

энергия иллюзии; *дуратйайā* — труднопреодолима; *мām* — Мне; *эва* — только; *йе* — кто; *прападйанте* — предается; *мййām* — иллюзию; *этām* — эту; *таран-ти* — преодолевают; *те* — те.

Несомненно, очень трудно преодолеть влияние Моей внешней энергии, которая состоит из трех *гун* и вводит *дживу* в заблуждение. Однако те, кто безраздельно вручил себя Мне, с легкостью делают это.

Господь — единственный покровитель и защитник:

ананйāй чинтайанто мām
йе джанāх парйупāсате
тешām нитйāбхийуктāнām
йога-кшемам вахāmй ахам

Б.-г., 9.22

ананйāх — безраздельно преданные Мне; *чинтайан-тах* — размышляющие обо Мне; *мām* — Мне; *йе* — которые; *джанāх* — люди; *парйупāсате* — поклоняются; *тешām* — им; *нитйа-абхийуктāнām* — вечно со Мной связанным; *йога* — необходимое; *кшемам* — благополучие; *вахāmй* — приношу; *ахам* — Я.

Тем, кто всегда поглощен мыслями обо Мне и поклоняется Мне с безраздельной преданностью, Я Сам даю все необходимое и сохраняю то, что у них есть.

Господь — вечный оплот религии:

*йадā йадā хи дхармасйа
 глāнир бхавати бхāрата
 абхйуттхāнам адхармасйа
 тадāтмāнам срджāmй ахам*

Б.-г., 4.7

йадā йадā — когда бы ни; *хи* — конечно; *дхармасйа* — религии; *глāних* — упадок; *бхавати* — происходит; *бхāрата* — потомок Бхараты; *абхйуттхāнам* — распространение; *адхармасйа* — безбожия; *тадā* — тогда; *ātмāнам* — Сам; *срджāmй* — нисхожу; *ахам* — Я.

О Бхарата! Когда в этом мире *дхарма* приходит в упадок и распространяется безбожие (*адхарма*), Я нисхожу в Своем вечно совершенном облике.

Кришна — защитник преданных:

*паритрāнāйа сādхūнām
 винāйāйа ча душкртām
 дхарма-самстхāпанāртхāйа
 самбхавāmй йуге йуге*

Б.-г., 4.8

паритрāнāйа — чтобы защитить; *сādхūнām* — праведников; *винāйāйа* — чтобы уничтожить; *ча* — также; *душкртām* — злодеев; *дхарма-самстхāпана* — установить *дхарму*; *артхāйа* — с целью; *самбхавāmй* — Я появляюсь; *йуге йуге* — из века в век.

Чтобы защитить Моих чистых преданных, уничтожить злодеев и восстановить *дхарму*, Я нисхожу из века в век.

Повторять, помнить и плакать в разлуке:

*бхакти-йога бхакти-йога бхакти-йога дхана
бхакти эи кришна нāма смараṇа крандана*

Ч.-б., 24.72

бхакти-йога — преданное служение; *дхана* — (это) сокровище; *бхакти* — преданность; *эи* — это; *кришна* *нāма* — на имя Кришны; *смараṇа* — медитация; *крандана* — и плач.

Если хочешь обрести сокровище *бхакти-йоги*, повторяй имя Кришны, медитируй на Его образ, качества и игры и, искренне плача, моли гуру и Кришну о милости.

— Глава восемнадцатая —

СМИРЕНИЕ

Ранее приводимая шлока на эту тему: *трнāд апи сунйчена*.

Шри Чайтанья Махапрабху показал идеал смирения:

*на према-гандхо 'сти дарāпи ме харау
крандāми саубхāгйа-бхарам прака̇шитум
вамий-вилāсй-āнана-локанам винā
бибхарми йат пра̇на-патангака̇н вртхā*

Ч.-ч., Мадхья, 2.45

на — не; *према-гандхах* — аромата любви к Богу; *астхи* — есть; *дарā апи* — хотя бы немного; *ме* — у Меня; *харау* — к Богу, Верховной Личности; *крандāми* — рыдаю; *саубхāгйа-бхарам* — Свою необычную удачу; *прака̇шитум* — чтобы показать; *вамий-вилāси* — непревзойденно играющего на флейте Кришны; *āнана* — лица; *локанам* — созерцания; *винā* — без; *бибхарми* — влачу жизнь; *йат* — как; *пра̇на-патангака̇н* — жизнь насекомого; *вртхā* — бесцельно.

[Шри Чайтанья Махапрабху продолжал:] «Друзья Мои, в Моем сердце нет и следа любви к Богу. Мои слезы разлуки — лишь желание показать всем, как Мне повезло. Не видя прекрасного лица Кришны, неподражаемо играющего на флейте, Я веду бессмысленную жизнь насекомого».

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Смирение — это основа, благодаря которой можно развить *бхакти*. Шрила Санатана Госвами определяет смирение следующим образом: “Когда в сердце человека, обладающего всеми хорошими качествами, возникает чувство, что он не обладает ими, что он жалок и низок, — это называется смирением. Другими словами, смирение выражается в исключительно сильном желании достичь Бхагавана. Тот, у кого есть смирение, свободен от ложного эго, несмотря на то, что обладает всеми благими качествами”. Только смирение может привлечь милость Кришны, и истинное смирение проявляется лишь на уровне зрелой *премы*» (Б.-р., 8.4, комм.).

— Глава девятнадцатая —

БХАКТИ-ТАТТВА

Ранее приводимые шлоки на эту тему: *анийāбхилā-
шита-шунйам*; *крти-сāдхйā* бхавет *сāдхйа*; *нитйа-
сиддха* *кришна-према*; *тан-нāма-рупа-чаритāди*.

Бхакти очищает чувства и ум, освобождает от всех
материальных отождествлений:

сарваопāдхи-винирмуктам
тат-паратвена *нирмалам*
хришйкена *хришйкеша-*
севанам *бхактир* *учиате*

**Б.-р.-с., 1.1.12/ «Нарада-панчаратра»/
Ч.-ч., Мадхья, 19.170**

сарва-упāдхи-винирмуктам — свободное от всех ма-
териальных обозначений или иных желаний, кро-
ме желания служить Шри Радхе-Кришне; *тат-
паратвена* — с единственной целью доставить Им
удовольствие; *нирмалам* — не оскверненное умо-
зрительной философией или деятельностью ради
плодов; *хришйкена* — очищенными духовными чув-
ствами; *хришйка-йша* — хозяину чувств, Шри Криш-
не; *севанам* — служение; *бхактих* — чистым предан-
ным служением; *учиате* — называется.

Бхакти — чистое преданное служение, не оскверненное умозрительной философией или деятельностью ради ее плодов, означает занимать свои чувства и ум в служении Шри Кришне с единственной целью — доставить Ему удовольствие. Когда *джи́ва* с преданностью служит Хришикеше, господину чувств, ее чувства одухотворяются и она освобождается от всех материальных отождествлений.

***Бхакти* — источник истинного счастья:**

*са ваи пумсāм паро дхармо
йато бхактир адхокиадже
ахаитукй̐ апратихатā
йайāтмā супрасīдати*

Ш.-Б., 1.2.6/М.-к., 1.4/СиБ, с. 41

сах — тот; *ваи* — несомненно; *пумсāм* — людей; *парах* — высший; *дхармах* — долг; *йатах* — потому; *бхактих* — преданное служение; *адхокиадже* — трансцендентному Господу, не доступному материальным чувствам; *ахаитукй̐* — (так как оно) безусловное; *апратихатā* — непрерывное; *йайā* — с помощью которого; *āтмā* — душа; *супрасīдати* — обретает полное удовлетворение.

Наивысший долг (*дхарма*) человека заключается в преданном служении Шри Кришне (*кришна-бхакти*). Это служение должно быть безусловным (*ахаитукй̐*) и непрерывным (*апратихатā*).

Даруя *даршан* исполненного блаженства образа Шри Кришны, оно приносит полное удовлетворение сердцу.

Примечание редактора: Бхакти не относится к числу обычных религий. Это чистая духовная практика, проявляющая природу души, которая заключается в любовном преданном служении Шри Кришне.

Девять составляющих процесса бхакти:

*ираванам кīртанам вишнох
смаранам пāда-севанам
арчанам ванданам дāсйам
сакхйам āтма-ниведанам
ити пумсāрпитā вишнау
бхактиш чен нава-лакишанā
крийета бхагаватй аддхā
тан манйе 'дхйтам уттамам*

Ш.-Б., 7.5.23-24/ Дж.-дх., гл. 4, 19

ираванам — слушание; *кīртанам* — прославление; *вишнох* — Господа Вишну (никого иного); *смаранам* — памятование; *пāда-севанам* — служение стопам; *арчанам* — поклонение (состоящее из шестнадцати элементов, шодаша упачара); *ванданам* — вознесение молитв; *дāсйам* — выполнение обязанностей слуги; *сакхйам* — тесная дружба; *āтма-ниведанам* — вручение жизни; *ити* — так; *пумсā арпитā* — посвящено живым существом;

вишнау — Господу Вишну; *бхактих* — деятельность; *чет* — если; *нава-лакишан̄* — состоящая из девяти частей; *крийета* — пусть будет совершаться; *бхагавати* — по отношению к Верховной Личности Бога; *аддх̄* — непосредственно; *тат* — это; *мание* — считаю; *адх̄итам* — из всего выученного; *уттамам* — лучшим.

[Махараджа Прахлада сказал:] «Слушать (*и́равана*) и рассказывать (*к̄иртана*) о трансцендентном святом имени Господа Вишну, Его облике, качествах, атрибутах и деяниях, помнить о них (*смарана*), служить лотосным стопам Господа (*п̄ада-севана*), поклоняться Ему (*арчана*), возносить молитвы (*вандана*), быть Его слугой (*д̄ас̄йа*), считать Его своим лучшим другом (*сакх̄йа*) и всего себя отдавать Господу (*āтма-ниведана*), то есть служить Ему телом, умом и речью, — таковы девять составляющих *бхакти*. Тот, кто практикует их, посвятив жизнь служению гуру и Кришне, считается образованным человеком, ибо обладает полным знанием».

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «*Ити пум̄с̄арп̄ит̄а вишнау*. Здесь слово *вишнау* относится как к *вишая-*, так и к *аишрая-бхагавану*, то есть и к Кришне, и к гуру. Девять составляющих *бхакти* не являются *бхакти*, если не направлены сначала на истинного гуру. Кришна никогда не примет поклонение того, кто не принял прибежище у Шри Гуру» (Австралия, 7.2.04).

**Пять основных составляющих *бхакти*, названных
Шри Чайтаньей Махапрабху:**

*сāдху-санга, нāма-кīртана,
бхāгавата-шравана,
матхурā-вāса, шрī-мўртира
шраддхāйа севана*

Ч.-ч., Мадхья, 22.128/М.-ш., 1 (комм.), с. 22/П.ж.д., с. 125

сāдху-санга — общение с чистыми преданными;
нāма-кīртана — повторение святого имени; *бхāга-
вата-шравана* — слушание «Шримад-Бхагаватам»;
матхурā-вāса — пребывание в Матхуре (Врадже);
шрī-мўртира шраддхāйа севана — поклонение Боже-
ству с верой.

[Махапрабху сказал:] «Следует общаться с чис-
тыми преданными, повторять святое имя Господа,
слушать «Шримад-Бхагаватам», жить в Матхуре
(Врадже) и с верой поклоняться Божеству».

**Предаться лотосным стопам гуру (гуру-падашрая) —
это главная составляющая *бхакти*:**

*гуру-пāдāшрайас тасмāт
крīшна-дīкшāди-шикшианам
вишрамбхена гурох севā
сāдху-вартмāну-вартанам*

Б.-р.-с., 1.2.74

гуру-пāдā-āшрайах — принятие прибежища у Шри
Гуру; *тасмāт* — после этого; *крīшна-дīкшā-āди* — по-
священие в наму, мантру и т.д.; *шикшианам* — при-

нятие наставлений; *севā* — служение; *гурох* — Шри Гуру; *ви́йра́мбхе́на* — с близостью; *ану-ва́ртана́м* — следование; *ва́рта* — пути; *сāдху* — великих преданных.

[Первой и самой главной составляющей *бхакти* является:] Принять прибежище у Шри Гуру, получить от него *ди́кшу* (божественное знание, сопровождающееся освобождением от *анартх*), получать *ши́кшу* (наставления в *бхаджане*), близко (*ви́йра́мбхе́на*) служить Шри Гуру и под его руководством идти по стопам предыдущих *ачарьев*.

Примечание редактора: Из 64 составляющих *бхакти*, данных Шрилой Рупой Госвами в «Бхакти-расамрита-синдху», первые пять относятся к Шри Гуру. Только после этого возможно начать *садхана-бхакти*.

Процесс *бхакти* ведет к *бхаве*:

*сйāт кри̣ṣṇа-нāма-чаритāди-ситāпй авидйā-
питтпа́тапта-расанасйā на рочи́кā ну
ки́нтв āдарāд анудина́м кхалу саива джуш́тā
свāдвй кра́мāд бхавати та́д-га́да-мўла-хант́рй*

Упад., 7

сйāт — кажется; *кри̣ṣṇа-нāма-чарита-āди* — имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны; *ситā апи* — даже восхитительно сладкий леденец; *авидйā* — невежества; *питта* — желтухой; *упа́тапта* — пораженному; *расанасйā* — языку; *на* — не;

рочикā — вкусным; ну — к сожалению; *кинту* — но; *āдарāt* — с почтением или верой; *анудинам* — постоянно, каждый день; *кхалу* — конечно; *сā* — тот же самый леденец (имена Кришны, Его лилы и т.д.); *эва* — конечно; *джуштā* — (если) принимать как лекарство; *свāдвī* — очень вкусным; *крамāt* — постепенно; *бхавати* — становится; *тат-гада* — (и) болезнь безразличия к Кришне (которая проявляется в поглощенности мирскими чувственными наслаждениями); *мūла* — под корень; *хантрī* — уничтожается.

Те, чей язык поражен желтухой *авидьи*, невежества (порожденного безразличием к Кришне с незапамятных времен), к сожалению, не способны ощутить вкус нектара имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны, подобных сладкому леденцу. Этот леденец им кажется горьким. Но если они каждый день будут с верой кушать его, то есть повторять и слушать о Кришне, постепенно они полюбят его вкус и избавятся от желтухи *авидьи*, безразличия к Шри Кришне. (Иными словами, у них разовьется привязанность к Шри Кришне.)

Према к Кришне в настроении *гопи* — это вершина любви:

*ийāмам эва парам рūпам
 нурī мадху-нурī варā
 вайах каиīоракам дхйейам
 āдйа эва паро расах*

иййāмам — образ Шьямасундары; *эва* — конечно; *парам* — наивысшее; *рӯнам* — проявление; *пурӣ* — из священных городов; *мадху-пурӣ* — Матхура, Враджа-мандала; *варā* — лучшая; *вайах* — (лучший) возраст; *каиюоракам* — неувядающей юности; *дхйейам* — неизменный объект медитации; *āдйах* — изначальный трансцендентный вкус, *мадхурья-раса*; *эва* — конечно; *парах* — наивысший; *расах* — вкус.

Шьямасундара — наивысшее проявление Господа, Враджа-мандала — Его наивысшая обитель, неувядающая юность Кришны — постоянный объект медитации, а любовь к Кришне в настроении *гопи* Враджа — это наивысший трансцендентный вкус и самое сладостное проявление чистой любви.

Силой бхакти Вьясадева увидел Кришну во всей полноте:

*бхакти-йогена манаси
самйак пра̣нихите 'мале
апа̣ийат пурушам̣ пӯрнам̣
мāйām ча тад-апāйирайам*

Ш.-Б., 1.7.4

бхакти-йогена — с помощью связующего процесса *бхакти-йоги*; *манаси* — ум; *самйак* — полностью; *пра̣нихите* — сосредоточив; *амале* — очищенный; *апа̣ийат* — увидел; *пурушам̣* — Личность Бога; *пӯрнам̣* — абсолютную; *мāйām* — иллюзорную энергию; *ча* — также; *тад* — Он; *апāйирайам* — чей повелитель.

Силой *бхакти-йоги* Шрила Вьясадева, чистый ум которого был погружен в глубокую медитацию, увидел Шри Кришну, озаренного духовным сиянием, вместе со всеми Его полными проявлениями и внутренней энергией *сварупа-шакти* (Шримати Радхикой). Его внешняя энергия *майя* более низкого порядка находилась на заднем плане, полностью покорная Ему.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «В этой *шлоке* слова *анаййат пурушам пӯрнам* указывают на Кришну во всей полноте, то есть в сопровождении Шримати Радхики. Это скрытый смысл. Как Вьяса увидел это? Благодаря *бхакти-йоге*. Какой именно? *Вайдхи-бхакти-йоге*? Нет. Благодаря *бхакти-йоге*, полной настройки Враджа. Возможно ли увидеть Кришну во всей полноте — *анаййат пурушам пӯрнам* — находясь в *ватсалья-бхаве*? Нет. Таким Кришна предстает только рядом со Шримати Радхикой. Вьяса — это Сам Бхагаван, поэтому, несомненно, Он мог это увидеть» («*Шри Хари-катхамрита*», т. 1).

Познать Кришну и увидеть Его вечную *сварупу* можно только с помощью безраздельной *бхакти*:

бхактйā тв ананйайā йāкйā
ахам эвам-видхо 'рджуна
джйāтум драштум ча таттвена
правештум ча парантапа

бхактйā — с помощью преданного служения; *ту* — однако; *ананийайā* — безраздельного; *йакиах* — можно; *ахам* — Меня; *эвам-видхах* — в этом человеческом образе; *арджуна* — о Арджуна; *джйāтум* — познать; *драштум* — увидеть; *ча* — и; *таттвена* — поистине; *правештум* — вступить (в общение со Мной); *ча* — и; *парантапа* — о карающий врагов.

О Парантапа, Арджуна! Только с помощью безраздельного преданного служения можно познать и увидеть Мой вечный прекрасный образ, подобный человеческому, а также обрести общение со Мной в Моей обители.

Познать Кṛишну и войти в Его игры можно только с помощью бхакти:

бхактйā мām абхиджāнāти
йāвāн йаи чāсми таттватах
тато мām таттвато джйāтвā
виийате тад-анантарам

Б.-г., 18.55

бхактйā — с помощью бхакти; *мām* — Меня; *абхиджāнāти* — человек может познать во всей полноте; *йāвāн* — как велико Мое совершенство; *йах ча асми* — и какова Моя *сварупа* (изначальный облик); *таттватах* — на самом деле; *татах* — также; *мām* — Меня; *таттватах* — поистине; *джйāтвā* — постигнув; *виийате* — он может войти (в Мою нитья-лилу); *тат-анантарам* — после этого.

Только с помощью *бхакти* можно воистину постичь Мою славу и образ и благодаря этому знанию войти в Мои вечные игры.

Достичь и покорить Кришну можно только с помощью *бхакти*:

*бхактйāхам экайā грāхйах
и́раддхайāтмā прийах сатām
бхактих пунāти ман-ништхā
и́ва-пāкāн апи самбхавāt*

Ш.-Б., 11.14.21/Б.-с., 33 (комм.)

бхактйā — (с помощью) преданного служения; *ахам* — Меня; *экайā* — одного только; *грāхйах* — можно достичь; *и́раддхайā* — (с помощью) веры; *āтмā* — Сверхдушу; *прийах* — объект любви; *сатām* — преданных; *бхактих* — чистое преданное служение; *пунāти* — очищает; *ман-ништхā* — посвященное Мне; *и́ва-пāкāн* — собакоедов; *апи* — даже; *самбхавāt* — от осквернения низким рождением.

О Уддхава, Меня — Сверхдушу и объект любви преданных — можно достичь только ценой преданности и веры. С помощью *бхакти* Я очищаю всякого, кто очень привязан ко Мне, даже если он родился в семье неприкасаемых.

Кришна недоступен для кабинетных философов и йогов:

*найām сукхāпо бхагавāн
дехинām гопикā-сутах*

*джñāнинām cātма-бхūtāнām
йатхā бхактиматām иха*

**Ш.-Б., 10.9.21/Ч.-ч. Мадхья, 8.227,
9.132, 24.86; Антья, 7.27**

на — не; *айам* — Тот (Господь Шри Кришна); *сукха-āпах* — легко доступен; *бхагавāн* — Верховная Личность Бога; *дехинām* — для материалистов, отождествляющих себя с телом; *гопикā-сутах* — сын матери Яшоды; *джñāнинām ча* — для кабинетных философов; *ātма-бхūtāнām* — для аскетов; *йатхā* — как; *бхакти-матām* — для тех, кто занят чистым преданным служением; *иха* — здесь (в этом мире).

Кабинетным философам, аскетам и материалистам, отождествляющим себя с телом, Верховная Личность Бога, сын Яшоды, не так легко доступен, как преданным, посвятившим себя чистому преданному служению.

Я нахожусь во власти любви Моих чистых преданных:

*на cādхайати mām його
на cāñкхийām дхарма уддхава
на svādхйāйас тапас тйāго
йатхā бхактир маморджитā*

Ш.-Б., 11.14.20

на — не; *cādхайати* — позволяют достичь; *mām* — Меня; *йогах* — (ни) системы йоги; *на* — ни; *cāñкхийām* — философия санкхьи; *дхармах* — благочестивая деятельность в системе *варнашрамы*; *уддхава* — Мой

дорогой Уддхава; *на* — ни; *свāдхйāйāх* — изучение Вед; *тапах* — (ни) аскезы; *тйāгах* — (ни) отречение; *йатхā* — как; *бхактих* — преданное служение; *мама* — Мне; *ўрджитā* — могущественное.

Дорогой Уддхава, Меня невозможно покорить, изучая философию *санкхьи* или *шастры*, практику мистическую *йогу* или отречение, занимаясь благотворительностью или аскезами. Я нахожусь во власти *бхакти* Моих чистых преданных.

Я поклоняюсь Говинде, предвечному Господу:

*адваитам ачйутам анāдим ананта-рўпам
āдйām пуrāṇa-пурушām нава-йауванām ча
ведешу дурлабхам адурлабхам āтма-бхактау
говиндам āди-пурушām там ахам бхаджāми*

Б.-с., 33

адваитам — недвойственному; *ачйутам* — непогрешимому; *анāдим* — безначальному; *ананта-рўпам* — обладающему бесчисленными образами; *āдйām* — изначальному Господу; *пуrāṇa-пурушām* — старейшему; *нава-йауванām ча* — тем не менее вечно юному; *ведешу дурлабхам* — истину о котором трудно понять с помощью Вед; *адурлабхам* — но легко доступному; *āтма-бхактау* — Его преданным; *говиндам āди-пурушām* — этой изначальной Личности, Шри Говинде; *там ахам бхаджāми* — Ему я поклоняюсь.

Недвойственный, непогрешимый, безначальный, обладающий бесчисленными образами и наиста-

рейший, Он прекрасен и вечно юн. Непостижимый для Вед, Он легко достижим с помощью *шуддха-премы*, спонтанной преданности. Я поклоняюсь Шри Говинде, изначальному Господу.

То, что предложено с любовью и преданностью, привлекает Шри Кṛишну:

*патрам пушпам пхалам тойам
йо ме бхактйā прайаччхати
тад ахам бхакти-упахртам
ашиṇāми прайатātманах*

Б.-г., 9.26/Ш.-Б., 10.81.4/В.-г.

патрам — листок; *пушпам* — цветок; *пхалам* — плод; *тоям* — или воду; *йах* — тот, кто; *ме* — Мне; *бхактйā* — с преданностью; *прайаччхати* — подносит; *тат* — тот; *ахам* — Я; *бхакти-упахртам* — подарок в знак любви; *ашиṇāми* — принимаю; *прайата-ātманах* — преданного, прилагающего усилия в *бхакти*.

Если *бхакта* в знак любви поднесет Мне листок, цветок, плод или воду, Я обязательно приму его подношение.

Признаки бхакти, описанные в «Шримад-Бхагаватам»:

*бхактих парешāнубхаво вирактир
анийатра чаиша трика эка-кāлах
прападйамāнасья йатхāйнатах сйус
туштих пуштих кишуд-апāййо 'ну-гхāсам*

Ш.-Б., 11.2.42

бхактих — преданность; *пара-ййа* — с Верховной Личностью Бога; *анубхавах* — опыт непосредственного общения; *вирактих* — непривязанность; *анийатра* — ко всему остальному; *ча* — и; *эшах* — эти; *триках* — три качества; *эка-кāлах* — (проявляются) одновременно; *прападйамāнасьа* — у того, кто преданся Верховному Господу; *йатхā* — точно так же; *айнатах* — как у того, кто ест; *сйух* — появляются; *туштих* — удовлетворение; *пуштих* — сила; *кишут-апāйах* — сытость; *ану-гхāсам* — (все больше и больше) с каждым кусочком.

Преданность, непосредственный *даршан* Верховного Господа и безразличие ко всему материальному одновременно проявляются у того, кто нашел прибежище у Верховной Личности Бога. Точно так же тот, кто ест, с каждым кусочком пищи чувствует все возрастающие удовлетворение, силу и сытость.

Преданность Кришне подобна поливу дерева:

йатхā тарор мўла-нишечанена
трпйанти тат-скандха-бхуджопайāкхāх
прāнопахāрāч ча йатхендрийāнām
татхаива сарвāрхаṇам ачйутеджйā

Ш.-Б., 4.31.14/Ч.-ч., Мадхья, 22.63/Б.-р., 4.3

йатхā — как (при); *тарох* — дерева; *мўла* — корня; *нишечанена* — поливании; *трпйанти* — насыщаются; *тат* — его; *скандха* — ствол; *бхуджа* — ветви; *упайāкхāх* — и веточки; *прāна* — жизненного возду-

ха; *унахāṛāt* — питания; *ча* — и; *йатхā* — как (при); *индрийāṇām* — чувства (удовлетворяются); *татхā* эва — подобно этому; *сарва* — (осуществляется) всем полубогам; *архаṇам* — поклонение; *ачйута* — Верховной Личности Бога; *иджйā* — поклонением.

Вода, питая корень дерева, питает его ствол, ветки и листья. Пища, поддерживая жизненный воз дух в теле, вместе с тем удовлетворяет чувства. Подобным же образом поклонение Шри Кришне приносит полное удовлетворение полубогам, предкам и всем остальным.

Тот, кто принял полное прибежище у Мукунды, никому ничем не обязан:

деварии-бхūtāṇта-нрñām питṛñām
на кинкаро нāйам рñй ча рāджан
сарвātманā йах īараṇām īараñйām
гато мукундам парихртйа картам

Ш.-Б., 11.5.41/Ч.-ч., Мадхья, 22.141/Б.-р., 2.25/
 Дж.-дх., гл. 10, 19

дева — полубогов; *риши* — мудрецов; *бхūта* — обычных живых существ; *āṇта* — друзей и родственников; *нрñām* — обычных людей; *питṛñām* — предков; *на* — не; *кинкараḥ* — слуга; *на* — не; *айам* — он; *рñй* — должник; *ча* — также; *рāджан* — о царь; *сарва-ātманā* — полностью; *йах* — тот, кто; *īараṇам* — прибежище; *īараñйам* — Верховной Личности Бога; *гатаḥ* — принял; *мукундам* — Мукунды; *парихртйа* — оставив; *картам* — обязанности.

Тот, кто нашел полное прибежище у Бхагавана Мукунды, благосклонного к предавшимся Ему, освобождается от обязательств перед полубогами, предками, обычными живыми существами, родственниками и гостями. Покорный только Мукунде, он больше никому не является слугой.

Примечание редактора: Последние две шлоки доказывают, что тот, кто вступил на путь *бхакти*, может ограничиться поклонением Кṛишне, оставив поклонение полубогам и предкам.

Поклоняться полубогам излишне:

йе 'пй ания-деватā-бхактā
йаджанте шраддхайāнвитāх
те 'пи мām эва каунтейа
йаджантй авидхи-пурвакам

Б.-г., 9.23

йе — те (кто); *апи* — хотя; *ания-деватā* — полубогов; *бхактāх* — преданные; *йаджанте* — (которые) поклоняются; *шраддхайā анвитāх* — с верой; *те* — те; *апи* — также; *мām* — Мне; *эва* — несомненно; *каунтейа* — о сын Кунти; *йаджантй* — поклоняются; *авидхи-пурвакам* — (но) способом, который противоречит *шастрам*.

О Каунтея, те, кто с верой поклоняется полубогам, на самом-то деле поклоняются Мне одному, но делают это не так, как указывают *шастры*.

Быть уравновешенным в счастье и горе:

*дух кхешв анудвигна-манāх
 сукхешу вигата-спрхах
 вīта-рāга-бхайа-кродхах
 стхита-дхīр мунир учйате*

Б.-г., 2.56

дух кхешу — (перед лицом) тройственных страда-
 ний; анудвигна-манāх — тот, чей ум не обеспокоен;
 сукхешу — в счастье; вигата-спрхах — свободен от
 материальных желаний; вīта — (кто) свободен от;
 рāга — привязанности; бхайа — страха; кродхах — и
 гнева; стхита-дхīх — обладающим стойким разу-
 мом; муних — такой мудрец; учйате — именуется.

Тот, кого не беспокоят тройственные страда-
 ния (адхьятмика, адхибхаутика и адхидайвика), кто
 не ликует в счастье и свободен от привязанности,
 страха и гнева, именуется мудрецом со стойким
 разумом.

**В Кали-югу все неудачливы и постоянно
обеспокоены:**

*прайенāлтāйушах сабхйа
 калāв асмин йуге джанāх
 мандах суманда-матайо
 манда-бхāгйā хй упадрутāх*

Ш.-Б., 1.1.10

прайена — почти всегда; алпа — короткая; āйушах —
 продолжительность жизни; сабхйа — о мудрец;

калау — в этот век Кали (вражды); *асмин* — в эту; *йуге* — эпоху; *джанāх* — люди; *мандāх* — ленивы; *суманда-матайāх* — введены в заблуждение; *манда-бхāгйāх* — неудачливы; *хи* — и к тому же; *упадрутāх* — обеспокоены.

О мудрец, в век Кали люди обычно живут мало. Они вздорны, ленивы, введены в заблуждение, неудачливы и к тому же пребывают в постоянной тревоге.

Знание и отречение сопровождают бхакти:

*вāsудеве бхагавати
бхакти-йогах прайоджитах
джанайатй āшу ваирагйām
джнāнам ча йад ахаитукам*

Ш.-Б., 1.2.7

вāsудеве — Кришне; *бхагавати* — Личности Бога; *бхакти-йогах* — преданное служение; *прайоджитах* — совершаемое; *джанайати* — порождает; *āшу* — очень скоро; *ваирагйām* — непривязанность; *джнāнам* — знание; *ча* — и; *йат* — которое; *ахаитукам* — необусловленное.

Преданное служение Бхагавану Шри Кришне сразу дарует истинное знание и отречение.

Бхакти очищает сердце:

*тадā раджас-тамо-бхāвāх
кāма-лобхāдайāш ча йе*

*чета этаир анāвиддхам
стхитам саттве прасīдати*

Ш.-Б., 1.2.19/Б.-р., 5.2

тадā — тогда; *раджах* — в гуне страсти; *тамах* — в гуне невежества; *бхāвāх* — рожденные; *кāма* — вождение; *лобха* — алчность; *āдайах* — другие; *ча* — и; *йе* — те (пороки); *четах* — ум; *этаих* — этими; *анāвиддхам* — не затронутый; *стхитам* — утвердившийся; *саттве* — в гуне благости; *прасīдати* — таким образом всегда пребывает в покое.

Тот, кто непоколебим в преданном служении, освобождается от вожеления, жадности и т.д., порожденных *раджо-гуной* и *тамо-гуной*, и, утвердившись в *саттва-гуне*, обретает покой. [Здесь *прасīдати* означает, что преданный на этом уровне полностью удовлетворен, и потому его ум не привязан к объектам чувств.]

Усилия на пути бхакти не бывают напрасными:

*нехāбхикрама-нāйīо 'сти
пратйавāйīо на видйате
св-алпам апй асйа дхармасйа
трāйате махато бхайāt*

Б.-р., 2.40

на — не; *иха* — на пути бхакти-йоги; *абхикрама* — усилий; *нāйīах* — потери; *астй* — бывает; *пратйавāйīах* — уменьшения; *на видйате* — не бывает; *су-алпам* — самое малое (усилие); *апй* — даже; *асйа дхармасйа* — в этой

йоге; *трāйате* — избавляет; *махатах* — от величайшей; *бхайāt* — опасности.

Усилия на пути *бхакти-йоги* не бывают напрасными и не влекут за собой потерь. Даже небольшое продвижение по нему избавляет человека от величайшего страха, олицетворением которого служит этот материальный мир.

Шрила Б.Р. Шридхара Махарадж: «Усилия даже в самом начале этого пути не проходят напрасно, на нем нет потерь. Самое незначительное преданное служение спасает от величайшего страха (повторяющихся рождения и смерти)».

Деятельность, не связанная с *бхакти*, — это напрасная трата времени:

*дхармах свануштхитах пумсām
вишваксена-катхāсу йах
нотпāдайед йади ратим
ирама эва хи кевалам*

Ш.-Б., 1.2.8

дхармах — занятие; *свануштхитах* — соответствующее положению; *пумсām* — людей; *вишваксена* — Личности Бога; *катхāсу* — к повествованиям; *йах* — которое; *на* — не; *утпāдайет* — порождает; *йади* — если; *ратим* — привязанность; *ирамах* — бесполезный труд; *эва* — лишь; *хи* — определенно; *кевалам* — полностью.

Любая духовная практика или предписанные обязанности, не пробуждающие интереса к *хари-катхе* (повествованиям о Шри Кришне), — лишь напрасная трата времени.

Для непреданных *бхакти* — это тайна:

*йā нииā сарва-бхутāнāм
тасйāм джāгрти самйāmī
йасйāм джāграти бхутāни
сā нииā паййато мунех*

Б.-г., 2.69

йā — то, что; *нииā* — ночь; *сарва-бхутāнāм* — для всех существ; *тасйāм* — в такую (ночь); *джāгрти* — бодрствует; *самйāmī* — человек, контролирующий ум; *йасйāм* — то время, когда; *джāграти* — бодрствуют; *бхутāни* — обычные существа; *сā* — это; *нииā* — ночь; *паййатах* — для просветленного; *мунех* — мудреца.

Состояние просветления, в котором пребывает умиротворенный мудрец, — это ночная тьма для живых существ, привязанных к наслаждению чувств, тогда как их состояние бодрствования — это ночная тьма для умиротворенного мудреца.

«Приняв Меня в сердце, можно избавиться от узла материальных привязанностей и наполниться божественной любовью»:

*бхидйате хрдайа-грантхии
чхидйанте сарва-самйайāх*

киййанте чāsйа кармāни
майи дриште ‘кхилāтмани

Ш.-Б., 11.20.30 (Ш.-Б., 1.2.21)/Дж.-дх., гл. 6

бхидйате — разрубается; *хрдайа* — в сердце; *гран-тих* — узел; *чхидйанте* — рассеиваются; *сарва* — все; *самийайāх* — сомнения; *киййанте* — прекращается; *ча* — и; *асйа* — его; *кармāни* — материальная деятельность; *майи* — (после того как человек) Меня; *дриште* — видит; *акхила-āтмани* — Сверхдушу.

Когда *садхака* непосредственно видит Меня пребывающим в сердце каждого живого существа в виде Сверхдуши, узел ложного эго в его сердце разрубается, все его сомнения рассеиваются и от желания заниматься материальной деятельностью не остается следа.

Не ешь вкусную еду, не носи красивую одежду:

бхāла нā кхāйбе āра бхāла нā парибе
врадже рāдхā-кришṇа-севā мāнасе карибе

Ч.-ч., Антья, 6.236-7

бхāла — вкусно; *нā кхāйбе* — не питайся; *āра* — и; *бхāла* — красиво; *нā парибе* — не одевайся; *врадже* — во Врадже; *рāдхā-кришṇа-севā* — служение Радхе-Кришне; *мāнасе* — мысленно; *карибе* — совершай.

Не ешь вкусной еды и не носи роскошной одежды. Всегда мысленно служи Шри Шри Радхе-Кришне во Врадже.

Высший вкус из духовного мира:

*вишайā винивартанте
 нирāхāрасйа дехинах
 раса-вардхам расо 'нй асйа
 парам дриштвā нивартате*

Б.-г., 2.59

вишайāх — объекты чувств; *винивартанте* — отвергаются насильно; *нирāхāрасйа* — занятой обузданием чувств; *дехинах* — обусловленной душой; *раса-вардхам* — (у нее) воздерживающейся от наслаждений; *расах* — вкус (есть); *апи* — однако; *асйа* — у человека; *парам* — Параматму, Сверхдушу; *дриштвā* — осознавшего; *нивартате* — (этот вкус) пропадает сам собой.

Тот, кто отождествляет себя с телом, может воздерживаться от удовольствий, отвлекая чувства от их объектов, но вкус к ним у него остается. Однако тот, кто обладает твердым разумом и осознал Параматму, не испытывает влечения к объектам чувств.

Примечание редактора: Вкус к удовлетворению чувств остается до тех пор, пока по милости Шри Гуру в сердце не пробудится высший вкус *бхакти-расы*. Этот вкус приходит из духовного мира и, обретя его, *джива* больше не испытывает интереса к чувственному наслаждению.

Шесть признаков чистой *бхакти*, описанных Шрилой Рупой Госвами:

*клеи́а-гхнӣ́ и́убхадā́ мокиа-
лагхутā́-крт судурлабхā́
сā́ндрā́нанда-ви́иешā́тмā́
и́рӣ-крӣ́ṇā́каришнӣ́ ча сā́*

Б.-р.-с., 1.1.17/ Дж.-дх., гл. 19/ Г.-к.-х.

1) *клеи́а-гхнӣ́* — Шримати Бхакти-деви уничтожает все несчастья; 2) *и́убхадā́* — дарует абсолютное благо; 3) *мокиа-лагхутā́-крт* — перед ней освобождение становится незначительным достижением; 4) *судурлабхā́* — она необычайно редка; 5) *сā́ндрā́нанда-ви́иешā́тмā́* — воплощает в себе саму суть блаженства; 6) *и́рӣ-крӣ́ṇā́каришнӣ́* — привлекает Самого Шри Кришну.

Бхакти характеризуется следующими шестью признаками: избавляет от всех страданий, приносит все возможные блага, делает незначительным блаженство освобождения в безличном Брахмане, редко достижима, исполнена наивысшего блаженства и является единственным способом привлечь Шри Кришну.

Как совершать глубокий и сокровенный *бхаджан*:

*сама́м и́рӣ-рӯ́пеṇā́ сма́ра-виваи́а-ра́дхā́-гирибх́ртор
вра́дже са́кийā́-сева́-лабхана-видхайе та́д-гаṇā́-йуджо́х
та́д-иджйā́кхйā́-дхйā́на-и́раваṇā́-нати-пай́чā́мртā́м ида́м
дхайа́н нй́тйā́ говардхана́м а́нудина́м тва́м бхаджа́ мана́х*

самам и́рй-рӯне́на — согласно Шри Рупе; *смара-виваи́на* — беспомощным перед Камадевом; *ра́дхā-гирибх́ртох* — Шри Радхе-Гиридхари; *вра́дже* — во Врадже; *сāкиāт-сева́* — личное служение; *лабха́на* — обрести; *видха́йе* — ради возможности; *тад-гаṇа́-йуджо́х* — а также Их вечным спутникам; *тад-идж́йа* — поклонения Им; *āкхйā́* — прославлений Их имен, образа, качеств и развлечений; *дхйā́на* — медитации; *и́рава́на* — слушания описаний Их имен, образа, качеств и развлечений; *на́ти* — поклонов Им; *па́йча́мрта́м* — нектар из пяти составляющих; *и́дам* — этот; *дхā́йан* — пей; *нй́тйā́* — согласно принципам бхакти; *гова́рдха́нам* — Шри Говардхану; *ану́дина́м* — каждый день; *тва́м* — ты; *бха́джа* — (кроме того) поклоняйся; *мана́х* — о ум.

О ум, чтобы получить право лично служить Шри Радхе и Гиридхари, беспомощным перед стрелами Камадева, а также Их вечным спутникам во Врадже, надо вслед за Рупой Госвами пить нектар служения Им, состоящий из: 1) *арча́ны* (поклонения Божественной Чете); 2) *санки́рта́ны* (прославления Их божественных имен, образа, качеств и развлечений); 3) *дхья́ны* (размышления о Них); 4) *и́раваны́* (слушания описаний Их имен, образа, качеств и развлечений); 5) *пра́намы* (поклонов Им). В дополнение к этому нужно каждый день поклоняться Шри Говардхану, следуя правилам бхакти.

Другие шлоки на эту тему: *нāхам̐ ведаир на та-
пасā; акāмаḥ сарва-кāмо вā; нāйам̐ сукхāпо бхагавāн;
самāйиритā йе пада-паллава-плавам̐; йокāмаршāдиб-
хир-бхāваир; пара-свабхāва-кармāṇи; анāсактасйа ви-
шайāн; тапасā брахмачарйеṇа; ййāвāсйам̐ идам сар-
вам̐; йхā йасйа харер дāсйе; чатур-видхā бхаджанте
мāм̐; варṇāйирамāчāраватā.*

— Глава двадцатая —

ВИДЫ БХАКТИ

Карма-мишра-бхакти (бхакти с примесью материальных желаний):

*йат кароши йад аинāси
йадж джухоши дадāси йат
йат тапасйаси каунтейа
тат куруива мад-арпанам*

Б.-г., 9.27

йат — какие бы; *кароши* — усилия ты ни прилагал; *йат* — что бы; *аинāси* — ты ни ел; *йат* — что бы; *джухоши* — ни бросал в жертвенный огонь; *дадāси* — ни давал в качестве милостыни; *йат* — какую бы; *тапасйаси* — аскезу ты ни совершал; *каунтейа* — о сын Кунти; *тат* — это; *куруива* — делай; *мад-арпанам* — как подношение Мне.

Все, что ты делаешь, ешь, приносишь в жертву, раздаешь как милостыню и терпишь как аскезу, о сын Кунти, делай это как подношение Мне.

Гьяна-мишра-бхакти (бхакти с примесью стремления к освобождению):

*брахма-бхұтах прасаннāтмā
на шочати на кāнқишати
самах сарвешу бхұтешу
мад-бхактим лабхате парām*

Б.-г., 18.54

брахма-бхұтах — тот, кто (находится) на уровне осознания Брахмана; *прасанна-āтмā* — преисполнен радости; *на шочати* — никогда не скорбит; *на* — (и) не; *кāнқишати* — жаждет чего-либо; *самах* — одинаково относится; *сарвешу* — ко всем; *бхұтешу* — существам; *лабхате* — (он) достигает; *мад-бхактим* — *бхакти* ко Мне; *парām* — наивысшего уровня.

Тот, кто утвердился в Трансцендентном, недоступном осквернению трех *гун*, всегда радостен и удовлетворен, ни о чем не скорбит и ничего не желает. Одинаково расположенный ко всем живым существам, он обретает *пара-бхакти* ко Мне.

Определение вайдхи-бхакти:

*йатра рāгāнавāптатвāт
праврттир упаджāйате
шйāсаненаива шйāстрасйа
сā вайдхā бхактир учйате*

**Б.-р.-с., 1.2.6/ Б.-р.-с.-б., т. 8 (комм.), с. 123/
М.-ш., 3 (комм.), с. 50/ Б.-т.-в., гл. 4, с. 80**

йатра — когда; *рāга* — сильной привязанности (к ираванам, киртанам и т.д.); *анавāптатвāt* — при отсутствии; *праврттих* — твердость (в практике бхакти); *упаджāйате* — проявляется; *йāсанена* — согласно предписаниям; *эва* — только; *йāстрасйа* — *шастр*; *сā* — эта; *ваидхā* — регулируемой; *бхакти* — *бхакти*; *учйате* — называется.

Когда преданный служит Господу не из привязанности, а подчиняясь воле гуру или предписаниям *шастр*, такое вынужденное служение называется *вайдхи-бхакти*.

Примечание редактора: *Мукхья-лакишана* (основная характеристика) — отсутствие спонтанной привязанности; *гауна-лакишана* (второстепенная характеристика) — мотивированность предписаниями *шастр*.

Определение рагануга-бхакти:

вирāджантйām абхивйактāṁ
враджа-вāси-джанāдишу
рāгātмикām анусртā
йā са рāгāнугочйате

Б.-р.-с., 1.2.270/ Ч.-ч., Мадхья, 22.154/

М.-ш., 3 (комм.), с. 50

вирāджантйām — присущей; *абхивйактāṁ* — проявленной; *рāга-ātмикām* — *бхакти*, исполненной *раги*; *враджа-вāси-джанана-āдишу* — во *враджаваси* и других спутниках Господа; *анусртā* — следует; *йā* — которая;

cā — она; *rāga-anugā* — *рагануга-бхакти*; *учйате* — называется.

Служение Господу, пропитанное сильнейшей спонтанной любовью и присущее вечным жителям Враджа (*враджаваси*), называется *рагатмика-бхакти*. Преданное служение в настроении *враджаваси* и по их примеру называется *рагануга-бхакти*.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Важно ясно понимать разницу между *рагатмикой* и *раганугой*. *Рāга* означает “сильная привязанность к объекту любви” или “то, к чему стремится сердце без каких-либо усилий и рассуждений”, *ātмикā* означает “пропитанный”, *анугā* означает “следовать по стопам”. Поэтому термин *рагатмика* относится исключительно к совершенным душам, вечным спутникам Шри Радхи-Кришны во Врадже, тогда как термин *рагануга* относится к обусловленным душам, практикующим *бхакти* в этом мире с сильным желанием обрести *рагатмика-бхаву*, присущую *враджаваси*».

Определение *рагануга-бхакти* в «Чайтанья-чаритамрите»:

rāgātмика-бхакти ‘мукхйā’
враджа-вāси-джане
tāра анулата бхактира
‘rāgāнугā’-нāме

Ч.-ч., Мадхья, 22.149/Упад., 8 (комм.)

рāgātmika-бхакти — спонтанное преданное служение; *мукхйā* — преобладает; *враджа-вāси-джане* — в жителях Враджа; *tāra* — этому; *анугата* — следование; *бхактира* — в преданном служении; *рāgānugā-nāме* — называется *рагануга*, или служение в настроении спонтанной преданности.

Преданность, суть которой заключается в вечной спонтанной привязанности (*раге*), называется *рагатмика-бхакти*. Такая преданность превосходит все виды *бхакти* и проявляется только у вечных жителей Враджа. Преданное служение в настроении и по примеру *рагатмика-бхакт* называется *рагануга-бхакти*.

Метод *рагануга-бхакти* (1):

криṣṇaṁ смаран джанам чāśya
преiṣṭhaṁ ниджа-самйхитам
тат-тат-катхā-ратаиṁ чāсау
курйād вāсам врадже садā

Б.-р.-с., 1.2.294/Б.-р.-с.-б., т. 9, с. 126/Ч.-ч., Мадхья, 22.160/
 Дж.-дх., гл. 40/М.-ш., 3 (комм.), с. 52/
 Упад., 8 (комм.)/Г.-к.-х./Б.-р., 8.7

криṣṇам — на Господа Кришну; *смаран* — медитируя; *джанам* — на спутника; *ча* — и; *асйа* — Его; *преiṣṭхам* — очень дорогого; *ниджа-самйхитам* — чьему примеру человек хочет следовать; *тат-тат-катхā* — к темам, связанным с ними; *ратах* — привязанный; *ча* — также; *асау* — человек; *курйād* — должен; *вāсам* — жить; *врадже* — во Врадже; *садā* — всегда.

Нужно постоянно помнить своего дорогого *навакишиора* Шри Нанда-нандану Кришну вместе с Его дорогими спутниками, чьи сердца полны того же настроения в служении, которое *садхака* хочет развить (*саджатия-бхавы*). Нужно жить во Врадждахеме, постоянно слушая о Кришне и Его преданных. Тот, кто не может жить во Врадже, должен находиться там мысленно. Таков метод *рагануга-бхакти-садханы*.

Метод *рагануга-бхакти* (2):

севā sādхака-рūпeнa
сиддха-рūпeнa чāтра хи
тад-бхāва-липсунā kārйā
враджа-локāнусāратах

Б.-р.-с., 1.2.295/Б.-р.-с.-б., т. 4, с. 121/
 М.-ш., 3 (комм.), с. 52/Ч.-ч., Мадхья, 22.158/
 Дж.-дх., гл. 40/Б.-р., 6.7/
 Упад., 8 (комм.)/П.-п., с. 87

севā — служение (совершается); *sādхака-рūпeнa* — в физическом теле преданного, практикующего регулярное преданное служение; *сиддха-рūпeнa* — в духовном теле, подходящем для *нитья-севы*; *ча* — и; *атра* — в связи с этим; *хи* — обязательно; *тат* — того вечного спутника; *бхāва* — настроение; *липсунā* — желающий достичь; *kārйā* — должен совершать (служение таким образом); *враджа-лока* — спутников Кришны во Врадже; *анусāратах* — идя по стопам.

Садхака, стремящийся обрести *рагануга-бхакти*, должен служить Шри Кришне как в *садхака-рупе*, так и в *сиддха-рупе*, следуя по стопам вечных жителей Враджа (*враджа-парикаров*), обладающих тем же настроением служения, которое он хочет развить.

Служить в *садхака-рупе* и *сиддха-рупе*:

ниджа-абхйишта-кришна-преиштха
пачхета' лагийā
нирантара сева каре
антарманā ханā

Ч.-ч., Мадхья, 22.159/

Б.-р.-с.-б., т. 9 (комм.), с. 132

ниджа-абхйишта — обладающим желанным для *садхаки* настроением; *кришна-преиштха* — дорогим слугам Кришны; *пачхета' лагийā* — следуя; *нирантара* — двадцать четыре часа; *сева* — служение; *каре* — (*садхака*) совершает; *антарманā ханā* — в уме.

Вечных жителей Враджа называют *кришна-преиштха*, очень дорогими Кришне, а тех из них, кто обладает настроением, которое *садхака* хочет развить, — *ниджа-абхйишта-кришна-преиштха*. Следуя по стопам этих дорогих спутников Кришны, нужно постоянно служить Радхе-Кришне в своем вечном духовном образе.

Практика вайдхи-бхакти — важная часть рагануга-бхакти:

*шраваноткīртанāдīни
ваидха-бхактй-удитāни ту
йāнй ангāни ча тāнй атра
виджнейāни манйишбхих*

Б.-р.-с., 1.2.296/Дж.-дх., гл. 40/

П.-п., с. 87/Г.-к.-х.

шравана — слушание; *уткīртана-ādīни* — повторение и другие составляющие; *ваидха-бхакти* — регулируемого преданного служения; *удитāни* — являются частью; *ту* — однако; *йāни* — те; *ангāни* — составляющие; *ча* — также; *тāни* — они; *атра* — здесь (в *рагануга-бхакти*); *виджнейāни* — признаны; *манйишбхих* — мудрыми.

Составляющие *бхакти*, такие, как *шравана*, *кīртана*, *гуру-пада-аширая* и другие, ранее описанные в *ваидхи-бхакти*, необходимы и в *рагануга-бхакти*. Таково мнение разумных людей.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Большинство из нас не практикуют *рагануга-бхакти*. Мы не способны это делать. Однако мы практикуем *рага-правритти вайдхи-бхакти*, то есть *ваидхи-бхакти*, целью которой является *рагануга-бхакти*».

Условие рагануга-бхакти — жадное стремление:

*рагātмикаика-ништхā йе
враджавāси-джанāдайах*

*теишām бхāvāнтайе лубдхо
бхавед атрāдхикāравāн*

Б.-р.-с., 1.2.291/М.-ш., 3 (комм.), с. 51/

Б.-т.-в., гл. 4, с. 81

рāgāтмика-эка-нишītхāх — *рагатмика*-преданные, утвердившиеся в одном настроении; *йе* — такие, как; *враджавāси-джана* — жители Враджа; *āдайах* — и другие; *теишām* — их; *бхāва-āнтайе* — обрести настроение; *лубдхах* — жадно стремящийся (человек); *бхавет* — может развить; *атра* — затем; *адхикāравāн* — необходимые качества *рагануга-бхакты*.

Тот, кто страстно желает обрести настроение вечных спутников Шри Радхи-Кришны во Врадже (*рагатмика-джан*), развивает необходимые качества *рагануга-бхакты*.

Трансцендентное жадное стремление (лобха):

*лобхе враджа-вāсīр бхāве каре анугати
ийāстра-йукти нāхи мāне рāgāнугāр пракрти*

Ч.-ч., Мадхья, 22.153/Упад. 8 (комм.), с. 72

лобхе — с жадным стремлением обрести; *враджа-вāсīр бхāве* — настроение жителей Враджа; *каре анугати* — следование; *ийāстра-йукти* — от предписаний *шастр*; *нāхи мāне* — независимость; *рāgāнугāра* — (это) спонтанной преданности; *пракрти* — природа.

Тот, кто идет по стопам вечных жителей Враджа (*враджа-васи*), жадно стремясь развить их настроение

преданности, не зависит от предписаний *шастр* или доводов рассудка. Такова природа спонтанной преданности.

Примечание редактора: Как обрести жадное стремление к спонтанной преданности? Общаясь с тем, у кого она есть. Это стремление приходит благодаря слушанию *хари-катхи* из уст *расика-вайшнава*, чистого преданного, украшенного *враджа-бхавой*, а также благодаря памятованию молитв Госвами (*рупануга-ачарий*). Нужно молиться о том, чтобы их настроения вошли в наше сердце, и плакать об их милости.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Одна слеза, пролитая по Кришне, красноречивей тысячи слов. Если плакать с Его именем на устах, Его сердце растает, и Он прольет на нас Свою милость. Нужно молиться от всего сердца. Слова и сердце должны быть едины. Когда сердце вырывается наружу в форме слез, приходит результат. Его невозможно обрести без милости Кришны или одного из Его близких спутников. Мы легко плачем о мирском, но не можем плакать о *бхакти*. Мы пытаемся служить Кришне, но не умеем плакать. Нужно научиться плакать, взывая: “О Радха! О Кришна! О Гурудев!”»

Жадное стремление на уровне *асакти*:

айи нанда-танӯджа кинкарам

патитам мām вишаме бхавāмбудхау

*крпайā тава пāда-панкаджа-
стхита-дхули-садришам вичинтайа*

Шикш., 5

айи нанда-танūdжа — О сын Махараджи Нанды;
кинкарам — Своим вечным слугой; *патитам* — упав-
шего; *мāм* — меня; *вишаме бхава-амбудхау* — в страш-
ный океан материального бытия; *крпайā* — мило-
стиво; *тава* — на Твоих; *пāда-панкаджа* — лотосных
стопах; *стхита* — находящимся; *дхули* — пылинке;
садришам — подобно; *вичинтайа* — считай.

О Нанда-нандана! Молю, будь милостив ко мне,
Твоему вечному слуге! Запутавшись в сетях *кармы*,
я упал в страшную пучину материального бытия.
Позволь мне стать пылинкой на Твоих лотосных
стопах, навечно прими меня как Своего верного
раба!

Определение *рагатмика-бхакти*:

*иште свāрасикī рāгах
парамāвиштатā бхавет
тан-майī йā бхавед бхактих
сāтра рāгātмикодитā*

**Б.-р.-с., 1.2.272/Ч.-ч., Мадхья, 22.150/
Дж.-дх., гл. 21/М.-ш., 3 (комм.), с. 50/
Упад. 8 (комм.), с.72**

иште — по отношению к своему объекту поклоне-
ния; *свāрасикī* — согласно изначальному постоян-
ному чувству (определенной *расе*); *рāга* — сильная

привязанность к объекту любви; *парама-āviṣṭatā* — характеризующаяся глубокой сосредоточенностью; *бхавет* — если есть; *тан-майī* — посвященное *ишта-деву*; *йā* — которое; *бхавет* — есть; *бхактих* — преданное служение; *сā* — это; *атра* — здесь; *рāgātмикā-удитā* — называется *рагатмика*, или спонтанная и сильная привязанность, сопровождаемая неутолимой жадой с любовью служить Кришне.

Неутолимая любовная жажда по отношению к объекту любви (Шри Кришне), которая ведет к спонтанной и очень глубокой сосредоточенности (*свāрасикī парамāвиṣṭatā*) на этом объекте, называется *рага*. *Рага-майи бхакти*, то есть служение (такое как, например, нанизывание гирлянд), проникнутое глубокой *рагой*, называется *рагатмика-бхакти*. [Относится исключительно к вечным жителям Враджа, имеющим с Кришной очень близкие отношения без примеси *айшварьи*.]

Два вида *рагатмика-бхакти*:

сā kāма-rūpā самбандха-rūpā чети бхавед двидхā

Б.-р.-с., 1.2.273/

М.-ш., 3 (комм.), с. 50

сā — она (*бхакти*); *kāма-rūpā* — основанная исключительно на любви; *самбандха-rūpā* — основанная на отношениях (слуги и господина, дружеских и родственных); *ча* — также; *ити* — этих; *бхавед* — бывает; *двидхā* — двух видов.

Преданное служение в рамках *рагатмика-бхакти* бывает двух видов: 1) *кама-рупа-бхакти* — преданность *гопи* в *мадхурья-расе*, основанная на трансцендентном желании доставить Кришне удовольствие в супружеской любви; 2) *самбандха-рупа* — преданность *враджаваси* в *дасья-расе*, *сакхья-расе* и *ватсалья-расе*, основанная на имеющихся у них отношениях с Кришной.

Преданное служение в *мадхурья-расе* (*кама-рупа-бхакти*) бывает двух видов: 1) *самбхога-иччхамайи*, полное желания наслаждаться встречей с Кришной; 2) *тат-тад-бхава-иччхамайи*, полное желания вкушать настроения Шримати Радхики в Ее отношениях с Кришной.

тат-тад-бхāва-иччхāмайī

«Удджвала-ниламани»/Дж.-дх., гл. 21

тат-тат — Ее, Радхики; *бхāва* — настроения; *иччхāмайī* — (*бхакти*, характеризуемая) желанием вкушать.

Желание (*манджари*) состоит в бескорыстном служении Шримати Радхике в Ее взаимоотношениях со Шри Кришной. Как листья и цветы лианы чувствуют все эмоции лианы, так и *манджари* естественным образом чувствуют каждую *бхаву* Шримати Радхики (*тат-тад-бхāва*). Они не хотят сами встречаться с Кришной даже во сне. [В этом суть *радха-дасьи*.]

**Что делать, чтобы войти во Врадж в настроении
рагатмика-бхакти:**

*йадйичхер āvāsam vradжа-бхуви са-рāгам прати-джанур
йува-двандвам тач чет паричаритум ārād абхилаших
сварūпам ийрй рўпам са-гаṇам иха тасйāгграджам апи
спхутам премнā нитйам смара нама тадā твам/
/ййрну манах*

М.-ш., 3/Дж.-дх., гл. 40

йади — если; *иччхех* — ты хочешь; *āvāsam* — жить; *враджа-бхуви* — на земле Враджа; *са-рāгам* — в настроении рагатмика-бхакти; *прати-джанух* — жизнь за жизнью; *йува-двандвам* — юной Божественной Чете; *тат* — Ей; *чет* — (и) если; *паричаритум* — служить; *ārāt* — непосредственно; *абхилаших* — хочешь; *сварūпам* — Шри Сварупу Дамодару Госвами; *ийрй-рўпам* — Шри Рупу Госвами; *са-гаṇам* — вместе с его спутниками; *иха* — здесь; *тасйā аграджам* — (и) его старшего брата Шри Санатану Госвами; *апи* — также; *спхутам* — обязательно; *премнā* — с любовью; *нитйам* — непрестанно; *смара* — помни; *нама* — (и) склоняйся им; *тадā* — тогда; *твам* — ты; *ййрну* — слушай (меня); *манах* — о ум.

Дорогой ум, пожалуйста, послушай меня. Если ты хочешь вступить во Врадж в настроении рагатмика-бхакти и лично служить вечно юной Божественной Чете, непременно жизнь за жизнью помни Шри Сварупу Дамодару, Шри Рупу Госвами, его старшего брата Шри Санатану Госвами и всех

остальных спутников Шри Чайтаньи Махапрабху. С огромной любовью отдавай поклоны всем этим вайшнавам, снискавшим милость Шри Гаурасундары.

Идти по стопам Шрилы Рупы Госвами (рупануга-бхакти):

*бхактих нӯрваих и́ритā тāн ту
расаṁ паййед йад-āтта-дхиḥ
там науми сататам рӯпа-
нāма-прийа-джанам хареḥ*

М.-к., 1.2

бхактих — преданное служение; *нӯрваих* — предшествующими святыми; *и́ритā* — представлено; *тāн* — им (выражаю почтение); *ту* — однако; *расаṁ* — расу; *паййед* — может постичь; *йад* — благодаря которому; *āтта-дхиḥ* — разумный человек; *там* — ему; *науми* — кланяюсь; *сататам* — снова и снова; *рӯпа-нāма-прийа-джанам хареḥ* — дорогому спутнику Господа, известному как Рупа Госвами.

Хотя путь *бхакти* представлен в лице великих *махаджан* (таких, как Прахлада, Дхрува, Кумары и других), я отдаю бесчисленные поклоны Шриле Рупе Госвами, очень дорогому спутнику Господа, по чьей милости можно понять и вкусить *бхакти* во всей полноте ее *рас*.

Тот, кто идет по стопам Шрилы Рупы Госвами, обретет бесценный дар служения Шри Радхе-Кришне:

*манах-ишикиш-даикāдайāка-варам этан мадхурайā
гирā гāйатй уччаиḥ самадхи-гата-сарвāртха-тати
йаḥса-йūtхаḥ и́рй-рūпāнуга иха бхаван гокула-ване
джано рāдхā-криṣṇātuла-бхаджана-ратнам са лабхате*

М.-ш., 12

манах-ишикиш-да — дающие наставления уму; *экадайāка* — одиннадцать строф; *варам* — великолепные; *этан* — эти; *мадхурайā-гирā* — сладким голосом; *гāйати* — поет; *уччаиḥ* — громко; *samaдхи-гата* — полностью понимая; *сарва* — все; *артха-тати* — значения; *йаḥ* — тот, кто; *са-йūtхаḥ* — со спутниками; *и́рй-рūпāнугаḥ* — последователями Шри Рупы Госвами; *и* — здесь; *бхаван* — становится жителем; *гокула-ване* — леса Гокулы (Враджа-мандалы); *джанах* — такой человек; *рāдхā-криṣṇа* — Шри Радхе и Кришне; *атула* — несравненное; *бхаджана-ратнам* — сокровище поклонение; *сах* — он; *лабхате* — обретает.

[Наставляя свой ум, Шри Рагхунатха дас Госвами дает благословение преданным, изучающим и повторяющим «Манах-шикшу»:] «Любой, кто по примеру Шри Рупы и его последователей поселится в Гокула-ване и станет громко петь эти одиннадцать прекрасных наставлений уму, полностью понимая их смысл, непременно обретет бесценное сокровище служения Шри Радхе-Кришне».

— Глава двадцать первая —

СЛУШАНИЕ ХАРИ-КАТХИ

Ранее приводимые *илоки* на эту тему: *сатām прасангāн* *мама вй́рья-самвидо*; *викрй́дитам враджа-вадхубхир*; *ануграхайа бхактāнām*.

Шри Кришна приходит в сердце того, кто жаждет слушать *хари-катху*:

и́рнватām сва-катхāх ќришах
пунйā-и́равана-кй́ртанах
хрдй антах стхо хй абхадрāни
видхуноти сухрт сатām

**Ш.-Б., 1.2.17/Х.-б.-в./Ч.-б., Мадхья, 1.239/
Б.-р.-с.-б., т. 4 (комм.), с. 94/
Б.-р., 5.2/Г.-к.-х., 13.24**

и́рнватām — у тех, кто любит слушать; *сва-катхāх* — повествования о Нем; *ќришах* — Личность Бога; *пунйā* — очищают; *и́равана* — слушание; *кй́ртанах* — и прославление чьих качеств; *хрдй антах стхах* — находящийся в сердце; *хй* — несомненно; *абхадрāни* — от неблагоприятных желаний, стремления наслаждаться материей; *видхуноти* — освобождает; *сухрт* — друг; *сатām* — правдивых.

Должное слушание и прославление Шри Кришны обладает огромным могуществом. Кришна, вечный друг преданных, проявляется в сердцах тех, кто любит слушать повествования о Нем и искореняет неблагоприятные желания чувственных удовольствий.

Нектар, выпитый ушами, очищает и приводит к Шри Радхе-Кришне:

*пибанти йе бхагавата āтманах сатām
 катхāмртаṁ іраваṇа-путешу самбхртам
 пунанти те вишайа-видūшитаішайаṁ
 враджанти тач-чараṇа-сарорухāнтикам*

Ш.-Б., 2.2.37/Г.-к.-х.

пибанти — пьет; *йе* — кто; *бхагаватах* — о Личности Бога; *āтманах* — самой жизни; *сатām* — преданных; *катхā-амртам* — нектар повествований; *іраваṇа-путешу* — уши; *самбхртам* — заполняющий; *пунанти* — избавляются; *те* — те (от); *вишайа* — к материальному; *видūшита-айшайам* — пагубного стремления; *враджанти* — достигают; *тат* — Господа; *чараṇа* — к стопам; *сароруха-антикам* — лотосным близость.

Те, кто пьет ушами нектар повествований о Господе, который бесконечно дорог Своим преданным, освобождаются от порочного стремления к чувственным удовольствиям и достигают Его лотосных стоп.

**Хари-катха из уст великого вайшнава полна
ароматной пыли с Твоих лотосных стоп:**

*са уттамайлока махан-мукха-чйутах
бхават-падамбходжа-судхā-каñāнилах
смртим пунар висмрта-таттва-вартманām
куйогинām но витаратй алам вараиx*

Ш.-Б., 4.20.25

сах — тот; *уттама-йлока* — о Господь, воспетый в прекрасных гимнах; *махат* — великих преданных; *мукха-чйутах* — из уст исходящий; *бхават* — с Твоих; *пада-амбходжа* — лотосных стоп; *судхā* — нектара; *каñā* — частицы (несущий); *анилах* — прохладный ветерок; *смртим* — память; *пунах* — снова; *висмрта* — забывших; *таттва-вартманām* — путь истины; *ку-йогинām* — чуждых преданному служению; *нах* — у нас; *витарати* — возрождает; *алам* — не нужны; *вараиx* — другие благословения.

[Притху Махараджа молится:] «О мой Господь, великие святые воспели Тебя в прекрасных стихах. Когда их прославления, полные нектара с Твоих лотосных стоп, касаются слуха живого существа, предавшего забвению путь истины и чуждого преданному служению, оно постепенно вспоминает о своих вечных взаимоотношениях с Тобой и осознает, в чем состоит смысл жизни. Поэтому я не молю ни о каком другом благословении, кроме одного — слушать *хари-катху*, льющуюся из уст Твоего чистого преданного».

Бесконечные реки чистого нектара:

*тасмин махан-мукхаритā мадхубхич-чаритра-
 ніййūша-йееша-саритах паритах сраванти
 тā йе пибанти авитришо нрна гāдха-карнаис
 тāн на сприйанти айана-трд-бхайа-йока-мохāх*

Ш.-Б., 4.29.40/ Дж.-дх., гл. 40

тасмин — там; *махат* — великих святых; *мукхаритāх* — из уст льющиеся; *мадху-бхит* — победителя демона Мадху; *чаритра* — деяний; *ниййūша* — нектаром; *йееша* — наполненные; *саритах* — реки; *паритах* — вокруг; *сраванти* — текут; *тāх* — все они; *йе* — те, кто; *пибанти* — пьет; *авитришах* — не пресыщаясь; *нрна* — о царь; *гāдха* — внимательно; *карнаих* — ушами; *тāн* — их; *на* — никогда не; *сприйанти* — одолевает; *айана* — голод; *трт* — жажда; *бхайа* — страх; *йока* — скорбь; *мохāх* — иллюзия.

В обществе великих святых текут бесконечные реки чистого нектара, который исходит из их лотосных уст в форме *хари-катхи* — повествований о трансцендентных качествах, играх и деяниях Шри Кришны. Те, кто с неутолимой жаждой пьет ушами этот нектар, не знают голода, жажды, скорби, иллюзии и страха.

— Глава двадцать вторая —

НАМА-САНКИРТАНА

Единственный путь в Кали-югу:

*харер на́ма харер на́ма
харер на́маива кевалам
калау на́стй э́ва на́стй э́ва
на́стй э́ва гатир а́нйатха́*

«Брихан-нарадия-пурана», 38.126/ Ч.-ч., Ади, 17.21/
Дж.-дх., гл. 23/ Б.-р.-с.-б., т. 4 (комм.), с. 112/ Б.-р., 1.3, 1.35/
П.ж.-д., с. 125, 141/ Шикш., 3 (комм.), с. 68

харех на́ма — святое имя Господа; *харех на́ма* — святое имя Господа; *харех на́ма* — святое имя Господа; *э́ва* — несомненно; *кевалам* — только; *калау* — в век Кали; *на а́сти* — нет; *э́ва* — несомненно; *на а́сти* — нет; *э́ва* — несомненно; *на а́сти* — нет; *э́ва* — несомненно; *гатих* — пути; *а́нйатха́* — другого.

В Кали-югу, век раздоров и лицемерия, для *дживы* нет иного пути к освобождению, кроме повторения *харины*. Нет иного пути, нет иного пути.

Кришна-киртана — путь совершенства в Кали-югу:

*крте йад дхйāйато вишнум
третāйāм йаджато макхаих*

двāпаре наричарйāйām
калау тад дхари-кйртанāt

Ш.-Б., 12.3.52

крте — в Сатья-югу; *йат* — то, что; *дхйāйато* — медитирующий; *вишнум* — на Шри Вишну (обретает); *третāйām* — в Трета-югу (то, что); *йаджатах* — поклоняющийся; *макхаих* — методом жертвоприношений (обретает); *двāпаре* — в Двапара-югу (то, что); *наричарйāйām* — с помощью служения лотосным стопам Кришны (обретает); *калау* — в век Кали; *тат* — тот же результат (можно обрести); *хари-кйртанāt* — совершая *кришна-киртану*.

То, что в Сатья-югу можно было достичь медитацией на Господа Вишну, в Трета-югу — жертвоприношениями, а в Двапара-югу — служением Божеству, в Кали-югу достигается благодаря *шри-хари-киртане*.

Определение киртаны:

нāма-лйлā-гунадйнām
уччаир бхāшй ту кйртана

Б.-р.-с., 1.2.145

нāма — имен; *лйлā* — игр; *гунадйнām* — качеств; *уччаих* — громкое; *бхāшй* — прославление; *ту* — конечно; *кйртана* — (есть) *киртана*.

Киртана означает громкое прославление Господа, то есть Его имен, игр и качеств.

Определение санкиртаны:

сарвато бхāвена кīртана — санкīртана

**Комментарий Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати
к «Шикшаштаке» (1)**

сарватах — полное во всех отношениях; *бхāвена* — настроений; *кīртана* — прославление; *санкīртана* — в осознании своих отношений (*сан*) прославление имен, образов, качеств и игр Господа (*кīртана*).

Санкиртана означает полную киртану, то есть киртану в полном осознании своей самбандхи (отношений) с Кришной, свободную от *анартх* и *апарадх*.

Громкая киртана в сотни раз лучше молчаливой джапы:

джапато хари-нāмāни

стхāне шата-гуṇāдхиках

ātmānam ча пунāтй уччаир

джапау шротрн пунāти ча

«Нарадия-пурана»/ Ч.-б., Ади, 16.283/

Б.-р.-с.-б., т. 4 (комм.), с. 114

джапатах — повторяющего; *хари-нāмāни* — имена Господа Хари; *стхāне* — вместо; *шата-гуṇāдхиках* — во сто раз лучше; *ātmānam* — себя; *ча* — также; *пунāтй* — очищает; *уччаир* — громко; *джапау* — повторяя; *шротрн* — слушателей; *пунāти* — очищает; *ча* — также.

Громкое пение святого имени Господа Хари в сотни раз могущественней уединенной джапы.

Тот, кто громко поет святое имя, очищает себя и всех, кто слышит его пение.

Те, кто родился на земле Индии, должны проповедовать:

*бхāрата-бхūмите хаила манушйа джанма йāра
джанма сārтхака кари' кара нара-упакāра*

Ч.-ч., Ади, 9.41

бхāрата — Индии; *бхūмите* — на земле; *хаила* — получил; *манушйа* — человеческое; *джанма* — рождение; *йāра* — каждый, кто; *джанма* — такого рождения; *сārтхака* — благо; *кари'* — извлекая; *кара* — пусть делает; *нара* — другим; *упакāра* — благо.

Тот, кто родился человеком на земле Индии [в Бхарата-варше, жители которой обладают естественной привязанностью (*рати*) к Господу (*бхā*)], должен достичь совершенства в *бхаджане* и ради всеобщего блага проповедовать *кришна-нама-санкиртану*, пение святых имен Шри Кришны.

Последователи Гаурасундары проповедуют пение святого имени каждому встречному:

*йāре декха, тāре каха кришṇа-упадеиā
āmāra āджñāйа гуру ханā тāра' эи деиā*

Ч.-ч., Мадхья, 7.128

йāре — кого; *декха* — видишь; *тāре* — тому; *каха* — объясняй; *кришṇа-упадеиā* — наставления «Бхагават-гиты», поведенной Самим Господом, или настав-

ления «Шримад-Бхагаватам»; *āmāra āḍjñāya* — по Моему приказу; *гуру хан̄ā* — став духовным учителем; *tāra'* — спаси; *эи деӣа* — эту страну.

Всякому встречному рассказывай о Кришне, объясняя наставления «Бхагавад-гиты» и «Шримад-Бхагаватам». Таким образом, по Моему приказу стань гуру и освободи каждого на своей земле.

Мое святое имя будут петь в каждом городе и деревне:

*пртхив̄ите āчхе йата нагар̄ади гр̄ама
сарватра прач̄ара хаибе мора на̄ма*

Ч.-б., Антья, 4.126

пртхив̄ите — на Земле; *āчхе* — есть; *йата* — много; *нагара-āдигр̄ама* — городов и деревень; *сарватра* — повсюду; *прач̄ара хаибе* — будут проповедовать; *мора на̄ма* — Мое святое имя.

Мое святое имя будет звучать в каждом городе и деревне Земли. Его будут петь и проповедовать.

Проповедь — признак духовной жизни:

*пр̄аṇа āчхе т̄ā'ра, се-хету прач̄ара
пратиш̄тх̄āй̄ī-хина крӣṇа-г̄ātх̄а саба*

«Душта мана» (18), Шрила Бхактисиддхантa Сарасвати

пр̄аṇа — жизненная сила; *āчхе* — принадлежит; *т̄ā'ра* — Ему (Господу); *се* — по этой; *хету* — причине; *прач̄ара* — проповедь; *пратиш̄тх̄āй̄ī* — желания

славы; *хина* — лишена (он думает); *криṣṇа* — Кришна; *gāthā* — основа; *саба* — всего.

Истинные вайшнавывают живут лишь своей любовью к Кришне. Когда они говорят о Нем, их слова незапятнаны желанием славы.

Шрила Бхактиведанта Нараяна Махарадж: «Тот, кто по-настоящему проповедует, может даровать наивысшее благословение, ничего не требуя взамен».

— Глава двадцать третья —

НАМА-ТАТТВА

О Бхагаван, Твои имена даруют благо всем живым существам:

*нāмнāм акāри бахудхā ниджа-сарва-иактис
татрāрпитā нийамитах смаране на кāлах
этāдршй тава крпā бхагаван мамāпи
дурдаивам йдршам ихāджани нāнурāгах*

Шикш., 2/Ч.-ч., Антья, 20.16/

Б.-р., 2.1/Дж.-дх., гл. 24

нāмнāм акāри бахудхā — Ты проявил бесчисленные имена, такие как Кришна и Говинда, ради блага живых существ; *ниджа-сарва-иактих* — все энергии, присущие Твоим проявлениям; *татра* — во все эти имена; *арпита* — были вложены; *нийамитах* — ограничено; *смаране* — медитации; *на* — не; *кāла* — время; *этāдршй* — такова; *тава* — Твоя; *крпā* — милость; *бхагаван* — о Господь; *мама* — моя; *апи* — хотя; *дурдаивам* — неудача; *йдршам* — такова (что); *иха* — к святым именам, дарующим все благословения; *аджани* *на* — я не испытываю; *анурāгах* — привязанности.

О Бхагаван! Твое святое имя дарует живым существам все благословения. Поэтому Ты вечно

являешь Свои бесчисленные имена, такие как Рама, Нараяна, Кришна, Мукунда, Мадхава, Говинда, Дамодара и так далее. В каждое из этих имен Ты вложил все Свои энергии, присущие данному Твоему проявлению. По Своей беспричинной милости Ты не ограничил повторение и памятование святых имен правилами и предписаниями, такими как, например, *сандхья-вандана*, которых нужно строго придерживаться в определенное время дня. Другими словами, святое имя можно повторять и памятовать в любое время суток. Такова Твоя воля. О Господь! Это Твоя беспричинная милость живым существам. Твое святое имя доступно всем и каждому и дарует величайшее благо, но из-за своих оскорблений я так неудачлив, что не чувствую к нему никакой привязанности.

Кришна (нами) и Его имя (нама) неотличны:

*нāма чинтāмāнiх кришнāi
чаитанйā-раса-виграхāх
пūрнāх iуддхо нитйā-мукто
’бхиннатвāн нāма-нāминох*

«Падма-пурана»/Б.-р.-с., 1.2.233/Ч.-ч., Мадхья, 17.133/
Б.-р.-с.-б., т. 4 (комм.), с.108/Дж.-дх., гл. 23/
Б.-р., 2.31/Шикш., 2 (комм.), с. 52

нāмах — святое имя; *чинтā-мāнiх* — исполняющий все желания драгоценный камень; *кришнāх* — Шри Кришны; *чаитанйā-раса-виграхāх* — воплощение высшего сознания и трансцендентных вкусов;

пӯрнах — полное; *шуддхах* — чистое; *нитийа* — вечно; *муктах* — свободное от влияния материи; *абхиннатвāt* — неотличное; *нāма* — имя; *нāминох* — от того, кому оно принадлежит.

Святое имя Шри Кришны — это исполняющий желания драгоценный камень (*чинтамани*), потому что нет разницы между именем Кришны (*намой*) и Самим Кришной (*нами*). Другими словами, святое имя позволяет достичь Шри Кришну, наивысшую цель. Это имя — воплощение высшего сознания и всех трансцендентных вкусов. Оно во всей полноте обладает всеми энергиями Господа и, обладая природой *шуддха-саттвы*, свободно от влияния *майи*.

Шрила Бхактивинода Тхакур: «Трансцендентный образ Кришны неотличен от Него так же, как и святое имя. Повторение и памятование имени Кришны тут же вызывает в уме Его прекрасный образ, и вместе они начинают чудесно танцевать, как неразлучные партнеры» («*Харинама-чинтамани*», гл. 2).

Удар молнии на головы *сахаджий*:

атах и́рй-кри́шнā-нāмāди
на бхавед грāхйам индрийаиḥ
севонмукхе хи джихвāдау
свайам эва спхуратй адах

«Падма-пурана»/ Ч.-ч., Мадхья, 17.136/
 Б.-р.-с., 1.2.234/ Б.-р., 2.32

атах — поэтому; *и́рй-кри́шн-а́ма-а́ди* — имена, образ, качества, игры Кришны; *на* — не; *бхавет* — могут; *гра́хйам* — восприниматься; *индрийаи́х* — ограниченными материальными чувствами; *севā-унмукхе* — того, кто посвятил себя преданному служению; *хи* — обязательно; *джихвā-āдау* — языку и другим чувствам; *свайам* — сами; *эва* — непременно; *спхура-ти* — открываются; *адах* — эти (имена, образ, качества и игры Кришны).

Трансцендентные имя, образ, качества и игры Шри Кришны недоступны восприятию грубыми материальными чувствами. Они сами раскрывают себя чувствам того, в чьем сердце, очищенном повторением святого имени под руководством Шри Гуру, пробудилось страстное желание совершать трансцендентное служение Господу.

Наивысшая дхарма — преданное служение посредством нама-санкиртаны:

этāvān эва локе 'смин
пумсāм дхармах парах смртах
бхакти-його бхагавати
тан-нāма-граханāдибхи́х

Ш.-Б., 6.3.22/Б.-р., 1.37/Г.-к.-х.

этāvān — наивысший; *эва* — воистину; *локе асмин* — в этом мире; *пумсāм* — для живых существ; *дхармах* — закон религии; *парах* — трансцендентный; *смртах* — признанный (это); *бхакти-йогах* — пре-

данное служение; *бхагавати* — Верховной Личности Бога (не полубогам); *тат* — Его; *нāма* — святого имени; *грахаṇа-ādiбхих* — с повторения (начинающееся).

Любовное преданное служение Бхагавану Шри Кришне посредством *нама-санкиртаны* называется *бхакти-йогой*. Это единственная и высшая *дхарма* для живых существ.

Чистый преданный жаждет иметь миллионы уст и миллионы ушей, чтобы пить нектар святого имени:

*туṇде тāṇдавинī ратим витануте
туṇдāвалī-лабдхайе
карṇа-крода-кадамбинī гхатайате
карṇāрбудебхīах спрхām
четах-пṛāṅгаṇа-сангинī виджайате
сарвендрийāṇām кртим
но джāне джанитā кийадбхир амртаих
криṇети варṇа-двайī*

«Видагдха-мадхав», 1.15/Ч.-ч., Антья, 1.99/Г.-в.-п., гл. 2

туṇде — на языке; *тāṇдавинī* — танцующая (пара слогов); *ратим* — желание; *витануте* — рождает; *туṇда-āвалī-лабдхайе* — иметь миллионы уст; *карṇа* — в ушные; *крода* — раковины; *кадамбинī* — проникающая; *гхатайате* — вызывает; *карṇа-арбудебхīах спрхām* — желание иметь миллионы ушей; *четах-пṛāṅгаṇа* — во дворике сердца; *сангинī* — появляющаяся; *виджайате* — побеждает; *сарва-индрийāṇām* —

всех чувств; *кр̥тим* — деятельность; *но* — не; *джāне* — знаю; *джанитā* — содержится; *кийадбхиḥ* — сколько; *амртаиḥ* — нектара; *кри̣ṣṇа* — Кришна; *ити* — в этих; *вар̣ṇа-двайī* — двух слогах.

«Я не знаю, сколько нектара содержат эти два слога: “Криш-на”! Когда святое имя танцует на языке, хочется иметь миллионы уст, а когда касается слуха — миллионы ушей. Появляясь во дворике сердца, оно покоряет ум, успокаивая чувства».

Святое имя слаще всего самого сладкого:

мадхура-мадхурам этан мангалām мангалānām
сакала-нигама-валлī сат-пхалам чит-сварūпам
сакрд апи паригītām īраддхайā хелайā vā
бхргу-вара! нара-мāтрам тāрайет кри̣ṣṇанāма

«Сканда-пурана»/Х.-б.-в., 11.234/Шикш., 1 (комм.),
 с. 37; 2 (комм.), с. 51/Дж.-дх., гл. 25/Б.-р., 1.18

мадхура — из всего сладкого; *мадхурам* — самое сладкое; *этан* — это; *мангалам* — самое благоприятное; *мангалānām* — из всего благоприятного; *сакала* — всех; *нигама* — Вед; *валлī* — лиан; *сат* — трансцендентный; *пхалам* — плод; *чит* — вечный; *сварūпам* — по природе; *сакрд* — однажды; *апи* — даже; *паригītām* — произнесенное; *īраддхайā* — с верой; *хелайā* — с пренебрежением; *vā* — или; *бхргу* — в династии Бхригу; *вара* — о лучший; *нара* — человека; *мāтрам* — любого; *тарайет* — освобождает; *кри̣ṣṇа* — Кришны; *нāма* — имя.

Святое имя Шри Кришны — это самое благоприятное из всего, что есть благоприятного, и самое сладостное из всего, что исполнено сладости. Это зрелый трансцендентный плод всех лиан *шрути*, суть божественного знания, *чит-шакти*. О лучший в династии Бхригу, тот, кто хоть раз повторит имя Кришны без оскорблений — неважно, с верой или пренебрежительно (*хела*), — немедленно освободится из океана рождения и смерти.

Метод *джапы* (уединенное повторение на четках):

мано мадхье стхито мантро
мантра-мадхье стхитаṁ манах
мано мантро сама-йуктаṁ
этак хи джапа-лакшанам

«Дхьяначандра-паддхати», 1. 64

манах мадхье — в уме; *стхитах* — находящаяся; *мантрах* — мантра; *мантрах-мадхье* — на мантре; *стхитам* — сосредоточенный; *манах* — ум; *манах* — ум; *мантрах* — (и) мантра; *сама-йуктам* — сливающиеся воедино; *этак* — это; *хи* — конечно; *джапа-лакшанам* — признак *джапы*.

Нужно, чтобы *мантра* полностью завладела умом, а ум был полностью сосредоточен на *мантре*. Их полное единение является признаком истинной *джапы*.

Хотя Кали-юга полна недостатков, киртана, рекомендованная в этот век, является самым простым методом достижения совершенства:

*калер доша-нидхе рāджанн
 асти хй э́ко махāн гунах
 кīртанāд э́ва кри́насьа
 мукта-сангах парам враджет*

Ш.-Б., 12.3.51/Ч.-ч., Мадхья, 20.344

калех — в век Кали; *доша-нидхех* — полный недостаток; *рāджан* — о царь; *асте* — есть; *хи* — несомненно; *э́ках* — одно; *махāн* — величайшее; *гунах* — преимущество; *кīртанāт* — повторением; *э́ва* — несомненно; *кри́насьа* — святого имени Кришны; *мукта-сангах* — освобожденный из материального рабства; *парам* — в трансцендентное царство; *враджет* — может уйти.

Мой дорогой царь, хотя Кали-юга полна недостатков, у нее есть одно исключительное преимущество: в этот век достаточно повторять Харе Кришна *маха-мантру*, чтобы освободиться от материального рабства и уйти в трансцендентную обитель.

Я живу не на Вайкунтхе или в сердцах йогов, а там, где Мои преданные прославляют Меня:

*нāхам васāми ваикунтхе
 йогинāм хрдайешу вā*

*мад-бхактā йатра гāйанти
татра тиш̣тхāми нāрада*

«Падма-пурана»/ «Нарада-бхакти-сутра», 3.37/
«Бхакти-сандарбха», 269/ Г.-к.-х.

на — не; ахам — Я; васāми (или тиш̣тхāми) — живу; ваикун̣тхе — на Вайкунтхе; йогинāм — йогов; хрдaiе-шу — в сердцах; вā (или ча) — или; мат-бхактāх — Мои преданные; йатра — где; гāйанти — прославляют (Меня); татра — там; тиш̣тхāми — (Я) нахожусь; нāрада — о Нарада.

О Нарада, Моя обитель не на Вайкунтхе и не в сердцах йогов. Я живу там, где Мои преданные прославляют Мое имя, образ, качества и трансцендентные игры.

Оскорбления, препятствующие преме:

*баху джанма каре йади ūрава̇на, кīртана
табу та' нā пāйа кри̇ш̣на-паде према-дхана*

Ч.-ч., 8.16

баху — много раз; джанма каре — родившись; йади — если; ūрава̇на — (кто-то совершает) слушание; кīртана — повторение; табу — все равно; та' — несмотря на (это); нā — не; пāйа — получит; кри̇ш̣на-паде — к лотосным стопам Кришны; према-дхана — богатство любви.

Совершая десять оскорблений святого имени, невозможно обрести кри̇ш̣на-прему, даже если повторять святое имя на протяжении многих рождений.

Десять оскорблений святого имени:

[Упоминаются в «Падма Пуране» (Сварга-кханда, 48) и цитируются в «Хари-бхакти-виласе» (11.521-524) и «Бхакти-сандарбхе» (Ануччхеда 265)]

1. *satām nindā nāmnaḥ paraṁ aparādhāṁ vitanute; īataḥ khyātim īātāṁ katṁ uśahate tad vigarhām* — «Наиболее тяжелым оскорблением *шири-нама* является критика в отношении преданных Господа. Как *шири-нама-прабху* стерпит осуждение великих душ, глубоко преданных святому имени и проповедующих его славу по всему миру?» Поэтому критиковать святых людей и преданных Господа — это первое оскорбление святого имени.

2. *īivasiā īrī viṣṇor īa iha guṇa-nāmādi-sakalam; dхийā bхиннаṁ паййет са кхалу харинāmāхитакараḥ* — «В силу мирского разума видеть различие между всеблагим трансцендентным святым именем, образом, качествами и играми Господа Шри Вишну и Самим Господом означает наносить оскорбление святому имени». Другими словами, нельзя считать характерные особенности Шри Вишну материальным явлением и отделять их от *нами-вишну*. Кроме того, считать качества, имена и другие характерные особенности Шри Шивы отличающимися от качеств, имен и характеристик Шри Вишну, также означает совершать серьезное оскорбление святого имени.

Комментируя этот стих из «Хари-бхакти-виласы» (11.521) в «Диг-даршини», Шрила Санатана

Госвами пишет: *ādi-śābdena rūpa-līlādi, dхийāpi харинāmни ахитам апарāдхам каротйити татхā сах* — «Слово *āди* означает характерные особенности Шри Шивы, такие, как образ и игры. Тот, кто считает эти особенности Шри Шивы отличающимися от подобных особенностей Шри Вишну, совершает серьезное оскорбление *харинамы*».

Шрила Джива Госвами хорошо объяснил смысл этого утверждения в «Бхакти-сандарбхе» (Ануччхеда 265). Он говорит, что слово *ча* («и») стоит после слова Шри Вишну, потому что в предложении использован притяжательный падеж. Это означает, что имя, образ, качества и игры Шивы подобны имени, образу, качествам и играм Шри Вишну. Другими словами, к Шиве нужно относиться как к одному из проявлений Вишну. Слово *īрй* используется в стихе перед словом *вишнор*, а не перед словом *īшивасйа*, и подчеркивает главенствующее положение Вишну. Слово *нāmāпарāдха*, употребленное по отношению к Шиве, означает, что имя *Шива* в данном случае относится к Шри Вишну. Имя *Шива* является одним из тысячи имен Вишну. Поэтому единство, о котором идет речь, означает, что Шива понимается как проявление Вишну, и между ними не следует проводить различие. Тот, кто считает Шиву отдельным и независимым Господом, совершает оскорбление *харинамы*.

3. *гурор аваджñа* — «Проявлять неуважение к духовному учителю, утвердившемуся во всех истинах, ка-

сающихся святого имени, и считать его обычным человеком, тело которого состоит из материальных элементов и подвержено тлену».

4. *и́рути-и́йāстра ниндана́м* — «Искать недостатки в Ведах, Пуранах и так далее».

5. *та́тхāртха-вāдо* — «Считать славу святого имени преувеличенной».

6. *ха́ри-нāмни ка́лпа́нам* — «Давать собственные толкования святому имени».

7. *нāмно ба́лāд йасйа хи нāпа-бу́ддхи́р на ви́дйате тасйа йамаи́р хи и́уддхи́* — «Совершать греховные поступки в надежде на силу святого имени. Те, у кого есть эта склонность, не смогут очиститься от греха посредством таких процессов *йоги*, как *яма*, *нияма*, *дхьяна*, *дхарана* и так далее. В этом нет сомнений».

8. *дха́рма-вра́та-тйāга-ху́тāди карма и́убха-кри́йā-сāмйа́м апи пра́мāдах* — «Считать правила и предписания религии, аскезы, отречение, жертвоприношения и другие виды благочестивой деятельности (*сат-кармы*), пребывающие в *гуне* благодати, равными трансцендентному святому имени Господа. Подобное пренебрежение рассматривается как оскорбление».

9. *аи́радда́дхāне ви́мукхе 'нй аи́рнвати йаи́ чопаде́шах и́ива-нāмāпа́рāдхāх* — «Давать наставления о славе святого имени тем, у кого нет веры и кто не желает слушать и повторять святое имя».

10. *и́рутвāни нāма-мāхāтмйāм йах прīти-рахито*
'дхамах ахам мамāди-парамо нāмни со 'нй апарāдха-
крт — «Сохранять представление «я — это мате-
риальное тело, а объекты этого материального
мира — мои», не проявлять упорства в повто-
рении святого имени и не иметь привязанности
к нему, услышав об удивительной славе святого
имени».

Важно повторять святое имя, избегая десяти ос-
корблений. Тому, кто это делает, нет нужды иску-
пать грехи, совершая *сат-карму*, или накапливать
благочестие подобно *карми*. Подобная деятельность
ради плодов больше не имеет для него значения, и
он не обязан ее совершать.

Однако тот, кто допустил оскорбление свято-
го имени, должен повторять его постоянно с глу-
боким раскаянием в сердце. Это уничтожает все
предыдущие оскорбления и не дает возможности
совершать новые, что подтверждается в «Падма-
пуране» (Сварга-кханда, 64):

нāмāпарāдха-йуктāнāм
нāмāнй эва харантй адхам
ави́рāнти прайуктāни
тāнй эмāртха карāни ча

«Тех, кто переполнен *нама-апарадхой*, может очи-
стить от греха только святое имя Господа. Его
нужно повторять постоянно, чтобы освободиться
от всех оскорблений и обрести *кришна-прему*, выс-
шее достижение в жизни».

С освобождением от оскорблений пробуждается привязанность к *шири-харинаме*, а вместе с ней приходит полное совершенство, *сарвартха-сиддхи*. В данном случае под *сарвартха-сиддхи* имеется в виду *кришна-према*.

Тот, кто всегда держит святое имя на кончике языка, уже достиг совершенства:

*ахо бата й́ва-начо 'то гарййāн
йадж-джихвāгре вартате нāма тубхйām
тепус тапас те джухувух саснур āрийā
брахмāнучур нāма гр̥нанти йе те*

Ш.-Б., 3.33.7/ Ч.-ч., Мадхья, 11.192, 19.72,
Антья, 16.27/ Дж.-дх., гл. 6/ Г.-к.-х.

ахо бата — о, удивительно; *й́ва-начо* — неприкасаемый; *атах* — потому; *гарййāн* — достоин поклонения; *йат* — у кого; *джихвā-агре* — на кончике языка; *вартате* — находится; *нāма* — святое имя; *тубхйām* — Твое; *тепух тапах* — совершали аскезы; *те* — те; *джухувух* — совершали огненные жертвоприношения; *саснух* — омывались в священных реках; *āрийāх* — арии; *брахма анучух* — изучили Веды; *нāма* — святое имя; *гр̥нанти* — принимают; *йе* — те; *те* — Твое.

Дорогой Господь, тот, у кого святое имя всегда живет на кончике языка, превосходит посвященного брахмана. Даже родившись в семье неприкасаемых и, с материальной точки зрения, будучи самым презренным из людей, он достоин славы.

Таково непостижимое могущество Твоего святого имени. Те, кто повторяет святое имя, уже совершили все виды аскез, прочитали все Веды, провели все ведические жертвоприношения, посетили все места паломничества и омылись во всех свя-
тых реках. Они и есть истинные *арии*.

— Глава двадцать четвертая —

БХАВА-БХАКТИ

Ранее приводимая шлока на эту тему: *шуддха-саттва-вишешātмā*.

Бхаву можно обрести только в садху-санге:

йатхā душтатвам ме давайати шатхасйāпи крпайā
йатхā махйām премāmртам апи дадāтй уджджвалам асау
йатхā црй-гандхарва-бхаджана-видхайе прерайати мām
татхā гоштхе каквā гиридхарам иха твам бхаджа манах

М.-ш., 8

йатхā — чтобы; *душтатвам* — пороки; *ме* — мои; *давайати* — изгнал; *шатхасйā апи* — хотя (я) лицемер; *крпайā* — милостиво; *йатхā* — (и) чтобы; *махйām* — мне; *премāmртам* — нектарный напиток божественной любви; *апи* — также; *дадāти* — дал; *уджджвалам* — излучающий сияние; *асау* — Он; *йатхā* — чтобы; *црй-гандхарвā-бхаджана-видхайе* — на служение Шримати Радхике; *прерайати* — воодушевил; *мām* — меня; *татхā* — таким образом; *гоштхе* — во Врадже; *каквā* — со смиренными мольбами; *гиридхарам* — Господу Шри Гиридхари; *иха* — здесь; *твам* — ты; *бхаджа* — поклоняйся; *манах* — о ум.

[При общении с *садху* в сердце *садхаки* приходит *хладини-шакти*, которая уничтожает всю скверну и дарует высшее совершенство. Однако получить такую *садху-сангу* нелегко.] Поэтому, о ум, с искренним смирением и скорбными мольбами поклоняйся Шри Гиридхари во Врадже, чтобы Он был доволен мною. По Своей беспричинной милости Он искоренит все мои пороки, одарит нектаром несравненной, ослепительно сияющей *премы* и благословит желанием поклоняться Шримати Радхике.

В шестом стихе «Шикшаштаки» описываются внешние признаки совершенства:

найанам̐ галад-аи́ру-дхāрайā
ваданам̐ гадгада-руддхайā гирā
пулакаир̐ ничитам̐ вапух̐ кадā
тава нāма-грахаṇе бхавиийати

Шикш., 6/Ч.ч., Антья, 20.36/Б.р., 6.1

найанам — глаза; *галад-аи́ру-дхāрайā* — полными потоками слез; *ваданам* — речь (произнесенной); *гадгада руддхайā* — прерывающимся; *гирā* — голосом; *пулакаих̐* — поднявшимися дыбом волосами; *ничитам* — покрытым; *вапух̐* — тело; *кадā* — когда; *тава* — Твоего; *нāма-грахаṇе* — имени при повторении; *бхавиийати* — станут?

О Прабху! Когда же слезы потоком польются из моих глаз при повторении Твоего святого имени? Когда мой голос прервется, а волосы на теле встанут дыбом от трансцендентного восторга?

Девять признаков бхава-бхакти:

киан̄тир авйартха-калатвам
вирактир ма̄на-ӣӯнйат̄а
а̄ӣй̄а-бандхаḥ самуткан̄тх̄а
на̄ма-га̄не сад̄а ручиḥ
асактис тад-гуṇа̄кх̄ӣан̄е
пр̄итис тад-васа̄ти-стхале
итӣ а̄дайо 'нубх̄а̄ва̄ḥ с̄йур
дж̄ата-бх̄а̄ва̄н̄куре джане

Б.-р.-с., 1.3.25-26/ Ч.-ч., Мадхья, 23.18-19/ Б.-р.-с.-б., т. 12
 (комм.), с. 141/ Б.-р., 6.3/ Шикш., 6 (комм.), с. 103

киан̄тиḥ — выдержка; *авйартха-калатвам* — нежелание терять время; *вирактиḥ* — непривязанность; *ма̄на-ӣӯнйат̄а* — отсутствие гордыни; *а̄ӣй̄а-бандхаḥ* — вера в милость Кришны; *самуткан̄тх̄а* — стремление к цели; *на̄ма-га̄не* — к повторению святого имени; *сад̄а* — постоянный; *ручиḥ* — вкус; *асактиḥ* — привязанность; *тад* — Шри Кришны; *гуṇа̄-а̄кх̄ӣан̄е* — к описанию трансцендентных качеств; *пр̄итиḥ* — любовь; *тад* — Его; *васа̄ти-стхале* — к святым местам; *итӣ* — эти; *а̄дайаḥ* — и другие; *анубх̄а̄ва̄ḥ* — внешние признаки; *с̄йур* — есть; *дж̄ата-бх̄а̄ва-ан̄куре* — у которого начинает прорастать росток *бхавы*; *джане* — у человека.

Садхака, у которого пробудилась *бхава*, проявляет следующие девять признаков: 1) выдержку, спокойствие (*киан̄ти*); 2) нежелание терять понапрасну время (*авйартха-калатва*); 3) непривязанность

к мирским удовольствиям (*виракти*); 4) отсутствие гордыни (*мана-шуньята*); 5) убежденность в том, что Кришна дарует Свою милость (*аша-бандха*); 6) страстное желание достичь конечную цель (*самуткантха*); 7) постоянный вкус к повторению святого имени (*нама-гане сада ручи*); 8) страстное желание слушать о качествах Кришны (*тад-гуна-акхьяне асакти*); 9) любовь к местам, связанным с играми Кришны (*тад-васати-стхале прити*).

Молитва Вритрасуры:

*аджāта-накиā ива мāтарам кхагāх
станйām йатхā ватсатарāх киудхāртāх
прийām прийева вйушитам вишаṇṇā
мано 'равиндāкша дидркиате твām*

Ш.-Б., 6.11.26/Б.-р., 6.3 (комм.)/Г.-к.-х.

аджāта-накиāх — неоперившиеся; *ива* — как; *мāтарам* — мать (жаждут увидеть); *кхагāх* — птенцы; *станйām* — молоко из вымени (жаждут увидеть); *йатхā* — как; *ватсатарāх* — телята; *киудхā-āртāх* — голодные; *прийām* — мужа или возлюбленного (жаждет увидеть); *прийā* — жена или любовница; *ива* — как; *вйушитам* — находящегося вдали от дома; *вишаṇṇā* — опечаленная; *манах* — ум; *аравинда-акша* — о лотосоокий; *дидркиате* — жаждет увидеть; *твām* — Тебя.

О лотосоокий Господь, как птенец, у которого еще не выросли крылья, постоянно высматривает

свою мать, ожидая, когда она вернется и накормит его; как привязанный теленок с беспокойством ожидает дойки, после которой он сможет сосать молоко своей матери; как женщина в разлуке с любимым ждет, когда он вернется и исполнит все ее желания, — точно так же и я всегда жажду возможности непосредственно служить Тебе.

Молитва Вритрасуры полна *дасья-рати*:

*ахам̐ харе тава пāдаика-мўла-
дāсāнудāсо бхавитāсми бхўйях
манах̐ смаретāсу-патер гуṇāйс те
грñйта вāк карма кароту кāйях̐*

Ш.-Б., 6.11.24/Б.-р., 5.6/Г.-к.-х.

ахам — я; *харе* — о Господь; *тава* — Твоим; *пāда-эка-мўла* — только лотосным стопам; *дāса* — преданного; *анудāсах* — слугой; *бхавитāсми* — пусть стану; *бхўйях̐* — постоянно; *манах̐* — мой ум; *смарета* — пусть помнит; *асу-патех̐* — господина моей жизни; *гуṇāн* — качества; *те* — Тебя; *грñйта* — пусть описывают; *вāк* — мои уста; *карма* — служение Тебе; *кароту* — пусть совершает; *кāйях̐* — мое тело.

[Живое существо — это Твой вечный слуга, но оно забыло об этом, потому что неверно использовало предоставленную ему независимость и оказалось в ловушке *майи*, подвергаясь многочисленным страданиям материальной жизни. Кроме того, желание стать слугой Твоего слуги может исполнить-

ся лишь по беспричинной милости гуру и вайшнавов. Настроение служения можно обрести только совершая *бхакти*.] О Господь, пожалуйста, даруй мне эту милость, чтобы в следующей жизни я имел возможность служить слугам, нашедшим прибежище у Твоих лотосных стоп. Пусть мой ум всегда помнит о Твоих всеблагих качествах, мои уста всегда прославляют эти качества, а тело совершает служение Тебе.

По словам Вритрасуры, жизнь в раю, власть над Землей, совершенство йоги и даже освобождение не представляют ценности для преданного:

*на нāка-приѣтхам на ча нāрамеиѣхйām
на сārва-бхаумам на расāдхипатйām
на йога-сиддхīр апунар-бхавам вā
самāджаса твā вирахаййā кāнкияе*

Ш.-Б., 6.11.25/Б.-р., 4.18

на — не (желаю власти); *нāка-приѣтхам* — над райскими планетами или Дхрувалокой; *на* — ни; *ча* — также; *нāрамеиѣхйām* — над планетой Господа Брахмы; *на* — ни; *сārва-бхаумам* — над всей Землей; *на* — ни; *расā-āдхипатйām* — над низшими планетами; *на* — ни; *йога-сиддхīх* — восемь мистических совершенств (*анима*, *лагхима*, *махима* и т.д.); *апунах-бхавам* — освобождения; *вā* — или; *самāджаса* — о источник всего; *твā* — с Тобой; *вирахаййā* — будучи разлученным; *кāнкияе* — (не) желаю.

О источник благой удачи, без Тебя мне не нужна власть над Землей, Расаталой, утопающей в наслаждениях, Дхрувалоккой или всей вселенной, так же, как не нужны мистические совершенства и даже освобождение из круговорота рождений и смертей.

Вритрасура молится о *садху-санге*:

*мамоттамаи́лока-джанешу сакхйа́м
самсāра-чакре бхраматах сва-кармабхи́х
тван-мāйайāтмāтмаджа-дāра-гехешв
āсакта-читтасйа на нāтха бхūйāт*

Ш.-Б., 6.11.27

мама — моя; *уттама-и́лока-джанешу* — с преданными, которые привязаны только к Верховной Личности Бога; *сакхйа́м* — дружба; *самсāра-чакре* — в круговороте рождений и смертей; *бхраматах* — скитающегося; *сва-кармабхи́х* — в результате своей материальной деятельности; *тва́т-мāйайā* — под влиянием Твоей внешней энергии; *āтма* — к телу; *āтма-джа* — детям; *дāра* — жене; *гехешу* — и дому; *āсакта* — привязан; *читтасйа* — чей ум (с таким человеком); *на* — не; *нāтха* — о мой Господь; *бхūйāт* — да будет.

О повелитель моей жизни, я не ищу освобождения и готов оставаться в бесконечном круговороте рождений и смертей, пожиная плоды своих поступков. Но куда бы я ни пошел, в какой бы

форме жизни ни родился, пожалуйста, даруй мне близкие дружеские отношения с Твоими дорогими преданными, чтобы рядом с ними я мог обрести *према-бхакти*. Мой Господь, я молю лишь о том, чтобы никогда не общаться с теми, кто пребывает во власти Твоей иллюзорной энергии и привязан к телу, дому, детям, семье и т.д.

Цель повторения святого имени — *кришна-према*, а не *дхарма*, *артха*, *кама* и *мокша*:

*бхактис твайи стхиратарā бхагаван йади сйād
даивена нах пхалати дивйа-кийора-мўртих
муктих свайам мукулитāнджалих севате 'смāн
дхармāртха-кāма-гатайах самайа-пратйикшāх*

«Кришна-каранамрита», 107/Б.-р., 6.11

бхактих — преданное служение; *твайи* — Тебе; *стхиратарā* — непоколебимое; *бхагаван* — о Господь; *йади* — если; *сйāt* — есть; *даивена* — по воле судьбы; *нах* — перед нами; *пхалати* — в результате предстанет; *дивйа* — трансцендентный; *кийора-мўртих* — образ юного Кришны; *муктих* — освобождение; *свайам* — лично; *мукулита-āнджалих* — со сложенными ладонями; *севате* — совершает служение; *асмāн* — нам; *дхарма* — религиозность; *артха* — процветание; *кāма* — чувственное удовлетворение; *гатайах* — конечные цели; *самайа* — своего времени; *пратйикшāх* — ожидают.

О Бхагаван, тот, кто обладает непоколебимой преданностью Твоим лотосным стопам, может легко

увидеть Твой чарующий божественный юношеский образ. Освобождение стоит перед таким преданным, в почтении сложив ладони, а *дхарма*, *артха* и *кама* ожидают возможности оказать ему служение.

«Шримад-Бхагаватам» описывает *хари-катху* на уровне *рати* в общении с чистыми преданными:

параспарāнукатханаṁ
pāvanaṁ бхагавад-йайиаḥ
митхо ратир митхас туштитир
ниврттитир митха āтманаḥ
смарантаḥ смāрайантайī ча
митхо 'агхауа-хараṁ харим
бхактйā сайджāтайā бхактйā
бибхратй утпулакаṁ танум

Ш.-Б., 11.3.30-31/Б.-р., 6.12

параспара — между людьми; *анукатханаṁ* — обсуждения; *pāvanaṁ* — очищающие; *бхагават* — Верховного Господа; *йайиаḥ* — о славе; *митхаḥ* — взаимную; *ратиḥ* — любовь; *митхаḥ* — взаимное; *туштитиḥ* — удовлетворение (вызывающие); *ниврттитиḥ* — избавляющие от материальных страданий; *митхаḥ* — обоих собеседников; *ātmanaḥ* — в душе; *смарантаḥ* — памятующие; *смāрайантаḥ ча* — и напоминающие; *митхаḥ* — друг другу; *агха-огха-хараṁ* — о покорителе Агхасуры, который устраняет все неблагоприятное с пути Своего преданного; *харим* — Шри Хари; *бхактйā* — из бхакти; *сайджāтайā* — проснувшейся;

бхактйā — благодаря *бхакти*; *бибхрати* — наполняются; *утпуплакām* — экстазом; *танум* — их тела.

Общение с чистыми преданными дает возможность постоянно прославлять и обсуждать славу и трансцендентные игры Господа, дарующие очищение и высочайшие добродетели. Такое общение приносит три результата: оно усиливает чувство заботы и любви между преданными, позволяет им испытать взаимное счастье и вдохновляет помогать друг другу освободиться от всех материальных привязанностей и страданий. Всему этому можно научиться в общении с преданными. Таким образом, преданные постоянно помнят о Господе Хари, уничтожающем все грехи. Они помогают друг другу хранить в сердце память о Господе. Благодаря *према-бхакти*, пробуждающейся посредством *садхана-бхакти* (*бхактйā саңджāтайā бхактйā*), они постоянно помнят о Бхагаване, и в их телах проявляются трансцендентные признаки экстаза, такие, как поднявшиеся дыбом волосы.

**Милость Шри Кришны непостижима (*ачинтья*)
и беспричинна (*ахайтуки*):**

*касйāнубхāво 'сйа на дева видмахе
тавāн̐гхри-реңу-спарйāдхикāрах
йад-вāн̐чхайā и́рй̐р лаланāчарат тапо
вихāйа кāmāн су-чирам̐ дхрта-вратā*

Ш.-Б., 10.16.36/ Ч.-ч., Мадхья, 9.114/

П.В., с. 471/ Б.-р., 6.22

касйа — какое; *анубхāвах* — деяние; *асйа* — этого змея (Калии); *на* — не; *дева* — мой Господь; *видмахе* — мы знаем; *тава* — Твоих; *ангхри* — лотосных стоп; *реңу* — пыли; *спарайа* — коснуться; *адхикāрах* — право дающее; *йат* — которое; *вāнчхайā* — из желания получить; *йрйх* — богиня удачи; *лаланā* — девушка; *āчарат* — совершала; *тапах* — аскезы; *вихāйа* — оставив; *кāmāн* — все остальные желания; *су-чирам* — долгое время; *дхрта* — державшая; *вратā* — свой обет.

[Нагапатни молились Шри Кришне:] «О Господь, Шри Лакшми Деви, чтобы обрести пыль с Твоих лотосных стоп, отказалась от всех желаний и посвятила себя суровым аскезам, но так и не добилась успеха. Кто знает, какие благие деяния на счету у этого змея Калия, если он удостоился столь редкого дара!»

Господь Брахма молится о пыли со стоп *враджаваси*:

тад бхўри-бхāгйам иха джанма ким апи аṭавйāм
йад гокуле 'ни катамāнгахри-раджо-'бхишекам
йадж-джйитаṃ ту никхилаṃ бхагавāн мукундас
тв адйāпи йат-пада-раджаḥ йрути-мргйам эва

Ш.-Б., 10.14.34/П.В., с. 459

тат — то; *бхўри-бхāгйам* — очень удачное; *иха* — здесь; *джанма* — рождение; *ким апи* — кем-либо; *аṭавйāм* — в лесу (Вриндавана); *йат* — потому что; *гокуле* — в Гокуле; *апи* — даже; *катама* — любого (из преданных);

аṅгхри — со стоп; *раджаḥ* — пылью; *абхишекам* — омовение (возможно); *йат* — чья; *джйвитам* — сама жизнь; *ту* — конечно; *никхилам* — вся; *бхагавāн* — (это) Верховная Личность Бога; *мукундаḥ* — Господь Мукунда; *ту* — но; *адйа апи* — до сих пор; *йат* — чью; *пāда-раджаḥ* — пыль со стоп; *йрути* — Веды; *мргйам* — жаждут (обрести); *эва* — конечно.

О мой Господь! Величайшей удачей для меня было бы родиться где-нибудь в лесу Гокулы, чтобы умастить свое тело пылью с лотосных стоп *враджаваси*. Верховная Личность Бога Мукунда — сама их жизнь. Даже олицетворенные Веды жаждут обрести пыль с их лотосных стоп. Если мне не дано родиться ни в одном из видов жизни во Вриндаване, то позволь стать хотя бы камнем на окраине Нанда-Гокулы, о который женщины, убирающие в деревне отхожие места, очищают ноги! Тогда благословенная пыль с их стоп ляжет мне на голову. [Или: Позволь мне стать холмом Брахма-парватом, чтобы я мог видеть сладостные игры Радхи-Кришны и служить им.]

Преданные всех категорий молятся о *гопи-бхаве*:

āśām ахо чараṇа-рену-джушām ахам сйām
врндāване ким апи гулма-латаушадхйнām
йā дустйаджам сва-джанам āрйа-патхам ча хитвā
бхеджур мукунда-падавīm йрутибхир вимргйām

Ш.-Б., 10.47.61/Ч.-ч., Антья, 7.47/В.-г./П.В., с. 315, 459/
 Ист.Р.-я., гл. 5, 7/Б.-р., 6.24

āsam — этих *гопи*; *ахо* — о!; *чараṇа-реṇу* — пылинку с лотосных стоп; *джушām* — из держащих; *ахам сйām* — пусть я стану; *врндāване* — во Вриндаване; *ким апи* — одним из; *гулма-латā-аушадхйнām* — кустов, лиан и травы; *йāх* — тех, кого; *дустйа-дхам* — очень трудно оставить; *сва-джанам* — членов семьи; *ārйа-патхам* — путь добродетели; *ча* — и; *хитвā* — оставив; *бхеджух* — совершали поклонение; *мукунда-падавīm* — лотосным стопам Мукунды, Кришны; *ййрутибхиḥ* — всех Вед; *вимргйām* — цель.

[Шри Уддхава молился:] «*Враджа-гопи* отказались от всего, что так трудно оставить — мужей, детей и родственников. Ради прибежища лотосных стоп Мукунды, Кришны, цели всего ведического знания, они сошли с пути добродетели. Я молюсь о том, чтобы стать кустом, лианой или травой во Вриндаване в надежде обрести хотя бы одну пылинку с лотосных стоп *гопи*».

Я вечно молюсь о пыли с лотосных стоп *гопи*:

ванде нанда-враджа-стрйнām
пāда-реṇум абхйкшиṇāйāх
йāсām хари-катходгйтам
пунāти бхувана-трайам

Ш.-Б., 10.47.63/П.В., с. 315/

СиБ, с. 198

ванде — почтительно кланяюсь; *нанда-враджа* — из деревни пастухов Нанды Махараджи; *стрйнām* —

женщин; *pāda* — со стоп; *reṇum* — пыли; *abhīkṣiṇaiḥ* — неоднократно; *īāsām* — благодаря чьему; *harikatḥā* — о славе Господа Хари; *udgītam* — громкому пению; *punāti* — очищаются; *bhuvana-trāyam* — все три мира.

[Шри Уддхава:] «Снова и снова я кланяюсь пыли со стоп женщин из деревни пастухов Нанды Махараджи. Когда *gopi* громко поют славу Шри Кришне, их пение очищает все три мира».

ПРЕМА-БХАКТИ

Определение *премы* (1):

*самйан масрнита-свāнто
маматвāтиийайāнкитах
бхāвах са эва сāндрāтмā
будхаих према нигадйате*

Б.-р.-с., 1.4.1/Ч.-ч., Мадхья, 23.7/
Б.-р.-с.-б., т. 13 (комм.), с. 148/М.-ш., 7 (комм.), с. 86/
Г.-к.-х./Шикш., 7 (комм.), с. 114

самйак — полностью; *масрнита-сва-антах* — размягчающая сердце; *маматва* — чувством собственности; *атиийайа-анкитах* — сильным характеризующаяся; *бхāвах* — эмоция; *сах* — та; *эва* — конечно; *сāндра-ātмā* — очень насыщенная; *будхаих* — сведущими людьми; *према* — *премой*, чистой экстатической любовью к Богу; *нигадйате* — именуется.

Те, кто познал истину, называют *премой* состояние, при котором под влиянием *бхава-бхакти* сердце становится еще мягче, ощущение трансцендентного блаженства безгранично возрастает и сопровождается глубоким чувством *маматы* (обладания) по отношению к Шри Кришне.

Определение *премы* (2):

сарватхā дхвамса-рахитам
йадйапи дхвамса-кāране
йад бхāва-бандханам йунох
са премā парикīртитах

«Удджвала-ниламани»/ Ч.-ч., Ади, 4.165 (комм.)/
 Ш.-Б., 10.60.51 (комм.)/ СиБ, с. 82

сарватхā — во всех отношениях; *дхвамса-рахитам* — нерушимые; *йадйапи* — хотя; *дхвамса-кāране* — есть причина для разрыва; *йад* — которые; *бхāва-бандханах* — любовные узы; *йунох* — юной четы; *сах* — это; *премā* — чистой трансцендентной любовью; *парикīртитах* — провозглашается.

Когда любовные узы перед лицом серьезных препятствий не только не разрушаются, но и становятся еще более сильными и сладостными, это называется *премой*, чистой трансцендентной любовью.

Определение *бхакти*, сопровождаемой чувством *маматы* (*премы*):

ананйа-маматā виинау
маматā према-сангатā
бхактир итй учйате бхйишма-
прахлāдоддхаванāрадаих

Б.-р.-с., 1.4.2/ Г.-к.-х.

ананйа-маматā — безраздельное чувство обладания; *виинау* — по отношению к Вишну; *маматā* —

чувство обладания; *према-сангатā* — наполненная *премой*; *бхактих* — преданность; *ити* — так; *учйате* — определяется; *бхйшма-прахлāдоддхава-нāрадаих* — Бхишмой, Прахладой, Уддхавой и Нарадой.

Непоколебимое чувство обладания (*маматы*) по отношению к Кришне, другими словами, ощущение, что Кришна является единственным объектом любви, возвышенные души, такие как Бхишма, Прахлада, Уддхава и Нарада, называют *према-бхакти*.

Разница между вожделением и любовью (*камой* и *премой*):

āтмендрийа-прīти-вāйчхā — тāре бали 'кāма'
кришнэндрийа-прīти-иччхā дхаре 'према' нāма

Ч.-ч., Ади, 4.165/Б.-р., 8.9 (комм.)

āтма-индрийа-прīти — улаживать собственные чувства; *вāйчхā* — желание; *тāре* — то; *бали* — называю; *кāма* — вожделение; *кришна-индрийа-прīти* — удовлетворить Господа Кришну; *иччхā дхаре* — желание; *према* — любовью; *нāма* — называется.

Желание удовлетворять собственные чувства — это вожделение (*кама*), а желание услаждать чувства Господа Кришны есть любовь (*према*). [Коротко говоря, вожделение — это настроение «для меня», а любовь — «для Кришны».]

Шрила Бхактивинода Тхакур: [Кришна говорит:] «*Дживы*, которые не служат Мне, злоупотребляя предоставленной им свободой воли, оказываются

во власти *камы*, что является искаженным отражением чистой любви ко Мне, *премы*, присущей освобожденным душам».

Любовь Кришны и *гони* — это чистая *према*:

*гонй-ганера премера рудха-бхава нāма
вишуддха нирмала према, кабху нахе кāма*

Ч.-ч., Ади, 4.162

гонй-ганера — всех *гони*; *премера* — любовь; *рудха-бхава* — *рудха-бхава*; *нāма* — называется; *вишуддха* — чистая; *нирмала* — неоскверненная; *према* — любовь; *кабху* — когда-либо; *нахе* — не; *кāма* — вожделение.

Любовь *гони* называется *рудха-бхава*. Это чистая и безупречная *према*. Она никогда не проявляется как вожделение (*кама*).

**Вожделение и чистая любовь отличаются,
как железо и золото:**

*кāма, према — донхākāра вибхинна лакишана
лауха āра хема йаичхе сварупе вилакиāна*

Ч.-ч., Ади, 4.164

кāма — вожделение; *према* — любовь; *донхākāра* — у этих двух; *вибхинна* — различные; *лакишана* — признаки; *лауха* — железо; *āра* — и; *хема* — золото; *йаичхе* — как; *сварупе* — по природе; *вилакиāна* — различные.

Вожделение и любовь различны по своим качествам, как железо и золото.

Вожделение подобно густой тьме, а према — яркому солнцу:

*ата эва к̄ама-преме бахута антара
к̄ама — андха-тамаḥ, према — нирмала бхāскара*

Ч.-ч., Ади, 4.171

ата эва — поэтому; *к̄ама-преме* — между вожделением и любовью; *бахута* — большое; *антара* — расстояние; *к̄ама* — вожделение; *андха-тамаḥ* — беспросветная тьма; *према* — любовь; *нирмала* — чистое; *бхāскара* — солнце.

Поэтому вожделение и любовь разделяет пропасть. Вожделение подобно непроглядной тьме, а любовь — яркому солнцу.

«Шримад-Бхагаватам» провозглашает непревзойденную высоту любви гопи:

*нāйам īрийо 'нга у нитāнта-ратеḥ прасāдах
свар-йоошītām налина-гандха-ручām куто 'нйāх
рāsотсаве 'сйа бхуджа-данḍа-грхītа-каṇṭха-
лабдхāйишīām йа удагād враджа-сундарīṇām*

Ш.-Б., 10.47.60/Ч.-ч., Мадхья, 8.80, 8.232, 9.120,

Антья, 7.29/Б.-р., 6.23

на — ни; *айам* — эта; *īрийах* — богини процветания; *анге* — на груди; *у* — увы; *нитāнта-ратеḥ* — вечно пребывающей (не была дана); *прасāдах* — милость; *свах* — райским; *йоошītām* — женщинам; *налина-гандха-ручām* — источающим аромат лотоса; *кутах* —

откуда; *анйāх* — (речь о) других; *раса-утсаве* — на празднике танца *раса*; *асйа* — Его (Господа Шри Кришны); *бхуджа-даңда* — руками; *грхйита* — (быть) обнятыми; *кантха* — за шеи; *лабдха-āййишām* — благословение; *йах* — которое; *удагāt* — было дано; *враджа-сундарйнām* — прекрасным *гони* Враджабхуми.

На празднике *расы* Шри Кришна положил свои подобные лианам руки *враджа-сундари* на шею, исполнив тем самым желание их сердца. Даже Лакшми, вечно пребывающая у Него на груди, не знает такой милости. Эта милость недоступна также красавицам с райских планет, чье сияние и аромат напоминают цветок лотоса. Что же тогда говорить об остальных прекрасных женщинах?

Шьямасундару можно увидеть только глазами преданности, умащенными любовью:

*премāнджана-ччхурита-бхакти-вилочанена
сантах садаива хрдайешу вилокайанти
йам йийāмасундарам ачинтйа-гуна-сварūпам
говиндам āди-пурушам там ахам бхаджāми*

Б.-с., 38/Дж.-дх., гл. 40

према-аңджана — бальзамом любви; *чхурита* — умащенными; *бхакти-вилочанена* — глазами преданности; *сантах* — исключительно преданные святые; *садā* — во все времена; *эва* — несомненно; *хрдайешу* — в своем чистом сердце; *вилокайанти* — созерцают; *йам* — которого; *иййāмасундарам* — прекрасного Шьяма; *ачинтйа-*

гуна — непостижимых трансцендентных качеств; *сварупам* — обладателя; *ади-пурушам говиндам* — изначальной Верховной Личности, Шри Говинде; *там* — этой; *ахам бхаджāми* — я кланяюсь.

Святые, чьи глаза *бхакти* умащены *кадджалом* сладостной *премы*, всегда видят в своем сердце Шри Кришну в образе Шьямасундары, олицетворения непостижимых качеств. Я кланяюсь этому *ади-пуруше*, Говинде.

**Гопи всегда видят редкий, вечно юный образ
Шри Кришны:**

*гопйас тапах ким ачаран йад амушйа рупāм
лāваṇйа-сāрам асамордхвам ананйа-сиддхам
др̥гбхиḥ пибантий анусавабхинаваṁ дурāпам
экāнта-дхāма йаййасаḥ и́рийа аийиварасйа*

Ш.-Б., 10.44.14/Ч.-ч., Ади, 4.156,
Мадхья, 21.112/Б.-с., 33 (комм.)/
Б.-р., 6.26/СиБ, с. 128

гопйаḥ — гопи; *тапах* — аскезы; *ким* — какие; *ачаран* — совершали; *йат* — что; *амушйа* — Его (Господа Кришны); *рупам* — образ; *лāваṇйа-сāрам* — суть красоты; *асама-урдхвам* — несравненный и непревзойденный; *ананйа-сиддхам* — не нуждающийся в украшениях (самодостаточный); *др̥гбхиḥ* — глазами; *пибанти* — пьют; *анусава-абхинаваṁ* — всегда новый; *дурāпам* — трудно достижимый; *экāнта-дхāма* — единственная обитель; *йаййасаḥ* — славы; *и́рийаḥ* — красоты; *аийиварасйа* — богатства.

[Женщины Матхуры сказали:] «Подруги, мы не знаем, какие аскезы совершали *гопи*, чтобы глазами постоянно пить сладость образа Шри Кришны. Какова его природа? Он — средоточие всей телесной красоты (*лāваṇйа-сāрам*)! В материальном творении и за его пределами ей не найти равной. Его первозданная красота не нуждается ни в украшениях, ни в одеждах. Более того, Он совершенен Сам по Себе. Глаза не могут пресытиться Его образом, потому что каждое мгновение этот образ становится еще прекраснее. Это прибежище всей славы, красоты и великолепия. Только *гопи* выпала удача получить такой *даршан* Кришны, и никому больше».

Говинда Дамодара Мадхава:

*йā дохане 'ваханане матханопалена-
прейкхейкханāрбха-рудитокишаṇа-мāрджанāдау
гāйанти чаинам ануракта-дхийо 'йуру-канṭхйо
дханйā враджа-стрийа урукрама-читта-йāнāх*

Ш.-Б., 10.44.15/Б.-Б., 2.7.136/СиБ, с. 130

йāх — те (*гопи*); *дохане* — во время дойки; *аваханане* — обмолачивания зерна; *матхана* — взбивания масла; *упалена* — натирания пола навозом; *прейкха* — на качелях; *ийкхана* — во время качания; *арбха-рудита* — плачущих детей; *укишаṇа* — успокаивания; *мāрджанана* — мытья; *āдау* — и так далее; *гāйанти* — поют; *ча* — и; *знам* — о Нем; *ануракта* — очень привязаны; *дхийāх* — чьи умы; *айуру-канṭхйāх* — со слезами;

дханйāх — удачливые; *враджа-стрийāх* — женщины Ваджа; *урукрама* — Господь Кришна; *читта-йāнāх* — на колеснице чьих сердец.

[Женщины Матхуры сказали:] «Женщины Ваджа — самые счастливые в творении, потому что их сердца всецело принадлежат Кришне. Их голоса всегда прерываются слезами, когда они поют о Нем, пока доят коров, молотят зерно, взбивают масло, делают лепешки из коровьего навоза, качаются на качелях, укачивают плачущих детей, брызгают землю водой, убирают свои дома и так далее».

Гопи наблюдают, как Он уходит по дороге, бросая на них любовные взгляды:

prātar vradjād vradjata āvīyatāi cha śāyam
gobhiḥ samam kvaṇāyato 'śya nīyamīa veṇum
nirgamīa tūrṇam abalāḥ patxi bhūri-puñīḥ
paīyanti sa-smita-mukham sa-daiḥvalokaḥ

Ш.-Б., 10.44.16/СиБ, с. 132

prātaḥ — ранним утром; *vradjāt* — из деревни Ваджа; *vradjataḥ* — уходящего; *āvīyataḥ* — возвращающегося; *cha* — и; *śāyam* — вечером; *gobhiḥ samam* — вместе с коровами; *kvaṇāyataḥ* — играющего; *asīa* — Его; *nīyamīa* — слыша; *veṇum* — на флейте; *nirgamīa* — выбегая; *tūrṇam* — быстро; *abalāḥ* — девушки; *patxi* — на дорогу; *bhūri* — исключительно; *puñīḥ* — благочестивые; *paīyanti* —

видят; *са-сми́та* — улыбающееся; *мукхам* — лицо; *са-да́йя* — полные любви; *авалокам* — взгляды.

Слыша флейту Кришны, который вместе с ко-
ровами покидает Врадж в ранние утренние часы
или возвращается из леса на закате, эти юные де-
вушки быстро выбегают из домов Ему навстречу.
Должно быть, они совершили много благочестивых
поступков, если могут увидеть, как Он идет по до-
роге и, милостиво улыбаясь, поглядывает на них.

**Шримати Радхика видит в девушках-пулиндах
проявление собственной премы:**

nūṛṇāḥ пулиндйа уругāйя-пада́бджа-ṛāga-
īṛī-ку́нкумена дайитā-стана-ма́ндитена
тад-да́ри́ана-смара-руджас т́рна-ру́шитена
лимпантйа āнана-кучешу джахус тад-адхим

Ш.-Б., 10.21.17 («Вену-гита»)/Б.-б., 2.7.119/Г.-к.-х.

nūṛṇāḥ — полностью удовлетворенные; *пулиндйах* — юные девушки-пулинды; *уругāйя* — Кришны, громко поющего или играющего на флейте; *пада-абджа* — с лотосных стоп; *ṛāga* — красных, как цвет любви; *īṛī-ку́нкумена* — пасту кункумы; *дайитā* — Его возлюбленной (Шри Радхики); *стана* — грудь; *ма́ндитена* — которая украшала; *тат* — ту; *да́ри́ана* — увидев; *смара* — охваченные страсти; *руджах* — агонией; *т́рна* — на траву; *ру́шитена* — попавшую; *лимпантйах* — растирая; *āнана* — по лицу; *кучешу* — и груди; *джахух* — освободились;

тат — от; *āдхим* — болезни сердца, или волнения, вызванного *камой*.

[Шримати Радхика сказала:] «О подруга! Девушки-*пулинды*, живущие в лесу, очень счастливы, храня в сердце *анурагу*, необыкновенную привязанность к Шри Шьямасундаре. При виде нашего дорогого возлюбленного их сердце, пораженное болезнью любви, охватывает сильнейшее волнение. Когда Шьям идет по Вриндавану, *кункума* с груди Его возлюбленной, украсившая Его лотосные стопы, осыпается на траву. Видя ее, удачливые девушки-*пулинды* собирают ее и растирают по лицу и груди, что приносит облегчение их сердцу, горящему в огне страсти».

— Глава двадцать шестая —

**ВСТРЕЧА И РАЗЛУКА —
ДВА БЕРЕГА РЕКИ ПРЕМЫ**

Внутренним признаком совершенства (*садхья-бхакти*) является поклонение Шри Кришне в настроении разлуки:

*йугаййитам нимешена
чакиуиṇā прāvриṇāййитам
шунйаййитам джагат сарвам
говинда-вирахена ме*

Шикш., 7/Б.-р., 7.1

йугаййитам — кажется тысячелетием; *нимешена* — даже мгновение; *чакиуиṇā* — из моих глаз; *прāvриṇāййитам* — текут слезы, словно ливни в сезон дождей; *шунйаййитам* — кажется пустым; *джагат сарвам* — весь этот мир; *говинда-вирахена* — в разлуке с В�джендра-нанданой Шри Кришной; *ме* — мне.

О подруга! В разлуке с Говиндой даже мгновение кажется мне тысячелетием. Слезы текут из моих глаз, словно потоки дождя, и весь мир кажется пустым.

Чувства Радхи в разлуке:

*айи дйна-дайāрдра нāтха хе
 матхурā-нāтха кадāвалокйасе
 хрдайам твад-алока-кāтарам
 дайита бхрāмйати ким каромй ахам*

Шри Мадхавендра Пури, «Падьявали», 334/

Ч.-ч., Мадхья, 4.197/Б.-р., 7.7

айи — о (Мой Господь); *дйна* — к несчастным; *дайā-
 āрдра* — милостивый; *нāтха* — о господин; *хе* — о!;
матхурā-нāтха — правитель Матхуры; *кадā* — ко-
 гда; *авалокйасе* — увижу Тебя; *хрдайам* — сердце;
твад — Тебя; *алока* — из-за невозможности видеть;
кāтарам — страдающее; *дайита* — о возлюбленный;
бхрāмйати — трепещет; *ким* — что; *кароми* — делать;
ахам — Мне.

О Мой Господь, Ты полон сострадания к несчастным! О повелитель Матхуры! Когда Я увижу Тебя? О господин Моей жизни, Мое сердце разбито, потому что Я не могу видеть Тебя. Что же мне делать?

Шримати Радхика в разлуке взывает к Кришне:

*хе дева хе дайита хе бхуванаика-бандхо
 хе кришна хе чапала хе карунаика-синдхо
 хе нāтха хе рамана хе найанāбхирāма
 хā хā кадā ну бхавитāси падам дрīйор ме*

«Кришна-каранамрита», 40/

Ч.-ч., Мадхья, 2.65/Б.-р., 7.15

хе дева — о Господь; *хе дайита* — о любимый; *хе бхувана-эка-бандхо* — единственный друг всех живущих; *хе кришна* — о Господь Кришна; *хе чапала* — о непостоянный; *хе каруна-эка-синдхо* — о океан сострадания; *хе нātха* — о Мой повелитель; *хе рама̀на* — о возлюбленный; *хе найана-абхирāма* — о радость для глаз; *хā хā* — увы; *кадā* — когда; *ну* — непременно; *бхавитāси* — будешь; *падам* — обитель; *дри̇ох ме* — Моих глаз.

О Господь! О любимый Мой! О единственный друг всего живого! О Кришна, неверный возлюбленный! О океан сострадания! О повелитель! О дорогой сердцу (*рама̀на*)! О радость для глаз! О! Когда Ты снова явишься Моему взору?

Радхика скорбит в разлуке с Кришной:

хā нātха рама̀на преи̇тха
квāси квāси махā-бхуджа
дāсийāс те крпа̇нāйā ме
сакхе дарйāйā саннидхим

Ш.-Б., 10.30.39/П.В., с. 480

хā — о!; *нātха* — господин; *рама̀на* — возлюбленный; *преи̇тха* — дорогой; *ква аси ква аси* — где Ты, где Ты; *махā-бхуджа* — о могучерукий; *дāсийāх* — служанке; *те* — Твоей; *крпа̇нāйāх* — несчастной; *ме* — Мне; *сакхе* — о друг; *дарйāйā* — пожалуйста, яви; *саннидхим* — Себя.

О повелитель! О возлюбленный! О Мой единственный! Где Ты? Где Ты? О сильнорукий! О дорогой

друг Мой! Прошу Тебя, покажись Своей служанке, которая так страдает без Тебя!

Сильное желание гопи, чтобы Кришна посетил их дом:

*āhuī cha te naliṇa-nābha padāravinḍaṁ
 yogeīvaraṇi hr̥di vicintīaṁ agāḍha-bodhaṇi
 saṁsāra-kūṇa-patitottaraṇāvalambāṁ
 gēhaṁ djuṣāṁ api manasiṁ udiyāt sadā naḥ*

Ш.-Б., 10.82.48/ Ч.-ч., Мадхья, 13.136/
 Б.-р., 7.21/ Ист.Р.-я., гл. 6

āhuḥ — гопи сказали; *cha* — и; *te* — Твои; *naliṇa-nābha* — Господь, чей пупок подобен лотосу; *пада-аравиндам* — лотосные стопы; *йога-йивараṇи* — великие мистические йоги; *хрди* — в сердце; *вичинтийам* — на которые медитируют; *агāḍха-бодхаṇи* — величайшие знатоки; *самсāра-кūṇа* — в темный колодец материального бытия; *патита* — тех, кто упал; *уттараṇа* — спасти; *аваламбам* — единственное, что может; *гехам* — домашним хозяйством; *джушāм* — занимающихся; *апи* — хотя; *манаси* — в уме; *удийāt* — пусть являются; *садā* — всегда; *наḥ* — у нас.

[Во время встречи на Курукшетре Шри Радхика и другие главные гопи сказали:] «О Камала-набха (Тот, чей пупок подобен лотосу), великие йоги, наделенные могучим разумом, медитируют в сердце на Твои лотосные стопы, спасающие тех, кто упал в колодец материального бытия. Хотя мы обыч-

ные домохозяйки, о Господь, благослови нас всегда помнить Твои лотосные стопы!»

Кришна говорит гопи в утешение:

*майи бхактир хи бхутāнām
амртатвāйа калпате
диштитā йад āсīt мат-снехо
бхаватйнām мад-āпанах*

Ш.-Б., 10.82.44/ Ч.-ч., Мадхья, 13.160/

Ист.Р.-я., гл. 6/ Б.-р., 7.23

майи — Мне; *бхактих* — преданное служение; *хи* — только; *бхутāнām* — живым существам; *амртатвāйа* — вечность; *калпате* — дарует; *диштитā* — по благой удаче; *йат* — та; *āсīt* — пробудившаяся; *мат* — ко Мне; *снехах* — любовь; *бхаватйнām* — ваша; *мат* — Меня; *āпанах* — позволяет достичь.

Сакхи, это великая удача, что вы развили *прему* ко Мне, благодаря которой можно достичь Меня. Любовное преданное служение позволяет живым существам вступить в Мою обитель, исполненную высшего и вечного блаженства.

Танцуя перед Ратха-ятрой, Махапрабху пел в настроении разлуки Радхики:

*сеи та парāна-нйтха пāину,
йāхā лāги' мадана-дахане джхури' гену'*

Ч.-ч., Мадхья, 13.113/ Ист.Р.-я., гл. 2, 5, 6/

Б.-р., 1.2 (комм.)

сеи та — несомненно; *парāṇa-nāṭha* — господина Моей жизни; *pāṇu* — я обрела; *īāḥā lāgi* — из-за которого; *мадана-дахане* — сжигаемая богом любви; *джхури'гену* — я высохла.

Теперь Я встретилась с повелителем Моей жизни. В разлуке с Ним Я сгорала в огне любви, и красота Моя увядала.

Появятся ли Твои лотосные стопы во Вриндаване моего сердца?

*анйера хрдайа — мана, мора мана — врндāвана,
'мане' 'ване' эка кари' джāни
tāḥān томāра пада-двайа, карāха йади удайа,
табе томāра пūrṇа крпā мāни*

Ч.-ч., Мадхья, 13.137

анйера — у других; *хрдайа* — сердце; *мана* — (и отдельно) ум; *мора мана* — Мой ум; *врндāвана* — это Вриндаван; *мане* — ум; *ване* — с Вриндаваном; *эка кари'* — едины; *джāни* — Я знаю; *tāḥān* — там, во Вриндаване; *томāра* — Твои; *пада-двайа* — две лотосных стопы; *карāха* — Ты поместишь; *йади* — если; *удайа* — проявится; *табе* — тогда; *томāра* — Твоя; *пūrṇа* — полная; *крпā* — милость; *мāни* — Я буду считать.

[Находясь в настроении Шримати Радхарани, Чайтанья Махапрабху сказал:] «У других людей ум неотделим от сердца, у Меня же ум неотделим от Вриндавана, потому что никогда не покидает его. Мой ум и есть дорогой Твоему сердцу Вриндаван.

Если бы там проявились Твои лотосные стопы,
Я бы во всей полноте обрел Твою милость».

**Насколько человек предается Мне, настолько
Я отвечаю ему:**

*йе йатхā мām прападйанте
тāmс татхāива бхаджāmй ахам
мама вартмāнувартанте
манушйāх пāртхa сарваишaх*

Б.-г., 4.11/ Ч.-ч., Мадхья, 4.20/ СиБ, с. 92

йе — кто; *йатхā* — как; *мām* — Мне; *прападйанте* — предается; *тām* — ему; *татхā* — так; *эва* — непременно; *ахам бхаджāmй* — Я отвечаю; *мама вартма* — Моим путем; *анувартанте* — следуют; *манушйāх* — люди; *пāртхa* — о сын Притхи; *сарваишaх* — во всех отношениях.

Насколько человек предается Мне, настолько Я отвечаю ему взаимностью. Каждый идет Моим путем, о сын Притхи.

**Однако любовь *гопи* так велика, что Кришна
не может сдержать данного обещания:**

*на пāрайе 'хам ниравадйа-самйуджām
сва-сāдху-кртйām вибудхāйушāпи вах
йā мāбхаджан дурджайа-геха-ишнкхалāх
самвршчйā тад вах пратийāту сāдхунā*

Ш.-Б., 10.32.22/ Ч.-ч., Ади, 4.180/

**П.В., с. 492/ Б.-р., 7.23 (комм.)/ Ист.Р.-я., гл. 7/
СиБ, с. 96, 186, 251/ Шикш., 8 (комм.), с. 149**

на — не; *пāрайе* — способен ответить; *ахам* — Я; *ниравадйа-самйуджām* — вам, полностью свободным от лицемерия; *сва-сāдху-кртйам* — заслуженным воздаянием; *вибудха-āйушā* — живя так же долго, как полубоги; *апи* — даже; *ваḥ* — вам; *йāḥ* — которые; *мā* — Меня; *абхаджан* — почитали; *дурджара-геха-йирнхалāḥ* — неразрывные узы семейной жизни; *самврйичйа* — разорвав; *тат* — то; *ваḥ* — вам; *пратийāту* — пусть возвратится; *сāдхунā* — самими добрыми деяниями.

[Кришна сказал *гони*, страдающим в разлуке с Ним во время *раса-лилы*.] «О мои дорогие *гони*, даже на протяжении всей жизни Брахмы Я не способен буду отплатить вам за ваше чистое бескорыстное служение. Ваша связь со Мной безупречна. Вы поклонялись Мне, разорвав семейные узы, что так трудно сделать. Пусть же ваши славные деяния послужат вам воздаянием!»

Гопи-гита — песнь *гони* в разлуке с Кришной:

джайати те 'дхикам джанманā враджаḥ
йирайата индирā йаиивад атра хи
дайита дрййатām дикишу тāвакās
твайи дхртāсавас твām вичинвате

Ш.-Б., 10.31.1/«Гопи-гита», 1/СиБ, с. 92

джайати — прославлен; *те* — Твоим; *адхикам* — очень; *джанманā* — рождением; *враджаḥ* — Вадж; *йирайате* — нашла в нем прибежище; *индирā* — боги-

ня удачи Лакшми (относится к Шримати Радхике, изначальной Лакшми); *и́аи́ват* — вечно; *атра* — здесь; *хи* — конечно; *дайита* — о возлюбленный; *дрӣййатām* — покажись; *дикиу* — во всех направлениях; *тāвакāх* — Твои *гони*; *твайи* — ради Тебя; *дхрта* — поддерживающие; *асавах* — жизнь; *твām* — Тебя; *вичинвате* — ищут.

[Гопи сказали:] «О возлюбленный, родившись на земле Враджа, Ты безгранично ее прославил, так что эта земля стала обителью Индиры, богини удачи. Только ради Тебя мы, Твои преданные служанки, поддерживаем свою жизнь. Мы повсюду ищем Тебя. Пожалуйста, предстань нашему взору!»

тава катхāмртаṃ тапта-джīванām
кавибхир йдитаṃ калмаиāпахам
и́раваṇа-маṅгалаṃ и́рймад āтатаṃ
бхуви грṇанти йе бхӯри-дā джанāх

Ш.-Б., 10.31.5/ «Гопи-гита», 5

тава — о Тебе; *катхā-амртаṃ* — нектарные повествования (или: Твои слова); *тапта-джīванām* — сама жизнь страждущих; *кавибхиḥ* — великими поэтами; *йдитаṃ* — воспетые; *калмаиша-апахам* — очищающие от грехов; *и́раваṇа-маṅгалам* — благоприятные для слуха, дарующие духовное благо; *и́рймат* — духовного великолепия; *āтатам* — полные; *бхуви* — по всему миру; *грṇанти* — распространяют; *йе* — те, кто; *бхӯри-дāх* — самые великодушные; *джанāх* — люди.

О Кришна, нектар Твоих слов и повествований о Тебе дает жизнь тем, кто страдает в материальном мире. Поведанные устами Твоих чистых преданных, они освобождают от грехов и даруют вечное благословение *кришна-премы* тем, кто внимает им с верой. Эти повествования известны по всему миру, они полны духовной силы и красоты. Несомненно, те, кто несет повсюду Твое послание, — самые великодушные и сострадательные из людей.

Гопи выражают свою возвышенную любовь к Кришне:

*йат те суджāта-чараṇāмбурухам станешу
бхītāḥ īанаих прииа дадхīмахи каркайēшу
тенāтивīm атаси тат вйатхате на ким свит
кўрпāдибхир бхрамати дхīр бхавад-āйушāм наḥ*

Ш.-Б., 10.31.19 («Гопи-гита»)/ Дж.-дх., гл. 36/

Б.-р., 7.23 (комм.)

йат — которые; *те* — Твои; *суджāта* — очень нежные; *чараṇа-амбу-рухам* — лотосные стопы; *станешу* — на грудь; *бхītāḥ* — со страхом; *īанаих* — нежно; *прииа* — о дорогой; *дадхīмахи* — мы кладем; *каркайēшу* — твердую; *тена* — ими; *атāтивīm* — по лесу; *атаси* — Ты ходишь; *тат* — их; *вйатхате* — ранят; *на* — не; *ким свит* — разве; *кўрпа-āдибхих* — острые камни; *бхрамати* — страдает; *дхīх* — ум; *бхават-āйушāм* — тех, для кого Ты сама жизнь; *наḥ* — наш.

[Гопи сказали:] «О возлюбленный, Твои прекрасные стопы нежнее и мягче лотоса. Растирая их, мы

с трепетом, медленно кладем их на свою упругую грудь, боясь причинить им боль. Но когда Ты ходишь по лесу за коровами, разве острые камни не ранят их? Эта мысль нестерпима для нас, потому что Ты — сама наша жизнь!»

Непоколебимость на уровне совершенства описана в последнем стихе «Шикшаштаки»:

*āyīliśhiya vā pāda-ratām pinaśtu mām
adārīanān marma-hatām karotu vā
yatxā tatxā vā vidaḍhātu lampataḥ
mat-prāṇa-nātxaḥ tu sa eva nāparaḥ*

Шикш., 8/ Ч.-ч., Антья, 20.47/ Б.-р., 8.1

āyīliśhiya — крепко обняв; *vā* — или; *pāda-ratām* — привязанную к служению Его лотосным стопам; *pinaśtu* — пусть Он прижмет меня к Себе; *mām* — меня; *adārīanāt* — не показываясь; *marma-hatām* *karotu* — пусть разобьет мне сердце; *vā* — или; *yatxā tatxā vā* — что бы ни; *vidaḍhātu* — делал; *lampataḥ* — повеса; *mat-prāṇa-nātxaḥ* — господин моей жизни; *tu* — тем не менее; *saḥ* — Он; *eva* — только; *na अपараḥ* — нет никого, кроме Него.

Этот повеса Кришна волен поступать, как пожелает, со мной, Своей служанкой, всегда жаждущей служить Его лотосным стопам. Он может крепко обнять меня или разбить мне сердце, исчезнув с моих глаз. Даже обнимая другую у меня на глазах, Он останется Моим *пранатхой*, ибо не существует для Меня никого, кроме Него!

ПРОСЛАВЛЕНИЯ ГИРИРАДЖА ГОВАРДХАНА

Шри Говардхана пранама:

*намасте гирираджайа шри говардхана намине
ашеша клеша нйшйа парамананда дайине*

**«Арчана-дипика»/ надпись у Холма Говардхана
в Шри Чайтанья Матхе в Маяпуре**

намах — поклоны; *те* — тебе; *гирираджайа* — царю гор; *шри говардхана намине* — известному как Говардхан; *ашеша* — безграничные; *клеша* — страдания; *нйшйа* — уничтожающему; *парамананда* — Высшее блаженство; *дайине* — дарующему.

Я кланяюсь царю гор (Гирираджу), известному как Говардхан. Он уничтожает бесчисленные страдания и дарует высшее благословение.

О подруги, Говардхан — лучший среди слуг Хари:

*хантайам адрир абала хари-даса-варйо
йад рама-кришна-чарана-спараша-прамодах
манам таноти саха-го-ганайос тайор йат
пайнйа-суйаваса-кандара-кандамулаих*

**Ш.-Б., 10.21.18 («Вену-гита»)/ Ч.-ч., Мадхья, 18.34,
Антья, 14.86/ Б.-б., 2.7.109/ П.В., с. 131/ Г.-к.-х.**

ханта — о!; *айам* — этот; *адрих* — холм; *абалāх* — о подруги (не в силах служить Кришне по примеру Говардхана); *хари-дāса-варйах* — лучший среди слуг Хари (крадущего ум, грехи и все страдания); *йатрāма-криṇа-чараṇа спарайā* — благодаря прикосновению лотосных стоп Кришны и Баларамы (или: Кришны и Его возлюбленных); *прамодах* — ликования (полон); *мāнам таноти* — выражает почтение; *саха* — с; *го-гаṇайох* — коровами, телятами и мальчиками-пастушками; *тайох* — Им (лотосным стопам Шри Кришны или Божественной Четы); *йат* — потому что; *пāнййа* — (предлагая все необходимое, в том числе) питьевую воду и прохладные водопады; *сўйаваса* — мягкую траву, еду, цветы и фрукты; *кандара* — живописные пещеры; *канда-мўлаих* — съедобные корни.

О подруги! Этот Гирирадж — лучший из слуг Шри Хари. Он постоянно пребывает в величайшем блаженстве, ощущая на себе прикосновение лотосных стоп Шри Баларамы и Шри Кришны. Гирирадж служит Шри Кришне, Балараме, Их друзьям и коровам, давая им воду из чистых озер, сочную траву, плоды, корни и различные минералы, такие, как *гайрика*.

Гирирадж Говардхан проявился прямо из сердца Шримати Радхики:

манасах пракртеḥ джāто
гири-говардхано махāн

*дивйам̐ вṛндāванам̐ дṛштвā
парамāнандам̐ āпа саḥ*

«Бхавишья-пурана»/В.-г., 18

манасаḥ — из ума; *пракртеḥ* — *сварупа-шакти* Кришны; *джāто* — рожденный; *гири-говардханаḥ* — Гирираджд Говардхан; *махāн* — большой, великий; *дивйам̐* — божественный; *вṛндāванам̐* — Вриндаван; *дṛштвā* — увидев; *парамāнандам̐* — высшего блаженства; *āпа саḥ* — он достиг.

Величайший из *расик* Гирираджд Говардхан проявился прямо из сердца Шримати Радхики, *сварупа-шакти* Шри Кришны. Он вкушает наивысшее блаженство, доступное во Вриндаване.

— Глава двадцать восьмая —

СЛАВА РАДХА-КУНДЫ

Шри Радха-кунда вигьяпти:

*хе и́рї саровара сада́ твайи са́ мад-йи́й-
праи́тхена с̄ардхам и́ха кхелати к̄ама-рангаи́х
твам чет при́йāt при́ям ати́ва тайор ити́ма̄м
ха дари́йа́йа́дйа крпай́а́ мама джй́витам та́м*

Вилапа-кусуманджали, 98/М.-ш., 9 (комм.), с. 108

хе — о!; *и́рї-саровара* — прекрасное озеро; *сада́* — вечно; *твайи* — в тебе; *са́* — Она; *мад* — моя; *йи́й* — госпожа; *праи́тхена с̄ардхам* — с Ее возлюбленным; *и́ха* — здесь; *кхелати* — наслаждается; *к̄ама* — бога любви; *рангаи́х* — развлечениями; *твам* — ты; *чет* — если; *при́йāt* — всего дорогого; *при́ям* — дороже; *ати́ва* — еще; *тайох* — Им; *ити* — так; *има́м* — Ее; *ха* — о!; *дари́йа́йа* — пожалуйста, покажи; *адйа* — сейчас; *крпай́а́* — милостиво; *мама* — для меня сама; *джй́витам* — жизнь; *там* — это.

О Радха-кунда! В кунджах на твоих берегах моя госпожа предается сокровенным божественным развлечениям с милым Ее сердцу Кришной.

Поскольку ты так дорога Им обоим, я ищу твоего покровительства и молю увидеть мою Свамини, которая мне дороже жизни!

Самое возвышенное из всех святых мест:

вайкунṭхāдж джанито варā мадху-пурī татрāпи/

/rāсотсавāд

*врндāраṇīам удāра-пāṇи-рамаṇāt татрāпи говардханах
рāдхā-кунḍам ихāпи гокула-патех премāmртāплāванāt
курīād асия вирāджато гири-таṭе севāм вивекī на ках*

Упад., 9

вайкунṭхāt — чем Вайкунтха, великолепное духовное царство; *джанитах* — поскольку там родился Шри Кришна; *варā* — выше; *мадху-пурī* — Матхура; *татра апи* — (выше) даже той (Матхуры); *рāса-утсавāt* — из-за праздника танца *раса*, который там проходил; *врндāраṇīам* — лес Вриндаван; *удāра-пāṇи* — Шри Кришны, чья рука щедро дает прему Его возлюбленным преданным; *рамаṇāt* — из-за веселых игр (поскольку Шри Кришна поднял его Своей рукой и совершил там много других лил со Своими преданными); *татра апи* — (выше) даже того (леса Вриндавана); *говардханах* — холм Говардхан; *рāдхā-кунḍам* — Шри Радха-кунда; *иха апи* — (выше) даже чем этот (Говардхан); *гокула-патех* — к Шри Кришне, повелителю Гокулы; *према-амрта* — в нектар божественной любви; *āплāванāt* — из-за того, что погружает тех (кто омывается в ее водах); *курīāt* — (не) совершит;

асйа — этому великолепному пруду; *вирāджатах* — красиво расположенному; *гири-тате* — у подножия холма Говардхана; *севām* — служения; *вивекй* — разумный человек; *на ках* — какой.

Город Матхура выше великолепного духовного царства Вайкунтхи, ибо там явился Шри Кришна. Матхуру превосходит лес Вриндаван, ибо там проходил танец *раса*. Однако холм Говардхан превосходит Вриндаван, ибо Шри Кришна совершал на нем много *лил* и держал его Своей лотосоподобной рукой. Но Говардхан уступает Шри Радха-кунде, ибо она каждого погружает в нектар божественной любви к Шри Кришне. Какой же разумный человек не захочет служить этому великолепному пруду, так красиво раскинувшемуся у подножия холма Говардхана?

Самая дорогая возлюбленная Кришны:

кармибхйах парито харех прийатайā
вйактим йайур джñāнинас
тебхйо джñāна-вимукта-бхакти-парама̄х
премаика-нишītхāс татах
тебхйас тāх паиу-пāла-панкаджа-дрйāс
тāбхйо 'ни сā рāдхикā
преиītхā тадвад ийām тадййā-сарасй
тāм нāййраьет ках кртй

Упад., 10

кармибхйах — чем благочестивые *карми*, всегда занятые праведными делами; *паритах* — во всех

отношениях лучше; *хареḥ* — Господу Хари; *прийа-тайā* — потому что более дороги; *вйактим йайуḥ* — этим отличаются; *джнāнинаḥ* — *брахма-гьяни*, которые благодаря духовному знанию поднимаются над тремя *гунами* материальной природы; *тебхйаḥ* — лучше, чем они; *джнāна-вимукта* — те, кто оставил путь философского поиска истины (Санака и другие); *бхакти-парамāḥ* — (очень дорогие Кришне) преданные, считающие *бхакти* лучшим из путей; *према-эка-ништхāḥ* — чистые преданные Шри Кришны, подобные Нараде, чья любовь к Нему непоколебима; *татаḥ* — (снискали еще большую благосклонность Шри Хари) чем те (дорогие Господу преданные); *тебхйаḥ* — (снискали еще большую благосклонность Шри Хари) чем те (преданные, такие, как Нарада); *тāḥ* — те; *пайу-пāла* — пастушки (*гопи*); *панкаджа* — подобны лепесткам лотоса; *дришаḥ* — чьи глаза; *тāбхйаḥ* — выше всех их (*гопи*); *апи* — конечно; *сā* — Она; *рāдхикā* — Радхика; *прештхā* — наиболее дорогая (Шри Кришне); *тад-ват* — так же, как Она Сама; *ийам* — этот; *тадййа* — Ее (Шримати Радхики); *сарасй* — пруд (Шри Радха-кунда); *тām* — у той (Шри Радха-кунды); *на аййрайет* — не обретет прибежище (не поселится на берегу Радха-кунды, пребывая в трансцендентном сознании, и не будет совершать *бхаджан*, памятуя ежедневные *ашта-кала-лилы* Кришны); *каḥ* — какой; *кртй* — человек, обладающий духовным разумом.

Те, кто бескорыстно творит добро на пути *карма-йоги*, выше тех, кто просто стремится удовлетво-

Слава Радха-кунды:

/бхакти-бхāджām

тат премедамі сакрд апи сарах снāтур āвишкароти

криṇасйа — Шри Кришны; *уччаиḥ* — главный; *праṇайа-васатиḥ* — объект любви; *прейасībхйаḥ апи* — даже в большей степени, чем другие Его возлюбленные *гопи*; *rādhā* — Шримати Радхика; *кундам* — пруд; *ча* — также; *асйāḥ* — Ее (Шримати Радхики); *мунибхиḥ* — мудрецами; *абхитаḥ* — во всех отношениях; *tādrk эва* — такой же (наивысший объект любви Шри Кришны); *вйадхāйи* — утверждается (в *шастрах*); *йат* — которая; *прештṭхаиḥ апи* — даже для таких дорогих Бхагавану преданных, как Нарада; *алам* — крайне; *асулабхам* — трудно достижимая; *ким пунар* — не говоря о; *бхакти-бхāджām* — других приверженцах пути *бхакти* (*садхака-бхактах*); *тат* — к Нему, Господу; *према* — любовь; *идам* — это; *сакрт апи* — хотя бы раз; *сараḥ* — озеро (Шри Радха-кунда); *снāтуḥ* — тому, кто омывается в ее водах с великой преданностью; *āвишикароти* — дарует.

Подробно изучив этот вопрос, мудрецы единодушно провозгласили (в «Падма-пуране»), что пруд Шримати Радхики так же дорог Шри Кришне, как и Сама Шримати Радхика, непревзойденная возлюбленная Кришны. Тот, кто хоть раз с великой преданностью омоется в водах Шри Радха-кунды, обретет редкое сокровище *гопи-премы*, трудно достижимое даже для таких дорогих Бхагавану преданных, как Нарада, не говоря уже об обычных *садхаках*.

РАСА-ТАТТВА

**Шри Кришна — вместилище всех видов отношений
и трансцендентных вкусов:**

*акхла-расāmрта-мўртих
прасрмара-ручи-руддха-тāракā-пāлих
калита-ийāмā-лалито
рāдхā-прейāн видхур джайати*

Б.-р.-с., 1.1.1/Ч.-ч., Мадхья, 8.142/

Б.-р.-с.-б., с. 18

акхла-раса-амрта-мўртих — вместилище всех *рас*, трансцендентных вкусов, таких, как *шанта*, *дасья*, *сакхья*, *ватсалья* и *мадхурья*; *прасрмара* — распространяющимся; *ручи* — сиянием тела; *руддха* — полностью покоряющий; *тāракā* — *гони* по имени Таракка (*випакиша-гони* из числа соперниц Шри Радхи); *пāлих* — *гони* по имени Пали (*или*: Палика, из числа *гони*, нейтральных по отношению к Шри Радхе); *калита* — очаровывающий; *ийāмā* — *гони* по имени Шьямала (*сухрит-накиша-гони* из числа подруг Шри Радхи); *лалитах* — *гони* по имени Лалита (*сва-накиша-гони* из числа ближайших спутниц Шри Радхи);

рāдхā-прейāн — тот, кто дороже всех Шримати Радхарани (*прейāн* — тот, кто старается доставить удовольствие в наибольшей степени); *видхух* — подобный луне Шри Кришна; *джайати* — да будет славен.

Слава Кришне, Верховной Личности Бога! Своей всевозрастающей красотой Он покори́л сердца *гопи* по имени Тарака и Пали и завладел мыслями Шьямы и Лалиты. Он — возлюбленный Шримати Радхарани, старающийся доставить Ей наивысшее удовольствие, и неиссякающий источник блаженства для преданных во всех трансцендентных *расах*.

Перевод 2: Шри Кришна, освобождающий от всех грехов, дарующий блаженство, воплощающий в Себе наивысшее счастье и вмещающий все *расы*, всех затмевает Своей славой. Покоряя сердца Тараки и Пали Своей красотой, Он очарован любовью Шьямалы и Лалиты и полностью сражен несравненной любовью Шримати Радхики. Своими непревзойденными достоинствами Он доставляет Ей наивысшее удовольствие.

Перевод 3: Полная луна (Шри Кришна), своими прохладными лучами устраняющая страдания и дарующая счастье, озаряет все вокруг своими непревзойденными достоинствами и красотой. Эта луна — само воплощение нектара, полного всех разнообразных вкусов (*рас*). Своим светом она затмевает скопление звезд (*тāракā-nāлих*),

благосклонно принимает игривые жесты ночи (*иййāmā-лалито*) и с наступлением весны с любовью приближается к созвездию Радха (*rādhā-прейāṇ*), рядом с которым становится еще прекраснее. (Другими словами, слава Шри Кришны во всей полноте раскрывается только в присутствии Шримати Радхики.)

Перевод 4: Слава, слава всемогущему Господу Шри Кришначандре, совершенному воплощению трансцендентного блаженства, проявляющегося в форме двенадцати *рас* — пяти главных (*шанта, дасья, сакхья, ватсалья и мадхурья*) и семи дополнительных (смех, изумление, сострадание, гнев, страх, героизм и отвращение)! Сияние Его тела озаряет все стороны света, покоряя сердца *ютхешвари*, возглавляющих разные группы *гопи*, а именно: Тараки (из числа *винакша-гопи*, соперничающих со Шримати Радхикой) и Пали (из числа *татастха-накша-гопи*, нейтральных к Шримати Радхике). Он считает близкими Себе Шьямалу (из числа *сухрит-накша-гопи*, дружественных к Шримати Радхике) и Лалиту (из числа *сва-накша-гопи*, самых близких спутниц Радхики) и является возлюбленным Шримати Радхики. Это означает, что Шри Кришначандра, пребывая во власти *премы* Шримати Радхики, воплощения *махабхавы* всех *ютхешвари*, непрестанно жаждет Ее любви (Б.-р.-с.-б., с. 18).

расо ваи сах , расам хй эвāйам лабдхвāнандй бхавати

«Чхандогья-упанишад», 8.13.1/ Дж.-дх., гл. 10, 31

расах — *раса*; *ваи* — несомненно; *сах*, — Тот; *расам* — *расу*; *хи* — несомненно; *эва* — только; *айам* — этот (*джива*); *лабдхвā* — достигнув; *āнандй* — счастливым; *бхавати* — становится;

Расика-шекхар Шри Нанда-нандана Кришна — это воплощение *расы* (трансцендентного вкуса любви). Несомненно, тот, кто познает вкус этой *расы*, обретает полное блаженство (*ананду*). (Или: Только достигнув Кришну, олицетворение блаженства и океан *расы*, можно вкусить трансцендентное блаженство.)

расо ваи сах , расам хй эвāйам лабдхвāнандй бхавати
ко хй эвāйят ках прāñйāt йад эша ākāśа āнандо на
сйāt, эша хй эвāнандайати

«Таиттирия-упанишад», 2.7.1/ Дж.-дх., гл. 18

расах — *раса*; *ваи* — несомненно; *сах*, — Тот; *расам* — *расу*; *хи* — несомненно; *эва* — только; *айам* — этот (*джива*); *лабдхвā* — достигнув; *āнандй* — счастливым; *бхавати* — становится; *ках* — кто; *хи* — несомненно; *эва* — только; *анйат* — отдельный (от Господа); *ках* — кто; *прāñйāt* — может поддерживать жизнь; *йад* — если бы; *эшах* — этой; *ākāśа* — реальности; *āнандо* — блаженства; *на* — не; *сйāt* — было; *эшах* — Он; *хи* — несомненно; *эва* — только; *āнандайати* — приносит блаженство.

Шри Кришна — это олицетворение *расы*. Душа может обрести блаженство, только достигнув Его. Что бы поддерживало в ней жизнь, если бы не Он, пребывающий в духовном небе? Он один является источником счастья для всех живых существ в творении.

Кришна как объект (*вишая*) всех двенадцати *рас* одновременно:

*даитйāчāрйāс тадāсйе вискртим
 аруṇатām малла-варйāх сакхāйа
 гаṇдауннатйām кхалейāх пралайам
 риши-гаṇā дхйāнам ушṇаиṣрум амбā
 ромайчам сāmйугйнāх кам апи нава-
 чаматкāрам антаḥ сурендрā
 лāсйām дāсāх катāкшām йайур асита-дрйāх
 прекишйа раṇге мукундам*

«Лалита-мадхава», 4.1.11/Б.-р.-с., 4.8.84/
 Б.-р.-с.-б., т. 27 (комм.), с. 250

даитйа — демонов; *āчāрйāх* — учителей; *тадā* — тогда; *асйе* — лицо; *вискртим* — искаженным (стало); *аруṇатām* — красными (стали); *малла* — борцы; *варйāх* — лучшие; *сакхāйах* — друзья; *ганда-уннатйām* — сиять улыбкой (стали); *кхала* — демонов; *ййāх* — цари; *пралайам* — смерть (увидели); *риши-гаṇāх* — мудрецы; *дхйāнам* — в медитацию (погрузились); *ушṇа* — теплые; *айрум* — слезы; *амба* — мать (пролила); *ромайчам* — волосы (поднялись) дыбом; *самйугинах* — у великих воинов; *кам апи* — какое-то;

нава — непревзойденное; *чаматкāрам* — блаженство; *антах* — в сердце (испытали); *сура* — полубогов; *индрāх* — цари; *лāсйам* — танец (начали); *дāсāх* — слуги; *катāкишам* — взгляды; *йайух* — стали бросать; *асита-дрīпах* — черноглазые девушки; *прекишйа* — увидев; *раңге* — на арене; *мукундам* — Кришну.

[Каждый увидел Кришну по-своему:] «Когда священнослужители Камсы увидели Шри Кришну на борцовской арене, испачканного кровью только что убитого слона Кувалаяпиды, их лица скривились от отвращения (*бибхатса*). Борцы покраснели от гнева (*раудра*). Друзья Кришны расцвели от радости (*хасья* и *сакхья*). Нечестивцы потеряли сознание от страха, словно заглянули в глаза смерти (*бхаянака*). Мудрецы погрузились в медитацию (*шанта*). У Деваки и других матерей потекли теплые слезы (*ватсалья* и *каруна*). У борцов, готовых сражаться, волосы на теле поднялись дыбом (*вира*). Индру и других полубогов охватило необыкновенное изумление (*адбхута*). *Дасья-бхакты* танцевали (*дасья*), а девушки украдкой поглядывали на Кришну (*мадхурья*)».

Шрила Рупа Госвами:

*татай ча татхā-видха-веийо дайā-видхаир зша
дайāдхāнвабхāви татхā хи*

татах — тогда; *ча* — также; *татхā-видха* — так; *веийах* — одетый как пастушок (Кришна); *дайā* — дестью; *видхаих* — способами; *зшах* — Он; *дайāдхā* —

десятью способами; *ānvabhāvi* — соответственно воспринимался; *tatkhā hi* — таким образом.

В этот момент собравшиеся воспринимали Шри Кришну в десяти настроениях (*расах*): 1) *биххатса* (отвращение), 2) *раудра* (гнев), 3) *сахья* (дружба) и *хасья* (юмор), 4) *бхаянака* (ужас), 5) *шанта* (спокойная медитация), 6) *ватсалья* (родительская любовь) и *каруна* (сострадание), 7) *вира* (геройство), 8) *адбхута* (изумление), 9) *дасья* (служение) и 10) *иригара* (супружеская любовь).

Шри Кришна как вместилище (*ашрая*) всех двенадцати *рас* одновременно:

*свасмин дхурйе 'пй амāнй йиийушу гири-дхртāv
удйатешу смитāсйас
тхūtкārй дадхни висре праñайишу виврта-
праудхир индре 'руñākшах
гоштхе сāййур видūне гурушу хари-макхам
прāсйа кампах са пāйād
āсāре спхāра-дриштир йуватишу пулакй
биххрад адриñ вибхур вах*

Б.-р.-с., 4.8.85/ Б.-р.-с.-б., т. 27 (комм.), с. 250

свасмин — в своей; *дхурйе* — доблести; *апи* — даже; *амāнй* — обратил внимание; *йиийушу* — на детей; *гирй-дхртау* — поддержать Говардхан; *удйате-шу* — старающихся; *смитāсйах* — улыбающийся; *тхūtкārй* — сплюнувший; *дадхни* — (от запаха) йогурта; *висре* — несвежего; *праñайишу* — перед любящими

друзьями; *виврта-праудхир* — проявивший доблесть; *индре* — при виде Индры; *аруна-акшах* — тот, чьи глаза покраснели; *гошпхе* — (когда Он взглянул на затапливаемый) Врадж; *сāййрух* — чьи глаза наполнились слезами; *видūне* — испытал страх; *гурушу* — при виде старших; *хари-макхам* — жертвоприношение Индре; *прāсйа* — остановив; *кампах* — трясущийся; *сах* — Он; *пāйāд* — пусть покровительствует; *āсāре* — при виде бури; *спхāра-дришпир* — широко раскрывший глаза; *йуватишу* — при виде юных гопи Враджа; *пулакī* — Тот, у кого волосы встают дыбом; *бибхрад* — держа; *адрим* — холм Говардхан; *вибхух* — Верховный Господь; *вах* — вам.

Держа тяжелейший Говардхан, Шри Кришна несколько не гордился (*шанта*) этим. Он улыбнулся, увидев, как маленькие мальчики палками стали поддерживать холм (*хасья* и *ватсалья*). Он сплюнул, почувствовав запах несвежего йогурта (*бибхатса*). Он явил великую доблесть, подняв Говардхан на глазах Своих любимых друзей (*сакхья* и *вира*). Красными от гнева глазами Он посмотрел на Индру (*раудра*). Слезы выступили у Него на глазах, когда Он увидел, как жители Вриндавана страдают от сильного ветра и дождя (*каруна*). Он почувствовал страх перед Своими почитаемыми старшими, потому что остановил *ягью* Индре (*дасья* и *бхаянака*). Широко открытыми глазами Он посмотрел на бурные потоки воды (*адбхута*), и волосы у Него на теле встали дыбом при виде юных

гони (мадхурья). Пусть же этот Господь Гиридхари покровительствует тебе!

Пять главных *рас*:

шанта, дасья, сакхья, ватсалья,
мадхура-раса нāма
кришна-бхакти-раса-мадхье
э панча прадхана

Ч.-ч., Мадхья, 19.185

шанта — нейтральная; *дасья* — слуги и господина; *сакхья* — дружеская любовь; *ватсалья* — родительская любовь; *мадхура-раса* — супружеская любовь; *нāма* — различные названия; *кришна-бхакти* — преданного служения Шри Кришне; *раса* — трансцендентных вкусов; *мадхье* — среди; *э* — эти; *панча* — пять; *прадхана* — главные.

Существует пять главных трансцендентных *рас* во взаимоотношениях со Шри Кришной: *шанта*, *дасья*, *сакхья*, *ватсалья* и *мадхурья*.

Семь второстепенных *рас*:

хāsйа, адбхута, вйра, каруна, раудра, бйбхатса, бхайа
панча-видха-бхакте гауна сапта-раса хайа

Ч.-ч., Мадхья, 19.187

хāsйа — смех; *адбхута* — изумление; *вйра* — доблесть; *каруна* — сострадание; *раудра* — гнев; *бйбхатса* — отвращение; *бхайа* — страх; *панча-видха-бхакте* — преданные в пяти главных *расах*; *гауна* — второстепенные;

санта-раса — семь видов трансцендентных вкусов; *хайа* — могут испытывать.

Существует семь второстепенных *рас*: смех, изумление, героизм, сострадание, гнев, отвращение и страх, которые в разное время проявляются у вечных спутников Шри Кришны, находящихся в одной из основных *рас*.

Каждая последующая *раса* превосходит предыдущую своими качествами и вкусом:

*гуна̎дхикйе сва̎да̎дхикйа ба̎де прати-расе
ша̎нта-да̎сйа-сакхйа-ва̎тсали̎ера
гуна мадхурете ваисе*

Ч.-ч., Мадхья, 8.86

гуна-адхикйе — с увеличением числа трансцендентных качеств; *сва̎да-адхикйа* — сила вкуса; *ба̎де* — увеличивается; *прати-расе* — в каждой последующей *расе*; *ша̎нта* — нейтральной; *да̎сйа* — служения; *сакхйа* — дружбы; *ва̎тсали̎ера* — родительской любви; *гуна* — качества; *мадхурете* — в *расе* супружеской любви; *ваисе* — проявляются.

Каждая последующая *раса* по сравнению с предыдущей обладает большими качествами и, соответственно, большим вкусом. Поэтому *мадхурья-расе* присущи все качества *шанты*, *дасыи*, *сакхьи* и *ватсалии*.

Стхаибхава — постоянное чувство, вечно присущее настроение по отношению к Шри Кришне:

*эи панча стхāйй бхāва хайа панча 'раса'
йе-расе бхакта 'сукхй', крина хайа 'ваиа'*

Ч.-ч., Мадхья, 23.46

эи панча — этими пятью видами; *стхāйй бхāва* — постоянного настроения; *хайа* — становятся; *панча раса* — пять *рас*; *йе-расе* — в этих вкусах; *бхакта сукхй* — преданный становится счастлив; *крина* — Господь Кришна; *хайа* — оказывается; *ваиа* — во власти.

Эти пять видов трансцендентных вкусов — *шанта*, *дасья*, *сакхья*, *ватсалья* и *мадхурья* — называются *стхаибхавой*, настроением, вечно присущим преданному. Однажды утвердившись в нем, он обретает полное счастье. Кришна также привлекается таким преданным и оказывается в его власти.

Стхаибхава — постоянное чувство в сердце *бхакты*:

*авируддхāн вируддхāми ча
бхāвāн йо ваиа тām найан
су-рāджева ви-рāджета
са стхāйй бхāва учйате
стхāйй бхāво 'тра са проктах
шрй-крина-вишайā ратих*

Б.-р.-с., 2.5.1/Б.-р.-с.-б., т. 17 (комм.), с. 18

авируддхāн — не противоречащих; *вируддхāн* — противоречащих; *ча* — также; *бхāвāн* — настроений;

йах — та; *вайятām* — под контролем; *найан* — держа; *су-рāджā ива* — подобно хорошему правителю; *ви-рāджета* — является; *сах* — она; *стхāйй бхāва* — *стхаибхавой*; *учйате* — называется; *стхāйй бхāво* — *стхаибхавой*; *атра* — здесь, в «Бхакти-расамрита-синдху»; *сах* — она; *проктах* — описана; *ирй-кришна-вишайā* — как направленная на Кришну; *рати-х* — привязанность.

Стхаибхава — главенствующая в сердце *бхакты* эмоция и подавляющая все остальные эмоции, как совместимые с ней (смех и т.д.), так и несовместимые (гнев и т.д.), подобно царю, управляющему своими подданными. Эта *стхаибхава* и есть *кришна-рати*, привязанность к Кришне, постоянный вид отношений преданного с Кришной.

Кришна отвечает преданному взимностью согласно его настроению (*бхаве*):

āmāke ta' ye ye bhakta bhadje yei bhāve
tāre se se bhāve bhadji — э мора свабхāве

Ч.-ч., Мадхья, 4.19

āmāke — Меня; *та'* — поистине; *ye ye* — любой; *бхакта* — преданный; *бхадже* — почитает; *йеи* — в каком; *бхāве* — умонастроении; *tāre* — ему; *се се* — в том же; *бхāве* — умонастроении; *бхаджи* — воздаю; *э* — это; *мора* — по Своей; *свабхāве* — природе.

В какой бы *расе* Мой преданный ни поклонялся Мне, Я отвечаю ему соответственно. Такова Моя природа.

С точки зрения *раса-таттвы* Шри Кришна превосходит Нараяну:

*сиддхāнтатас тв абхеде 'ни
и́рй̐ша-кри́на-свару́пайох
расеноткр̐й̐яте кри́нах
кри́на-ру́пам э́ш̐а раса-стхити́х*

Б.-р.-с., 1.2.59

сиддхāнтатах — с точки зрения *сиддханты*; *ту* — однако; *абхеде* — в единстве; *ани* — даже; *ир̐й̐ша* — Нараяны; *кри́на-свару́пайох* — и Кришны; *расена* — с точки зрения *расы*; *уткр̐й̐яте* — превосходит; *кри́нах* — Кришна; *кри́на-ру́пам* — красота Кришны; *э́ш̐а* — такое; *раса-стхити́х* — положение с точки зрения *расы*.

С точки зрения *сиддханты* Нараяна не отличен от Кришны, но с точки зрения *раса-таттвы* Кришна превосходит Нараяну, потому что обладает всеми *расами* во всей полноте. Кришна — совместилище всех *рас*.

Кришна находится во власти любви своих вечных спутников во Врадже:

*мора пу́тра, мора сакх̐а̎, мора пр̐а́на-пати
эи-бх̐аве̎ йеи море каре шуддха-бхакти*

*āpanāke бада māне, āmāре сама-хїна
сеи бхāве ха-и āми тāхāра адхїна*

Ч.-ч., Ади, 4.21-22

мора — мой; *путра* — сын; *мора* — мой; *сакхā* — друг; *мора* — мой; *прāна-пати* — господин жизни; *зи-бхāве* — таким образом; *йеи* — который; *море* — ко Мне; *каре* — питает; *йуддха-бхакти* — чистую преданность; *āpanāke* — себя; *бада* — старшим; *māне* — считает; *āmāре* — Меня; *сама* — равным; *хїна* — зависящим; *сеи бхāве* — таким образом; *ха-и* — есть; *āми* — Я; *тāхāра* — его; *адхїна* — подчиненный.

Тот, кто испытывает ко Мне чистую любовь и преданность и считает Меня своим сыном, другом или возлюбленным, кто, чувствуя себя старшим, относится ко Мне как к равному или даже покровительствует Мне, обретает власть надо Мной.

**Это особое настроение присуще только девушкам
Враджа (гопи):**

*паракиййā-бхāве ати расера уллāса
враджа винā ихāра анийатра нāхи вāса
враджа-вадхū-гаṇера зи бхāва ниравадхи
тāра мадхйе йрї-рāдхāйа бхāвера авадхи*

Ч.-ч., Ади, 4.47-48

паракиййā-бхāве — в настроении *паракии*, любовников; *ати* — великое; *расера* — расы; *уллāса* — возрастание; *враджа винā* — помимо Враджа; *ихāра* — этого; *анийатра* — в другом месте; *нāхи* — нет; *вāса* — обите-

ли; *враджа-вадхӯ-гаңера* — юных жен во Врадже; *зи* — это; *бхāва* — настроение; *ниравадхи* — безграничное; *tāra madhye* — среди них; *īrī-rādhāya* — Шримати Радхарани; *бхāвера* — настроения; *авадхи* — высший предел.

Раса безгранично возрастает только в *паракия-бхаве*, настроении любовников. Это особое настроение не найти нигде, кроме Враджа. Присущее исключительно девушкам Враджа (*гопи*), оно достигает совершенства в Шри Радхе.

Так заканчивается
Шри Шлокамрита-бинду

НАСТАВЛЕНИЯ

Шри Шримад Бхактипрагьяны Кешавы Госвами

1. *Бхагавад-бхакти* приходит благодаря *виширамбха-гуру-севе*.
2. Истинная *гуру-сева* — это искреннее служение Шри Хари, гуру и *вайшнавам*.
3. *Киртана* — самая лучшая и совершенная составляющая (*анга*) практики *бхакти*.
4. Без *киртаны* невозможно добиться успеха ни в каком другом виде *бхакти*.
5. Отказ от дурного общения — вот подлинный смысл жизни в уединении. Тот, кто занимается *бхаджаном* в обществе *садху* и *вайшнавов*, поистине совершает уединенный *бхаджан*.
6. *Хари-катха* всегда и везде — истинная *хари-киртана*.
7. Тот, кто всегда и везде рассказывает *хари-катху* или постоянно говорит на темы, связанные со служением Шри Хари, поистине хранит обет молчания.
8. Совершать *гаура-бхаджан* в настроении *рупануги* — то же самое, что совершать *випраламбха-бхаджан*, посвященный Шри Радхе и Кришне.
9. Прежде всего надо найти прибежище у стоп истинного гуру и затем посвятить себя служению Хари.

10. Никогда никому не следует причинять боль телом, умом или словами.
11. Поддерживать жизнь надо честными способами
12. Следует всегда помнить, что Бог один и только один.
13. Сваям Бхагаван — это Враджендра-нандана Шри Кришна, и никто другой. Он владыка всей *шакти* и источник всех *аватар*. Служение Ему — первейшая обязанность каждого, все остальные обязанности второстепенны.
14. Те, кто считает, что Бхагаван не имеет формы, — безбожники. Следует избегать общение с такими людьми.
15. Высшее предназначение *дживы* — развить чистую любовь (*прему*) к Шри Кришне.
16. Служить Кришне телом, умом, речью и всеми органами чувств, делать это с любовью, желая доставить Ему удовольствие, и ради этого отказываться от всех других желаний, полностью освободившись от влияния *гьяны* и *кармы*, — вот смысл всей нашей жизни.

НАСТАВЛЕНИЯ
Шри Шримад Бхактисиддханты
Сарасвати Прабхупады

1. *Парам виджайате шри-кришна-санкйртанам* — полная победа совместному пению имен Кришны! Таков девиз Шри Гаудия-Матха.
2. Шри Кришна (*вишья-виграха*) — единственный наслаждающийся, а все остальные — объекты Его наслаждения.
3. Те, кто не совершает *хари-бхаджан*, пребывают в невежестве и губят свою душу.
4. Принять Шри Хари-наму — то же самое, что постичь Самого Бхагавана.
5. Те, кто ставит полубогов на один уровень с Вишну, не способны служить Бхагавану.
6. Публикация вайшнавской литературы и проповедь в *нама-хаттах* — истинное служение Шри Майяпуру.
7. Нас не интересует ни *дхарма*, ни *адхарма*; мы не ученые и не безграмотные. Получив посвящение в *мантру кйртанийах садй хари*, мы носим на голове обувь чистых преданных Хари.
8. Проповедь, не подкреплённая личным примером, ничем не лучше мирской деятельности. Не осуждайте других, лучше исправляйте собственные недостатки — это мое личное указание каждому.

9. Наше высшее призвание — служить жителям Враджа, страдающим в разлуке с Кришной после Его отъезда в Матхуру.
10. Чтобы жизнь увенчалась успехом, нужно пользоваться наставлениями из духовных источников, не придавая значения бесчисленным мирским теориям.
11. Лучше стать животным, птицей, насекомым или представителем любого другого из миллионов видов жизни, чем прибегнуть к обману. Обманывать недопустимо. По-настоящему ценятся только честные люди.
12. Прямодушие — синоним вайшнавизма. Слуги *парамахамсы-вайшнава* должны быть прямодушными. Именно это качество делает их лучшими из брахманов.
13. В высшей степени милосерден тот, кто избавляет обусловленные души от их порочной привязанности к материальной энергии. И тот, кто вызволит хотя бы одну душу из заточения в крепости Махамайи, гораздо более милосерден, чем люди, открывающие бесчисленные больницы.
14. Мы пришли в этот мир не для того, чтобы заниматься строительством. Наша цель — нести людям учение Шри Чайтаньядева.
15. Мы не задержимся в этом мире слишком долго. Погрузившись в *хари-киртану*, мы по оставлении материального тела получим высшую награду.

16. Пыль с лотосных стоп Шрилы Рупы Госвами, исполнившего сокровенное желание Шри Чайтаньядева, — единственная цель нашей жизни.
17. Если бы я, боясь не угодить слушателям, не говорил об Абсолютной Истине, то отклонился бы от начертанного Ведами пути истины и вступил бы на путь лицемерия. Таким образом, я стал бы противником Вед, безбожником, и лишился бы веры в Бхагавана, само олицетворение истины.
18. Получить *даршан* Кришны можно только через уши, слушая *хари-катху* из уст чистых *вайшнавов*, и никак иначе.
19. Любое место, где рассказывают *хари-катху*, следует считать святым местом.
20. Научившись в процессе *киртаны* истинной *шраване*, можно практиковать *смарану*, памятование, медитируя на свое непосредственное служение в *ашта-калия-лиле*, божественных играх Шри Радхи и Кришны в течение восьми частей суток.
21. Следует понимать, что громкое повторение священных имен Кришны — это и есть *бхакти*.
22. Бхагаван ничего не примет от того, кто не повторяет *хари-наму* сто тысяч раз ежедневно.
23. Если преданный искренне старается без оскорблений и постоянно повторять *хари-наму*, то

постепенно он избавится от оскорблений и на его устах проявится чистая *хари-нама*.

24. Не следует беспокоиться, если во время повторения *хари-намы* приходят мирские мысли. Постепенно они перестанут приходить — таков один из побочных результатов повторения *хари-намы*. Если посвятить служению Шри Наме свой ум, тело и речь и повторять святое имя с великим упорством, Шри Нама Прабху явит Свой всеблагий трансцендентный образ. Продолжая непрерывно повторять святое имя, *садхака* полностью избавится от *анартх* и вместе с образом Шри Намы Прабху постигнет Его божественные качества и *лилы*.

СТИХИ ПО ОСНОВНЫМ ВОПРОСАМ СИДДХАНТЫ

1. Что такое *бхакти*?

*анийāбхилāшитā-шунйāм; сарвопāдхи-винирмуктам;
са ваи пумсāм паро дхармо*

2. Что такое *гуру-таттва*?

*тасмāд гурум прападйета; йасйа деве парā бхактир;
бхайām двитийāбхинивешйатах сйād; тад виддхи
пранипātена*

3. Что такое *према*?

*дивйām джнāнам йато дадйāt; дйикшā-кālе бхакти
каре āтма-самарпана*

4. Что такое *садхана-бхакти*?

крти-сāдхйā бхавет сādхйā; нитйā-сиддха крина-према

5. *Бхава-бхакти*

а) Что такое *бхава-бхакти*?

шуддха-саттва-вишешātмā;

б) Каковы признаки *бхава-бхакти*?

кшāнтир авйартха-кālатвам

6. Что такое *према*?

*самйāн масрñита-свāнто; сарватхā дхамса-
рахитам; āтмендрийā-прйити-вāнчхā*

7. Что такое *вайдхи-бхакти*?

йатра рāгāнаваптатвāt

8. Что такое *рагануга-бхакти*?

вира́джантй̐м абхивйакт̐м; рāгāйтмика-бхакти
‘мукхйā’ враджа-вāси-джане; кр̐шнам смаран джанам
чāсйа; севā сādхака-рūпена; ниджāбхй̐шта-кр̐шина-
прештха

9. Что такое *рагатмика-бхакти*?

иште свā-расикй̐ рāгах

10. Каково определение сознания Кришны?

кр̐шина-бхакти-раса-бхāвитā матих

11. Четыре основных наставления Санатане Госвами (*санатана-шикша*).

а) Кто я? Какова изначальная природа *дживы*?

джй̐вера ‘сварūпа’ хайа — кр̐шнера ‘нитйа-дāса’;
нāхам випро на ча нара-патир

б) Почему я страдаю?

кр̐шина бхули’ сеи джй̐ва анāди-бахирмукха;
тат те ‘нукампāм

в) Зачем я живу? Какова высшая цель жизни (*садхья*)?

лабдхвā су-дурлабхам; āрāдхйō бхагавāн враджеша-та-
найас; āмнāйах прāха таттвām харим

г) Как достичь этой цели (*садхана*)?

анйāбхилāшйтā-шунйām

12. Что такое *нама-таттва*?

харер нāма харер нāма; нāмнāм акāри бахудхā;
нāма чинтāmаних кр̐шинаш; атах шрй̐ кр̐шина нāмāди

13. В чем суть гаура-вани, учения Шри Чайтаньи Махапрабху?

āraḍhio bhaḡavān vradḡeīa-tanaias; āmnāyaḡ prāha tatṡvaṡ harim; tan-nāma-rūpa-charitādi

14. Каковы внешние и внутренние причины Его прихода?

anarṡita-charīṡ chirāt; prema-rasa-nirīāsa karite āsvādana; īrī-rādhāīāḡ praṡaiya-mahimā

15. Что такое ираддха?

īradḡdhā-īabde viīivāsa kaḡe; sā ca īaraṡāpatṡti — laḡṡaṡa; īradḡdhā tv anīopāīa-varḡḡam

16. Что такое шаранагати?

ānuḡlīyasīa saṡkalṡaḡ; sarva-dḡarṡmān paritīadḡīa; daivī hī eīā ḡuṡa-māīī

17. Что такое смирение? В каком настроении нужно повторять святое имя?

trṡād api sunīcena

18. Что означает подлинное терпение?

tat te 'nuḡamṡāṡ su-samīkṡamāṡo

19. Как удержаться от критики и оскорблений?

vācho vegam manasaḡ krodḡa-vegam

20. В чем причина всех оскорблений?

а) В том, что мы забыли Кришну (Дж.-дх., гл. 17).
krīṡṡa bḡuli sei ḡjīva; ḡjīvera svarūpa hāya

б) В ложном отождествлении себя с телом (бхайам двитīīā).

21. Что такое садху-санга?

*сāдху-санга сāдху-санга сарва-ийāстре кайа; кришṇа-
бхакти-джанма-мūла хайа 'сāдху-санга'; махат-санга-
ма-мāхātмйам*

ИНДЕКС СТИХОВ

а

<i>аṅга-иййāмалима-чхаṭāбхир абхито</i>	9
<i>аваджāнанти māṃ mūḍhā</i>	175
<i>аваишṇава-мукходгйрṇам</i>	131
<i>авируддхāн вируддхāмий ча</i>	363
<i>адваитам ачйутам аṇāдим ананта-рūпам</i>	252
<i>аджñāна-тимирāндхасйа</i>	5
<i>аджāта-пакхйā ива māтарам кхагāх</i>	311
<i>аиййварйасйа самаграсйа</i>	157
<i>айи дйна-дайāрдра нāтха хе</i>	334
<i>айи нанда-танūджа кинкарам</i>	276
<i>акхила-расāмрта-мўртих</i>	353
<i>анāврттих йāбдāд анāврттих йāбдāт</i>	142
<i>анāрāдхйа рāдхā-падāмбходжа-ренум</i>	191
<i>анайāрāдхито нūнам бхагавāн харир йийварах</i>	179
<i>ананйāйи чинтайанто māṃ</i>	235
<i>ананйа-маматā вишṇау</i>	323
<i>анарпита-чарйм чирāт</i>	37
<i>анартхопаййамāм сāкхйāд</i>	127
<i>анйāбхилāшитā-ийūнйам</i>	16
<i>анйера хрдйа — мана, мора мана — врндāвана,</i>	338
<i>антах криṇām бахир гаурам</i>	145
<i>ануграхйа бхактāнām</i>	40
<i>апагата-рāдхо йасмāт ити апарāдхах</i>	101
<i>апарейам итас тв анйāм</i>	206
<i>апи чет су-дурāчāро</i>	99
<i>аре четах прудйат-капата-куṭтинāтй-бхара-кхара</i> . .	224
<i>артхо 'йам брахма-сўтрāñām</i>	124
<i>арчāйām эва харайе</i>	93
<i>асад-вāртā-веийā висрджа мати-сарвасва-хараñйх</i> .	222
<i>асат-санга-тйāга, эи ваишṇава-āчāра</i>	113

<i>асач-чеиṭā-каиṭа-прада викаṭа-пāйīāлибхир иха</i> . . .	223
<i>ата āтйантикам̐ кишемām</i>	106
<i>атаḥ īрī-криṇṇа-нā māди</i>	295
<i>ата эва кāма-преме бахута антара</i>	326
<i>атйāxāраḥ прайāсай ча</i>	231
<i>атхāпи те देва падāmбуджа-двайа-</i>	174
<i>атхāто брахма-джиджñāсā</i>	139
<i>ахам̐ бхакта-парāдхīно</i>	76
<i>ахам̐ ведми īуко ветти</i>	133
<i>ахам̐ сарвасйа прабхаво</i>	161
<i>ахам̐ харе тава пāдаика-мūла-</i>	312
<i>ахам̐ хи сарва-йаджñāнām</i>	163
<i>ахам̐ эвāсам эвāгре</i>	135
<i>ахо бакī йām стана-кāла-кūтам̐</i>	170
<i>ахо бата īва-начо 'то гарййāн</i>	306
<i>ахо бхāгйам̐ ахо бхāгйām</i>	171
<i>āйīā-бхараир амрта-синдху-майаиḥ катхāйчит</i> . . .	193
<i>āйīлишйа вā пāда-ратām̐ пинаиṭу мām</i>	343
<i>ā-брахма-бхуванāl локāḥ</i>	206
<i>āmāке та' йе йе бхакта бхадже йеи бхāве</i>	364
<i>āmñāйаḥ прāха таттвām̐ харим иха</i>	34
<i>āнанда-лīлā-майа-виграхāйа</i>	154
<i>āнанда-майо 'бхйāсāt</i>	140
<i>āнанда-чинмайа-раса-пратибхāвитāбхис</i>	181
<i>āнукулйасйа сaйкалпāḥ</i>	229
<i>ārāдханānām̐ сарवेशām̐</i>	77
<i>ārāдхитām̐ нава-ванām̐ враджа-кāнанām̐ те</i>	149
<i>ārāдхīо бхагавāн враджейā-танайас</i>	32
<i>āsām̐ ахо чараṇа-реṇу-джушām̐ ахам̐ сйām̐</i>	319
<i>āsактис тад-гуṇāкхйāне</i>	310
<i>ātмендрийа-прīти-вāйчхā — тāре бали 'кāма'</i>	324
<i>āхуī ча те налина-нāбха падāравиндам̐</i>	336
<i>āчāрйām̐ мām̐ виджāнййāн</i>	55

Б

<i>бархāпīдам̐ ната-вара-вапух̐ карñайох̐ карñикāрам̐ .</i>	168
<i>бахūнāм̐ джанманāм̐ анте</i>	83
<i>баху джанма каре йади ираваṇа, кīртана.</i>	301
<i>брахмāṇда бхрамите кона бхāгйавāн джйива</i>	61
<i>брахмаṇо хи пратишṭхāхам.</i>	165
<i>брахма-бхūтах̐ прасаннāтмā</i>	268
<i>бхāла нā кхāибе āра бхāла нā парибе</i>	262
<i>бхāрата-бхūмите хаила манушйа джанма йāра.</i>	290
<i>бхāшййām̐ брахма-сūтрāнāм̐</i>	125
<i>бхавāпаварго бхраматो йадā бхаведж.</i>	117
<i>бхавад-видхā бхāгаватāс.</i>	81
<i>бхаджāми рāдхāм̐ аравинда-нетрāм̐</i>	11
<i>бхайām̐ двитийāбхинивеиатах̐ сйāд̐</i>	24
<i>бхакта-пада-дхūли āра бхакта-пада-джала</i>	88
<i>бхакти-йога бхакти-йога бхакти-йога дхана.</i>	237
<i>бхакти-йогена манаси.</i>	247
<i>бхактих̐ пūrваих̐ иритā тāн ту</i>	281
<i>бхактих̐ парейāнубхаво вирактир.</i>	253
<i>бхактис̐ твайи стхиратарā бхагаван̐ йади сйāд̐.</i>	315
<i>бхактис̐ ту бхагавад-бхакта-.</i>	107
<i>бхактйā вихīнā апарāдха-лакшйах̐</i>	10
<i>бхактйā мām̐ абхиджāнāти.</i>	249
<i>бхактйā санджāтайā бхактйā.</i>	49
<i>бхактйā тв ананйāйā иакйа</i>	248
<i>бхактйāхам̐ экайā грāхйах̐</i>	250
<i>бхидйате хрдайа-грантхйй.</i>	261
<i>бхоктāрам̐ йаджāна-тапасām̐.</i>	161
<i>бхукти-мукти-спрхā йāват.</i>	219

В

<i>вāñчхā-кална-тарубхйāи ча.</i>	7
<i>вāсудеве бхагавати.</i>	258
<i>вāчо вегам̐ манасах̐ кродха-вегам̐</i>	17

<i>врддāванам паритйаджйа</i>	174
<i>ваданти тат таттва-видас</i>	42
<i>ваикунṭхāдж джанито варā мадху-пурй татрāпи</i> . .	348
<i>ваирāгйа-видйā-ниджа-бхакти-йога-</i>	154
<i>ванде гурӯн ййā-бхактāн</i>	57
<i>ванде нанда-враджа-стрйñāм</i>	320
<i>веṇум карāн нипатитам скхалитам ййикхāдām</i> . . .	187
<i>викрйдитам враджа-вадхўбхир идам ча вишйñох</i>	39
<i>випрāд дви-шад-гуṇа-йутāд аравинда-нāбха-</i>	97
<i>вирāджантйм абхивйактāм</i>	269
<i>вишайā винивартанте</i>	263
<i>вйактим йайур джñāнинас</i>	349

Г

<i>грхйта-вишйñу-дйкшйāко</i>	75
<i>говиндāнандинй рāдхā, говинда-мохинй</i>	177
<i>гопй-гаñера премера рўдха-бхāва нāма</i>	325
<i>гопйас тапах ким ачаран йад амушйа рўпам</i>	328
<i>гуñадхикйе свāдāдхикйа бāде прати-расе</i>	362
<i>гураве гаурачандрāйа</i>	5
<i>гураво бахавах санти</i>	64
<i>гурау гошṭхе гошṭхāлайишу суджане бхўсура-гаñе</i> . .	52
<i>гурор апй авалиптасйа</i>	66
<i>гуру-дйкшйā вихинасйа</i>	72
<i>гуру криñа-рўпа хана ййāстрера прамāñе</i>	58
<i>гуру-пāдāййрайа, дйкшйā, гурур севана</i>	60
<i>гуру-пāдāййрайас тасмāт</i>	244
<i>гурур на са сйāт сва-джано на са сйāт</i>	65

Д

<i>дйкшйā-кāле бхакта каре āтма-самарпаṇа</i>	70
<i>дриṭтаиḥ свабхāва-джанитаир вапушайй ча дошаир</i> . .	96
<i>дадāти пратигрхñати</i>	111
<i>даивй хй эшйā гуṇа-майй</i>	234
<i>даитйāчāрйās тадāсйе викртим</i>	357

деві кришṇа-майї проктā	178
девариши-бхūtāṇта-нṛṇāṃ питṛṇāṃ	255
дехино 'смин йатхā дехе	208
джйвера 'сварūпа' хайа – кришṇера 'нитīа-дāса'	20
джйве сākшйāt нāхи тātе гуру чаиттйа-рūпе	59
джñāнаṃ парама-гухйāṃ ме	134
джñāне прайāсам удапāсйа наманта эва	50
джагад-вйāпāра-варджйāṃ	141
джагат-мохана кришṇа, тāнхāра мохинй	177
джайати джана-нивāсо	44
джайати те 'дхикаṃ джанманā враджах	340
джанмāдй асйа йатах	139
джанмāдй асйа йато 'нвайāд итаратайй	120
джанмаииварйа-йірута-йірібхир	221
джанма карма ча ме дивйāṃ	163
джапато хари-нāмāни	289
дивйāṃ джñāнаṃ йато дадйāt	68
дух кхешв анудвигна-манāх	257
дхармах проджджхита-каитаво 'тра	122
дхармах сванушйхитах пумсāṃ	260
дхйейāṃ садā парибхава-гхнам абхйшйта-дохам	151

и, й

ити пумсārпитā вишйау	242
ишйе свāрасикй рāгах	277
ййіварах парамах кришṇах	157
ййиваре тад-адхйнешу	92
ййййāṃ нṛ-локе бата бхўри-бхāгā	80
йā дохане 'ваханане матханопадепа-	329
йā нишйā сарва-бхūtāṇāṃ	261
йāре декха, тāре каха кришṇа-упадеййа	290
йāхāра комала йіраддхā, се 'канишйх' джана	96
йāха бхāгавата пада ваишйавера стхāне	42

<i>йам правраджантам анупетам апета-кртйам</i>	7
<i>йадйичхер āvāsaṃ враджа-бхуви са-рāгаṃ</i>	280
<i>йадāвадхи мама четах криṇṇа-падāравинде</i>	221
<i>йадā йадā хи дхармасйа</i>	236
<i>йасйāṃ ваи ирūйамāñйāṃ</i>	128
<i>йасйāх кадāпй васанāñчала-кхеланоттха-</i>	189
<i>йасйāтма-буддхйх куṇане три-дхāтуке</i>	115
<i>йасйа деве парā бхактир</i>	23
<i>йасйа йат-сангатиḥ пумсо</i>	109
<i>йат кароши йад айнāси</i>	267
<i>йат-кинкарйишу бахуиāх кхалу кāку-вāñй</i>	186
<i>йатра рāгāнавāптатвāт</i>	268
<i>йат те суджāта-чараñāмбурухам станешу</i>	342
<i>йатхā душтатвам ме давайати иātхасйāпи</i>	308
<i>йатхā йатхā гаура-падāравинде</i>	150
<i>йатхā кāñчанатāṃ йāти</i>	72
<i>йатхā махāнти бхūtāни</i>	138
<i>йатхāнало дāрушу бхинна ййате</i>	208
<i>йатхā рāдхā прийā вишṇос</i>	180
<i>йатхā тарор мўла-нишечанена</i>	254
<i>йе йатхā мām прападйанте</i>	339
<i>йе ме бхакта-джанāх пāртха</i>	78
<i>йе 'нйе 'равиндāкиша вимукта-мāнинас</i>	215
<i>йе 'нй анйа-деватā-бхактā</i>	256
<i>йо брахма-рудра-иука-нāрада-бхйишма-мукхйаир</i>	190
<i>йогинāм апи сарवेशйāṃ</i>	82
<i>йо мām паййати сарватра</i>	85
<i>йо мантрах са гурух сākшйāt</i>	69
<i>йугāйитам нимешеṇа</i>	333

к

<i>кāма, према – донхāкāра вибхинна лакшāна</i>	325
<i>крте йад дхйāйато вишṇум</i>	287
<i>крти-сāдхйā бхавет сāдхйа-</i>	47

<i>кришнам̐ смаран джанам̐ чāsйа</i>	271
<i>кришṇа-бхакта нишикāма ата эва 'йāнта'</i>	218
<i>кришṇа-бхакти-джанма-мūла хайа 'сāдху-санга'</i>	31
<i>кришṇа-бхакти-раса-бхāвитā матиḥ</i>	31
<i>кришṇа бхули' сеи джйв анāди-бахирмукха</i>	205
<i>кришṇа-варṇам̐ твишйāкришṇам̐</i>	143
<i>кришṇа-мантра хаите хабе самсāра-мочана</i>	73
<i>кришṇасйоччаиḥ праṇайа-васатиḥ прейсйбхйо 'пи/..</i>	351
<i>кришṇа, томāра хаṇа — йади бале эка-бāра</i>	107
<i>кришṇети йасйа гири там̐ манасāдриjeta</i>	90
<i>калер доша-нидхе рāджанн</i>	300
<i>кармибхйаḥ парито хареḥ прийатайā</i>	349
<i>касйāнубхāво 'сйа на дева видмахе</i>	317
<i>каумāра āчарет прāджño</i>	214
<i>кибā випра, кибā нйāsй, йūдра кене найа</i>	57
<i>клейа-гхнй йубхадā мокиша-</i>	264
<i>кишāнтир авйартха-кāлатвам̐</i>	310
<i>кишпрам̐ бхавати дхармāтмā</i>	99

Л

<i>лабдхвā су-дурлабхам̐ идам̐ баху-самбхавāнте</i>	28
<i>лобхе враджа-вāsйр бхāве каре анугати</i>	275

М

<i>мадййā-нāтхатве враджа-випина-чандрам̐</i>	196
<i>мад-бхакта-пūdжāбхйадхикā</i>	78
<i>мадхура-мадхурам̐ этан маṅгалām̐ маṅгалānām̐</i>	298
<i>майи бхактир хи бхūтānām̐</i>	337
<i>мамаивāмйо джйва-локе</i>	204
<i>мамоттамайлока-джанешу сакхйām̐</i>	314
<i>манах-ишйкйā-даикāдайака-варам̐ этан мадхурайā</i> ..	282
<i>манасаḥ пракртеḥ джāто</i>	345
<i>мана эва манушйānām̐</i>	217
<i>ман-манā бхава мад-бхакто</i>	43
<i>мано мадхйе стхито мантро</i>	299

<i>манушийāñām сахасрешу.</i>	84
<i>матир на крише паратах свато вā.</i>	211
<i>маттах паратарам нāñйат.</i>	160
<i>махāбхāва-сварūпā īрī-рāдхā-тхāкурāñī</i>	183
<i>махад-вичаланам нрñām</i>	82
<i>махат-крпā винā кона карме 'бхакти' найа</i>	108
<i>махат-сангама-мāхāтмйам</i>	103
<i>мач-читтā мад-гата-прāñā</i>	86
<i>мора путра, мора сакхā, мора прāña-пати.</i>	365
<i>муктāñām апи сиддхāñām.</i>	84
<i>муктир хитвāñйатхā рūпам.</i>	216

И

<i>нāйām īрīйо 'нга у нитāнта-ратех прасāдах</i>	326
<i>нāйām сукхāпо бхагавāн.</i>	250
<i>нāйам āтмā правачанена лабхйо</i>	63
<i>нāмāпарāдха-йуктāñām</i>	305
<i>нāма-īрешитхам манум апи</i>	26
<i>нāма-лīлā-гуñāдйñām.</i>	288
<i>нāма чинтāмаñих криñāйī.</i>	294
<i>нāмñām акāри бахудхā ниджа-сарва-īактис.</i>	293
<i>нāрāйāñām намаскртйа</i>	130
<i>нāхам васāми ваикунтхе.</i>	300
<i>нāхам випро на ча нара-патир</i>	21
<i>нāхам пракāйāх сарвасйа</i>	175
<i>нāхам иджйā-праджāтибхйāм</i>	63
<i>нр-дехам āдйām су-лабхам су-дурлабхам</i>	29
<i>на джāйате мрийате вā кадāчин</i>	209
<i>на дханам на джанам на сундарйм</i>	220
<i>на дхармам нāдхармам īрути-гаña-нируктам</i>	53
<i>наишāм матис тāвад урукрамāñгхрим</i>	103
<i>найанам галад-аīру-дхāрайā.</i>	309
<i>намах ом вишну-пāдāйа</i>	6
<i>намасте гириāджйā īрī говардхана нāмине</i>	344

на ме 'бхактаи' чатурведі	98
намо махā-вадāнийāйа	8
на нāка-приштхāм на ча пāрамештхīйāм	313
нандах ким акарод брахман	172
на пāрайе 'хāм ниравадīа-самйуджāм	339
на према-гандхо 'сти дарāни ме харау	238
на сādхайати мām його	251
на тасйā кārйāм караṇāй ча видйāте	199
на татхā ме прійатама	79
на тв эвāхāм джāту нāсам	207
на те видух свāртха-гатим хи вишнум	212
наумīдīа те 'бхра-вапуше тадид-амбарāйа	166
наиштā-пrāйейив абхадрешу	130
нехāбхикрама-нāйіо 'сти	259
нивртта-таршаир упāгīйāmānād	126
нигама-калпā-тарор галитāм пхалам	123
ниджāбхйиштā-кришṇā-прештхā	273
нирапекшāм муним ійāнтам	105
нитīа-сиддха кришṇā-према 'сādхīа' кабху найа	48
нитīо нитīānām четанāй четанānām	164

II

пūrṇāх пулиндīа уругāйа-падāбджа-рāга-	331
пādāбджайос тава винā вара-дāсйāм эва	188
пртхивіте āчхе йата нагарāди грāма	291
парāкхйāйāх іактер апртхаг апи са све махимани	200
паракийā-бхāве ати расера уллāса	366
параспарāнукатханам	316
паритрāṇāйā сādхūnām	236
патрам пушпāм пхалам тойām	253
пібанти ye бхагавата āтманах сатām	284
пrāṇā āчхе тā'ра, се-хету прачāра	291
пrāйейāлпāйушах сабхīа	257
пrāтар враджād враджата āвишīатай ча сāйām	330

<i>прабху кахе — ваишнана-деха прākṛта кабху найа . . .</i>	70
<i>прабху кахе ваишнана-севā, нāма-санкīртана</i>	89
<i>пратишṭхāīyā дхṛиṭā īвапача-раманī</i>	225
<i>пратхаман ту гурум нūdжйām</i>	62
<i>премāнджана-ччхурита-бхакти-вилочанена</i>	327
<i>према-раса-нирийāса карите āсвāдана</i>	147

р

<i>рāgātмика-бхакти ‘мукхйā’</i>	270
<i>рāgātмикаика-нишṭхā йе</i>	274
<i>рāдхā кришна-пранайа-викṛтир</i>	146
<i>рāдхе врндāванāдхйīе</i>	198
<i>рāдхикāра према – гуру, āми – īшййā ната</i>	181
<i>расо ваи сах, расам хй эвāйām лабдхвāнандй</i>	356
<i>ратим гаурй-лīле апи тапати саундарйа кираṇаиḥ . . .</i>	184
<i>рахūгаṇаитат тапасā на йāti</i>	104
<i>рте ‘ртхам йат пратййета</i>	136

с

<i>сāдхаво хрдайām махйām</i>	76
<i>сāдху-санга, нāма-кīртана,</i>	244
<i>сāдху-санга сāдху-санга сарва-ийāстре кайа</i>	30
<i>сāдху-санге кришна-бхактйе</i>	110
<i>сāдху-санге кришна-нāма эи мāтра чāи</i>	114
<i>сā кāма-рūпā самбандха-рūпā чети бхавед двидхā . . .</i>	278
<i>сāлокйа-сāриṭи-сāmīпйа-</i>	216
<i>сā ча īараṇāпатти — лакшнā</i>	227
<i>са ваи пумсām паро дхармо</i>	241
<i>самām īрй-рūпеṇа смара-виваийа-рāдхā-гирибхṛтор . .</i>	264
<i>самйан масрṇита-свāнто</i>	322
<i>сампрадāйа-вихинā йе</i>	74
<i>сарва-бхūтешу йаḥ паййед</i>	92
<i>сарва-ведāнта-сāрам хи</i>	125
<i>сарва-дхармāн паритйаджйа</i>	233
<i>сарвасйа чāхам хрди саннивишṭо</i>	164

<i>сарвато бхāвена кīртана — санкīртана</i>	289
<i>сарватхā дхвāmса-рахитам</i>	323
<i>сарвопāдхи-винирмуктам</i>	240
<i>сатām прасангāн мама вīрйа-самвидо</i>	41
<i>сататам кīртайанто мām</i>	86
<i>са уттамайлока махан-мукха-чйутах</i>	285
<i>сварūпāртхаир хīнāн ниджа-сукха-парāн</i>	203
<i>свасмин дхурйе 'пй амāнй īшййушу гири-дхртāв</i>	359
<i>севā сādхакa-рūпена</i>	272
<i>сеи деха каре тāра чид-ананда-майа</i>	70
<i>сеи та парāна-нātха пāину</i> ,	337
<i>сиддхāнтатас тв абхеде 'пи</i>	365
<i>сйāt кришā-нāма-чаритāди-ситāпй авидйā-</i>	245
<i>смара-гарала-кхаṇḍанам</i>	183
<i>смарантах смāрайантайī ча</i>	316
<i>спхулийгāх рддхāгнер ива чид-аṇаво джйива-ничайāх</i> .	202
<i>стхāнāбхилāшй тапаси стхито 'хам</i>	213
<i>суварṇа-варṇо хемāнго</i>	153

Т

<i>тāmбūлāрпаṇа-пāда-мардана-</i>	194
<i>тāsām āвирахūч чхаурих</i>	170
<i>трṇād апи сунйчена тарор апи сахишнунā</i>	19
<i>таваивāsми таваивāsми</i>	13
<i>тава катхāmртam тапта-джйиванам</i>	341
<i>тадā раджас-тамо-бхāвāх</i>	258
<i>тад бхūри-бхāгйам иха джанма ким апй атāвйām</i> . .	318
<i>тад-вāг-висарго джанатāгха-виплаво</i>	129
<i>тад виддхи праṇипātена</i>	25
<i>тад-виджйāнāртхам са гурум эвāбхигачхет</i>	56
<i>тан-нāма-рūпа-чаритāди-сукīртанāну-</i>	38
<i>таркāпратиштхāнāt</i>	141
<i>тасмād гурум прападйета</i>	22
<i>тасмин махан-мукхаритā мадхубхич-чаритра-</i>	286

<i>татаи ча татхā-видха-веиyo дайā-видхаир эша...</i>	358
<i>тато дyх саṅгам утсрджйа.....</i>	113
<i>тат сādху манйе 'сура-варйа дехинāм</i>	118
<i>тат-тад-бхāва-иччхāмайй</i>	279
<i>тат те 'нукампāм су-самйкишамāно.....</i>	18
<i>твам гопикā врша-равес танайāнтике 'си</i>	196
<i>твам рӯпа-манджари сакхи! пратхитā пуре 'смин..</i>	193
<i>тешāм сатата-йуктāнāм</i>	87
<i>тешāм эвāнукампāртхам</i>	88
<i>тиактвā су-дустйаджа-сурепсита-рāджйа-лакимйīm.</i>	152
<i>туṇде тāṇдавинйй ратим витануте</i>	297
<i>тулайāма лавенāпи</i>	102

У

<i>утсāхāн ниичайāд дхаирйāt</i>	232
--	-----

Х

<i>хā деви кāку-бхара-гадгадайāдййā вāчā</i>	12
<i>хā нātха рамаṇа преиṭṭха.....</i>	335
<i>хāsйа, адбхута, вйра, каруṇа, раудра, бйбхатса.....</i>	361
<i>хантāййам адрир абалā хари-дāса-варйо.....</i>	344
<i>ханти ниндати ваи двелиṭṭи</i>	100
<i>харер нāма харер нāма</i>	287
<i>харис тв экам таттвам видхи-ййива-.....</i>	159
<i>хе йирй саровара садā тваййи сā мад-ййиā-.....</i>	347
<i>хе дева хе даййита хе бхуванаика-бандхо.....</i>	334
<i>хлāдинййра сāра 'према', према-сāра 'бхāва'</i>	182

Ч

<i>чето-дарпаṇа-мāрджанам</i>	45
-------------------------------------	----

Ш

<i>ййāнта, дāsйа, сакхйа, вātсалййа,.....</i>	361
<i>ййāстра-ййонитвāt.....</i>	140
<i>ййāстра-ййукти нāхи джāне дрдха, ййраддхāвāн.....</i>	95
<i>ййāстра-ййуктийе сунипуṇа.....</i>	95
<i>ййрṇватāм сва-катхāх кршṇах</i>	283

<i>ишикйā-гуруке та' джāни кринера свару́па</i>	59
<i>ишйāмам хиранйā-паридхим ванамāлйā-барха-</i>	167
<i>ишйāмам эва парам рупам</i>	246
<i>ишйāмасундара ишикханда-шекхара</i>	11
<i>ири-кришна-чаитанйā, рāдхā-кришна нахе анйā</i>	143
<i>ири-мад-бхāгаватāртхāнāм</i>	112
<i>ири-рупа-манджари-карāрчитā-пāда-падма-</i>	192
<i>ири-рāдхāйāх пранайā-махимā кйдрйō вāнайāивā</i> . .	148
<i>ираванам кйртанам вишнох</i>	242
<i>ираваноткйртанāдйни</i>	274
<i>ираддхā-шабде вишвās кахе судрдха ниичайā</i>	227
<i>ираддхā тв анйопāйā-варджам</i>	228
<i>ираддхавāн джана хайā</i>	94
<i>ирейо-мадхйе кона ирейāх джйверā хайā сārā?</i>	115
<i>ирутим апаре смртим итаре</i>	173
<i>иуддха-саттва-вишешāтмā</i>	48

Э

<i>эи панча стхāйй бхāвā хайā панча 'раса'</i>	363
<i>эка бхāгаватā бада бхāгаватā-шāстра</i>	132
<i>экале йшвара кришна, āра саба бхртйā</i>	162
<i>этāвāн эва локе 'смин</i>	296
<i>этāвад эва джиджнāсйām</i>	138
<i>эте чāмйā-калāх пумсāх</i>	156

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	3
1. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ	5
2. НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫЕ И ЧАСТО ЦИТИРУЕМЫЕ СТИХИ ..	16
Определение чистого преданного служения	16
Обуздать ум и чувства – основная обязанность <i>садхаки</i> ...	17
Терпение означает во всех ситуациях видеть милость Кришны.	18
Смирение – главное качество для достижения совершенства в повторении святого имени	19
Изначальное положение <i>дживы</i> и ее отношения с Кришной – ключевая <i>шлока</i> для всех Гаудия-вайшнавов, суть «Джайва-дхармы»	20
Вечное отождествление души	21
Три качества <i>уттама-гуру</i>	22
Суть писаний открывается только тому, у кого есть непоколебимая вера в Шри Гуру и Кришну	23
Чтобы освободиться от <i>майи</i> и достичь совершенства, нужно дорожить Шри Гуру больше собственной жизни.	24
К Шри Гуру можно приблизиться, предавшись ему, служа ему и задавая разумные вопросы	25
Шри Гуру-вандана	26
Человеческая жизнь предназначена для духовного совершенствования, а не чувственных наслаждений.	28
Тело – лодка, <i>гуру</i> – капитан, а <i>шастры</i> – попутный ветер. Тот, кто не пользуется этой возможностью – убийца собственной души.	29
Даже мгновение общения с <i>садху</i> может даровать совершенство.	30
<i>Садху-санга</i> – колыбель <i>бхакти</i>	31

Для <i>рагануга-бхакти</i> необходимо только сильное желание	31
Суть наставлений Шри Чайтаньи Махапрабху и всей <i>рупануга-сампрадаи</i>	32
Наставления Махапрабху, собранные в «Даша-мула-таттве» Шрилы Бхактивиноды Тхакура	34
Высшее сокровище, дарованное Шри Шачинанданой Гаурахари	37
Суть всех наставлений – <i>бхаджан</i> нужно совершать под руководством <i>расика-вайшнава</i> , обладающего <i>враджа-бхавой</i>	38
Чтобы преодолеть такую болезнь сердца, как вожделение, нужно слушать об играх Кришны	39
Тот, кто услышал о сокровенных играх Шри Кришны, всецело предается Ему одному	40
Слушать <i>хари-катху</i> нужно из уст чистого преданного	41
«Бхагаватам» нужно слушать из уст возвышенного <i>вайшнава</i> , достигшего самоосознания	42
Ключевая <i>шлока</i> «Бхагаватам»	42
Самое главное наставление «Бхагавад-гиты»	43
Океан нектара «Бхагаватам» в одной <i>шлоке</i>	44
<i>Шлока</i> , в которой описываются семь превосходных результатов <i>кришна-санкиртаны</i> , а также последовательные ступени <i>бхаджана</i>	45
Определение <i>садхана-бхакти</i> , ведущей к <i>бхава-бхакти</i>	47
<i>Кришна-према</i> заложена в каждом сердце, но пробудить ее можно лишь по милости <i>нитья-сиддха гуру</i>	48
Определение <i>бхава-бхакти</i>	48
Ради <i>бхакти</i> откажись от стремления к умозрительному знанию	50
О ум, оставь всякую гордыню и обрети <i>рати</i> к <i>гуру</i> , Враджу и Радхе-Кришне	52
Непоколебимость в бхаджане, описанная Шрилой Рагхунатхой дасом Госвами	53

3. ГУРУ-ТАТТВА	55
Кришна говорит Уддхаве, что Шри Гуру не отличен от Него .	55
Нужно найти <i>гуру</i> , который постиг <i>шастры</i> и Кришну	56
Того, кто постиг Кришну, нужно принять в качестве <i>гуру</i> .	57
Махапрабху предстает как <i>дикиша-гуру</i> и <i>шикиша-гуру</i>	57
<i>Дикиша-гуру</i> – это образ (<i>рупа</i>) Шри Кришны	58
<i>Шикиша-гуру</i> – это личность (<i>сварупа</i>) Кришны	59
<i>Джива</i> не может непосредственно увидеть Сверхдушу, поэтому Кришна предстает как <i>шикиша-гуру</i>	59
Первая и самая важная составляющая <i>бхакти</i> – принять прибежище у Шри Гуру	60
Шри Гуру – проявление милости Шри Кришны в этом мире .	61
Кришне можно поклоняться только через Шри Гуру, потому что Шри Гуру – это проявление Господа	62
Преданное служение духовному учителю более всего доставляет удовольствие Кришне	63
Довольный служением преданного своему <i>гуру</i> , Кришна являет Себя ему	63
В отличие от ложных <i>гуру</i> , истинный <i>гуру</i> редок	64
Кто не достоин быть <i>гуру</i>	65
<i>Шастры</i> советуют отвергнуть ложного <i>гуру</i>	66
4. ДИКША – БОЖЕСТВЕННОЕ ЗНАНИЕ	68
Определение <i>дикиши</i>	68
<i>Мантра</i> не отлична от Шри Гуру и Кришны	69
Благодаря <i>дикише</i> тело <i>садхаки</i> становится духовным	70
Благодаря <i>дикише</i> человек становится <i>брахманом</i> подобно тому, как колокольная бронза превращается в золото	72
<i>Дикиша</i> абсолютно необходима	72
Тому, кто не имеет <i>дикиши</i> , повторение святого имени	73
дает необходимое благочестие (<i>сукрити</i>), чтобы прийти к Шри Гуру и получить <i>дикишу</i>	73
<i>Дикиша-мантра</i> , полученная не у истинного <i>гуру</i> , бесполезна .	74

5. ВАЙШНАВА-ТАТТВА	75
Определение <i>вайшнава</i>	75
Кришна находится в плену любви Своих преданных и живет в их сердцах	76
«Чистые преданные – само Мое сердце».	76
Поклонение преданному Кришны превосходит поклонение Кришне	77
«Поклонение Моим бхактам <i>лучше</i> поклонения Мне».....	78
«Слуга Моих слуг – воистину Мой преданный»	78
«Ты Мне дороже собственной жизни»	79
Девариши Нарада спрашивает Махараджу Юдхиштхиру «Как возможно, что Шри Кришна, Верховный Повелитель, стал членом твоей семьи?»	80
Чистые преданные – это олицетворенные святые места ...	81
Чистый преданный проповедует бескорыстно, из сострадания	82
<i>Вайшнав</i> ы – самые возвышенные из <i>йогов</i>	82
<i>Вайшнав</i> ы, поистине постигшие Кришну, очень редки	83
Помимо <i>вайшнавов</i> никто воистину не знает Шри Кришну ..	84
Чистый преданный исключительно редок	84
<i>Уттама-вайшнав</i> не знает одиночества, потому что видит Кришну повсюду	85
<i>Вайшнав</i> ы, постоянно погруженные в <i>бхаджан</i> , никогда не разлучаются с Кришной.	86
Чистый преданный Шри Кришны черпает величайшее блаженство, всегда рассказывая о Кришне	86
Кришна являет Себя тем, кто постоянно служит Ему с любовью и преданностью.	87
Шри Кришна разгоняет тьму невежества в сердце	88
Могущество <i>чаранамриты</i> , <i>хари-катхи</i> и <i>маха-прасада</i> чистого преданного	88
Махапрабху утверждает, что <i>вайшнава-сева</i> и <i>нама-санкиртана</i> приводят к лотосным стопам Шри Кришны ...	89

Как <i>мадхьяма-адхикари</i> выражает почтение преданным трех уровней	90
<i>Уттама-адхикари</i>	92
<i>Мадхьяма-адхикари</i>	92
<i>Канишитха-адхикари</i>	93
Преданные различаются согласно их вере	94
Преданный высшего уровня сведущ в писаниях и тверд в своей вере	95
О <i>вайшнаве</i> нельзя судить с материальной точки зрения ..	96
Семья, социальное положение и национальность <i>вайшнава</i> не имеют значения.	97
Моему преданному нужно поклоняться, как Мне Самому, даже если он родился в семье неприкасаемых	98
Искреннего преданного следует почитать как святого, даже если он случайно сбился с пути (потому что по милости Кришны он быстро избавится от недостатков)	99
Шесть видов оскорблений <i>вайшнавов (вайшнава-апарадх)</i> ..	100
Определение <i>апарадхи</i> (оскорбления)	101
6. САДХУ-САНГА	102
Даже мгновение общения с чистым преданным бесценно ...	102
<i>Махат-санга</i> необъяснимо чудесна	103
Пыль со стоп преданных – единственный способ обрести <i>кришна-бхакти</i>	103
Единственный путь, ведущий к Бхагавану, – умастить себя пылью со стоп чистого преданного	104
Даже Кришна жаждет очистить Себя пылью со стоп Своих чистых преданных	105
<i>Садху-санга</i> – самое большое сокровище <i>дживы</i>	106
Если плакать «О Кришна! Я Твой!» – то Он дарует <i>садху-сангу</i>	107
<i>Садху-санга</i> пробуждает <i>бхакти</i>	107
<i>Бхакти</i> можно обрести только по милости великих преданных	108

В сердце, словно в кристалле, отражаются качества тех, кто нас окружает	109
Общение с <i>садху</i> пробуждает любовь к Кришне.....	110
Как общаться с чистыми преданными (шесть видов любовного обмена).....	111
Нужно искать общения с <i>расика-вайшнавом</i> , который находится в таком же настроении и относится к вам с любовью.....	112
Для <i>вайшнава</i> важно избегать неблагоприятного общения. .	113
Поэтому нужно оставить дурное общение и искать общества <i>садху</i>	113
Нужно стремиться только к <i>садху-санге</i> и <i>кришна-наме</i> ..	114
Какая деятельность считается наиболее благоприятной для <i>дживы</i> ?.....	115
Тот, кто не ищет общения с <i>садху</i> , не лучше осла.....	115
Когда для <i>дживы</i> наступает время освободиться из круго- ворота рождений и смертей, она обретает <i>садху-сангу</i>	117
Оставь темный колодец семейной жизни и ищи <i>садху-сангу</i>	118
7. БХАГАВАТА-ТАТТВА	120
Я медитирую на Высшую Абсолютную Истину.....	120
Ради всеобщего блага, «Бхагаватам» – лучшее среди богооткровенных писаний – провозглашает Высшую Истину, отличную от иллюзии	122
«Бхагаватам» – суть всей ведической литературы, вместилище <i>расы</i>	123
«Бхагаватам» является истинным толкованием «Веданты», «Махабхараты» и <i>гаятри-мантры</i>	124
«Шримад-Бхагаватам» – суть всей ведической литературы и философии Веданты	125
Только убийца собственной души не станет слушать «Шримад-Бхагаватам»	126
Процесс бхакти избавляет <i>дживы</i> от страданий, поэтому Вясадева составил «Бхагаватам»	127

Бхакти пробуждается благодаря слушанию «Бхагаватам»...	128
Повествования о Кришне вызывают перерождение духа...	129
Прежде чем рассказывать «Бхагаватам», нужно выразить почтение преданному-бхагавате.....	130
Нужно служить как книге-бхагавате, так и преданному-бхагавате	130
«Бхагаватам» нельзя слушать из уст не-вайшнава	131
Слушать «Бхагаватам» нужно из уст преданного-бхагаваты.....	132
Через этих двух <i>бхагават</i> Кришна вкладывает <i>бхакти-расу</i> в сердце <i>садхаки</i>	132
Вьясадева не знает «Бхагаватам» во всей полноте	133
«Трансцендентное знание обо Мне – это наука, полная тайн». Вступление к <i>чатух-шлоки</i> «Бхагаватам»..	134
Первый стих <i>чатух-шлоки</i> «Бхагаватам» – знание о наших взаимоотношениях с Кришной, <i>самбандха-гьяна</i>	135
Второй стих <i>чатух-шлоки</i> «Бхагаватам» – Абсолютная Истина и иллюзорная энергия	136
Третий стих <i>чатух-шлоки</i> «Бхагаватам» – непостижимая <i>ачинтья-бхедабхеда-таттва, прайоджана</i>	138
Четвертый стих <i>чатух-шлоки</i> «Бхагаватам» – процесс, <i>абхидхейя-таттва</i>	138
Афоризмы «Веданта-сутры».....	139
8. ГАУРА-ТАТТВА	143
Кришна приходит в образе Шри Чайтанья Махапрабху и совершает <i>санкиртану</i> , чтобы даровать освобождение падшим душам века Кали	143
Шри Кришна Чайтанья – Гаура снаружи и Кришна изнутри..	145
Шри Шачинанадана Гаурахари – это Кришна, украшенный настроением и золотистым цветом тела Шримати Радхики...	146
Внутренние и внешние причины прихода Махапрабху ...	147
Три внутренние причины нисхождения Шри Шачинанданы Гаурахари	148

Поклоняясь Махапрабху, человек поклоняется Шри Радхе-Кришне	149
Преданность Гауранге дарует преданность Шри Радхе...	150
«Бхагаватам» прославляет Шри Чайтанью Махапрабху как Самого Кришну	151
«Махабхарата» о приходе Шри Чайтаньи Махапрабху ...	153
«Шри Чайтанья-чандра-пурана»	154
Махапрабху учит высочайшей <i>бхакти</i> , украшенной отречением	154
9. КРИШНА-ТАТТВА	156
Только Шри Кришна – Верховный Господь, Высшая Истина ..	156
Шри Кришна – источник всего, изначальная причина всех причин	157
Определение Бхагавана	157
Сваям Бхагаван – это Враджендра-нандана Шри Кришна ..	159
Кришне нет равных, все зависит от Него, подобно жемчужинам, нанизанным на нить	160
Кришна – источник всех духовных и материальных миров ...	161
Шри Кришна – верховный наслаждающийся, повелитель и доброжелатель каждого	161
Кришна – верховный повелитель, все остальные – Его слуги ..	162
Кришна – единственный наслаждающийся и господин ...	163
Явление и деяния Кришны трансцендентны	163
Кришна поддерживает каждого	164
Кришна – единственный источник и цель знания	164
Кришна – источник безличного Брахмана	165
Молитвы Брахмы во славу Кришне	166
Жены брахманов описывают красоту Кришны	167
<i>Гони</i> описывают красоту Кришны, глядя на Него глазами <i>бхавы</i>	168
В окружении <i>гони</i> красота Кришны становится еще слаще и предстает как Бог всех богов любви	170

Кришна так милостив, что дарует божественную обитель даже Своим врагам.....	170
Как удачливы <i>враджаваси</i> , имея своим другом Абсолютную Истину	171
Удача матери Яшоды и Нанды Махараджи.....	172
Я поклоняюсь тому, у кого во дворе ползает Сам Парама Брахман.....	173
Кришна никогда не покидает Вриндаван.....	174
Кришну можно постичь только по Его милости	174
Глупцы смеются надо Мной, когда Я нисхожу в образе человека	175
Глупцам Я не показываю Свой божественный образ	175
10. РАДХА-ТАТТВА	177
Она – все для Говинды, драгоценный камень среди Его возлюбленных	177
Она – Богиня для Творца	177
Шри Радхика, пленившая Кришну Своей любовью, – наивысший объект поклонения	178
Главная <i>шлока</i> «Бхагаватам» во славу Шримати Радхики... ..	179
Шримати Радхика – самая дорогая возлюбленная Шри Кришны	180
Према Шримати Радхики – духовный учитель Кришны	181
Шримати Радхика – олицетворение трансцендентной расы.. ..	181
Суть <i>премы</i> – <i>махабхава</i>	182
Шримати Радхика – олицетворение <i>махабхавы</i>	183
Кришна молит о пыли с лотосных стоп Шримати Радхики	183
О ум! Оставь все привязанности и поклоняйся Шримати Радхике, самой дорогой возлюбленной Шри Кришны....	184
11. РАДХА-ДАСЬЯ	186
Кришна молит <i>манджари</i> о милости в надежде встретиться со Шримати Радхикой.....	186

Молитва о том, чтобы достичь положения служанки Шри Радхи.	187
Шри Рагхунатха дас Госвами молит об исключительной привязанности к служению Шри Радхе (<i>радха-дасье</i>).	188
Кришна, чувствуя аромат приближающейся Радхики, думает «Ко Мне возвращается жизнь»	189
Я медитирую на пыль с лотосных стоп Шримати Радхики, обладающую безграничным могуществом покорять Кришну.	190
Шрила Рагхунатха дас Госвами говорит, что Кришну невозможно достичь без милости Шримати Радхики	191
Шрила Рагхунатха дас Госвами выражает свою жажду обрести <i>радха-дасью</i>	192
О Радхика! Я живу только надеждой служить Тебе	193
<i>Манджари</i> отражают настроение Радхи	193
Шрила Рагхунатха дас Госвами о прибежище у стоп <i>манджари</i>	194
Молитва Гурудеву о том, чтобы он даровал <i>радха-дасью</i> . .	196
Всегда помни Шри Кришну как господина своей Свамини Шри Радхики	196
Искренняя молитва о служении Шри Радхе	198
12. ШАКТИ-ТАТТВА	199
Единая <i>пара-шакти</i> Кришны предстает в разнообразии форм.	199
<i>Даша-мула-таттва</i> описывает энергии Господа.	200
13. ДЖИВА-ТАТТВА	202
<i>Дживы</i> одновременно отличаются и не отличаются от Кришны	202
Согласно своей изначальной природе, <i>дживы</i> являются вечными слугами Кришны, но, отвернувшись от Него, попадают во власть <i>майи</i>	203
Все <i>дживы</i> – вечные частицы Кришны	204

Мы страдаем в материальном мире, потому что совершили оскорбление, отвернувшись от Кришны	205
Однако <i>джи́ва</i> как энергия выше <i>майи</i>	206
Тот, кто достигает Моей обители, никогда не рождается вновь	206
Кришна говорит Арджуне «Никогда не было так, чтобы не существовал Я, ты или кто-либо из живущих»	207
Ты – не тело, постоянно меняющееся и временное	208
Душа отличается от материального тела	208
Душа не рождается и не умирает	209
14. АБХИДХЕЯ-ТАТТВА	211
«Жуя пережеванное», материалист не может прийти к Кришне	211
Я искал кусок битого стекла, а нашел драгоценный камень	213
Человеческая жизнь редка, поэтому с самого начала ее надо посвятить практике <i>бхакти</i>	214
Освобождение в безличном Брахмане временно	215
Истинное освобождение означает утвердиться в своей вечной <i>сварупе</i> и <i>севе</i>	216
Вайшнавцы отвергают пять видов освобождения, даже предложенные Самим Кришной	216
<i>Бхакти</i> разрубает веревки, связывающие ум	217
<i>Карми</i> , <i>гьяни</i> и <i>йоги</i> не ведают покоя, доступного <i>бхактам</i>	218
Две ведьмы – жажда материальных наслаждений и стремление к освобождению	219
15. ПРЕОДОЛЕНИЕ ПРЕПЯТСТВИЙ	220
Ради бхакти оставь все материальные желания	220
Те, кто опьянен своим богатством и красотой, не могут приблизиться к Тебе	221
Мысль о сексе вызывает отвращение	221
О ум, поклоняйся лишь Шри Радхе-Кришне во Врадже!	222

О ум, охваченный гневом и страстью, взывай к <i>вайшнавам</i> ! . . .	223
Хватит омываться ослиной мочой лжи и лицемерия.	224
Вожделение, гнев, жадность и лицемерие – ничто по сравнению с <i>пратиштхой</i> , источником всех <i>анартх</i> . . .	225
16. ШРАДДХА	228
Определение <i>шраддхи</i> в <i>рупануга-гаудия-сампрадае</i>	228
17. ШАРАНАГАТИ	229
Определение <i>шаранагати</i>	229
Шесть врагов <i>бхакти</i>	231
Шесть друзей <i>бхакти</i>	232
Оставь все виды религий и предайся лотосным стопам Абсолютной Истины, прекрасному Шри Кришне	233
Только те, кто предался Кришне, могут освободиться от <i>майи</i>	234
Господь – единственный покровитель и защитник.	235
Кришна – защитник преданных	236
Повторять, помнить и плакать в разлуке	237
18. СМИРЕНИЕ	238
Шри Чайтанья Махапрабху показал идеал смирения.	238
19. БХАКТИ-ТАТТВА	240
<i>Бхакти</i> очищает чувства и ум, освобождает от всех материальных отождествлений	240
<i>Бхакти</i> – источник истинного счастья	241
Девять составляющих процесса <i>бхакти</i>	242
Пять основных составляющих <i>бхакти</i> , названных Шри Чайтаньей Махапрабху.	244
Предаться лотосным стопам <i>гуру</i> (<i>гуру-падашрая</i>) – это главная составляющая <i>бхакти</i>	244
Процесс <i>бхакти</i> ведет к <i>бхаве</i>	245
Према к Кришне в настроении <i>гопи</i> – это вершина любви. . .	246

Силой <i>бхакти</i> Вьясадева увидел Кришну во всей полноте. .	247
Познать Кришну и увидеть Его вечную <i>сварупу</i> можно только с помощью безраздельной <i>бхакти</i>	248
Познать Кришну и войти в Его игры можно только с помощью <i>бхакти</i>	249
Достичь и покорить Кришну можно только с помощью <i>бхакти</i>	250
Кришна недоступен для кабинетных философов и <i>йогов</i> .	250
Я нахожусь во власти любви Моих чистых преданных. . .	251
Я поклоняюсь Говинде, предвечному Господу.	252
То, что предложено с любовью и преданностью, привлекает Шри Кришну	253
Признаки <i>бхакти</i> , описанные в «Шримад-Бхагаватам» . .	253
Преданность Кришне подобна поливу дерева.	254
Тот, кто принял полное прибежище у Мукунды, никому ничем не обязан.	255
Поклоняться полубогам излишне	256
Быть уравновешенным в счастье и горе	257
В Кали-югу все неудачливы и постоянно обеспокоены . .	257
Знание и отречение сопровождают <i>бхакти</i>	258
<i>Бхакти</i> очищает сердце.	258
Усилия на пути <i>бхакти</i> не бывают напрасными	259
Деятельность, не связанная с <i>бхакти</i> , – это напрасная трата времени.	260
Для непреданных <i>бхакти</i> – это тайна	261
«Приняв Меня в сердце, можно избавиться от узла материальных привязанностей и наполниться божественной любовью».	261
Не ешь вкусную еду, не носи красивую одежду	262
Высший вкус из духовного мира.	263
Шесть признаков чистой <i>бхакти</i> , описанных Шрилой Рупой Госвами	264
Как совершать глубокий и сокровенный <i>бхаджан</i>	264

20. ВИДЫ БХАКТИ	267
<i>Карма-мишира-бхакти (бхакти с примесью материальных желаний)</i>	267
<i>Гьяна-мишира-бхакти (бхакти с примесью стремления к освобождению)</i>	268
Определение <i>вайдхи-бхакти</i>	268
Определение <i>рагануга-бхакти</i>	269
Определение <i>рагануга-бхакти</i> в «Чайтанья-чаритамрите» ..	270
Метод <i>рагануга-бхакти</i> (1)	271
Метод <i>рагануга-бхакти</i> (2)	272
Служить в <i>садхака-рупе</i> и <i>сиддха-рупе</i>	273
Практика <i>вайдхи-бхакти</i> – важная часть <i>рагануга-бхакти</i> ..	274
Условие <i>рагануга-бхакти</i> – жадное стремление.	274
Трансцендентное жадное стремление (<i>лобха</i>)	275
Жадное стремление на уровне <i>асакти</i>	276
Определение <i>рагатмика-бхакти</i>	277
Два вида <i>рагатмика-бхакти</i>	278
Что делать, чтобы войти во Врадж в настроении <i>рагатмика-бхакти</i>	280
Идти по стопам Шрилы Рупы Госвами (<i>рупануга-бхакти</i>) ...	281
Тот, кто идет по стопам Шрилы Рупы Госвами, обретет бесценный дар служения Шри Радхе-Кришне ...	282
21. СЛУШАНИЕ ХАРИ-КАТХИ	283
Шри Кришна приходит в сердце того, кто жаждет слушать <i>хари-катху</i>	283
Нектар, выпитый ушами, очищает и приводит к Шри Радхе-Кришне	284
<i>Хари-катха</i> из уст великого вайшнава полна ароматной пылью с Твоих лотосных стоп	285
Бесконечные реки чистого нектара.	286
22. НАМА-САНКИРТАНА	287
Единственный путь в Кали-югу	287

<i>Кришна-киртана</i> – путь совершенства в Кали-югу	287
Определение <i>киртаны</i>	288
Определение <i>санкиртаны</i>	289
Громкая <i>киртана</i> в сотни раз лучше молчаливой <i>джапы</i>	289
Те, кто родился на земле Индии, должны проповедовать. ...	290
Последователи Гаурасундары проповедуют пение святого имени каждому встречному	290
Мое святое имя будут петь в каждом городе и деревне ...	291
Проповедь – признак духовной жизни	291
23. НАМА-ТАТТВА	293
О Бхагаван, Твои имена даруют благо всем живым существам	293
Кришна (<i>нами</i>) и Его имя (<i>нама</i>) неотличны.	294
Удар молнии на головы <i>сахаджий</i>	295
Наивысшая <i>дхарма</i> – преданное служение посредством <i>нама-санкиртаны</i>	296
Чистый преданный жаждет иметь миллионы уст и миллионы ушей, чтобы пить нектар святого имени	297
Святое имя слаще всего самого сладкого	298
Метод <i>джапы</i> (уединенное повторение на четках)	299
Хотя Кали-юга полна недостатков, <i>киртана</i> , рекомендованная в этот век, является самым простым методом достижения совершенства	300
Я живу не на Вайкунтхе или в сердцах йогов, а там, где Мои преданные прославляют Меня	300
Оскорбления, препятствующие <i>преме</i>	301
Десять оскорблений святого имени.	302
Тот, кто всегда держит святое имя на кончике языка, уже достиг совершенства	306
24. БХАВА-БХАКТИ	308
<i>Бхаву</i> можно обрести только в <i>садху-санге</i>	308

В шестом стихе «Шикшаштаки» описываются внешние признаки совершенства.....	309
Девять признаков <i>бхава-бхакти</i>	310
Молитва Вритрасуры.....	311
Молитва Вритрасуры полна <i>дасья-рати</i>	312
По словам Вритрасуры, жизнь в раю, власть над Землей, совершенство йоги и даже освобождение не представляют ценности для преданного.....	313
Вритрасура молится о <i>садху-санге</i>	314
Цель повторения святого имени – <i>кришна-према</i> , а не <i>дхарма, артха, кама</i> и <i>мокша</i>	315
«Шримад-Бхагаватам» описывает <i>хари-катху</i> на уровне <i>рати</i> в общении с чистыми преданными	316
Милость Шри Кришны непостижима (<i>ачинтья</i>) и беспричинна (<i>ахайтуки</i>)	317
Господь Брахма молится о пыли со стоп <i>враджаваси</i>	318
Преданные всех категорий молятся о <i>гопи-бхаве</i>	319
Я вечно молюсь о пыли с лотосных стоп <i>гопи</i>	320
25. ПРЕМА-БХАКТИ	322
Определение <i>премы</i> (1).....	322
Определение <i>премы</i> (2).....	323
Определение <i>бхакти</i> , сопровождаемой чувством <i>маматы (премы)</i>	323
Разница между вожделением и любовью (<i>камой</i> и <i>премой</i>)..	324
Любовь Кришны и <i>гопи</i> – это чистая <i>према</i>	325
Вожделение и чистая любовь отличаются, как железо и золото	325
Вожделение подобно густой тьме, а <i>према</i> – яркому солнцу	326
«Шримад-Бхагаватам» провозглашает непревзойденную высоту любви <i>гопи</i>	326
Шьямасундару можно увидеть только глазами преданности, умащенными любовью	327

Гопи всегда видят редкий, вечно юный образ Шри Кришны.	328
Говинда Дамодара Мадхава	329
Гопи наблюдают, как Он уходит по дороге, бросая на них любовные взгляды.	330
Шримати Радхика видит в девушках-пулиндах проявление собственной <i>премы</i>	331
26. ВСТРЕЧА И РАЗЛУКА – ДВА БЕРЕГА РЕКИ ПРЕМЫ ...	333
Внутренним признаком совершенства (<i>садхья-бхакти</i>) является поклонение Шри Кришне в настроении разлуки ..	333
Чувства Радхи в разлуке.	334
Шримати Радхика в разлуке вызывает к Кришне	334
Радхика скорбит в разлуке с Кришной	335
Сильное желание <i>гопи</i> , чтобы Кришна посетил их дом ...	336
Кришна говорит <i>гопи</i> в утешение	337
Танцует перед Ратха-ятрой, Махапрабху пел в настроении разлуки Радхики	337
Появятся ли Твои лотосные стопы во Вриндаване моего сердца?	338
Насколько человек предается Мне, настолько Я отвечаю ему.	339
Однако любовь <i>гопи</i> так велика, что Кришна не может сдержать данного обещания	339
Гопи-гита – песнь <i>гопи</i> в разлуке с Кришной	340
<i>Гопи</i> выражают свою возвышенную любовь к Кришне ...	342
Непоколебимость на уровне совершенства описана в последнем стихе «Шикпаштаки»	343
27. ПРОСЛАВЛЕНИЯ ГИРИРАДЖА ГОВАРДХАНА.	344
Шри Говардхана <i>пранама</i>	344
О подруги, Говардхан – лучший среди слуг Хари.	344
Гирирадж Говардхан проявился прямо из сердца Шримати Радхики	345

28. СЛАВА РАДХА-КУНДЫ	347
Шри Радха-кунда <i>вигыанти</i>	347
Самое возвышенное из всех святых мест	348
Самая дорогая возлюбленная Кришны	349
Слава Радха-кунды	351
29. РАСА-ТАТТВА	353
Шри Кришна – вместилище всех видов отношений и трансцендентных вкусов	353
Кришна как объект (<i>вишая</i>) всех двенадцати <i>рас</i> одновременно	357
Шри Кришна как вместилище (<i>аишрая</i>) всех двенадцати <i>рас</i> одновременно	359
Пять главных <i>рас</i>	361
Семь второстепенных <i>рас</i>	361
Каждая последующая <i>раса</i> превосходит предыдущую своими качествами и вкусом	362
<i>Стхаибхава</i> – постоянное чувство, вечно присущее настроение по отношению к Шри Кришне	363
<i>Стхаибхава</i> – постоянное чувство в сердце <i>бхакты</i>	363
Кришна отвечает преданному взимностью согласно его настроению (<i>бхаве</i>)	364
С точки зрения <i>раса-таттвы</i> Шри Кришна превосходит Нараяну	365
Кришна находится во власти любви своих вечных спутников во Врадже	365
Это особое настроение присуще только девушкам Враджа (<i>гопи</i>)	366
НАСТАВЛЕНИЯ ШРИ ШРИМАД БХАКТИПРАГЬЯНЫ КЕШАВЫ ГОСВАМИ	368
НАСТАВЛЕНИЯ ШРИ ШРИМАД БХАКТИСИДДХАНТЫ САРАСВАТИ ПРАБХУПАДЫ	370
СТИХИ ПО ОСНОВНЫМ ВОПРОСАМ СИДДХАНТЫ	374
ИНДЕКС СТИХОВ	378

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

*(В скобках указан год русского издания,
по которому даны страницы в ссылках)*

- А.К. — Ачарья Кесари (2001)
Б.-б. — Шри Брихад-бхагаватамрита
Б.-г. — Бхагавад-гита
Б.-р. — Шри Бхаджана-рахасья (2005)
Б.-р.-с. — Шри Бхакти-расамрита-синдху
Б.-р.-с.-б. — Шри Бхакти-расамрита-синдху-бинду (2006)
Б.-с. — Шри Брахма-самхита
Б.-т.-в. — Шри Бхакти-таттва-вивека (2001)
В.-г. — Шри Вену-гита
В.-п. — Вершина преданности (2003)
Г.-в.-п. — Гаура-вани-прачарине (2009)
Г.-г.-г. — Шри Гаудия-гити-гуччха (2001)
Г.-к.-х. — Шри Гаудия-кантха-хара
Г.-д. — Гуру-девататма (2003)
Дж.-дх. — Джайва-дхарма
Ист.Р.-я. — Истоки Ратха-ятры
Лагху-бхаг. — Шри Лагху-бхагаватамрита
М.-к. — Шри Мадхурья-кадамбини
М.-ш. — Шри Манах-шикша (2001)
П.В. — Паломничество во Врадж (2008)
П.ж.д. — Подлинная жизнь души (2005)
П.-п. — Прабандха-панчакам (2002)
Р.-в.-ч. — Шри Рагавартма-чандрика (2006)
СиБ — Сокровенные истины «Бхагаватам» (2007)

Упад. — Шри Упадешамрита (2001)
Х.-б.-в. — Шри Хари-бхакти-виласа
Ч.-б. — Шри Чайтанья-бхагавата
Ч.-ч. — Шри Чайтанья-чаритамрита
Ш.-Б. — Шримад-Бхагаватам
Ш.Г. — Шри Гуру — сама моя жизнь (2003)
Шикш. — Шикшаштака (2007)

гл. — глава

комм. — комментарий

с. — страница

т. — текст

Шри Шлокамрита-бинду

*Краткая антология стихов
по философии Гаудия-вайшнавов*

*Переводчики – Манохар д., Анурадха д.д.,
Джагат-мохини д.д., Расасиндху д.
Главный редактор – Джагат-мохини д.д.
Редактор по санскриту – Радхика д.д.
Корректоры – Латика д.д., Е. Задорожная,
Ананда-према д.д.
Верстка – Ананга-мохан д., Махешвар д.*

*Также над текстом работали:
Махабала д., Мохини д.д., Калинди д.д.*